

خدا را  
بیدار سازد

في كل مقالة لنداء

١	جريدة الديار	١٩٢٥	١٩٢٦	١٩٢٧	١٩٢٨	١٩٢٩	١٩٣٠	١٩٣١	١٩٣٢	١٩٣٣	١٩٣٤	١٩٣٥	١٩٣٦	١٩٣٧	١٩٣٨	١٩٣٩	١٩٤٠	١٩٤١	١٩٤٢	١٩٤٣	١٩٤٤	١٩٤٥	١٩٤٦	١٩٤٧	١٩٤٨	١٩٤٩	١٩٥٠	١٩٥١	١٩٥٢	١٩٥٣	١٩٥٤	١٩٥٥	١٩٥٦	١٩٥٧	١٩٥٨	١٩٥٩	١٩٦٠	١٩٦١	١٩٦٢	١٩٦٣	١٩٦٤	١٩٦٥	١٩٦٦	١٩٦٧	١٩٦٨	١٩٦٩	١٩٧٠	١٩٧١	١٩٧٢	١٩٧٣	١٩٧٤	١٩٧٥	١٩٧٦	١٩٧٧	١٩٧٨	١٩٧٩	١٩٨٠	١٩٨١	١٩٨٢	١٩٨٣	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٦	١٩٨٧	١٩٨٨	١٩٨٩	١٩٩٠	١٩٩١	١٩٩٢	١٩٩٣	١٩٩٤	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠	٢٠٠١	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٢	٢٠٢٣	٢٠٢٤	٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٧	٢٠٢٨	٢٠٢٩	٢٠٣٠	٢٠٣١	٢٠٣٢	٢٠٣٣	٢٠٣٤	٢٠٣٥	٢٠٣٦	٢٠٣٧	٢٠٣٨	٢٠٣٩	٢٠٤٠	٢٠٤١	٢٠٤٢	٢٠٤٣	٢٠٤٤	٢٠٤٥	٢٠٤٦	٢٠٤٧	٢٠٤٨	٢٠٤٩	٢٠٥٠	٢٠٥١	٢٠٥٢	٢٠٥٣	٢٠٥٤	٢٠٥٥	٢٠٥٦	٢٠٥٧	٢٠٥٨	٢٠٥٩	٢٠٦٠	٢٠٦١	٢٠٦٢	٢٠٦٣	٢٠٦٤	٢٠٦٥	٢٠٦٦	٢٠٦٧	٢٠٦٨	٢٠٦٩	٢٠٧٠	٢٠٧١	٢٠٧٢	٢٠٧٣	٢٠٧٤	٢٠٧٥	٢٠٧٦	٢٠٧٧	٢٠٧٨	٢٠٧٩	٢٠٨٠	٢٠٨١	٢٠٨٢	٢٠٨٣	٢٠٨٤	٢٠٨٥	٢٠٨٦	٢٠٨٧	٢٠٨٨	٢٠٨٩	٢٠٩٠	٢٠٩١	٢٠٩٢	٢٠٩٣	٢٠٩٤	٢٠٩٥	٢٠٩٦	٢٠٩٧	٢٠٩٨	٢٠٩٩	٢١٠٠	٢١٠١	٢١٠٢	٢١٠٣	٢١٠٤	٢١٠٥	٢١٠٦	٢١٠٧	٢١٠٨	٢١٠٩	٢١١٠	٢١١١	٢١١٢	٢١١٣	٢١١٤	٢١١٥	٢١١٦	٢١١٧	٢١١٨	٢١١٩	٢١٢٠	٢١٢١	٢١٢٢	٢١٢٣	٢١٢٤	٢١٢٥	٢١٢٦	٢١٢٧	٢١٢٨	٢١٢٩	٢١٣٠	٢١٣١	٢١٣٢	٢١٣٣	٢١٣٤	٢١٣٥	٢١٣٦	٢١٣٧	٢١٣٨	٢١٣٩	٢١٤٠	٢١٤١	٢١٤٢	٢١٤٣	٢١٤٤	٢١٤٥	٢١٤٦	٢١٤٧	٢١٤٨	٢١٤٩	٢١٥٠	٢١٥١	٢١٥٢	٢١٥٣	٢١٥٤	٢١٥٥	٢١٥٦	٢١٥٧	٢١٥٨	٢١٥٩	٢١٦٠	٢١٦١	٢١٦٢	٢١٦٣	٢١٦٤	٢١٦٥	٢١٦٦	٢١٦٧	٢١٦٨	٢١٦٩	٢١٧٠	٢١٧١	٢١٧٢	٢١٧٣	٢١٧٤	٢١٧٥	٢١٧٦	٢١٧٧	٢١٧٨	٢١٧٩	٢١٨٠	٢١٨١	٢١٨٢	٢١٨٣	٢١٨٤	٢١٨٥	٢١٨٦	٢١٨٧	٢١٨٨	٢١٨٩	٢١٩٠	٢١٩١	٢١٩٢	٢١٩٣	٢١٩٤	٢١٩٥	٢١٩٦	٢١٩٧	٢١٩٨	٢١٩٩	٢٢٠٠	٢٢٠١	٢٢٠٢	٢٢٠٣	٢٢٠٤	٢٢٠٥	٢٢٠٦	٢٢٠٧	٢٢٠٨	٢٢٠٩	٢٢١٠	٢٢١١	٢٢١٢	٢٢١٣	٢٢١٤	٢٢١
---	--------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----



يوزع من مجلة ريديرز دايجست اثنا عشر مليون نسخة تطبع في خمس لغات . إن الطباعات  
الانجليزية تصدر في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا ومصر والصين وأستراليا . والطبعة الأسبانية  
تباع في ثمانية عشر بلداً من البلدان المتكلمة باللغة الأسبانية في أمريكا اللاتينية . والطبعة البرتغالية تباع  
في البرازيل والبرتغال . والسويدية في السويد . وهذا هو العدد الثامن عشر ( السادس من السنة الثانية )  
من الطبعة العربية . وقد وُزعت نسخة في مصر وفلسطين وسوريا ولبنان وشرق الأردن والعراق  
والملكة العربية السعودية واليمن وسائر الجزيرة . ويرجو المحررون أن تنال هذه المجلة رضاك .  
ويسرُّهم أن يتلقوا ما يبدو لك من ملاحظة أو نقد أو اقتراح بتحسينها وإبقائها .

## READER'S DIGEST

(Reg. U.S. Pat. Off. Marca Registrata)

تصدر شهرياً في بليزانتفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة الأمريكية — وتصدر طباعات انجليزية ،  
وأسبانية ، وبرتغالية ، وسويدية ، وعربية — وتصدر دار الطباعة الأمريكية للعميان باويرفيل كتيبي  
طبعتين للعميان إحداهما طبعة « برايل » وأخرى على « أقراص مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — ده ويت ولاس ، ليلي أتشيسون ولاس  
سكرتير التحرير : كنيث و . باين ، مدير التحرير : ألفريد س . داشيل  
قسم الإدارة : المدير العام — ا . ل . كول

الطبعة العربية : — التحرير والإدارة : ١٦ — شارع شامبليون بالقاهرة . تليفون : ٥٧٨٩٣

المدير العام ورئيس التحرير : فرّاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣٠ قرش صاغ — قبعة الاشتراك السنوي ٣٠ قرشاً صاعاً

فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملاً — العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً

الاشتراك السنوي ما يعدل ٥٠ قرشاً مصرياً

### الطباعات الدولية

المدير العام : باركلي أتشيسون — مدير الإدارة : فرد د . طمسون

حقوق الطبع ١٩٤٤ محفوظة لريديرز دايجست أسوسياشن انكورپوريتد . جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة  
محفوظة للناسر ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق الطبع  
الدولي واتفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولا يجوز إعادة طبع شيء من هذه المجلة بغير استئذان الناسرين .



# الخنسار من ريدرز دايجست

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الإيجاز، باقية الأثر  
السنة الثانية فبراير ١٩٤٥ المجلد ٣ العدد ١٨

## المالاريا: نكبة البشر يسكن قوتها

بول دي كروف

وقد أشارت الريدرز دايجست في نوفمبر سنة ١٩٤٣ (١) إلى الأنباء الحافلة بالرجاء ، وأن الأتبرين أسلم من الكينا وأشد أثراً ، وأنه قادر على تمهيد السبيل لجنودنا حتى يحاربوا وهم أصحاء الأبدان . ويومئذ أعلن رئيس قسم العلوم الطبية في المجلس الوطني للأبحاث أن هذه القصة مبنيّة كلها على خطأ وقور أن « الكينين على أي وجه أسلم في علاج المالاريا وأسرع أثراً من الأتبرين » ثم كتب يقول : إن الريدرز دايجست تنشر « مزاعم لا نصيب لها من الصحة ، يكمن فيها الخطر على صحة الجمهور وعلى المجهود الحربي على السواء » . وظاهره أطباء آخرون في هذه الحملة القاسية على مقال الريدرز دايجست ، وتناولت بعض الصحف والمجلات هذه

أصبح قهر المالاريا — أعدى الاء أعداء البشر من الطفيليات — قاب قوسين أو أدنى ، فقد سلم أكبر ثقات الطب اليوم بأن استعمال العقار الجديد المسمى بالأتبرين ، توازره السيطرة على البعوض ، ينبغي أن ينتهي بنا إلى القضاء على قاتل البشر الأكبر في كل أقطار العالم المتمدن . عند ما بدأنا ، نحن الأمريكيين ، الحرب في المحيط الهادي أدركنا أننا إن لم نقض على المالاريا فلا مفر من الهزيمة . وهكذا بلغ الأمر من البساطة وانقطاع الرجاء معا ، فقد كانت الكينا ، ترياق المالاريا المعهود قد ضاعت من أيدينا بعد غلبة اليابانيين ، ولولا بقية محدودة منه لظللنا وليس بأيدينا سوى قليل من أقراص صغيرة صفر من ذلك العقار المركب المحدث — الأتبرين .

(١) « دخل الأتبرين — خرجت المالاريا »

بول ده كروف ، المختار نوفمبر ١٩٤٣ ، ص ١١



الشكوك فأذكت أوارها ، وقالت إحداها :  
إن أقوال الريدرز دايجست عن الأتبرين  
« هراء صرف » .

وضاعف كل هذا قلق أطباء الجيش  
وجنده المحاربين في غابات المناطق الحارة ،  
فلم تكن هناك كفاية من الكينا . وقد  
عرض الحملة كلها للخطر هذا الخوف من  
استعمال الأتبرين ، فما كان ممكناً أن تلهب  
الحماسة جندياً أو بحاراً يتداوله من الملاريا  
نافض رعدتها وسعير حماتها ، ويتهاكك  
بإعياء من فتكها بدمه . وقد أصيب بالملاريا  
في أوائل الحملة على جزائر سليمان ، ٧٠ ٪  
أو أكثر من الجنود الأمريكيين . وفي أوائل  
معركة جزيرة غينية الجديدة أعلن رسمياً  
أن الملاريا رمت إلى المستشفيات بعدد من  
المصابين أكثر مما رمت سائر الأسباب  
مجتمعة ، بما فيها جراح المعارك .

وكان ضعف إيمان مجلس الأبحاث الوطني  
بالأتبرين أمراً غريباً ، كما كان أمراً خطراً  
على جندنا المحاربين . فقد صدر قبل الحرب  
ما يقارب ١٠٠٠ تقرير علمي تشهد للأتبرين  
بأنه ليس أسلم من دواء الكينا القديم  
وحسب ، ولكنه أشد منه قوة ، وأنهض  
منه بالوقاية فعلاً ، وقل من التقارير  
الطبية ما كان يدحض هذه الشهادة .  
وفي سنة ١٩٣٨ نذبت عصبة الأمم ثلاثة

أطباء ليجروا تجربة عملية دقيقة محكمة في  
سالونيك ، تمتحن قدرة الكينا والأتبرين على  
الشفاء ، فكان معدل انتكاس الملاريا المعالجة  
بالكينا ٢٧ في المئة ، على حين لم يزد بعد  
العلاج بالأتبرين على ١٢ في المئة . وفي  
سنة ١٩٤١ قرر العالم الإنجليزى الثقة الذائع  
الصيت السبر فيليب هـ . مانسون بار أن  
الكينا قد فشلت في إبراء ٢٣ في المئة من  
من ضحايا الملاريا ، وأبرأ الأتبرين كل المعالجين  
به إلا ٨ في المئة . وما من دواء واحد في  
جعبة الأدوية المكافحة للموت ( بما فيها السلفا  
والبنسلين ) يصيب النجاح في جميع الحالات ،  
وليس منها ما هو أوفى بالغرض المتوخى  
منه من الأتبرين . وقد ختم الكولونل  
تشارلس ف . كريج من جيش الولايات  
المتحدة تقريراً له في سنة ١٩٣٩ قائلاً :  
« إن الأتبرين أنجح من الكينا بكثير ، ويجب  
أن يؤثر بالفضل » .

إن ما يحمى البدن من الملاريا لازم لزوم  
علاجها . وفي هذا أيضاً برهن العلم قبل  
الحرب على أن للأتبرين منزلة على الكينا  
لا يرتاب فيها : ففي سنة ١٩٣٩ جرب  
البريجادير جنرال جيمس س . سيمنز ، من  
جيش الولايات المتحدة ، ما في الأتبرين من  
قوة حامية بالقياس إلى الكينا ، في ٦٠٠ رجل  
تعرضوا العدوى الملاريا في أدغال بناما تعرضاً



مشدداً ، ثم قرر أن : « التجربة أثبتت تفوق الأتبرين على الكينا ، حتى ولو زيدت جرعة الكينا المقدرة للحماية إلى ثلاثة أضعافها » . كل دواء يراد تعاطي جرعة منه كل يوم إلى أجل طويل ليكون واقياً من المرض ، يجب أن يكون خالياً من الضرر ، ولكن الكينا إذا أخذت يومياً بمقادير وافية بهذا العرض تؤدي إلى الدوار والصداع والصمم والغثيان والإسهال في كثير من الناس ، وقد تؤدي بصر بعضهم أذى بليغاً . ثم إن مذاقها المرّ يغيض إلى كثير من الناس ، حتى إنهم ليرفضون تعاطيها حتى يصرعهم الداء . ويقابل هذا ما نشره الدكتور بول في . رسل من مؤسسة روكفلر منذ سنة ١٩٣٤ قال : « يكاد الأتبرين يكون خالياً من الضرر ، ويندر أن يعقبه أذى » . هذا قليل من كثير مما سبق من الأدلة الناصعة قبل الحرب على عظم نفع الأتبرين في كفاح الملاريا ، فلم لم يوص بالتعجيل في استعماله والثقة فيه ؟ ذلك ما أجاب عنه رئيس لجنة الأتبرين في مجلس الأبحاث الوطني ، فقد رح الناس بهذا الرأي الصاعق ، وهو أن التقارير العلمية التي كتبت عن الأتبرين قبل الحرب لا قيمة لها .

وقد بنى رأيه على تجارب معينة ( ثبت خطأها فيما بعد ) أقامت الدليل على أن

الأتبرين الأمريكي لم يكن نقياً ، وأنه مشوب بأضرار شديدة الأذى ، وأدى ذلك إلى أن ألغى الجيش كل صفقاته المطلوبة من الأتبرين برهة من الزمن في صيف ١٩٤٢ أصبح لازماً على الدوائر العلمية المؤمنة بالأتبرين أن تعود فتقيم البرهان من جديد على سلامة تعاطيه ، حتى تذود عنه هذه الحملة الشديدة الخطر على سير الحرب في المحيط الهادي . وفي سبتمبر سنة ١٩٤٣ نشرت مجلة الجمعية الطبية الأمريكية ( الطب في الحرب ) تجربتين كان الإشراف عليهما محكماً ، شملت إحداها مجموعة من مرضى السل ، وقام بها الدكتور إلر لفلين ومساعدوه بمدينة نيويورك ، فأعطى الأتبرين لعدد عظيم من الأشخاص كل يوم على مدد طويلة ، تحت إشراف بلغ الغاية من الدقة . ف لوحظت في الأيام الأولى اضطرابات طفيفة في المعدة والأمعاء ، لم تلبث أن زالت مع استمرار العلاج . واصفرت أبدان ثلث المرضى إلى حين ، من جراء الأصباغ التي يحويها الدواء ، ولكن لم تسكد التجربة تشرف على نهايتها حتى اختفى هذا الاصفرار . وقد استطاع كل الأشخاص غير المصابين بالسل أن يؤدوا عملهم كاملاً وهم يتعاطون الدواء كل يوم ، ولم يعقب الأتبرين أثراً سيئاً لأحد منهم حتى المرضى بالسل .



ولكن الامتحان الحقيقي للأتبرين حدث في المنطقة الجنوبية الغربية من المحيط الهادى. ففي جزيرة وادى الكنار كان بلايين من البعوض تصب طفيليات الملاريا صبا في أجسام الجنود كلما عسعس الليل أو تنفس الصبح، وكان اتباع الخطط المعروفة للسيطرة على البعوض أمراً مستحيلاً تحت وابل قذائف اليابانيين ورصاص رماثهم، ولكن كان الأتبرين أمضى أسلحة الدفاع.

وكان الجنود في البداية يحرقون الأقراص الصغيرة الصفر، وقال أحد أطباء البحرية: «إنهم يزعمون أنهم أقوى من أن يتعاطوا دواء لمرض لا يشكون منه»، ولكن سرعان ما غلبت عليهم حكمة العقل، حين رأوا أولئك الذين رفضوا تعاطى قسطهم من الأقراص ينجحون صرعى لرعدة النافض تارة، ولسعار الحمى تارة أخرى، وذلك ما لم يحدث مثله لأولئك الذين أداموا تعاطى الأتبرين. وكانت هذه التجربة الحكيمة، تجربة الحياة والموت، أبسط من أية تجربة قام بها علماء الملاريا المدربون. وفي هذه الأدغال الموبوءة بالملاريا المميتة، ثبت أن مخاوف العلماء الأمريكيين من أخطار الأتبرين ليس لها أساس، إذ كتب اللفتنانت كومان دور جيمس ج. مايرو يقول: «لم نجد أثراً خطيراً واحداً يعقبه

تعاطى الأتبرين». وفي غنية الجديدة أيضاً فاقت بعوضة الملاريا محاربي الأدغال من اليابانيين في إيذاء الجنود. ونشبت معارك بونا في أسوأ مواطن الملاريا على وجه المعمورة، فكان الأتبرين أكبر واق للجنود الأستراليين. فماذا كانت النتيجة؟ تبين من التقارير الرسمية أن الملاريا لم تسلب الجيش الأسترالى كله أثناء الحرب في بونا سوى ستة جنود وتقرر السواثر الطبية الأسترالية أن الهجوم على غنية الجديدة بخدافيره كان خليقاً أن يستحيل لولا الأتبرين. وفي صيف سنة ١٩٤٤ قرر الأطباء الأمريكيون رسمياً أن الأتبرين ساعد على خفض معدل الإصابات بالملاريا في غنية الجديدة ٩٥ في المئة عما كان قبل ١٥ شهراً. وثمة قوات أمريكية كانت تعاني ٩٦٢ إصابة بالملاريا لكل ألف شخص في السنة، فأمكن خفض هذا المعدل السنوى إلى ٤٥ في الألف. وأعلن جيش الولايات المتحدة أن مجموع الوفيات التي يمكن إرجاع سببها للملاريا مباشرة كانت أقل من ١٠٠ في سنة ١٩٤٣. يقول الدكتور الجنرال نورمان ت. كرك في جيش الولايات المتحدة: «إن الوصول إلى معرفة طريقة لإيجاد بديل ناجع للكيننا (يعنى الأتبرين) كان أجل معونة أسديت إلى المجهود الحربى».



اليوم في أى منطقة من مناطق الملاريا يتزود من الأتبرين بما يكفيه ثلاثين يوماً .

وقد عدّل مجلس الأبحاث الوطنى موقفه السابق حيال خطر الأتبرين المزعوم ، وما قيل من فضل الكينا عليه ، فى عدد ٥ أغسطس سنة ١٩٤٤ من مجلة الجمعية الطبية الأمريكية . فذكرت شعبة المجلس المؤلفة لتنسيق أبحاث الملاريا أن فى الوسع منع الملاريا منعاً حاسماً زمنياً طويلاً باستعمال الأتبرين استعمالاً محكماً ، وأن الأتبرين لا خطر فيه ، وأنه لا يبق من الملاريا الخبيثة وحسب ولكنه يبرى منها أيضاً . وختم المجلس بيانه بهذا القرار : « إن القوات المحاربة لن تجنى مزية ما ، وقد يصيبها ضرر ، لو هى أحلت الكينا محل الأتبرين فى كفاح الملاريا المعتاد وعلاجها ، وأن إنتاج الكينا الآن على نطاق واسع لا يعدّ أمراً هاماً لمكافحة الملاريا بين رجال الجيش والبحرية » .

وكذلك تمت تزكية تلك الأقراص الصغيرة الصفر . وهما نحن أولاء نتهياً لاتخاذها أسلحة كيميائية فى تلك المعركة التى لا بد أن تنشب بعد الحرب فى كافة أقطار العالم ، للقضاء على داء قد يصل المصابون به من البشر إلى ثمانى مئة مليون كل عام . وسوف يكون الهجوم يومئذ مزدوجاً ، يوجه بعضه إلى بعوضة الأنوفيل التى تنقل الملاريا ، وبعضه

ومن أجل هذه المعونة حصلت شركة وثرروب الكيميائية ، التى استطاع علماءؤها أن يقضوا على احتكار الألمان للأتبرين ، حين عرفوا طريقة تحضيره بأنفسهم ، على ثلاثة أوسمة شرف من الجيش الأمريكى والبحرية الأمريكية ، وعلى التهئات الحارة من كبار أطبائهما . وعلى أن مجلس الأبحاث الوطنى عارض الأتبرين فى مبدأ الأمر ، وأن الحكومة امتنعت عن إسداء إعانة مالية أو عقد قرض ، فقد جازفت شركة وثرروب فوسعت إنتاجها للأتبرين (١) توسيعاً يفوق التصور .

ولم يكن للشركة من مشجع فى البداية سوى الدكتور الجنرال توماس باران مدير الصحة العامة فى الولايات المتحدة . ولما استيقنت وعرفت ما يحتمل أن سيكون من عظيم حاجة الناس إلى الأتبرين فى المستقبل ، لم تزد من إنتاجها منه وحسب ، بل تطوعت فأمدت ١١ مصنعا آخر بترخيص صنعه وتركيبه الكيميائى ، دون أن تتقاضى منها نصيباً من الربح . وأدى ذلك إلى أن وثب الإنتاج من ٥٠٠٠٠٠ قرص إلى ٢٥٠٠٠٠٠ قرص فى العام فى الوقت الحاضر ، وكل جندي وكل بحار يحارب

(١) « متوكين » هو اسمه المسجل فى

الشرق الأوسط .



إلى طفيليات الملاريا في دم المصابين .  
إن موطن الضعف في الملاريا هو أن  
البعوض يجب أن يستمد طفيلياتها من  
الناس المصابين ، ما دامت هذه الطفيليات  
القاتلة لا تعيش في أجسام غيرهم من الحيوان .  
وقد دلت التجارب في حرب المحيط الهادى  
على قدرة الأتبرين على أن يحطم سلسلة انتقال  
الملاريا القاتلة : من الإنسان - إلى البعوض -  
إلى الإنسان .

وانظر إلى قوة الأتبرين الواقية حين  
يعطى قرص واحد منه في اليوم ( ستة أيام  
في الأسبوع ) ، في أولئك الذين يعيشون في  
المناطق الموبوءة بالملاريا . إنه يحمى  
٢٠ في المئة من الناس من الإصابة بالملاريا  
حماية تامة ، ويصاب بها ١٥ في المئة تقريباً  
ولكن الإصابة تكون رفيقة ، فيشفى  
معظمهم بعد علاج أسبوع واحد . يتناولون  
فيه ٢٨ قرصاً ، أما ال ٦٥ في المئة الباقون  
فتعديهم طفيليات الملاريا دون أن تبدو  
عليهم أعراضها ، ما داموا يتعاطون هذا  
العقار الواقى . فإذا ما فارقوا المناطق الموبوءة  
وكفوا عن تعاطيه ، فقد يدركهم الداء ،  
ما لم يعالجوا عند رجولهم علاجاً شافياً بأخذ  
٢٨ من هذه الأقراص ، وبفضل هذه  
الوقاية تنجو الأغلبية العظمى ( ٨٥ في المئة )  
من الإصابة بالملاريا بعد الرحيل .

كذلك يمكن تحطيم السلسلة القاتلة  
للملاريا ، إذ تتضاءل تضاًؤلاً كبيراً قدرة  
بعوض الأنوفيل على امتصاص طفيلياته ،  
لأن الأقراص الصغيرة الصفرة تكون قد  
خففت عدد هذه الطفيليات في حاملها من  
البشر خفصاً مبيناً . أما كفاح البعوض  
فالأمل فيه كبير ، إذ أضيف إلى أسلحتنا  
القاتكة بالبعوض والتي ثبتت على امتحان  
الزمن ، ذلك السلاح الكيميائى القاتل  
للبعوض الذى اكتشف أثناء الحرب .

لقد تجلت قوة الأسلحة القديمة في  
البرازيل في عامى ١٩٣٩ و ١٩٤٠ ، (١) فقبل  
ذلك بعشر سنوات غزت البرازيل أقتل  
بعوضة من بعوض الملاريا - أنوفيل جامبيا -  
النازحة من إفريقيا ، وظلت هذه البعوضة  
القاتلة تعيش في الأرض تسعة أعوام ، حتى  
كانت سنة ١٩٣٩ فأسفر أمرها عن  
أروع وباء بالملاريا شهدته أمريكا على طول  
العصور ، إذ بلغت إصاباته ١٠٠٠٠٠٠  
ووفياته ١٤٠٠٠٠ في الأشهر الستة الأولى  
من ذلك العام . ونشطت حكومة البرازيل  
للعمل تؤازرها مؤسسة روكفلر ، فجنّد  
جيش من مكافئ البعوض ، وزود بـ  
٥٠٠٠٠٠ رطل من أخضر باريس ،

(١) « الموت لنازى العالم الجديد » المختار

يونيو سنة ١٩٤٤



وأطلق في المنطقة المصابة على كل وشكل من الماء ، وكل مستنقع يمكن أن تفرخ فيه يرقات الجامبيا الخيفة . والآن لم يعد للجامبيا في البرازيل من أثر يتبينه مشات الصيادين المدربين الدائبين في البحث عن هذه اليرقات . فإذا كان مثل هذا النصر قد أمكن تحقيقه قبل الحرب ، فإن كفاحها اليوم أحفل بالرجاء في النصر . وجنودنا الذين يحاربون الملاريا يستطيعون اليوم أن يغزو أسوأ مواطنها في العالم بحميمهم الأتبرين ، وتقهم كساهم المنفعة على البعوض . وفي قدرتهم أن يكافحوا البعوض البالغ بالأسلحة الجديدة الجبارة ، مثل د . د . ت (١) ونفث عود القرح ، ويعالجوا محاضن البعوض بالنفط وذرور أخضر باريس ، ويجففوا مستنقعات البعوض ، وعندئذ لا يجد البعوض المستنقعات الذي يتحدى هذه الحرب العاصفة ، إلا قليلا من مرضى الملاريا يأخذ العدوى منهم ، ما دام سكان المنطقة يعالجون في الوقت نفسه بالأتبرين . وكذلك تحول المناطق الحارة من أقطار تتخاذل فيها قوى الناس من ضعف الملاريا ، إلى بلاد تعمرها الصحة ويزر فيها الإنتاج .

إن ما تنتجه أمريكا من الأتبرين اليوم

(١) « الخلاص من أوبئة الحشرات » المختار

أغسطس سنة ١٩٤٤

يكفي لعلاج أكثر من ثلاثة أضعاف عدد المصابين بالملاريا الذين كان يمكن علاجهم بكل ما ينتجه العالم من الكينا قبل الحرب ، والعلاج بالأتبرين أفعل منه . ويمكن أن تشفى الملاريا العادية اليوم بأتبرين لا يتعدى ثمنه قرشين ، وهذا الثمن يمكن أن ينخفض في المستقبل كلما زاد إنتاج الأقراص الصفراء . وبهذا الثمن الحاضر يمكن أن تشفى كل حالات الملاريا في العالم بما يقل عن ٢٥٠.٠٠٠.٠٠٠ جنيه ، وهو مبلغ تافه إذا قيس بالبلايين التي يقتضيها منا بقاء هذا الوباء الذي هو أقوى الأسباب التي تمنعنا عن ارتياد دنيا المناطق الحارة . إن شكوك علماء الولايات المتحدة قد زالت الآن ، وها هي مجلة الجمعية الطبية الأمريكية ، كبرى مراجعنا الطبية ، تنفخ نفير الحرب في عدد ٥ أغسطس سنة ١٩٤٤ قائلة إن العالم بعد الحرب ينبغي أن يكون قادراً على محو الملاريا من أرجاء العالم المتمدن بما تيسر لنا اليوم معرفته عن هذا العقار ( الأتبرين ) وبوسائل توفى الملاريا .

وقد برهن المحاربون الأمريكيون في المحيط الهادى على أن أشد الغابات الموبوءة فتكا بالناس يمكن أن يسودها الأمان ، بالأتبرين أولاً ثم بالسيطرة على البعوض . وكذلك أقاموا الدليل على صدق النبوءة التي تنبأت بها الريدرز دايجست سنة ١٩٤٣



# الزورق القاذف الأمريكي

جوردون جاسكيل • مخصصة عن "ذي اميريكان مجازين"

[إن الفصيلة البريطانية للإنقاذ الجوي البحري أنجحت من الموت أربعة من كل خمسة طيارين أمريكيين سقطوا في بحر المانش أو البحر الشمالي]

أحد أيام الصيف ارتفعت قاذفة بريطانية في من مطار إنجليزي واتجهت إلى البحر ومضت طائرة مسافة ٤٥ ميلاً ، حتى بلغت بقعة نزلت فيها إحدى القلاع الطائرة التي أصابها قذائف المدافع المضادة ، وبعد أن أرسلت استغايتها الأخيرة منذ دقائق ترنحت في الماء وغرقت . وها هم رجالها العشرة ، ينتظرون في قلق ، على حين تتقاذف اللجج أطوافهم الصفر المصنوعة من المطاط .

ولم تلبث القاذفة البريطانية أن حومت فوقهم . وقد سبق المدفعي الأمريكي إخوانه إلى تبين شيء غير مألوف فيها فسأل :

« ترى ما هذا المدلى من

أسفلها ؟ إنه يبدو كالزورق » .

وقد كان زورقاً — كان

زورق إنقاذ كامل الحجم متين

البناء — وكذلك شهد العالم

أول مرة إنقاذ فكرة جديدة

في إنقاذ الحياة . وقد عمدت القاذفة أولاً إلى إلقاء وعاء صغير من المعدن في الماء ، فانبعث منه دخان أبيض ، يبين قوة الريح واتجاهها ، ثم عادت وارتفاعها عن سطح الماء ألف قدم ، كأنها مقبلة على هدف لتقذفه .

وقد قال قائد القاعة الطائرة بعدئذ : « لم أكأ صدق ما رأيت ، فظننت أن بي مساً من الجنون » .

وسقط زورق الإنقاذ كأنه صخرة ، إلى أن انفتحت ثلاث مظلات كبيرة فخبسته عن الهبوط . ثم نزل في البحر نزولاً رقيقاً على بعد ثمانين ذراعاً تقريباً ، لم يحرك سطح الماء إلا قليلاً . وقد وقع على الماء مقلوباً فصححت وضعه أجهزة سرية في باطنه ، ثم انطلقت منه مرساة بحرية صغيرة ، فأرسته في الموج ومنعته من أن يسرع في الابتعاد ، وانقذف في الوقت نفسه جبلان

طول كل منهما ٧٥ ذراعاً .

فجندف الأمريكيون ،

وقد ملكتهم الدهشة ، إلى

أحد الجبلين وشدوه ، فدنا

طوافهما الخفيفان من زورق





النجاة ، وقد قال قائد القلعة : « كان هذا الزورق مجهزاً بكل شيء ، ولا ينقصه إلا لوحة كتب عليها : مريحياً » . وعلى أن معظم معداته لم تنزل سراً محجوباً ، إلا أنه لن يضير إن قلنا إن الزورق كان مجهزاً بمحركين ، وأشرعة وبوصلة وخرائط ، وتعليمات مكتوبة بأربع لغات محفوظة حفظاً يقىها الببال . وكان فى الزورق كذلك ملابس دافئة جافة محفوظة فى أوعية لا ينفذ منها الماء ، وآنية تسخن الماء من تلقاء نفسها ، وسجائر وشوكولاته وطعام ، وأدوات لصيد السمك وسكاكين .

حومت القاذفة فوقهم وهى تراقبهم ، إلى أن تمكنوا من إدارة المحركين ، ثم أرسلت إليهم إشارات بالضوء ، تعين لهم اتجاه المسير إلى بريطانيا ، ووجهتهم إلى الوجه الصحيح . وفى اليوم التالى عاد الطيارون إلى مطارهم . وكذلك تمكنت الفصيلة البريطانية العجيبة للإقناذ الجوى البحرى من إقناذ عشرة أمريكيين آخرين .

ليست هذه الفصيلة ، التى يدير شؤونها سلاح الطيران البريطانى ، واسعة الشهرة ، وليس لها إلا مهمة واحدة : أن تنقذ الطيارين الذين يضطرون إلى الهبوط فى البحر بين بريطانيا وأوربا ، وقد قامت بعملها هذا خير قيام . وإلقاء زوارق النجاة من

الفضاء ليس إلا عملاً واحداً من أعمالها ، فقد ألحق بها كذلك زوارق سريعة ، وطائرات بحرية تنزل على سطح الماء حين لا يحول اضطراب اللجة دون النزول . وقد أنقذت هذه الفصيلة فى يوم واحد — وهو الغاية — ١١٨ أمريكياً من ١٢١ أمريكياً نزلوا فى البحر ، وقد بلغ معدل من أنقذتهم من رجال الطائرات الأمريكية أربعة من خمسة . وقد أذنت لى وزارة الطيران ، التى أنشأت هذه الفصيلة فى فبراير ١٩٤١ ، أن أزور أحد منازل محطات الفصيلة على الساحل البريطانى ، لأستكشف بنفسى الطريقة المتبعة فى الإقناذ . وقائد هذا المنزل هو قائد السرب الكهل وليم هـ . بوين الذى ساع ١٧ سنة من عمره فى الخدمة البحرية . كانت ريح قوية تهب من البحر الشمالى ، وكانت الزوارق السريعة الخمسة التابعة لقيادته تعلو وتهبط كقطع الفلين وهى مربوطة إلى مراسيها .

وقد قال لى بوين : « هنا زورقان متأهبان دائماً للحركة . وإنتا نصون محركاتهما فى أحسن حال ، فنستطيع أن نقلع فى خلال ستين ثانية بعد الإنذار . وقد كان فى وسعنا أحياناً أن نقلع فى ثوان معدودات » . فسأله : « كيف تعلم على وجه الدقة البقعة التى يجب أن تذهبوا إليها ؟ » .



« نعلم ذلك على الأكثر بواسطة إشارة لاسلكية صادرة من الطائرة التي تحتاج إلى معونة . إن لنا طائفة من محطات الراديو التي تتلقى هذه الإشارات ، وهي منتشرة على طول الساحل . فإذا أرسلت طائرة إشارة استغاثة واحدة وحسب ، استطعنا أن نعين موقعها ، بطريقة « تقاطع الخطوط » . فيعهد إلى محطتين ، قد تكون المسافة بينهما خمسين ميلا ، في تعيين اتجاه المصدر الذي صدرت منه إشارة الاستغاثة . ثم يرسم الخيطان على خريطة ، وحيث يتقاطعان ، فهناك موقع الطائرة » .

قلت : « ولكن افرض أن جهاز الراديو في الطائرة قد أصيب فعطل » . فقال : « يغلب أن تكون طائرة مراقبة لها قد رأتها تهبط فتنبئنا بذلك ، وإذا تمكن رجال الطائرة الهابطة من النزول سالمين في أطواف المطاط ، ففي وسعهم أن يستعملوا جهاز الراديو الصغير الذي في الطوف . وحين تخرج الطائرات في غارة كبيرة نرسل دائما زوارقنا السريعة وطائراتنا للاستطلاع والبحث عن كل من يحتاج إلى معونة » .

ومتى عرف الموقع ، ولو لم تكن المعرفة دقيقة ، يطير الخبر بإشارة برقية إلى أقرب منزل لفصيلة الإنقاذ على الساحل ، فتقلع سفينة الإنقاذ في الحال . ويغلب أن تكون

هذه السفينة زورقا سريعا ، وسلاح الطيران يسمى هذه الزوارق « زوارق الطائرات الساقطة » وبريطانيا تملك مئات منها الآن . ولكي تطلع على طرف من المعجزات التي تصنعها فصيلة الإنقاذ كل يوم ، اقرأ ما يقوله الجاويش لورانس ستانلي من بوسطن وهو ضابط الإشارة اللاسلكية في إحدى القاذفات : « علمنا قبل ربع ساعة تقريبا أنه يحتمل أن نضطر إلى النزول في البحر ، فأرسلت إشارة استغاثة ، فرد علينا أحد المنازل الساحلية لفصيلة الإنقاذ معينا لنا طريقا نتبعه ، فلما هبطنا على الماء ، كان زورق النجاة هناك ! فرزنا إليه من جناح الطائرة ، فلم تبطل لأحد منا قدم » .

وقد روى أمريكي آخر وهو مأخوذ ، أن ثمانى طائرات استطلاع تابعة لفصيلة الإنقاذ حومت حول طوفه ، ملقاة أشياء كثيرة ، حتى وصل زورق النجاة . قال متعجبا : « كانوا يقينا يريدون أن يستيقنوا من نجاحنا جميعا » .

إن السرعة ركن من أركان عمل هذه الفصيلة ، لأن أطواف المطاط قد تصيبها نار العدو ، أو تتأثر بالسقوط في البحر فلا تصلح ، وأطواق النجاة لا تبقى لابسها شر التعرض للبرد ، فبرد الشتاء المخدر في البحر السامى ، يقتل رجلا طافيا في مائه في أقل



من نصف ساعة ، وحتى في الصيف لا يستطيع الرجل الطافي فيه أن يصبر على برده أكثر من ساعتين .

وقد قال لي ريان أحد زوارق النجاة : « إن أحد الأسباب التي تعلق سلامة كثير من الأمريكيين هو أنهم درّبوا جميعاً تدريباً دقيقاً على أن يحسنوا الهبوط بطائراتهم في البحر . وقد قال لي أحدهم إن قائد طائرتهم كان يدرّبهم على هذا الهبوط قبل كل غارة . لكل نوع من أنواع الطائرات الأمريكية طريقة خاصة في التدريب على الهبوط في البحر ، أما المقاتلات فقلما تهبط في البحر ، ويكتفى طياروها بالهبوط بالمظلات ، ثم يستعملون طوف المطاط الصغير المصنوع لرجل واحد . وعلى كل طيار في أسراب المقاتلات أن يتدرب على استعمال هذا الطوف مرة كل ثلاثة أشهر ، فيلقى في ماء بركة من ارتفاع اثني عشر قدماً ، لابساً جميع ملابسه ، وحاملاً أمتعته ، ولا يجوز الامتحان حتى يكون قد أحسن استخدام الطوف .

أما رياضة رجال القلاع الطائرة ، فتعجلى بها حدث منذ عهد قريب من هبوط طائرة كان قائدها الملازم ألبرت ستوكس ، قال : « كنا فوق مونستر فأصابتنا الصواريخ بإصابات بالغة ، وعلمت أن لا مفر من الهبوط في البحر ، ونهت رفاقي إلى ذلك

بوسيلة التخاطب في داخل الطائرة . ثم طاف بهم المهندس ليستوثق من أنهم سمعوني جميعاً ، فأوصدوا جميع الفتحات السفلى ، لكي لا ينفذ منها الماء حين نصطدم بسطح البحر ، وألقينا من الطائرة كل ما لم يكن مسمراً فيها . وأذكر أحد المدفعين يصيح : « هذا يا صاح مدفع لن أنظفه مرة أخرى » وفي الوقت نفسه ، كانت عامل الجهاز اللاسلكي يرسل إشارات الاستغاثة معينا موقنا . وقبيل هبوطنا في البحر ، ضبط الجهاز بحيث يستمر في إرسال الإشارة » .

يقف رجال الطائرة في مواقع معينة لهم في حجرة الراديو متأهبين للهبوط في البحر ، أما الطياران فيظلان مربوطين بمقعديهما ، ولكن حجرة الراديو صغيرة لا تزيد سعتها على سعة خزانة ، فيحشر الرجال الثمانية فيها حشراً . ويستند أضخمهم جثة إلى الحاجز الأمامي ، وأخفهم وزناً إلى الحاجز الخلفي . ويعهد إلى أحدهم في أن يحمل معه أدوات راديو الطوف ، ويضع كل رجل يديه على قفاه منعاً للتدافع المفاجيء . أما وقد تأهبوا فإنهم ينتظرون الصدمتين المتواليتين ، الأولى حين يصيب ذيل الطائرة الماء ويمضي يشقه ، والثانية وهي أشد ، حين يصدم جسم الطائرة كله ماء البحر . ومضى الملازم ستوكس في حديثه : « كان



ويتبادلون ثمار تجاربهم . ورجال كل طائفة تهبط في البحر ، بريطانية كانت أو أمريكية ، عليهم أن يجيبوا إجابات مفصلة دقيقة عن نحو مشين من الأسئلة توجه إليهم استخباراً عما حدث لهم .

وما تسفر عنه هذه الأسئلة من العبر تذيعة فضيلة الإنقاذ على جميع الطيارين في بريطانيا ، فيقوى سلك هنا ، وتوسع كوة للنجاة هناك . وبذلك يهون بعض الأمر على الطيارين الذين يضطرون إلى الهبوط في الماء في المستقبل . وقد أنقذ رجال إحدى الطائرات في ليل كثيف الضباب ، لأنه اتفق لأحدهم أن كان معه صفارة فاستعملها ليرشد سائر الرجال إلى زورق النجاة . وعلى ذلك تجد الآن صفارات في جميع الأطواف .

وسيمضي الطيارون الأمريكيون الذين أنجحتهم من الموت فضيلة الإنقاذ البريطانية ، يتحدثون عنها سنة بعد سنة ، وسيدكرون روعة علم أزرق يخفق على سارية زورق ، طلع عليهم بعد أن قطعوا كل أمل في النجاة . وعسى أن يتذكر بعضهم زورقاً ما ، كتب شعاره على مرقبه بأحرف من ذهب ، وقد اختار بحارته الإنجليز هذا الشعار لأنفسهم ، ولكنه يصاح شعاراً للفضيلة كلها : « لن يتلعمهم اليم » .

البحر مضطرباً بعد العاصفة ، ولكن الصدمة الأولى لم تكن شديدة ، أما الثانية فكانت فظيعة ، فاندفع الماء إلى الداخل من كل مكان ، وعمدت أنا وزميلي الطيار ، إلى الخروج من مقعدنا بالتمسك بمدافع الفلعة العليا ، وكان المهندس قد وجهها إلى الأمام لهذا الغرض تماماً . ثم زحفنا جميعاً إلى سطح الأجنحة ، ووقفنا خمسة على كل جناح ثم شددنا أمراس الطوفين ، فانتفخا من تلقاء نفسيهما ، ولم نكن في حاجة إلى استعمال راديو الطوفين ، لأن طائفة فضيلة الإنقاذ اهتدت إلينا في الحال تقريباً ، وظلت تحوم فوقنا إلى أن وصل زورق الإنقاذ .

« فأعطونا قمصاناً من الصوف ، وسراويل ، وقناني من « الروم » ، ثم عادوا بنا ، وقد جرى كل شيء على ما يرام . وطبعاً لن أعمد بعد الحرب إلى المطالبة بحمل بريطانيا على أن ترد نصيبي مما أخذته من أمريكا طبقاً لنظام الإعارة والتأجير » .

إن القوات الأمريكية الجوية في بريطانيا تعتمد اعتماداً تاماً على فضيلة الإنقاذ البريطانية ، ولم تحاول أن تنشئ فضيلة أمريكية تماثلها ، ولكن طائرات الاستكشاف الأمريكية ، تلاحق أحياناً بفضيلة الإنقاذ . فالبريطانيون والأمريكيون يشتركون في استعمال معداتهم





وراء قناع من الرقة والابتسام تعيش

# أشقى نساء العالم

هيلين موسيكي  
مختصة عن  
مجلة "ستراي ايغننج بوست"



في أثناء السنوات الثلاث التي كان زوجي فيها وزير

السعادة . ولما كان يراد بها أن تكون إما خادمة الرجل وإما ملهاته الجميلة ، فإنها تنشأ منذ

البداية على ما يرضى أهواءهم . فكل إيماءة بالرأس أو حركة باليد مصطنعة ، ولكنها تعلمتها في مستهل حياتها حتى أصبحت طبيعة ثانية . ولقد شهدت فتيات صغيرات لا يتجاوزن الخامسة وقد بلغ من حسن دربتهم أن صار لا بتساماتهن وجلساتهن المصطنعة أصالة الفن القديم .

والرجل الياباني يتطلب من امرأته أن تعرف واجبات البيت ، وتحقق أدب المجالس وتنسيق الأزهار ، وأن تكون لطيفة الشمائل ، ولكنه لا يطلب منها أن تكون ذكية . وهو يريد منها قبل كل شيء الطاعة المطلقة من غير مراجعة ، ومن ثمة كان اتجاه تعليم الفتاة منصبا كله على أن يتقرر في ذهنها أنها مخلوق أدنى ، وأنها ملك يمين ليس لها حق من الحقوق أيا كانت .

فإذا تزوجت الفتاة — والزواج عمل

بولندية المفوض في بلاد اليابان ، حاولت أن أفهم النساء اليابانيات . فهو لا النساء الرشيقات المليحات اللواتي يشبهن الفراش في مطارفهن الزاهية ، تراهن أبدأ سعيدات . وهن يتحدثن عن كل شيء : عن الأزهار أو عن الأرزاء ، وعلى ثغورهن تلك الابتسامة الغامضة العويصة . فقلت في نفسي ، أو يمكن أن يكن خاليات من أسباب الهم والكدر ؟

ولكني بدأت شيئا فشيئا أرى أن هذه الابتسامة تتخذ ستارا لكل ألوان العواطف والشعور . فالمرأة اليابانية — وسرعان ما انكشف لي أنها من أشقى نساء العالم — مطلبها الأعظم أن تحتمل كل حزن وكل مصاب وهي باسمه .

ذلك أن الفتاة اليابانية منذ حداثة سنها تتدرب على هذا المظهر المبهرج المشرق من



ولقد شهدت في بعض رحلاتنا في الجبال مثالا من الأمثلة الدالة على هذه العلاقة فقد كنا زمرة من الأوروبيين ومعا رجل ياباني وزوجته . كان البرد شديداً ، فأقبل على زوجي يلفني في معطفه ، وكذلك فعل الآخرون — إلا الزوج الياباني فإنه لم يلتفت أدنى التفاتة إلى زوجته وهي ترتجف من البرد ، بل إنها خلعت شالها من فوق كتفها ولفّت به عنق زوجها حرصاً على دفئه . ومع هذا لم تنفرج شفتاه عن كلمة شكر .

يضاف إلى ذلك أن متعة المرأة اليابانية بأولادها محدودة أيضاً ، لأنهم يقتضي القانون من حق الزوج . وقد حدثني السفير كوروسو ، الرسول الياباني الخاص الموفد إلى واشنطن حين نشبت الحرب الحالية ، فقص على أنه لما بلغ الثانية عشرة ألبسته والدته في عيد ميلاده أحسن ما عنده من المطارف ، وتقدمت به إلى محراب صغير وقالت له : « إلى هذا اليوم كنت أتعهدك وأسدّد خطاك وأرشدك ، وأما اليوم فقد بلغت الثانية عشرة ويجب أن تتولى أمر نفسك . وإنك لتعلم ما أنت مدين به لوطنك . ولأهلك ، ولنفسك . فإذا جلبت النار على أحد هؤلاء فإنك تعلم ماذا ينبغي أن تفعل » . وما إن أتمت كلامها حتى انحنت ،

المرأة الوحيد إلا إذا أرادت أن تكون من السراري ( الجيشتات ) — لم تكن لها حقوق أمام القانون . فهي لا تستطيع تطليق زوجها ، وهو يستطيع تطليقها إن شاء ، ولا يكلفه ذلك إلا أن يردّها إلى بيت والدها . ويطلق على ذلك في الاصطلاح القانوني « تسريح المرأة » . فإذا سرّحت ، لأنها لم تلد — وهذا من أدعى الأسباب للطلاق — فإنها تعيش منبوذة من المجتمع . فهي على الدوام المذنبه ، وما كان لأحد أن يفكر في تمحيص العلة من قبل الرجل بالاختبار العلمي .

والمرأة اليابانية — فقيرة كانت أو غنية — لا تبرح أمة مسترقّة ، فهي أول من ينهض في الصباح وآخر من يأوى إلى الفراش . وإذا عاد زوجها إلى البيت من إحدى سهرات اللهو ، وقد مضى من الليل أكثره ، فواجبها يقضى عليها أن تستقبله خاشعة راكعة على عتبة الباب ، ولا يحق لها أن يتبين في وجهها الكدر والاستياء . والزوجة في أغنى الأسر هي التي تقدم الفطور لزوجها ، وهي التي تدلك له جلده في الحمام . ولا يحوز لها أن تجلس في حضرتها على وسادة ، بل على أرض الغرفة ، وهي باردة كالجليد في الشتاء . فإذا سارت معه ، فإنها تسير دائماً وراءه تحمل له حقائبه .



سُريّة ( جيشا ) ولو كان ذلك عقب زواجه مباشرة . وهو يجعلها رفيقاً ، ويشاورها في عمله ، ويسمح لها أن تجلس معه بين رفاقه ، وهو أمر محرم على زوجته البتة . وكانت السراري — منذ عهد غير بعيد — يُقمن من البيت في جناح ، وتقيم الزوجة في جناح آخر . أما اليسوم ، فإن الرجال لا يجاهرون بالتسرى إلى هذا الحد ، ولكن الزوجة عليها أن ترضى لزوجها بالسرية ، فإذا ولدت له السرية فالزوجة ملزمة بأن تتبنى أبنائها .

فأما الزوجة اليابانية السعيدة فهي التي تعيش خارج بلادها ، فثمة يضطر الزوج إلى أن يطلق لها بعض الحرية . وسرعان ما تألف ذلك ، فإذا اضطرت إلى العودة إلى أسلوب الحياة اليابانية كان شقاؤها شديداً مستحكما .

ولقد عرفت في طوكيو سيدة من العلية عادت إلى اليابان بعد أن عاشت عشر سنوات خارج بلادها ، وكانت كثيراً ما تحدثني فتصدقني القول على غير العادة اليابانية .

ولقد قالت لي : « إنني أقرب إليك مني إلى ذوى قرابتي . وإنني لم أعد أطيع هذه الحياة ، فأنا هنا لا أستطيع أن أقول ما يجول في خاطري ، ولا أستطيع أن أعترف أمراً من غير إذنهم . إنه لشيء يدفع إلى

وقدمت إليه في طبق حنجر الانتحار . وكان كوروسو يقص عليه القصة مستشعراً الخشوع والإجلال لذكرها ، ولا يشعر أدنى شعور بما تتطوى عليه من دلالة . فالأم اليابانية مسموح لها برعاية ولدها حتى الثانية عشرة من عمره ، ولكنها منذ الساعة التي يدرك فيها الولد سن البلوغ ، لا يعود لها في حياته شأن . ويعتد من الهوان لرجولة الياباني أن يجامل امرأة أو يحمل لها معطفها أو حقيبتها أو يبدى لها أيسر المصانعة والتأدب .

وقد حدث يوماً أن أراد أحد البادة اليابانيين أن يجاملني بحاملة بسيطة وبيننا الترجمان ، فإذا الترجمان الياباني — كأنما أخذته تباريح ألم شديد — يستر وجهه يديه ، ثم تغلب آخر الأمر على نفسه وتقل إلى الكلمة ، ولكنه لم يتألم أن أعرب إنكاره لسلوك سيده المعيب .

فالحياة كلها في اليابان من نصيب الرجل حتى لم يعد للمرأة فيها إلا أن تخدم الرجل وتتجب له الولد ، بل لا تسمح الآداب في الولادة نفسها بتخدير المرأة ، كما أنه محظور عليها أن تتأوه .

وليس لأحد من النساء أدنى قدر من الحرية اللهم إلا السراري ( الجيشتات ) ، فقد جرت العادة من قديم أن يتخذ الياباني



أمثلة التعذيب المشروعة المأثورة من قديم  
عند اليابانيين .

فليس للمرأة اليابانية مخلص إلا الانتحار ،  
وحق هذا العمل اليأس الأخير ليس لها  
فيه مطلق الحرية ، فالمرأة لا حق لها إلا  
في ضروب معينة من الانتحار ، فيجوز  
لها أن تغرق نفسها أو تقذف بنفسها  
في جوف بركان ، ولكنها ليست أهلاً لبقر  
بطنها ( الهارا كيري ) ، بل هي إذا طمعت  
في شرف الموت مع زوجها ، فلا بد لها من  
أن تظفر بإذنه .

ولما أن وقفت على هذه الحقائق ، بدأت  
أدرك كيف كان هؤلاء اليابانيات الرشيقات  
الدائمات الابتسام هن أشقى من عرفت من  
النساء . ولعل أبلغ تلخيص لذلك هو هذه  
العبارة الواردة في كتاب ياباني قديم مدهش ،  
يتضمن إرشادات للسفراء وهم على وشك  
أن يلاقوا عادات غريبة في بلاد أجنبية :  
« إن احترام النساء ومحاسنتهن من الأمور  
التي لا يرى فيها الأجانب ما يغض من شأن  
الرجل ، بل هي على العكس من الواجبات  
المحتومة » .

الجنون ويشعر بالهوان ، ولولا أولادى  
ما عدت أبداً » .

وكانت تتكلم والابتسامة دائماً على ثغرها ،  
فإن ما تعودته في التريسة اليابانية لا يزال  
مستحكماً على الرغم من ثورة نفسها .

والنعمة الوحيدة التي يمكن أن ترتقبها  
زوجة يابانية هي أن تكون يوماً من الأيام  
سحابة ، فإنها تظفر آخر الأمر بأمة هي  
زوجة ابنها ، وهي إذ ذاك قلما ترحمها بل  
تتخذها هدفاً لتنفس بالإساءة إليها عن حر  
تقمها على الحياة .

وإني لأذكر صديقة لي من الفتيات  
اليابانيات ، وكانت دائماً تبدو شديدة  
الشحوب والإعياء ، فلما نبهتها لكي تعنى  
بنفسها أجابت : « لست مريضة ، وقصارى  
الأمراة لا أستوفى حظى من النوم ،  
فإن حماة توقيظى مرات عدة كل ليلة لكي  
أدلكها ، ولا بد أن أقدم لها في السادسة  
صباحاً طعام الفطور » . ولما كان التدليك  
في اليابان من أرخص الأشياء وفي مقدور  
كل إنسان أن يدفع أجره ، تبين أن  
تكاليف زوجة الابن به إنما هو مثل من

\*\*\*\*\*

سئلت سيدة عجوز في التسعين كيف استطاعت أن تعيش هذه السنين الطويلة  
في هدوء وصفاء فقالت : « أحسب السر في ذلك أنني قابلت كل شدة من شدائد  
الحياة بأن آوى إلى فراشى » .  
[ بروس بارتون : في « المجلة الأمريكية » ]



# من الخير أنت تكون رابط الجأش



أمور مهمة يحسن تذكرها في هذه الأيام التي تزدحم فيها  
المسارح والمطاعم وصالات الرقص وأندية الليل ازدحاما شديدا



بول و. كيرنى + مخصصة عن مجلّة "ليبرتى"

وزينت مدرسة ذات حجرة واحدة  
لإقامة حفلة ، وغطيت جميع النوافذ  
بالزخارف ، ولم يترك سوى باب واحد للدخول  
والخروج ، وحدث أن اتصل لهاب شمعة  
بالزخارف ، فاندفع القوم نحو الباب على غير  
هدى ، فمات ستة وثلاثون .

فالفرع خطر دائم المشول حيثما تتجمع  
الجماعات .

فكر في ذلك .

فبعد أقل من عامين على حادث مأساة  
نادى « كوكونت » الليلي في مدينة بوسطن  
الذي مات فيه قرابة خمسمئة ، حدثت مأساة  
مذعوب سباق هارتفورد التي احترق فيها ١٢٣  
شخصاً ثلثاهم من الأطفال ، ثم تزول موجة  
السلوك الحسن التي تتلو أمثال هذه النكبات ،  
ويهيأ بعد ذلك المسرح للمأساة التالية .

وإذا ساورك الشك في ذلك فألق نظرة  
على دور السينما الشديدة الازدحام ، وأندية  
الليل ، ومطاعم الجيش وصالات الرقص في  
أى مدينة اليوم . فمئذ عهد قريب حاولت  
أن أدخل إحدى دور السينما الكبيرة في

أثناء الإنذار بإحدى الغارات في  
لندن ، أسرع سيدة في النزول على  
درج أحد المخابىء فزلت قدمها وسقطت  
وأحدث ذلك جلبة في نهاية السلم ، وأرسل  
رجل سريع الفرع صرخة خوف ، فظن  
الذين كانوا في داخل المخبأ أن المخرج قد  
سدّه سقوط قنبلة ، فاستطارهم الفرع  
وتدافعوا للخروج ، فاصطدموا بالجماعات التي  
كانت تتدفق على درج السلم ، وأسفر التدافع  
الذى حدث عن موت ١٧٨ شخص وطئاً  
بالأقدام .

وقد أغمى على سيدة في إحدى الحفلات  
الخيرية التي أقيمت في أحد أبهاء الاجتماع  
بالدور الثانى في كالومت بولاية ماساشيوسيتس ،  
فجزع أحد أصدقائها وطلب ماء ، وظن أحد  
الحمقى أنه يستغيث لحدوث حريق . وفي الحال  
أخذ الحاضرون جميعهم يتدافعون مهرولين  
على السلم الضيقة والمخرج المنعزل ، وزلت  
قدم أحد الأفراد فعثر به الذين كانوا خلفه  
وتكدسوا فوقه ولم يكن هناك حريق —  
ومع ذلك فقد قتل ٧١ شخصاً .



وانتهت بقتل أربعين شخصاً تحت الأقدام .  
وليس مما يضر بنا أن نفكر بجسد في  
تلك المخاطرة حين نكون هادئين ، فإنه  
متى احتوتنا تلك الجماعات الزدحمة ، فسيكون  
تفكيرنا في طريقة الخروج قد فات أوانه  
وإليك بعض إرشادات قد تنقذ حياتك يوماً ما .

(١) لا تجلس في أى مكان من مجتمع  
عام حتى تضع نصب عينك موقع أقرب مخرج  
منعزل ، والناس في العادة يخرجون من  
المكان الذى دخلوا منه ، فإذا كان عندك  
بعد النظر الذى يمكنك من معرفة مخرج  
منعزل غير الأبواب الرئيسية ، فإنك  
تستطيع أن تتجنب التصادم . ففي نكبة  
مسرح إيروكوا في شيكاغو لم يستعمل في  
الخروج سوى ثلاثة مخارج من بين اثني  
عشر مخرجاً — فمات ٥٧٥ من الناس .

(٢) إذا شرع الناس في الاندفاع فاملك  
أمر نفسك برهة ، واعرض الموقف ، وانظر  
في الخطر المباشر والاتجاه الذى يسير فيه  
معظم الناس ، وتصرف على هذا الأساس .

(٣) كثير من نوبات الفرع امكن أن  
يقضى عليها في مهدا فرد ثابت الجأش ،  
له صوت مؤثر ، قد وثب على مقعده وأكّد  
للناس أن كل شيء على ما يرام . وقد لا يؤثر  
ذلك في كل وقت ، ولكنه أمر جدير  
بالمحاولة . فعندما اشتعلت النيران في إحدى

برودواي بنيويورك ، وراعى أن أجند  
الردهة والسلام والمرات خارج أبواب  
النرفات غاصة بالناس . فالآف الذين جلسوا  
في مقاعدهم لم يكن لهم سوى ممر واحد  
للخروج ، لا يجاوز ست أقدام ، فانتصروا  
ماذا يحدث لو أن أحد المخمورين الهازلين  
صاح قائلاً : « النيران ! » .

وتركت دارالسينما وقصدت أحد المطاعم ،  
فلما فرغت من طعامى كانت الردهة مزدحمة  
بالجالسين ، حتى إنى لم استطع أن ألبس  
معطفى إلا بعد خروجى إلى الشارع ، ولم  
أعرف إلا في تلك اللحظة أن المدخلين  
الضيقين يؤديان إلى الداخل . فأية مصيدة  
هذه من مصائد الموت ! .

وإذا كان مثل ذلك يحدث في نيويورك ،  
حيث قوانين الاجتماعات العامة حسنة ،  
والإشراف على تنفيذها دقيق ، فماذا يحدث  
في المجتمعات التى لا يبالى فيها أحد بالطريقة  
التي يخرج بها الناس ماداموا قد استطاعوا  
إدخال عدد كبير منهم ؟

ومن المؤكد أن المباني بعضها غير قابل  
للحريق ، ولكنى أنا وأنت لسنا غير قابلين  
للسحق تحت الأقدام . نعم إن الحريق مما  
يساعد على إحداث الفرع مساعدة كبيرة ،  
ولكنه ليس ضرورياً كل الضرورة . ففي  
بالتيمور انبعثت صيحة زائفة باشتعال النار ،



دور السينما في لوزيانا أثناء العرض ، طلب مدير المحل وهو هادىء النفس إلى الجمهور أن ينصرف بطريقة منظمة . وقد عمل الجمهور بنصيحته دون أن يحدث شيء . وكان في الطابق الأعلى ساحة رقص ، فشم بعض الحاضرين رائحة الدخان وأطلق صرخة مرعبة ، فمات من جراء ذلك خمسة وعشرون شخصاً في الاندفاع الذى تلا ذلك .

(٤) إذا كنت تحاول الخروج من مكان قد امتلأ دخاناً فخرج جاثياً على ركبتيك ، فالزحف على البطن غير مستحب ، فحين يتصاعد غاز الاحتراق يهبط غاز التقطير ، فأسلم منطقة للتنفس في الغرفة المحترقة هي في الأعم الأغلب على ارتفاع ثلاث أقدام من سطح الأرض .

(٥) لا تنتظر لتلبس سترتك أو لتحمل عبرها من أشياءك التى ليست في متناول

يدك . فإذا صرت خارج المكان فلا تعد ! فعدد الذين عادوا إلى الأمكنة المحترقة ليلقوا حتفهم كثير جداً .

وهناك أمر له خطره ، يستطيع كل إنسان أن يقوم به ليتلافى موقفاً قد يحدث ذعراً ، ذلك هو أن نعارض معارضة شديدة كل مخالفة صارخة لقانون العرف العام — وهذا بعينه هو قانون المحافظة على النفس . فإذا جعلت هذه الأشياء موضع عنايتك كما أفعل أنا ، أمكنك في يسر وسهولة أن تتبين الأخطار الشديدة ، كالتجمع الزائد عن الحد ، وأبواب الخروج المسدودة بالحواجز أو المغلقة ، والممرات المزدحمة بالأثاث والمفروشات أو الزبائن . إذا رأيت ذلك ، فقدم شكوى إلى الإدارة ، وارفع الأمر إلى رئيس رجال المطافئ ، ولا تتردد في معارضة ذلك ، فقد تكون حياتك عرضة لخطرها يوماً ما !



### آيات الكسل

كان « إد » معطلاً فأعانتة الحكومة بعمل في رصف طريق بولاية فرمونت ، فشكا في أحد الأيام إلى رئيس العمال طالباً مجرفة . فنصح له الرئيس أن لا يعنيه أمر الحصول على مجرفة ، لأنه يتناول أجره على كل حال . ولكن « إد » أصر قائلاً : « ولكنى أريد مجرفة ، فكل عامل لديه شيء يتكئ عليه » .



# قصة سمكة حمراء

ملخصة عن مجلة "أتلانتك الشهرية"

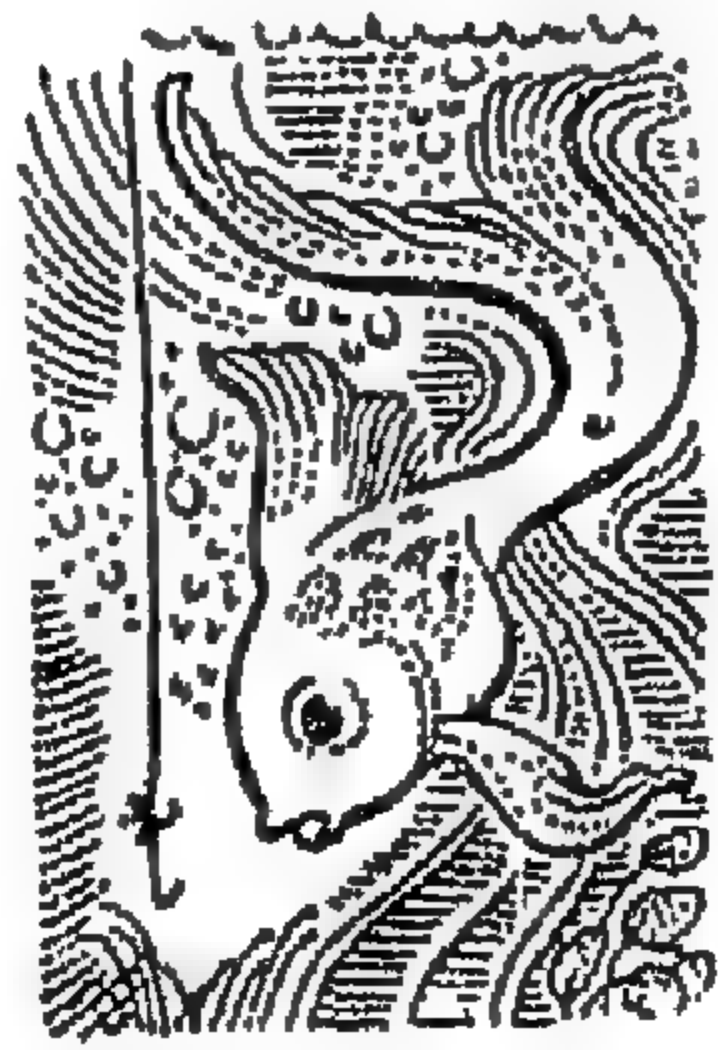
أوستن سترونج

ونزلنا في كوخ خشبي يكاد يخفى عن  
الأنظار وسط حديقة غناء عاطرة ، ملتفة  
الأغصان ذات أزهار غريبة ، واتصل  
بوالديّ المرحين الملاحقون السياسيون الشبان  
وزوجاتهم، وكانت شرفتنا موج بضباط السفن  
الحرية البريطانية والفرنسية والروسية ،  
ويتألق فيها الوشي المذهب الذي تزدان به  
بزاتهم البحرية ، وعشت في جو من المرح  
والحفلات لا ينقطع ، بيد أنني لم أكن  
سعيداً ، فإن الأطفال الذين يسكنون شارعنا  
كانوا ينظرون إلى شزراً .

كان من التقاليد في تلك البلاد أن يكون  
للإنسان عند مدخل طريق بيته إناء يملأ  
دائماً بالماء الحلو لتشرب منه الخيل ، وكان  
للأثرياء من السكان آنية جميلة المنظر مطلية  
طلاء براقاً يأخذ بالأبصار . وكانت  
تلك الآنية ، زيادة في رفعة  
أقذارهم ، تزخر بالأسماك الحمر .  
وكان إنناؤنا قديماً لا طلاء عليه ،  
وعاء مثلم الجوانب تحوطه أطواق  
يعلوها الصدا . وأصر أطفال  
الجيران على أننا من الفقر بحية

الشارب الكبير لوالدي ، وكانت  
العينان السوداوان الجميلتان لوالدي ،  
وأخذتني الدموع ورنين الضحك وصيحات  
الوداع حين وقفنا إلى جانب سياج السفينة ننظر  
إلى الرصيف وإلى مدينة سان فرانسيسكو  
المتناثية .

كنا في سبيلنا إلى المجد والثراء ، أفلم  
يعهد صديق ثرى إلى والدي أن يسافر  
إلى هونولولو في رسم صورة زيتية لبركان  
مونا لوا في ثورته ؟ أو لم يحمل والدي  
كتاب مقدمة إلى ملك حقيقي ، يلبس تاجاً  
حقيقياً ، ويعيش في قصر حقيقي ، هو صاحب  
الجلالة الملك كالا كوا ملك أرخبيل هواي ؟  
وأتاح لنا نصيرنا السفر مجاناً على إحدى  
سفنه التجارية ، وبعد أربعة عشر يوماً اندفعنا  
حول الرأس الماسي إلى مرفأ  
هونولولو ، وانطلق للقائنا من  
حظيرة زوارق الملك زورق بديع  
الشكل يقوم على تسييره بحارة من  
الآهالي وهم يغنون ، وكان هذا  
الزورق هو اليخت الماسي أتى لينقلنا  
إلى البر في أبهة وعظمة .



من الخيط ، ثم أخذت دبوسين جديدين لامعين من صندوق خياطة مربيتي وانطلقت في سبيلى إلى العمل .

كانت هذه أول مغامرة لى بمفردى في خضم الدنيا ، وناديت العربية وقلبي يخفق خفقاناً شديداً ، وكان يسوقها رجل من الوطنيين حافى القدمين يكاد يغلبه النوم . وشعرت بخطرى إذ ألفتنى الراكب الوحيد في العربية ، فقد كان الوقت وقت اشتداد الحرارة بعد الظهر حين يلجأ الناس إلى القياولة ، وهمس بى هاتف عندما دفعت أجرة العربية بآخر خمس سنتات ممي ينذرني : كيف تعود ؟ .

ولكنى أصممت دونه أذنى .

فلما بلغنا حديقة كايولانى ترجلت وشكرت السائق في أدب ، وسألته أن يقرأ لى لوح إعلان عند مدخل الحديقة ، فقرأ لى في تودة : « صيد السمك في الحديقة ممنوع منعاً باتاً ، ويُعاقب عليه أقصى عقوبة في القانون — كالا كاوا ، ملك » .

فوقفت جامداً لا أتحلج : « أقصى عقوبة في القانون » معناها شيء واحد إذا قبض عليك ملك ، معناها أن تقطع رأسك . وجعلت أخط في التراب وئيداً بإصبع قدمي حتى يهدأ خفقان قلبي .

واستعدت شجاعتي شيئاً فشيئاً ، ودخلت

لا مملك وضع سمك أحمر في إنائنا الحقيير . وقد أفلتني أن لم يتنبه والدائ للذى كنا نفقده من احترام أطفال الجيران ، بيد أنى كتمت آلامى في نفسى ولم أفض بها إلى أحد .

و ذات يوم جاء للغداء على مائدتنا الملحقون السياسيون اليابانيون مرتدين ملابسهم الأهلية التى يبدون فيها كالفراش القاتم . وسمعتهم يتحدثون عن الأسماك الحمر الجميلة ذات الذيل المزدوج التى أهداها إمبراطور اليابان إلى الملك كالا كوا ، وكيف أفرغوها رسمياً صباح ذلك اليوم في بركة النيلوفر بحديقة كايولانى الملكية ، وقد قالوا لوالدائى إن هذا السمك المقدس نادر الوجود ، ولا تقتنيه إلا العائلة الملكية في اليابان .

نخفق قلبي وطغت على رغبة جامحة ، وجعلت لا أحلم منذ ذلك الوقت إلا بسمكة حمراء من أسماك الإمبراطور تسبح في إنائنا المهيم ، أستردها بها مكانة والدائ وأمسلاً نفوس أعدائى كمداً وغمماً .

كانت حديقة كايولانى خارج المدينة بالقرب من وايكىكى ، وكان أجرة الركوب إليها خمسة سنتات في عربية يجرها بغل ، وكنت قد اقتصدت عشرة سنتات في حصالى ، فصرفت خمسة منها في شراء كرة



الأبواب أمشي على أطراف أصابعي إلى ظل الحديقة الناعم القائم . وجدت في مكاني حرة أخرى، فلقد رأيت على مقربة مني صينيا يكاد يكون عارى البدن ذا وجه كأن عليه قناعاً من جوّ معابد الصين ، في يده سيف مقوّس كريح المنظر يقطع به العشب. ووقفت لا أتحرك حتى غاب عن بصرى وراء إحدى الأشجار ، فأسرعت الخطى على أرض معشبة إلى حديقة صينية جميلة بها مصابيح من حجر أدكن ، وبها أبراج صينية رفيعة الندى (باجودا) ، وتماثيل أسود لها وجوه صفادع تشع عيونها ضراوة ووحشية .

وانتهيت إلى بركة تخر بزهر النياوفر، وكان ثمة جسر مقوس فوق الماء الساكن اعتليته حتى قمته ، وانبطحت على بطني ولى رجفة من هول الموقف ، ولكن الحديقة كانت خالية لا حياة فيها إلا من نحامة (بشروش) وردية اللون كانت تنظر إلى نظرة المرتاب .

وحدقت في البركة تحتي فرأيت أسماك إمبراطور اليابان الحمراء المهيبة، كانت أسماكاً عظيمة لها زعانف كأنها الريش، وذيل كأنها أذيال ملابس البلاط ، أو هي سحائب العظمة والأهبة .

فأسرعت إلى ثني دبوس وشددته إلى طرف الخيط الذي أحمله، وألقيت به إلى الماء

البالورى الصافى ، فمرت به الأسماك تلتمع كالزجاج في زهو وخلاء . ولست أدري لماذا خطر لى أن سمكة من تلك الأسماك تزدرد سنارتى من غير طعم ، على أن ما حدث كان انتصاراً مبيناً للأمل على تعاليم التجاريب ، فقد وقعت المعجزة بعد حين ، إذ استرعى التماع الدبوس نظر سمكة كبيرة مهيبة ، فظنته خطأ شيئاً طيباً يؤكل فازدردته . وجذبتها إلى ، وارتعت إلى جانبي حيث بصقت الدبوس فى ازدراء ، وكادت تهوى إلى الماء ، لولا أن غطيتها بقبعتى الخوص . وأجلت بصرى فما حولى كرة أخرى ، فقد أصبحت مذنباً فى الواقع بعد أن قضى الأمر .

وكانت النحامة لم تبحر مكانها واقفة بلا حراك على رجل واحدة تنظر إلى بعين الريبة ، وتملكنى الخوف ، فدست السمكة فى تجويف قبعتى ، وكبستها على رأسى ، وعدوت من خشية إلى الطريق العام .

كانت الفكرة الوحيدة التى تجول برأسى الآن هى : كيف أحفظ على السمكة حياتها حتى أودعها الوعاء ؟ ورأيت قناة واسعة للرى تجري إلى جانب الطريق ، فدلقت إلى شاطئها ، وخلعت قبعتى ، وأمسكت بذيل السمكة الذهبى وأدليت بها فى الماء .

وظللت ممسكاً بها تحت الماء حتى استفاقت وتحركت ، ثم واصلت رحلتى الطويلة تارة

ابن السيدة سترونج الصغير ! ما ذا تفعل هنا بعيداً عن منزلكم ؟ »  
فامتنع على الكلام .

فقال : « لا بد أن تكون والدتك جد قلقة عليك ، هيا اركب معي » .

فحملني الضابط ، على ما بي من قذارة وبلل ، وأجلسني على الوسادة النظيفة إلى جانب الملك . وصدر الأمر بالسير وأخذنا طريقنا : قافلة بدیعة يتقدمها ويتبعها راكبو الخيول .

وشرع جلالتة يسألني في لباقة وظرف ، وهو يجهد على سنن الملوك أن يؤنس ضيفه ، بيد أن السمكة كانت تشغل فكري ، فلم أتمالك من أن أذرف دموعاً ليست من شيم الرجال .

فسألني الملك : « هل تستشعر الماء يا أوسان ؟ ألا تخبرني ما ذا دهاك ؟ » .

وسمعت صوتاً خائراً يخرج من فمي : « أرجو من مكارمك أن لا تقطع رأسي ! » . فأجاب الملك في جد : « لست أنوي قطع رأسك » .

نخلعت القبة وأريته هدية إمبراطور اليابان إليه . فرفع الملك يده ، ووقفت القافلة وصاح : « قفوا بأقرب إناء لشرب الخيل وعجلوا ! »

نخفوا سراعاً ، ووقفنا أخيراً أمام كوخ

أحدو في الطريق وتارة أنزل إلى القناة لأغمس السمكة الإمبراطورية في الماء حتى تنتعش انتعاشاً كافياً للمرحلة المقبلة . ولا أدري كم مرة فعلت هذا بالسمكة ، ولكن فدمي أخذتا تؤلمانني ، وأخذ رأسي يدور من الجهد والبلل . وعلى حين فجأة ألفتني وسط ضجيج وصيحات تنذرياً خلاء الطريق ، ووقع حوافر خيل ، وجلجلة أرسان ، ودوى أوامر عسكرية ، وقد كادت تدهسنني عربة .

وقفز ضابط من سرجه ووقف أمامي ، واقتادني إلى عربة مكشوفة لامعة تنتشر منها رائحة الدهان والجلود الملمعة والخيول المطهمة ، ويجلس فيها رجل مهيب الطلعة في لباس أبيض .

وأخذ قلبي يدق دقا عنيفاً ، فقد عرفت في وجهه الوجه المسكوك على جميع قطع النقود الفضية للمملكة . كان يلبس على رأسه قبعته المعروفة المصنوعة من ريش الطاووس ، ولها حزام عريض تزيينه أصداف بحرية صغيرة ، فنظر إليّ في جد حين مثلت بين يديه ، وكانت يداي وقدماي متلطختين بالطين ، والسمكة تحتج بحركات شديدة تحت قبعتي . أترأه يأمر جنوده بإعدامي على الفور ؟

وارتفع صوت عميق : « عجباً ! هذا



أحد الأهلالي، فنزلت وأدليت بالسمة في إناء الماء وأنفذوا رجلا من الأهالي لإحضار وعاء كبير وضعت فيه السمكة، فأثقت حياتها المقدسة، واستعادت ما لها من مكانة ومقام. وعدت إلى المنزل في موكب الظافر وقد مالت الشمس للمغيب، فأسندت رأسي إلى كتف جلالته فأخذني سبات عميق، وصحوت على صيحات الضحك من والدي وقد زال ما استولى عليهما من قلق، ونظرا إليّ في استغراب، وأنا أجر قدمي مترنحا يكاد النوم يغلبني على أمري، لأفرغ تلك الجائزة الذهبية في إناء الماء.

واستيقظت مبكراً صباح اليوم التالي،

~~~~~

### الجنس البشري !

-- حين زار المارشال فوش « الغرور العظيم » في ولاية كولورادو الأمريكية، رافقه الكولونيل جون ر. هوايت لأنه كان يجيد الفرنسية، فكان الأمريكي يتلهف إلى كل كلمة يفوه بها المارشال العظيم، وهو يقول في ذات نفسه : « سأسمع كلمات جديدة بأن تؤثر عني لأولادي وحفدي ». وإذا المارشال يقول : « ما أروعه مكاناً يقذف فيه المرء حماته » .

~~~~~

كان أنوريه ده بلزاك يحب أن يعتقد أنه خير بتبين خلق الرجل من خطه، فحمل إليه في أحد الأيام دفتر صبي صغير وسئل أن يقول كلمته في مستقبل هذا الصبي . ففحص الخط فحسباً دقيقاً ثم التفت إلى السيدة التي جاءت به وسألها : أوالدته أنت ؟ فقالت : لا، بل قريبته . فقال : « إذن أصرحك القول . يبدو هذا الفتى مهملاً، ويحتمل أن يكون أدنى إلى البلاءة، وأخشى أن لا يكون في خلقه ما يبشر بخير » .

قالت السيدة : « ولكن يا أستاذ هذا الدفتر هو دفترك حين كنت صبياً صغيراً في المدرسة .

[ صحيفة « كريستيان سينس مونيتور » ]

ودلفت إلى ظلال الحديقة لأكل العين بما في الإناء، وثم رأيت تلك السمكة المهيبة تسبح في كبر وخيلاء في وعائنا الحثير، وقد أعدت بذلك مكانة والدي، ورفعت من قدرها الاجتماعي في عيون أعدائي .

وعند الأصيل ترجل يابنا رسول أنيق من قبل الملك يحمل ظرفاً كبيراً مذهب الحواشي مطبوعاً عليه تاج مملكة هواي، وكان إذناً ملكيا للسيد أوستن سترونج بصيد السمك في حديقة كايولاني طوال حياته، وكان ممهوراً بتوقيع :

« كالاكاو — ملك » .

# كيف يُودي الآباء بالأبناء

## إلى ضعف العقل

ملخصة عن مجلة « يورلايف »

الدكتور كنيث آبل  
مساعد أستاذ علم الطب النفساني بجامعة بنسلفانيا  
في حديث مع وب . والدون

الجنان بحيث لا يستطيع خدمة بلاده خدمة ذات أثر .

ما السبب في ضعف العقول هذا الضعف الدريع ؟ في رأي — وأنا أتحدث عن خبرة طبية واسعة — أن أهم أسباب هذا الضعف هو التربية الفاسدة . إن هؤلاء العجزة ضعاف العقول هم — إلى حد كبير — عاقبة من عواقب التربية الناعمة المتساهلة الحاملة التي ينشأ عليها الشبان في البيوت والمدارس .

على أن فساد التربية وحدها لا يفضي إلى ضعف العقل ، وليس لمثل هذا الضعف سبب واحد . ولكن معظم حالاته كان يمكن التغلب عليها في بدايتها باتباع خطة حازمة مطابقة للحياة في معاملة أولادنا .

خذ مثلاً حالة « لاني » : كان مدلاً في طفولته وشبابه ، لم يكن يطلب إليه القيام بأي عمل وإنجازه . وعلى أنه كان فوق المتوسط ذكاءً ، فقد خاب في ثلاث مدارس ، ثم انتهى به المطاف إلى مدرسة شديدة

هناك مليوناً من تلاميذ المدارس في الولايات المتحدة سيتردون يوماً ما في مستشفيات الأمراض العقلية ، إذا درجنا في تعليمهم على الأساليب القديمة . على أن معظمهم يمكن أن ينقذهم آباؤهم بالتعليم الصحيح الذي يعدّهم للحياة .

ويزيد اليوم عدد المرضى في مستشفيات الأمراض العقلية الأمريكية بمقدار ٧٠٠٠٠٠ ، على تعداد جميع المرضى بالأمراض الأخرى مجتمعة ، كما تزيد حالات العتة — وهو المرض الذي ينتاب الشبان بما بين الثالثة عشرة والعشرين وما بعدها — على حالات مرض السل .

وقد رُفض من المتقدمين إلى الخدمة العسكرية في مراكز التجنيد في أمريكا ما يزيد على ١٣٠٠٠٠٠ لعدم صلاحيتهم للخدمة العسكرية لضعف عقولهم . وعلاوة على ذلك فقد أخرج من الخدمة ٣٠٠٠٠٠ رجل آخر للسبب نفسه ، وهم إما أميون ، وإما ضعاف العقول . ولكن معظمهم مروّع



التهاون مهدت له سبيل النجاح . لقد أتاح له والداه دون تبصر تعلما يعلمه المراوغة وتجاهل أساليب الحياة . فلما نشبت الحرب التحق لاني بالجيش ، فأثر في أعصابه النظام الرتيب الصارم ، والتدريب المتواصل ، وامتناع ما كان يتمتع به من ميزات ، فلم يستطع احتمالها ، وقد أعدده كل شيء في حياته لقلة احتمالها ، فاعتلت صحته وخيل إليه أن جميع الأمراض القاتلة قد حلت به .

وبعث به والداه إلى ، فجعلته يعتقد أن ليس به مرض ، وأن أعراض علته لم تك إلا وليدة التنازع العقلي بين حياته الأولى والحياة التي خبرها بعد . و يروض لاني الآن نفسه شيئا فشيئا على الحياة المدنية . أو خذ مثلا حالة لويد : كان هو الآخر محمولا بالتدليل والعناية ، لم يطلب إليه يوما أن يضطلع بتبعة ما ، ولم يكسب في حياته قرشا ، ولما شب كان أبوه يدبر له أعمالا مختلفة ، ولكنه كان لا يطيق الاستمرار في عمل ما إلا قليلا ، ثم يتركه محتجا بقوله : إنه لا يستطيع أن يستمر . فلما نشبت الحرب جند لويد ، ولكن لم يطل به المقام في الجيش ، فقد أخرج منه بعد شهور على أن عقله غير صالح .

وثمة في الناحية الأخرى آباء لا ريب في ذكائهم ، ولكنهم يتحكمون في أبنائهم . فقد

كان والد فرانك أستاذ جامعة ألمعيا ، وكانت أمه زعيمة معروفة في الحياة العامة ، فرسما حياة فرانك بالدقة التي ترسم بها رحلات كوك ، ولم يكن يباح له أن يجيد عن الحطة المرسومة أو أن يتمسك برأى له . وقد أدت هذه الحطة الدقيقة إلى نجاحه في الكلية ، بيد أنه حين واجه الحياة العملية وما تتطلبه من الابتداع والتفنن والتجربة ، حار وضل . وقد جرب عملا بعد عمل ولكن حيرته أخذت تتقلب شيئا فشيئا إلى خوف وفزع ، حتى انتهى به الأمر إلى التداعي والانهيار .

إن فساد الحياة في البيت هو مصدر كثير من حالات انهيار العقل الذي يصيب الآباء والأبناء . ولعل أهم أسباب هذا الشقاء هو جهل الآباء أنفسهم بأساليب التفاهم ووسائل الأخذ والعطاء التي ينبغي أن تسود الحياة الزوجية . وفساد الحياة في البيت أثر سيء ، إذ هي تنقل الشعور باليأس وخيبة الأمل إلى الأبناء ، فتفسد عليهم إحساسهم بالأمن والطمأنينة ، وهو الشعور الذي ينبغي توفره لكل صغير وصغيرة .

وسلامة العقل تقتضي ثلاثة أشياء ، الأول : أن تقبل تحمل التبعة ، الثاني : أن تعاون غيرك ، الثالث : أن تشارك الناس ما استطعت . وهذه الصفات الثلاث لازمة

إن الحسد والخوف والغضب وخيبة الأمل أمور طبيعية تلحق كل إنسان من البشر ، وليست مدعاة للخجل ، ولكن ينبغي أن تفهم وتضبط ، فإن تعليم النشء معنى العواطف الإنسانية جزء لازم في بناء سلامة العقل .

ماذا تعلم المدارس الصغار من أساليب معاشرته الناس بإحسان ؟ وماذا تعلمهم من ضرورة إنجاز الأعمال الصعبة محتملين تبعاتها بأنفسهم ؟ إن قليلاً من الكليات تقوم بالشيء الكثير في هذا الصدد ، فدرسة أنتيوك في أوهيو مثلاً تقضى بالتناوب ثلاثة أشهر في الدراسة وثلاثة مثلاً في العمل في الخارج . ويعطى للطلاب درجات على الطريقة التي يودى بها عمله ، وعلى تفته وابتداعه في أدائه ومواظبته عليه ، مثل ما يعطى له من درجات على عمله في الدراسة ، وبذلك يدرك ما معنى احتمال التبعات .

ولقد نهجت بعض المدارس الثانوية هذا النهج ، ولكن الأمر متروك في ذلك — فما أعلم — إلى الاختيار فقط . فلماذا لا تخصص المدارس جميعاً لطلابها أعمالاً في الخارج ، وتمنحهم الدرجات بحسب إتقانهم أداء تلك الأعمال ؟ إن عدداً كبيراً من مرضى العقول يعترفون بأنهم لم يتدقوا في شبابهم لئلا إنجاز عمل صعب ، وهو خير

لكل إنسان ، ويقصر في ثلاثها جميعاً أصحاب العقول الضعيفة . وفي أغلب الأحوال يقع جرم هذه الحسارة الإنسانية الفادحة ، — وتكاليف رعاية أمر هؤلاء الأثقياء في المنشآت العامة — على البيت والمدرسة .

إن الاهتمام موجه في أكثر المدارس إلى الأشياء النظرية لا إلى الحياة . ولقد سمعت بعض موظفي الجامعات يقولون : « إن واجبنا هو تنمية العقول لا تنمية الشخصية » ، على حين أن تنمية الشخصية ينبغي أن يكون له المقام الأول . إن المدارس تعلمنا الكثير عن وظائف جهاز الهضم وعمله ، ولكن ماذا تعلمنا المدارس عن وظائف عواطفنا وعملها ؟ وإلى أي حد تعين الصغار على أن يواجهوا خيبة الأمل والغضب بضبط النفس ، وأن يواجهوا الإخفاق والهزيمة بالشجاعة والصبر ؟ وإلى أي حد تنمي فيهم تقدير شعور الآخرين ، ويقظة الضمير في مواجهة الفتنة والزلل في أيام الشباب ؟ وماذا تعلمنا البيوت ؟ هل تعين الصغار على أن يدركوا خطر الغضب الشائر إذا ما خاب أملهم في شيء صغير ، وكيف يودى هذا إلى غضب أشد ثورة إذا ما واجهوا خيبة أكبر ، حتى يفضي بهم الأمر إلى فقدان القدرة على ضبط النفس وإلى مرض العقل ؟



وسيلة لإعداد المرء للحياة . إن طبيب الأسرة في قديم الزمن كثيراً ما كان يطبق ، غير متعمد ، قواعد علم الطب النفساني . فقد كان يعرف الأسرة وظروفها وأسرارها ، وكان في مكنته أن يرد كثيراً من الأعراض إلى علتها الحقيقية في العقل ، ثم يشفي منها بوضع كلمات حكيمة .

لقد اختفى اليوم طبيب الأسرة من مدن الولايات المتحدة ، وظهر مكانه الأطباء المتخصصون ، وليس لديهم متسع من الوقت أو من الفهم يسمح لهم بمعالجة الإنسان من جميع نواحيه .

لهذا نجد أن الطبيب النفساني أخذ يشغل حيزاً أكبر فأكبر في الحياة الإنسانية ، فصار عليه أن يقوم بما كان طبيب الأسرة القديم ينجح في القيام به من معالجة الجسم والعقل على أنهما وحدة واحدة ، وأن يهتم بالأسباب التي تورث التوتر العاطفة وإجهادها مما نصادفه في حياتنا اليومية .

وربما كان في مقدورنا شفاء نصف المرضى الذين تبلغ عدتهم سبعة ألب والذين يعالجون في المستشفيات العقلية الأمريكية ، ثم إطلاق سراحهم ليعودوا إلى أعمالهم في الحياة ، إذا أمكن تدبير العدد الكافي من الأطباء والمرضى المدربين لعلاجهم علاجاً ناجحاً . إن الخرافات الموروثة لم تزل تزين على عقولنا ، وبعضنا يعتقد أن مرض العقل من عمل الشيطان ، أو أنه مسألة شذوذ متعمد أو وراثة سيئة ، وأنه شيء يشير الخجل ، وأنه — بعد ذلك كله — شيء لا يمكن شفاؤه ، وأن أي طفل تبدو عليه أعراضه مقضى عليه لا ينجح فيه علاج . فإذا نحينا هذه الخرافات جانباً ، ألفينا أمامنا مسألتين تستدعيان العمل السريع : أن نعيد إلى الحياة العادية جميع من يمكن إعادتهم من مرضى العقول ، وأن نعهد لأبنائنا طريق سلامة العقل بالتربية الحازمة المطابقة لحقائق الحياة .



جلس مسافر في مركبة « بولمان » ثم دعا الخادم وقال له أريد شريحة كبيرة من شواء البقر تكون غضة بضعة طرية مدفونة في البصل . فوقف الخادم هنيهة مذهول اللب ثم قال : أهذا ياسيدي هو المشروع الذي أعددت له لما بعد الحرب ؟

[ فبوليت ي . بروكيت ]

# خطة للدفاع عن سلامة أمريكا

## بعد الحرب



توماس م. جونسون

وسعدنا أن نحصل على أعظم قوة حربية متى اتسع أمامنا الوقت لتعبئتها . ولذلك سيكون أول هدف للعدو المعتدى في المستقبل هو أن يخطمنا قبل أن ينقض على أحد سوانا ، وأن لا يتيح لنا ما كنا دائماً في حاجة إليه عند حلول الطوارئ السابقة — وهو الوقت . ومثل هذه الضربة أصبحت ممكنة ، إذ لم نعد هدفاً بعيد المنال ، فالطائرات اليوم تجتاز المحيطات في أعمالها العادية ، وغداً ستستبدل بالقلاع الطائرة الضخمة التي في وسعها أن تلقي حملاً ثقيلاً من القنابل على أهداف تبعد ١٠٠٠ ميل ، ثم تعود إلى قواعدها — طائرات مطارها أبعد مدى وقنابلها أشد فتكاً . وستتمكن الطائرات التي تبحر السابحات ( الطائرات الشراعية ) الحملة بالجنود ، أن تطير من أوروبا أو آسيا وتهبط بالرجال ليحتلوا مصانع الصلب في بتسبرج أو جسور نهر المسيسيبي . وسوف يبلغ إتقان سفن الغزو في المستقبل القريب مبلغاً ييسر لها أن تنزل بالجنود والمؤن على

صفوة قواد الجيش والأسطول الأمريكيين مكبّون على وضع خطط الدفاع عن أمريكا بعد الحرب ، وهم يقولون إنهم يعدون وثيقة تأمين وطنية ستدفع أقساطها جهوداً وعرقاً ، وقليلاً من الدهم أيضاً . غير أن واضعي هذه الوثيقة مؤمنون بأنها ، على خير ما يبلغ التقدير ، ستكفل لنا الخلاص من الحرب ، ما دمتنا نحن الأمريكيين مثابرين على تسديد أقساطها . ويعتقدون أننا لن نفرط في هذه الوثيقة إذا ما أدركنا حقائق الحياة كما ستكون بعد انقضاء هذه الحرب .

والقواد الأمريكيون في الجيش والأسطول متفقون على أنه إذا وقعت أية محاولة أخرى يراد بها غزو العالم ، فإننا سنكون أول من يقع عليه الهجوم ، وسنضرب على غرة ضرباً شديداً . ولم يعد من المحتمل أن تتلقى الشعوب الأخرى الضربة الأولى وتثبت في وجه العدو إلى أن تتسالح .

والعلة في ذلك واضحة ، فقد أظهرنا للعالم مرتين أننا نمتاز من أي شعب آخر بأن في  
~~~~~  
توماس م. جونسون باحث وثيق في الشؤون الحربية منذ سنة ١٩١٧ . وقد عرف معظم قواد هذه الحرب منذ كانوا في رتبة كابتن ، ومن كتبه : « بلا رقيب » و « حربنا السرية » و « الكتبة الضائعة » .



وهذا كما يعتقدون هو أضمن طريق للظفر  
بالعالم الجديد المنشود الذي يتطلع إليه  
الأمريكيون ، وإن أمامهم الآن فرصة  
رائعة لتحقيق وجوده .

ولسنا في حاجة ، بل لا ينبغي ، أن تظل  
أمريكا شاكية السلاح ، ولكننا سنحتاج  
في وقت السلم إلى قوة مرنة ، حديثة ، على  
استعداد لمواجهة الخطر المقبل لا الخطر  
الذي مضى زمنه .

ومثل هذه الخطة للدفاع عن أمريكا بعد  
الحرب ترسم الآن في عدة اجتماعات يعقدها  
ضباط الجيش والأسطول الذين كلقوا هذه  
المهمة الخاصة . ويقف وزيراً البحرية  
والبحرية على كل خطوة في هذا السبيل ،  
وكذلك رؤساء هيئة أركان الحرب مجتمعين .  
وستشكل الصورة الأخيرة لخطة الدفاع طبقاً  
للاتزامات الدولية التي ترتبط بها الولايات  
المتحدة . وها هي صورة عامة للخطة التي  
يعتقد قوادنا الحربيون أنها أحسن الخطط .

### حاجتنا الأولى - الانتباه والحذر

إن أول ما نحتاج إليه هو أن نتخذ  
الخطة من هجوم مفاجيء ، فيجب أن يكون  
لدينا قلم مخابرات خير مما كان لنا في أي  
وقت مضى ، وأن لا نبخل على أنفسنا ذلك  
البخل الذي سلب الجيش والأسطول ، فما  
قبل هذه الحرب ، كل وسيلة تتيح لها أن

تشتغل ، وستوجد يومئذ قنابل طائرة  
أشد فتكاً وأبعد مدى ، وأكثر دقة وإحكاماً  
من قنابل اليوم ، وسنقذف من الطائرات  
ومن حاملات الطائرات ومن الجزر - وربما  
من قارات أخرى . وقد نضرب بصواعق  
تنقض علينا من السماء من حيث لا نعلم .

يقول ستمسون وزير البحرية : « لم يعد  
موقعنا الجغرافي يعدّ موقعاً منيعاً » .

وينبغي أن لا نعود مرة أخرى إلى إغراء  
أحد مهاجمتنا ، باستغنائنا عن نصف أسطولنا  
ومعظم جيشنا ، أو نضيق على قوتنا الجوية  
فلا نتيح لها أكثر من مئة طائرة جديدة  
في العام ، كما فعلنا قبل هذه الحرب . ويقول  
الجنرال مارشال : « إن ما نحتاج إليه  
الحروب الحديثة لن يسمح بارتجال الخطط  
بعد نشوب الحرب » .

ويعتقد الرجال الذين يرسمون الخطط  
اعتقاداً راسخاً أن من الواجب علينا أن  
نشارك مشاركة صادقة في الهيئة الدولية التي  
ستتولى تدبير شؤون السلام . على أن هذا  
وحده ، كما يقولون ، هو أحد الأسباب  
القوية التي تدعونا إلى الاستعداد ، فإن  
سلطاننا في أية هيئة دولية للسلام سيكون على  
قدر ما لدينا من قوة مسلحة ، ومثل هذه  
الهيئة ستكون أكثر توفيقاً إذا ظهرت  
القوة ، القوة المتأهبة للانطلاق في أية لحظة .

يأخذ الطريق على رسائل اليابان السرية ويحذر رموزها ، وأن لا نأنف من استخدام « الجواسيس » تلك الأنفة التي جعلت قوة اليابان الجوية والبحرية خافية علينا . وسوف نكون ، كسوانا ، في أشد الحاجة إلى معرفة ما ذا تصنع الجيوش والأساطيل وأسلحة الطيران في العالم ، وما الذي تعدّ له عدتها . إن خير وسيلة للدفاع ولا ريب هي القدرة على الهجوم ، فالإنجليز لم يصدوا الغزو بائظارهم على شواطئهم مسلحين بالبنادق ، ولكن بتحطيم سفن الغزو الراسية على شواطئ أوروبا بسلاحهم الجوي ، ولقد كان سلاح الطيران البريطاني مستعداً ، فكان له سبق . وهذا ما يجب علينا في المرة التالية . ولا شك أن في وسعنا أن نفعل ذلك ، وليس بنا حاجة إلى أكبر جيش وأضخم أسطول واقوى سلاح طيران ، بل إلى أحدثها وأحسنها تأهباً للعمل .

ولكى نكون متأهبين للعمل يجب أن يكون لدينا «مراكز أمامية» تامة التسليح ، وقريبة على قدر الإمكان من أوكار الاعتداء فيما نتوقع ، لتكون قواعد لقواتنا المسلحة ، ومرابىء تحذرنا الهجوم المباغت . وليسنا في حاجة إلى أن نحفظ فيها بجميع المنشآت الحربية تامة الأهبة للقتال ، بل من الممكن أن ندع كثيراً منها لوقت الحاجة ، ففي وقت

السلم نحتاج إلى القواعد الرئيسية فحسب . وفي وسعنا أن نراقب البحر الكاريبي من جزيرة ترينداد ، ومن بورتسكان في جزيرة بورتريكو ، ومن جواتنامو في جزيرة كوبا ، وجنوب الأطلسي من البرازيل ، وشمال الأطلسي من نيوفاوندلند ولابرادور . وينبى علينا أن لا نهمل ألاسكا وجزر ألوشيان في المحيط الهادى ، كما يجب علينا — على الأقل — أن نحصن جوام وتروك وإحدى جزر أرخبيل البونين ، تحصيناً منيعاً ، فنظربطريقين إلى جزر الفلبين التي يجب أن نحصنها على أنها قواعد متطرفة تمهد لنا سبيل مواجهة الخطر الآسيوى المقبل . وحيثما تدعو الضرورة فالواجب علينا أن نعقد اتفاقات تنص على تبادل استعمال القواعد الحربية ، مع كل من بريطانيا العظمى والبرازيل وأستراليا ونيوزيلند ونيوفاوندلند وكندا ، ومع أكوادور التي تشرف على قناة بناما ، من جزر الجلاباجوس . وربما كان علينا أن نتعاقد نحن وأسبانيا والبرتغال ، التي قد تكون جزائرهما كنارى وكيب فيرد والأزور ، كالصخور يتخذها الغازي مواعىء ، لأقدامه لكى يثب على أمريكا .

ويحتاج كل مركز أمامى إلى استعداد تام من جهاز رادار ، وأجهزة الالتقاء



يجب علينا أن نقطعها ، إذ ليس علينا أن نحصى مدتنا فحسب ، بل أن نحصى أيضاً قواعداً وبحارنا ، وطرق تجارتنا أيضاً .

من أجل ذلك كانت خير وسيلة لمقاومة القنابل الطائرة إنما هي القوة الجوية التي تستطيع أن تدك مصانعها والمعدات التي تقذفها .

ويضع السلاح الجوي للجيش الأمريكي خطة برنامج شامل لتجارب تكفل له تفوق تصميم طائراته فيما بعد الحرب ، وهو يرمى أيضاً إلى تشجيع صناعة هياكل الطائرات ومحركاتها ، فإننا لن نظفر بسلاح جوي إن نحن أهملناه في وقت السلم . فقيادتنا الجوية ترى أنه من الواجب علينا أن نشجع الطيران الخاص والنقل الجوي ، وأن نحفظ بنواة لقيادة النقل الجوي قابلة للنمو والتوسع حين الحاجة . ولما كان سلاح الطيران لا يتألف من طائرات فحسب ، بل من رجال أيضاً ، فهي تنصح بإمداد المدارس بطائرات لتدريب الشبان .

ومعظم رجال الطيران يطلبون لسلاحهم استقلالاً أكثر من الذي يتمتع به الآن ، وبعضهم يود أن يكون هناك سلاحان : أحدهما « تكشيكي » تحت إشراف الجيش ، ليعاون القوات البرية معاونة وثيقة ، والآخر « ستراتيجي » ، وهو سلاح مستقل يشمل

الإذاعات ، ومدافع مضادة للطائرات ، ومعدات بحرية ، على أن توضع متناثرة حتى لا تكون هدفاً ظاهراً لقاذفات القنابل ، كما تفرق وتخفى تحت الأرض حفاظاً للقاذفات الضخمة التي تبادر إلى القضاء على أي مغير .

### الطيران : خير وسيلة للدفاع

إن خط القتال الأممي هو اليوم المناطق التي تضربها القاذفات ، فينبغي علينا أن نبعد به قدر ما نستطيع لكي نحصى بلادنا .

وربما كان السبيل الوحيد لتشبيط من يهمل بالاعتداء علينا ، أن يكون لدينا أحسن سلاح طيران في العالم ، ولا نغنى بذلك أضخم سلاح بل أحدثه . فإن خمسة آلاف طائرة من طائرات الأمس ، لا تعادل ألفاً من الطائرات في يومنا هذا ، فكيف بنا غداً ؟ يقول روبرت لوفيت وكيل وزارة الحربية للطيران : « أصبحت سرعة الطائرات على وشك أن تجاري سرعة الصوت ، فإذا تجاوزنا هذه السرعة بأن نحل مشكلة الضغط الجوي وتأثيرها في الطائرات فلا يعلم أحد كم تصبح سرعة الطائرات يومئذ » .

وينبغي أن يكون سلاحنا الجوي مستعداً أبداً لينطلق إلى الحرب بطائرات أفضل وطيارين أبرع من طياري الأمم الأخرى وطائراتها ، وإن لم يكن ذلك لشيء ، فمن أجل تلك المسافات الترامية الأطراف التي

القاذفات الضخمة وجنودها بطات والسابحات والقنابل الطائرة ، وغيرها من الأسلحة المشابهة البعيدة المدى من أسلحة المستقبل . وسيظل سلاح الطيران البحري خاضعاً للقيادة البحرية كما هو الحال اليوم ، غير أن خطر شأنه سيزداد ، حتى ربما شمل ما يقرب من نصف رجال بحريتنا بأسرها . وإن حجم حاملات الطائرات لن يزداد مطردة ، وكذلك الطائرات التي تحملها ، ولن تستعمل هذه الطائرات لقذف العدو بالقنابل وحسب ، بل للتجسس عليه أيضاً ، من أجل تلك القوة التي تشترك فيها الأسلحة الثلاثة : الجوية والبحرية والبرية ، الموجودة في كل قاعدة رئيسية ، والتي ينبغي أن تظل متأهبة على الدوام كفرقة المطافيء ، لتنتقل إلى منطقة الخطر . والمشاة البحريون ، وهم اليوم « جنود البحر » ، سيصبحون على التدريج « جنود الجو » ، وسيكون اختصاصهم أن ينزلوا بالهياكل والسابحات لكي يحموا مواقع النزول إلى البر ، ونقط الارتكاز الساحلية ، والمطارات اللازمة لقوات الجيش التي ستأتي على أثرها .

### أقوى أسطول - لا أضخم

ويلوح في أفق المستقبل أن أسطولنا في وقت السلم سيحمل على عاتقه مراقبة المحيط الهادئ بأكمله وغرب المحيط الأطلسي ،

كما سيحمل الأسطول البريطاني على عاتقه مراقبة شرق المحيط الأطلسي والمحيط الهندي . وقد رسمت ثلاث خطط مؤقتة للبحرية بعد الحرب . وسيتوقف استعمال أيها على التزاماتنا الدولية ، وعلى مدى استقرار السلام في العالم بعد الحرب ، وجميع هذه الخطط ترمي إلى أن يكون لدينا أقوى أسطول ، وإن لم يكن بالضرورة أضخم الأساطيل . وهي لا ترمي إلى الاحتفاظ بكل أسطولنا الراهن الضخم الذي يعادل جميع أساطيل الدول الأخرى مجتمعة ، ليكون أسطولاً عاملاً ، ففي إمكاننا أن نستغنى عن بعض السفن الصغيرة التي لا حصر لها وزوارق الغزو ، غير أننا لن نستغنى عن سفينة حربية واحدة . وفي وسعنا أن نربط عدداً كبيراً من سفننا الحربية ، على أن نقي ما في جوفها من الآلات عادية الصداً بأسلوب جديد ، وأن نجعلها على أهبة للعمل العاجل . ولا تزال الخطة ترمي إلى الاحتفاظ بأسطول عامل تبلغ قوته ثلاثة أضعاف قوة بحريتنا كلها قبل الهجوم على بيرل هاربور . ويجب أن يشمل أسطولنا العامل ما يقرب من ١٥ بارجة ، و ٣٠ طراد ، و ٧٥ مدمرة ، و ١٥٠ غواصة ، و ٣٠ حاملة طائرات ضخمة على الأقل ، وينبغي أن تكون جميعاً من أحدث ما شيدنا ، ويألف منها



جميعاً ذلك الأسطول المتوازن القوى الذى طالما تمناه كل رجل فى البحرية ، والذى يجتمع له أن يكون أعنف ضرباً وأشد احتمالاً من أى أسطول سواه ، لضربات الطرايد وقنابل المدافع والطائرات . وسيكون فى قدرته أيضاً أن يشترك فى القتال بعيداً عن القواعد البرية ، ولن يعود الفضل فى ذلك إلى سعة مخازنه فحسب ، بل إلى معدات الصيانة القوية أيضاً ، من سفن الإصلاح وناقلات البترول وسفن المؤونة التى تتألف منها القواعد العامة . وقواد البحرية يحذروننا بناء أسطول مقيد إلى قاعدة ثابتة .

### حيش سريع للحركة

وأمام الجيش مستقبلان : المستقبل القريب ، أربع سنوات أو خمس وهى التى تلى الحرب مباشرة ، والمستقبل المديد . فالأول قد يحتاج إلى قوة تتألف من عدة ملايين لتكون على الأقل حاميات فى اليابان وألمانيا المهزومتين ، وفى مخافنا الأمامية . والثانى إلى جيش دائم أقل عدداً ، يتألف من قوة سريعة الحركة على أهبة للطوارئ وجنود لحماية قواعدنا ، وقوات داخلية للإشراف والصيانة وتعليم الاحتياطى .

وسيقسم الجيش الجديد إلى جنود البر ، سلاح الخدمة العامة ، وسلاح الطيران ، واتقاء لما يخبأه الغد من هجوم مفاجئ ، تجهز

القوات البرية بالآلات الميكانيكية أحسن تجهيز لتنتقل بسرعة إلى مواطن الخطر . أما القوات الجوية فستكون نسبياً أكثر عدداً ، وكذلك جميع وحدات المدافع المضادة للطائرات . ولن نفعل كما كنا نفعل حتى اليوم ، فنمزق شمل وحداتنا ونفرقها بدداً فى الحصون المهجورة التى أنشئت من قديم لصيانة الأمن بين الهندود البحر ، بل لا بد من أن تتجمع مدافعنا المضادة للطائرات وقواتنا الأخرى ، لتبادر إلى حماية المناطق المعرضة لهجوم بحرى أو جوى ، أو بحيث يسهل اجتماعها للقيام بالمناورات . ويجب علينا قبل كل شئ أن لا نعود القهقري إلى الأيام السابقة للحرب ، حين كان جيشنا المتحرك بأسره لا يملأ مقاعد ميدان كبير لكرة القدم .

ويقول الجنرال مارشال إنه لا بد من أن يكون جيشنا فى المستقبل ، من القوة بحيث يستطيع أن يحطم لساعته أى معتدٍ ، فإن لم يقو على ذلك ، فليصدّه إلى أن نحشد احتياطينا . ولا نعلم بالدقة كم يقتضينا ذلك من الرجال فى ١٩٥٠ فلربما احتجنا إلى مليونين ، وليس هذا بالعدد العظيم إذا قيس إلى ما يحتمل أن تحشده الدول العظمى الأخرى .

ويرى الجنرال مارشال أن لا بد من جيش دائم صغير نسبياً واحتياطى كبير نسبياً ، حتى لا تنحصر « القيادة الحربية

ويعتقد البريجادير جنرال بالمر وهو الحجة في هذا الشأن ، أن لو كان لنا مثل هذا الاحتياطي في سنة ١٩٤١ لما هوجمتنا .

ويدل الاستفتاء على أن ٦٥٪ من الشعب الأمريكي و ٧٠٪ من الجنود ( بينهم نحو ٩٠٪ من الضباط ) يرحبون « اليوم » بالتدريب العسكري العام ، كما ترحب به « اليوم » الصحافة والكونجرس بما يشبه الإجماع . ويود الجيش والأسطول أن يتم التصديق على القانون « اليوم » أيضاً قبل أن نحرز النصر فنعود ، كما حدث في ١٩١٩ — ١٩٢٠ ، إلى التفاؤل المستبشر . والتفاؤل أفضل ذخيرة لأعمالنا في وقت السلم ، إلا أنه أكبر عبء مشغل يعوقنا حين نضع خطط الدفاع .

ويتوقع رجال الجيش والبحرية أن تتطلب هذه المادة من وثيقة تأمين السلام جهوداً كبيرة في إقناع الشعب حتى يتقبلها .

### عمل الصناعة

ولعل ثاني الأمرين مشقة على الجمهور أن يتقبله هو المادة التي تكفل لنا استعداداً صناعياً لحرب ثانية . فقد وضع الجيش والبحرية لهذه الحرب خطة التعبئة الصناعية بناء على تجربة الحرب الماضية ، ولكننا أغفلنا شيئاً كثيراً من تلك الخطة . ونحن وإن كنا ننتج مقادير كبيرة إلا أن ذلك

والإشراف على الاستعداد الحربي والسياسة الحربية أثناء السلم ، في يد طبقة خاصة أو طائفة من الجنود المحترفين . فلكي نحول دون ذلك ، ينبغي أن يظل ثلث المليونين من المجندين الدائمين ، احتياطياً يجمع لكي يدرب طبقاً لنظام التجنيد الإجباري .

### التدريب العسكري العام

يرسم الجيش خطته على أن الكونجرس سيوافق على قانون يفرض على كل شاب أمريكي قوى البنية ، أن يدرب تدريباً عسكرياً سنة واحدة ليدافع عن وطنه ، ثم يصبح بعد أن ينتهي تدريبه من الاحتياطي ، ويكون على أهبة للرجوع إلى الخدمة متى دنت ساعة الخطر . وهكذا يجتمع لنا جيش قوى يعرف مهمته في شهرين لا في عامين كما كان الحال حتى الآن . وكذلك يجد الجيش سنوياً عدداً يدربه يبلغ ٦٥٠.٠٠٠ شاب في سن الثامنة عشرة أو حين ينال شهادته الثانوية . أما الأسطول وسلاح المشاة البحريين ، وقد وافقا على مبدأ التدريب العام للمرة الأولى ، فسيدربان ٢٠٠.٠٠٠ رجل ليمدوا الأسطول الاحتياطي بالرجال . وسيكون للأمة بعد مضي خمسة أعوام احتياطي يبلغ ٥ ملايين من الرجال المدربين ، بينهم الذين سبق تدريبهم عاماً واحداً ، ومن الضباط السابقين في الجيش النظامي .



يرجع على الأكثر إلى أننا شعب ينتج إنتاجاً وافراً ، لا إلى أن لدينا توجهاً سديداً ثابتاً . فيجب علينا في المرة القادمة أن نبدأ بتنظيم جيد و خطة حسنة ، وأن تتبعهما ولا نعيد عنهما ، وعلينا أن نستعد لكي نثب بصناعتنا إلى إنتاج مجموعة متنوعة هائلة من المعدات الحربية ومئات الألوف من الأدوات المختلفة ، وأن ننتجها على الفور عند الحاجة . ولكن كيف السبيل إلى ذلك ؟

يوافق كثير من الناس وزير البحرية ، على أن التماس السبيل إلى ذلك عمل يستغرق عامين ، من جهد لجنة تمثل الجيش والبحرية والعلماء ورجال الصناعة والنقل .

ويجب أن لا يغيب عن بالنا أن أسلحة اليوم قد تصير حشالة الغد ، فقاذفة القنابل في سنة ١٩٤٥ ربما صارت في سنة ١٩٥٠ طائرة نقل عادية . ولقد كان محرك طائرة الحرية في سنة ١٩١٨ هو خير المحركات جميعاً ، وكان لدينا مقادير كبيرة منه ، لكن سرعان ما انقلب الأمر فلم يعد خيرها ، وظل عندنا منه مقادير كبيرة .

ويتساءل رجال الكونجرس : «أهمركات طائرات جديدة ؟ ولم ؟ إن لدينا محركات طائرات !» .

ولكن الفرنسيين لم يحتفظوا بمحركات فحسب ، بل احتفظوا أيضاً بأشياء كثيرة

أخرى بعد سنة ١٩١٨ ، فقد ادّخروا بعض المال ، فلما كانت سنة ١٩٤٠ كانت معداتهم القديمة عوناً على ضياع حريتهم . وستنتهي هذه الحرب وبين أيدينا معدات حربية أكثر من أي شعب آخر ، وبعد بضع سنوات ستعتبر هذه المعدات آثاراً قديمة ، فينبغي إذن أن نستبدل بها أخرى جديدة طبقاً لبرنامج بعيد المدى يسير تطور العلوم ، بل سيكون لدينا عدد وافر من السفن الحربية ، إلا أنه يجب أن نصنع حيناً بعد حين نماذج من سفن ندخل عليها ما يجدر من الأفكار . إن ازدياد ما يتم على يد العلم في الحرب يفرض علينا أن نشجع البحث والاختراع . وقد نصحت لجنة مؤلفة من ١٢ عضواً يمثلون الجيش والبحرية والعلماء ، بأن نواصل هذا التعاون الراهن السائد بين العلماء البارزين في علم الطبيعة والكيمياء وعلم الحياة ، وأركان حرب الجيش والبحرية . ويعتقد رجال الجيش والأسطول أن أية لجنة تكلف دراسة الاستعداد الصناعي ستشير حتماً بإنشاء كلية لصناعات الجيش والأسطول ، ومكتب واحد لموارد الحرب فيحول دون اختلاط الطلبات الحربية ، وهو ما كان من عوائقنا في هذه الحرب . ولن يعود الجيش والأسطول مرة أخرى فيتنازعا للاستيلاء على نفس المهام والمصانع .

### لستلنسى

لقد كنا دائماً نتبع سياسة التقدير الشديد في وقت السلم ، وتبديد أموالنا وخيرة رجالنا وأشجعهم في وقت الحرب . فلكي نساعد شعبنا على إدراك هذه الحالة وكيف نقضى عليها ، وضع المكافون بدراسة حالتنا الحربية — وهم نصحاؤنا في وقت السلم — آخر مادة في وثيقة التأمين على السلام ، وسيعرضونها للحصول على موافقتنا . وتقضى هذه المادة بإنشاء مكاتب للشئون العامة تبين للناس حقائق الحرب التي ستؤثر في مكانتنا في العالم ، مستعينة بالصحافة والراديو وغيرها من الوسائل . ولن تكون هذه الإذاعة اللسان الناطق بما تريده الوطنية المغالية ، بل إنها ستبين ، بكل أمانة وصدق للشعب الذي يكره الحروب ، وللذين يمتقنونها من أعضاء الكونجرس — أين السبيل إلى تجنبها ، أو إلى تقصير أجلها والقضاء على خسائرها في الأرواح والأموال . وقد كلفتنا هذه الحرب حتى الآن ٢٠٨ بلايين ريال ومئة ألف نفس . ويعتقد خبراءنا العسكريون أن الأمر سيكون على نقیض ما كان ، وأن وثيقة تأمينهم على السلام ستكون خير مشروع بذل فيه هذا الشعب من ماله .

وإلى إحداث الفوضى في إدارة المصانع ، بأن يرسل كل منهما مندوبه إلى مصنع واحد بتعجل إنجاز ما يريد . وكان الجيش والأسطول يتزاحمان على الأراضي والآلات والخشب لبناء الشكنات والقواعد ، وكان ذلك يكلفهما ثمناً غالياً من الوقت والمال . وقد انتهى عهد التضارب والمنافسة ، وساد التعاون بين الجيش والبحرية ، ولكن بعد أن شكل من أجل ذلك ما لا يقل عن ٧٠ لجنة مشتركة من الجيش والأسطول ، ولكن لا يزال للجيش في واشنطن مطار وللبحرية مطار آخر على مقربة منه ، ويصنع الجيش صواريخ قطرها خمس بوصات ، ويصنع الأسطول صواريخ قطرها أربع بوصات ونصف ، وكلاهما يتخذ لغرض واحد . ويشترى الأسطول قمصانا لها نصف كم ويشترى الجيش قمصانا بلا أكمام . ولا شك أن التجانس التام أمر غير مرغوب فيه ولا يمكن تنفيذه ، فعدة الجيش ينبغي أن تصنع لتحتمل التراب والوحل ، أما معدات الأسطول فلكي تقاوم الملح والتآكل . ويعتقد رجال الجيش أننا نستطيع أن نقتصد كثيراً من النفقات ، متى تم التعاون الوثيق في شراء المهات وإنشاء المباني والمستشفيات .





# الأب الصعلول

و. ١٠ و. دوار

من الأكواخ على شاطئ خليج في أطراف  
البلدة . وأحواش هذه الأكواخ مملوءة  
بالأعشاب البرية ، ونوافذها المحطمة الزجاج  
محشوة بالحرق البالية ، وما يحيط بها من  
الحواجز قد تهاوت أخشابها . وكثيراً ما كان  
الخاصة يقولون ، إن هذه البيوت الكريهة  
المنظر التي تقضى منها العيون ، أولى بها  
الهدم ، وإن على هؤلاء الصعاليك أن يعملوا  
أو يجلوا عن البلدة . وكان في وسع كل  
واحد ، فيما عدا العميان والعجزة والمجانين ،  
أن يجد عملاً في المصنع ، ولكن أهالي  
« جحر الضفدع » كانوا ينظرون إلى العمل  
في المصنع بترفع وازدراء ، لقد كان بعض  
النساء يخرجن للقيام ببعض أعمال الحياطة  
والتنظيف ، وأما الرجال فهم في الغالب  
الأعم قد جعلوا همهم في الحياة التسكع ،  
أو صيد البر والبحر ، أو القمار ينفقون فيه  
وقتهم .

وكان من جملة هؤلاء النكسالي المتبطلين  
« بوب مارتن » ، وكان يأتي أحياناً إلى  
باب دارنا الخلفي لبيعنا حبلاً من السمك .

أعيش منذ سنوات في بعض بلدان  
كنت المصانع في القسم الجنوبي من الولايات  
المتحدة . وكان المجتمع فيها صغيراً ليس فيه  
غنى ولا شخير ، ومع ذلك كانت الفوارق  
الاجتماعية فيها ظاهرة كل الظهور ، صارمة  
كل الصرامة .

وفي الثروة من هذا السلم الاجتماعي  
« الخاصة » ، وهم الذين يسكنون الدور  
الجميلة ، وأمامها ساحاتها الناضرة المتحضرة ،  
وعلى واجهتها الطُنف العريضة ، في  
الطريق المسمى « صف الوجهاء » . وهؤلاء  
هم مديرو المصنع والمصرف ، وبعض التجار  
والطبيب ، والمحامي ، وأسرة واحدة من  
السراة الذين لا حاجة بهم إلى السعي والعمل ،  
ويأتي بعدهم « أصحاب البنائق البيض » ،  
ثم عمال المصنع . وأخيراً في أدنى درج السلم ،  
وفي الحضيض الذي يطل عليه جميع من  
ذكرتهم وينظرون إليه نظرة المزدري ،  
تجد الطبقة الدنيا التي يسمونها « جحر  
الضفدع » .

و « جحر الضفدع » هذا مجموعة رثة

لطيفة الشمائل، ولكن ثيابها أسبال مهلهلة ، فكانت تلوح كالاصبع الملفوف في خرقة وسط أية جماعة من زميلاتها في المدرسة ، فهن جميعاً أحسن منها لباساً . ولم تدع قط إلى حفلة — وما كان لأحد أن يشجع فتاة من « جحر الضفدع » على ارتياد حفلات المجتمع .

على أن ناظر المدرسة أفضى، إلى خاصة أصحابه بأن « سالى » أذكى فتاة علمها . وفي نهاية السنة الدراسية ، غلبت الدهشة على فريق من أهل بلدتها حين علموا أن « سالى مارتين » فازت بحق الدراسة المجانية في الكلية، وأنها فازت بها في امتحان مسابقة فافت فيه اثني عشر طالباً وطالبة أو نحو ذلك ، وكان من بين هؤلاء فتاة حسنة من فتيات « صف الوجهاء » . وقد كان لنجاحها هذا وقع مريع عند السراة والخاصة فرددوا قولهم : « ماذا يقصد المتحنون بهذا ؟ وكيف ، وهى من عامة « جحر الضفدع » ، وهم سواسية كأمنان المشط لا تفاوت بينهم ؟ » .

ولما أن رحلت « سالى » للحاق بالكلية نشرت صحيفة بلدتنا كلمة طيبة عنها ، أشارت فيها إلى « كريمة زميلنا المواطن ، روبرت مارتين » . وكانت هذه ، ولا شك ، أول مرة يرى فيها بوب اسمه مطبوعاً في

وكانت هيأته هيئة المختلس المتلصص في ثيابه القدرة ، وقبعته التى لا شكل لها . وكان يبدو عليه كأنه يحس أنه كالشئ النابى عن موضعه إذا دنا من ذوى الثياب النظيفة والصناعات المحترمة . وكان مقتنعاً بأنه ليس بشئ بين الناس ، وأنه لن يبلغ أن يكون يوماً من الأيام شيئاً مذكوراً . فكانت تقمته من أجل ذلك شديدة مريرة ، وكانت مشاعره هذه تظهر كلما شرب ، وكان يشرب حيناً بعد حين . فتراه قائماً أمام الدور فى الشارع المعروف بصف الوجهاء يصب الشتاء ، ويجهز بسب الخاصة من أهل هذه الدور ، حتى يأتى شرطى البلدة فيحبسه .

وكانت زوجة « بوب » تطرق الدور للخياطة ، وكانت لا تكف عن الكلام طوال الوقت ، وكان مدار حديثها شدة وطأة الفقر ، وكيف أناخ عليهم بكل كلة وعضهم بنابه — فليس فى بيتها مليم واحد . وقد تقول أمى عندئذ : « ولكنى نقدت زوجك بالأمس ريالاً فى سمكات اشتريتها منه ! » .

فتجيبها زوجة الرجل : « لم أر من ذلك ملياً ، وما رأيت قط لا من قبل ولا من بعد . إنه ينفق كل شئ فى الحانة » . وكان لا يبدو على « سالى » ابنة بوب أنها استمتعت بشئ فى حياتها ، وإنها لفتاة ومسيمة الطلعة



صحيفة، أو أول مرة يستمتع فيها بظل باهت من الشتاء . ومنذ ذلك الحين أو قريباً منه أخذنا نلاحظ تبدلاً في «بوب»، فهو يلبس القمصان النظيفة ويحلق ذقنه ، وهو اليوم لا يتسلل كالمتوجس في الحارات والدروب ، وإنه ليدخل البلدة ويشترك مع الناس في الحديث عن الجو وعن المحصول . ثم لم يلبث أن جعل يشير في حديثه إلى « ابنتي التي في الكلية » ، فإذا لقي غريباً عن البلدة أخرج من جيبه قصاصة الجريدة .

ولم يعد بوب يطوف بالسماك بعد ذلك ، ولما استخبرت أمي عنه ، علمت أنه التحق بعمل في المصنع ، وأنه مجدّد في عمله مواظب عليه . وقد عيّره الصيادلة يوماً بهذا على مسمع من المجتمعين في صيدليته في ليلة الأحد . قائلاً : « كنت أحسب أن لك عند الدنيا نصيباً من الرزق يا بوب ، ولكنك كنت تأبى أن تخدم أحداً » .

فسكت بوب لحظة ثم قال : « حسنا ، لقد أصبحت الحال غير الحال ، فأنا لا أريد أن تستشعر ابنتي في الكلية الحزى من أبيها » . واتفق لي في يوم من أيام إجازة الصيف أن مررت بكوخ مارتن ، فإذا سالي قائمة على سلم تطلّي الجدران بطبقة من الطلاء .

وفي أثناء العام الثاني من غيبة « سالي » في كليتها ، ظهرت آفة في النسات توشك أن

تقضي على شجر الدردار الذي يظلل شارع البلدة ، ولم يعرف أحد كيف يعالجها . فما كان أشد دهشة الناس حين انبرى بوب مارتن فبين سبب الآفة . ولا ندرى السر في ذلك ، أكان الرجل في ماضيه المنطوي عنا بستانيا ، أم كان ذلك مما أفاده في سنوات تسكعه في الغابات . وعلى ضفاف الأنهار بالمشاهدة والملاحظة ؟ وأيا كان الأمر ، فقد وصّب لشيوخ البلدة ما ينبغي عمله . فتابوا إليه أن يتقدم ويفعل ما يراه ، فكان الخلاص من الآفة على يديه . ولقد بلغ من وقع الحادث في نفس مدير المصنع أن عهد إلى بوب بالإشراف على ما للشركة من غابات وحدائق . ولما أن عادت « سالي » في الصيف ، كان آل مارتن قد انتقلوا من جحر الضفدع إلى بيت جميل ، فاختارت له « سالي » ما يناسبه من الأثاث .

ونالت « سالي » إجازة الكلية مع درجة الشرف ، والتحقّت معلّمة في مدرسة للبنات . ولم تمض سنوات حتى تزوجت من شاب من أعضاء مجلس الإدارة لبعض مصانع القطن . وسرعان ما تقدم الشاب في صناعة المنسوجات واتصل بنجاحه ، وهو يدير الآن جملة مصانع .

رحلت عن القرية ، وتصرّمت الأعوام قبل أن أعود إليها ثانية ، فإذا هي أجمل

منظراً — نظيفة أنيقة ، كأنها بستان . وكان الصديق الذي جئت أزوره أمين الخزانة في بعض مصانع البلدة ، وكان حديث عهد بها . فقال لي في الليلة الأولى بعد العشاء : « وددت لو تنزل معي فتستمع إلى سقراط بلدتنا ، إنه يجلس في مقعد وثير على باب الصيدلية كل مساء ويمضي يتكلم . وليس يسعني إلا أن أقول إنه شيخ مجرب حكيم اسمه روبرت مارتن — وهم يدعونه الشيخ بوب » .

رأيت الشيخ بوب جالسا هناك ، أبيض الشعر أبيض اللحية ، عليه ثوب جميل من الجوخ ، ويده عصا رأسها من ذهب . ولم يتبين بوب من أنا ، وكان جمع من الشبان حوله يستمعون إلى كل كلمة من كلماته . وإذا كنت لا أجد في كلامه ما يشبه حوار سقراط إلا أنه مع هذا حديث شائق . ولما أن انصرفنا قال مضيف الشاب : « هذه البلدة مدينة بالكثير إلى روبرت مارتن ، من كل وجه » . فقلت : « لقد عرفته من قبل ، وما كنت أتوهمه يصير إلى مثل هذا » .

فقال : « أجل . أعلم أنه قد مرت به في صدر حياته أيام شداد ، ولكنه تخلص منها بالجرأة والمثابرة . وقد اعتزل العمل الآن مكفول الرزق ميسور الحال . وقد ظل زمناً مشرفاً على الأراضي المزروعة ، فأبلى أحسن البلاء . لقد اقترح على المصنع أن يمنح عماله جوائز لمن يزرع منهم حول داره أجمل حديقة ، فكان من ذلك ولا غرو ما تراه من أناقة في البلدة . وكان من إعجاب الشركة به أن وكلت إليه الإشراف على دورها جميعاً ، ولقد تعهدوا فعلا وعنى بأمرها . أتذكر جحر الضفدع ؟ لقد قيل لي إنها كانت قذى العيون من قبح منظرها . أجل لقد هدم الأكواخ وأزالها ، وحول أرضها إلى ساحة لعب ، يرتع فيها الأولاد بعيداً عن أسباب الأذى والخطر . أجل ، يا سيدي ، إنه مثال رائع للأرستقراطية القديمة في الولايات الجنوبية ، إن الشيء الأصيل لا يخفى على أحد » .

وكان هذا كله عتبي فوز «سالي مارتن» بحق المجانية في الكلية .

كانت أيدا تاربل من أشهر من ترجم للعظماء ، فلما سئلت في عيد ميلادها الثمانين أن تسمى أعظم الرجال الذين لقيتهم في حياتها أجابت : « أولئك الذين لا يعرفهم أحد » .

[ دترويت نيوز ]



# من صفحات أفيرو

كان خليفة بوذا في منغوليا امرئاً مرحاً فيه دعابة ، ولو  
أنه أقدم إنسان من أهل دين اللاما بأجمعه بعد الدالاي لاما  
وتاشي لاما في التبت .

بقلم  
روى شاپان اندرو

وكان آلاف من الحجاج يجتمعون كل يوم أمام قصره يغترفون حنات  
من التراب المقدس الذي وطئته قدماء ، ويتلقون بركته كل يوم في الساعة  
الرابعة . بيد أن مهمة مباركتهم باليد بدأت تثقل على بوذا ، وكان قد أقام  
أخيراً مولداً كهربائياً ، فغنت له فكرة مباركتهم بالجملة . فأمر أن يمد من  
نافذة القصر حيث كان يجلس ، سلك متصل بالمولد ، وطلب إلى الحجاج  
أن يركعوا ويمسكوا به ، ثم أطلق التيار الكهربائي فيه ، وتلقى الحجاج  
بركة لن ينسوها . وقد بلغ من سرور بوذا بهذه الطريقة أنه زاد مرات  
تلقى بركاته إلى ثلاث في اليوم .

وقد شاهدت حفلتين من هذه الحفلات ، وعرض على بوذا أن أتلقى  
البركة أيضاً ، ولا يحل لإنسان أن يرفض عرض بوذا وهو في بلاده ، وكادت  
هزة البركة تأتي بي إلى الأرض .

كان مستر جولدبرج عائداً من أوروبا على إحدى  
البواخر . فعين له رئيس الخدم مائدة يجلس إليها اثنان .  
وحدث بعد أن اتخذ مجلسه إليها أن جاء رجل فرنسي مذهب  
فأنحنى له وابتسم ، وقال له قبل أن يجلس : « بون أبيتي » ( شهية طيبة ) ،  
فما كان من مستر جولدبرج إلا أن قام وأنحنى له وقال : « جولدبرج » .

بقلم  
لويس روبلاسن

وتكرر هذا في كل وجبة من وجبات الطعام ثلاثة أيام ، يأتي الفرنسي  
دائماً متأخراً ويقول : « بون أبيتي » ، ويقوم له دائماً رفيقه الحائر  
ويقول : « جولدبرج » .

وفي اليوم الرابع أسرَّ مستر جولدبرج بحيرته إلى رجل في غرفة التدخين : « إن ما يحدث هو هذا : يجيء الفرنسي ويقول لي اسمه : « بون أبيتي » ، فأقول له اسمي : « جولدبرج » ، وبذلك يتم التعارف بيننا . هذا جميل ، ولكن لماذا يوالى ذلك كل يوم ؟ » .

فأجابه الآخر : « ولكنك لم تفهم قوله يا مستر جولدبرج ، فإن « بون أبيتي » ليست اسماً ، ومعناها « أرجو لك شهية طيبة » .

فصاح جولدبرج : « شكراً لك » .

وفي تلك الليلة وصل مستر جولدبرج متأخراً على العشاء ، وقبل أن يجلس إلى المائدة انحنى في احترام وقال : « بون أبيتي » .

فقام الفرنسي من مكانه وابتسم وقال : « جولدبرج » .

طلب إلى محاضر مشهور أن يلقي محاضرة في محلة للعراة ،  
فأما قدم تلقاه بالترحيب رجال ونساء كما ولدتهم أمهاتهم ليس  
على أبدانهم شيء ، فعرضوا عليه أن يستعد للعشاء معهم ،  
فصعد إلى غرفته معتقداً أن عليه أن يخلع عنه ملابسه كبقية القوم . فجعل  
يذرع الغرفة في حال مفزعة من التردد ، ودق ناقوس العشاء ، فأخذته  
شجاعة المستيس وخلع عنه ملابسه ، ونزل الدرج في جلال الفطرة الأولى ،  
فألقي القوم قد ارتدوا ملابس السهرة إكراماً له ١١

بهم  
دونالد كلروس بيني

ركب مزارع قطاراً إلى المدينة ، فألقى نفسه بجانب رجل  
يتصرف تصرفاً غريباً — كأن ينظر بسرعة من النافذة ويتمتم  
في سره شيئاً ثم ينظر ثانية . واستبدت به رغبة في استطلاع  
أمره ، فسأله عما دهاه ، فقال الرجل : « لا شيء إني حاسب سريع ،  
وللتسلية أحسب عدد السيارات الواقفة في الشارع إذا مررنا ببلد ، وعدد  
الناس في المحطات ، وعدد الأشجار في الحدائق . ثم لا أخطيء » . فقال

بهم  
جورج ستاي



المزارع : « هذا عجيب ، إننا سنمر بعد لحظات بمرعى لى ، وأنا أعرف بالضبط عدد البقر الذى يرعى فيه فهل لك . . . » ؟ فسرّ الحاسب هذا الامتحان ، فلما مرق القطار إلى جانب المرعى ، نظر إلى البقر نظرة واحدة وقال « ١٥٧ » . فقال المزارع : « إن هذا مذهش حقاً . كيف تستطيع ذلك ؟ » فأجاب الحاسب : « هذا سهل ، وكل ما أعمله هو أن أعد حامات ضروع البقر ثم أقسم العدد على أربعة » .

كنت مجهداً جائعاً بعد أن سرت يوماً طويلاً فى حراج الشمال ، فدلقت إلى كوخ من الخشب ألتبس المأوى . وكان الكوخ بسيطاً فيه غرفة واحدة فيها موقد وسرير ومنضدة وكراسى ، وكان ثمة سلم يؤدي إلى غرفة صغيرة تحت السقف . وعلى ازدحام المكان بصاحب الكوخ وزوجه وأطفاله الأربعة ، فقد رحبوا بى وقدموا لى وجبة ساخنة من الطعام جعلت بعدها أهوئهم لأنام ، فتمسالى مضيفى : « إنى آسف فقد حبسناك يقظان ، ولكننا مزدحمون هنا شيئاً ما ، وعليك أن تنتظر حتى ينام الصغار » . وكان الأطفال قد أدخلوا السرير مبكرين ، فلما ناموا جميعاً حملهم أبوهم واحداً واحداً ووضعهم جنباً إلى جنب على الأرض فى مؤخرة الغرفة ، ثم قال لى : « ها هو السرير ، إنه لك » . فاحتججت بشدة على حرمان الصغار من راحتهم ، ولكنى قال لى : لا تعر ذلك اهتماماً ، فإنهم اعتادوا هذا كلما جاءهم ضيفان . ولما كنت مجهداً لا قوة لى على الجدال دخلت السرير ، ولم أع شيئاً حتى انبلج الصباح . فلما صحوت ألفت نفسى على الأرض مع الأولاد : وكان الزوج والزوجة على السرير يغطان فى النوم .





فقدت فرقة الفدائيين الأمريكيين  
(راينجرز) تسعة من كل عشرة  
من رجالها — ولكن ما تعلموه  
عن القتال يصون اليوم أرواح  
المقاتلين من جنود الولايات المتحدة .

## أسد الكاتب بأساً تعود إلى الوطن

برماسي جونسون • ملخصة عن صحيفة "سانت لويس بوست ديسباتش"

لم تذهب تضحياتهم سدى ، فإنهم تطوعوا  
وهم يعلمون ، لعمل خطر ، لأنهم يتحدثون  
الموت ، بل لأنه قيل لهم إنه لا بد من أن يتعلم  
بعض الناس فنون هذا الضرب الجديد من  
القتال ، وأن يحدقوا هذه الفنون على مشقتها  
حتى يتيسر أن يصل هذا الذي تعلموه إلى كل  
جندى في الجيش الأمريكي ، وربما نجح بذلك  
ألوف لا تحصى من الأرواح . هكذا بدأت  
التجربة ونجحت ، وآتت ثمارها من النصر .  
عند ما تقرر تنظيم جيش الفدائيين ، وقع  
اختيار الجنرالين مارشال وأيزنهاور على  
كولونيل فتى قوى الشكيمة لقيادة هذه  
الوحدة ، هو الكولونيل وليم داربي . وفي  
ربيع سنة ١٩٤٢ غادر معسكرات تدريب  
الجيش الأمريكي في إيرلندا الشمالية ليلحق  
بأشد جنود الجيش قدرة ودرية على القتال —  
كانوا أقوياء البنية ، أذكاء العقول ، من  
ذوى المرونة والإخلاص .

عاد الفدائيون الأصليون إلى وطنهم —  
لقد أو على الأصح عاد الذين بقوا منهم .  
كانوا أول من قاتل في إفريقية من المشاة  
الأمريكيين ، وأول من قاتل في أوروبا أيضاً .  
واستطاعوا أن يسجلوا لأنفسهم صفحة فذة  
في تاريخ هذه الحرب ، وهي صفحة تبدأ  
بتضحياتهم في ديب ، وتنتهى بمأساة حزينة في  
تشسترنا . لقد خاض هؤلاء الجنود من  
المعارك ، ونالهم من الخسائر أكثر مما فعلت  
أية وحدة أخرى في جيش الولايات المتحدة .  
وعلامتهم أربعة نجوم برنزية ، ترمز لأربع  
حملات . فهم الصناديد الذين خاضوا ثلاث  
عشرة موقعة — ومتوسط أعمارهم خمس  
وعشرون سنة .

وها هم أولاء قد عادوا الآن ، عادوا  
وعدهم ١٩٩ ، وهم الذين بقوا من ألفين ،  
أما سائرهم فقد تركوهم في المستشفيات ،  
وفي معسكرات الأسر ، أو في طوايا القبور !



الحق الكولونيل بجنده ، فلم يجدهم أشداء  
فحسب ، بل وجد منهم مروض الأسود ،  
ومنازل الثيران ، والمصارع ، وبطل الملاكمة  
بين الهواة ، والمقامر المحترف ، والممثل  
المضحك ، وكان بينهم هنود حمر ورعاة بقر  
أظهروا براعة في أعمال الطلائع ، غير أنه  
كان يشركهم في هذه البراعة كاتب من كتاب  
هوليوود كان حديد البصر في الليل ، كما كان  
بارعاً في رمي الحناجر . وكان أبرع الكشافين  
( وكل الفدائيين من أهل الخبرة في ذلك )  
جندى أعور . وكان التعاون في العمل على  
أتمه بين أحد عازفي موسيقى الرقص وأحد  
رجال البوليس في الفنادق .

ألقى الفدائيون الأمريكيون أول الأمر  
بمدرسة الفدائيين البريطانيين ، وزاولوا  
عما فيها من المشى الطويل ، وسباق الحواجز ،  
وقتل المفاجأة ، والتدريب على المعارك  
والرصاصة يترى فوق الرؤوس ، والتقابل  
اليدوية تدوى ، والألغام تنفجر . ثم أرسل  
نحو أربعين من هؤلاء الفدائيين الأمريكيين  
ليشتركوا في غارة ديب ، فلما عادوا قالوا في  
تقاريرهم : « إن تدريب الفدائيين البريطانيين  
( الكوماندو ) تأمين حقيقي في المعارك على  
الحياة » وكان قواد الجيش يعتقدون ذلك ،  
ولكنهم في أوائل سنة ١٩٤٢ كانوا يخشون  
رد الفعل في نفس الجمهور الذي لم يكن قد

اعتاد مثل هذه الخشونة في القتال . واستناداً  
إلى تقارير الفدائيين الأمريكيين قررت  
بعض تمرينات الكوماندو ليتعلمها جميع  
الجنود ، ثم استقل الفدائيون الأمريكيون  
ببرنامجهم الخاص ، فتخصصوا في قتال الليل ،  
فينامون النهار ويستيقظون مع الغروب ، ثم  
يجلسون ساعة كاملة في الظلام البهيم لتألفه  
أبصارهم . وقد تعلموا كيف ينظرون شزراً  
بمؤخر العين فتبينوا مالا يكاد يرى ، وتعلموا  
كيف يدنون رؤوسهم من الأرض ، ليتبينوا  
ظل الأشياء مرتسماً على صفحة السماء ، وتعلموا  
كيف يزداد السمع إذا غرست حربة في  
لأرض ووضعت عليها أذنك . وكان استخدام  
هذه الطريقة سبباً في موت أول من سئل  
من رجال الطلائع الألمانية وهو على مقربة  
من بعض الفدائيين .

ولا يجوز للفدائي أن يسعل وهو في  
عمله ، ولهذا يتعلم كيف يضغط على حنجرتة  
ليمنع السعال . وهو لا يغفل عن تزييت عدته  
وشدها حتى لا يسمع لها صوت . أما صفائح  
تحقيق الشخصية وأقفال الأحزمة ، فيخرس  
صوتها بالورق المصمغ . وهم يلبسون القلانس  
المنسوجة بدلا من قبعات الصلب التي تصلصل  
إذا أصيبت أو وقعت ، ويلفون علب الطعام  
بالجوارب النديمة . ولعل أعقد مشاكل قتال  
الليل هو التعاون بين الجنود ، فإن قوادهم

بهتدون في سيرهم بالبوصلية ، وعلى الذين من خلفهم أن يظلوا متقاربين ، وأن يعرف بعضهم بعضاً بالشبح وبالمشية وبالأصوات . في أول غارة ليلاً من غارات الفدائيين في تونس ، فقدوا جندياً واحداً ، على حين خسر العدو ٨٥ قتيلاً و ١٣ أسيراً . وسرعان ما استولوا على تل القطار حين تسللوا بين صفوف العدو ، وقد نالوا على ذلك وساماً خاصاً .

وفي صقلية أبدى الفدائيون حذقاً في ناحية أخرى ، وهي القتال من بيت إلى بيت ، فإنهم نزلوا على مقربة من « جيلا » ، حيث كان كل بيت بمثابة حصن لا مناص من اقتحامه . وكانوا قد تدربوا على ذلك كما تدربوا على كل شيء سواه . فبينما كان فريق منهم يسدد نيران مدافع تومي نحو النوافذ والأبواب ، كان آخرون يستعينون بالحبل والخطاف لتسلق أنابيب الممر ، حتى إذا صعدوا إلى الطابق الأعلى هبطوا من السلم ، ثم انتقلوا إلى البيت التالي بالأسلوب نفسه . وتخصصوا كذلك في شيء آخر ، هو قتال الجبال ، فإنهم زحفوا من جيلا على جرف شاهق واستولوا على بيوتيرا بسرية واحدة ، ثم كانوا في طليعة الأمريكيين عند نزولهم في إيطاليا نفسها ، وشقوا طريقهم ليلاً مسافة ستة أميال في الجبال حتى استولوا

على ممر كيونزي . ومن هذا المرتفع استطاعوا أن يشاهدوا نابلي وبطاريات العدو على بعد سحيق تحتهم ، وراحوا يرشدون قاذفات القنابل والمدفعية الأمريكية . وقد هوجموا اثنتي عشرة مرة على يد عدو يفوقهم عدداً بنسبة ثمانية إلى واحد ، وأطلقت عليهم نيران المدافع من اليمين واليمين ومن أمام وخلف ، ولكنهم ثبتوا ١٨ يوماً حتى سقطت نابلي . وكان جميع الفدائيين من أهل البراعة في استعمال البنادق ، ولكنهم آثروا الحراب لأنها لا صوت لها . وكل منهم كان يستطيع أن يستعمل اثني عشر سلاحاً ، وكانوا يحملون أربعة أو خمسة منها ، فإذا نفذت ذخيرة أحدهم وجدد خنجره في غمده ، أرسل الألماني إلى حتفه بقبضة يده !

ونصيحة الفدائي هي :

كن خيراً بضروب أسلحتك أولاً ، فإن ذلك يبعث فيك الثقة بنفسك وأنت محتاج إلى الثقة بنفسك في القتال . ولا شك أنك تستشعر شيئاً من الخوف ، ولكن عدوك يستشعر الخوف نفسه ، وهو أمر ينبغي أن لا تنساه . وهم يزودون الوحدات الأخرى من الجيش بحكم تجربة عديدة منها :

« تقدم ولا تتقهقر ، فذلك أقل خطراً عليك ! لا ترشد الطائرات المعادية بطرق الممرات في الحلاء ، أو بالنظر إلى أعلى ( فإن



وجبهك يلوح أبيض ) ، أو بإلقاء علب الصفيح الفارغة ( فإنها تلمع ) . غطخوذتك بالطين أو بالدخان ، وألصق بها ورق الشجر ولاسما إذا كنت خلف شجرة . انظر من خلال الشجر ، لا من فوقه ، وتحرك ببطء ولا تثب .

« كن صبورا . وذلك ليس من طبع الأمريكيين ، ولكنه يفيد . استرح ونم كلما استطعت ، وكل كلما استطعت ، وعلى قدر ما تستطيع ، فربما كانت فرصتك التالية أبعد مما تظن » .

وقد كان الفدائيون من أبرع من يحتال في طلب الطعام في أوروبا ، إذ كانوا يحصلون على الخضروات من الحدائق ، ويصيدون الفزلان من الغابات ، وينالون الطعام من الفرق الأخرى بالمقايضة في مقابل الهدايا التذكارية - كمسدسات لوجر ، والصلبان الحديدية ، والأعلام ذات الصليب المعقوف - وقد كانوا يغنمون منها الشيء الكثير .

وفي إحدى المناوشات جرح ٥٤ من الفدائيين ، فظل ٤ منهم يواصلون القتال . وكان رجال الإسعاف الطبي يرافقون الجنود حاملين على ظهورهم مقادير من بلاسما الدم ، والبنسلين ، والسلفا ، والجبائر ، والأربطة وبعض أدوات الجراحة .

وقد كان الفدائيون الأمريكيون يقاتلون

خيرة جنود العدو ، إلى جانب خيرة جنود الحلفاء ، كالفدائيين ورجال آليات الحرس من البريطانيين ، والمقاتلين الفرنسيين الإفريقيين ، وصفوة الوحدات الأمريكية القديمة . وكانوا قد دربوا للهجمات السريعة دراكاً كضربات الخناجر ، ولكنهم جُعوا وقتما ، بسبب الحاجة إلى الجنود ، فرقة عادية من المشاة .

وهكذا جاءت خاتمهم الحزينة الفاجعة ، فقد كانوا أول من نزل إلى البر في ( أنزيو ) فكتب عليهم أن يقضوا ست ليال بلا نوم تحت وابل من النيران ، ثم تلقوا الأمر أن « ازحفوا إلى تشسترنا ، وأشعلوا من نار جهنم في كل ما تستطيعون ! »

وكانت تشسترنا قرية حمراء السطوح ، تقع على أرض مرتفعة على طريق آيوس ، وقد كان النازيون في أشد الحاجة إلى التمسك بها . وكانت حاميتها من جنود المظلات الجدد الذين لم تفتر قواهم ، فكان الفدائيون يقولون مازحين : « إنهم زهرة الجيش الألماني ، ولكننا شتقطفها » ، وكان الفدائيون فرحين متهللين ، لأن بريداً كبيراً كان قد وصل إليهم حديثاً فمضوا في طريقهم يغنون وينشدون الأناشيد .

وفي تلك الليلة الحالكة القارسة الباردة ، ليلة ٢٨ يناير ، بدأت صفوف الكتيتين

الحيل التي حذقوها ، مستعينين بالخناجر الصامته ، أن يستولوا على الدبابات الألمانية ، آمين بذلك أن يكسروا حلقة الحصار المضروبة حولهم ، ولكن المدفعية الأمريكية جهلاً منها بما هنالك ضربت هذه الدبابات وحطمتها .

وعندئذ تعذر على المشاة الأمريكيين أن ينفذوا إلى البلدة من اليمين أو اليسار ، لأن مدافعهم المتحركة اصطدمت ببعض الألغام . وراح الأمريكيون المحاصرون يدافعون عن موطنهم بشقي الأساليب التي حذقوها في إطلاق الرصاص ، وجعلوا كل رصاصة رصاصة قاتلة ، ولكن جنود المظلات كانوا عشرة بإزاء كل واحد من الفدائيين ، فكانت أنباء الإصابات الفادحة التي مزقت الكتبتين الأولى والثالثة تقع في نفوس الجنود موقع المأساة ، وهي تبلغ إليهم بالتلفون اللاسلكي .

وصاحت الكتبية الرابعة قائلة : « اثبتوا إنا قادمون ! » ثم ألقوا بأنفسهم على « المرأة الميتة » فمات منهم عدد كبير ، وقتل من قوادهم خمسة أو ستة .

وفي تشسترنا لفظ الراديو التلفوني بصوته الأجلش آخر كلماته ، قائلاً : « إنهم يضيقون علينا الخناق ، ولكنهم لن ينالونا بشئ بنحس ! » .

أما الذين أسرهم الألمان أحياء ، فكانت

الأولى والثالثة من الفدائيين تنتشر في حقول موحلة تتخللها الخنادق ، وتعترضها الغابات وكانت الخطة المقررة تقضي بأن يعيشوا من هيب جهنم ما يجذب الألمان إلى تشسترنا ، وعندئذ تحيط كتائب المشاة بالمدينة من الجانبين وتتقدم لإتقاذهم . وكذلك تحف لنجدتهم كتبتهم الرابعة نفسها ، قادمة من الطريق المعبد ، مارة بمجموعة من المنازل المبنية بالحجر ، تدعى ( المرأة الميتة ) .

وهكذا كانت الخطة ، وقد كانت بدايتها حسنة ، فلما طوى الظلام الكتبتين الأولى والثالثة ساد السكون . ولكن الكتبية الرابعة لم تكد تتقدم في طريقها حتى تدفقت النيران من المنازل الريفية . فانطرح رجال الجبال أرضاً وظلوا يتسمعون ، وقد تبين حينئذ أن عدد الألمان كان أكثر مما قدر رجال المخابرات .

ثم سمعوا نيران المدافع تدوى من تشسترنا ، ويعلمون ضجيجها عينا ويساراً ، حيث كان مفروضاً أن يقوم المشاة بالتطويق . كان العدو قد أحاط بالكتبتين الأولى والثالثة —

وكان رجاله من جنود المظلات ، ومعهم أسلحتهم الأوتوماتيكية ، ونخبة رجال فرقة مدرعة ومعها دباباتها ومدافعها من طراز ٨٨ مليمتراً . وظل الفدائيون على هدوئهم واعتمدوا على تفكيرهم ، واستطاعوا بشق



ذخيرتهم قد نفذت ، وكان معظمهم مشخين بالجراح . وكان مجموع الذين نجوا خمسة وعشرين من ثمانى مئة .

وعاودت الكتيبة الرابعة المهجوم فكسرت حلقة الحصار الذى ضربه جنود المظلات ، بعد أن فات أوان إنقاذ الكتيبتين الأولى والثالثة ، ولكن المهجوم جاء فى الوقت المناسب للمساعدة على إنقاذ نقطة ارتكاز أنزيوكلها من كرات النازيين .

كانت هذه هى الهزيمة الأولى ، والوحيدة التى نزلت بالفدائيين ، ولهذا قالت لهم القيادة العليا : « انكم فى حاجة إلى راحة طويلة ... فى وطنكم ! »

ولم يسبق أن أنعم على وحدة من وحدات الجيش الأمريكى بمجموعة من الأوسمة كالتى يحملها الـ ١٩٩ الذين ظلوا منهم على قيد الحياة ، فهم جميعاً يحملون وسام « المشاة المقاتلين » . وهناك من الأوسمة « القلب القرمزى » تنويعها بكثرة الجراح ، ويحمل كل رجل من الفدائيين وسام التنويه من رئيس الجمهورية ، وهو أزرق مذهب الحافة — وهو الوسام الوحيد الذى يحمله جنود الولايات المتحدة

على الصدر من الناحية اليمنى . وهناك أوسمة صليب الخدمة الممتازة ، والنجوم الفضية ، والأوسمة البريطانية والفرنسية والروسية . والفدائيون يفاخرون بالتيق بأ أكبر مجموعة من التنويه الرسمى بتعاونهم فى القتال .

وقد تمزق الآن شمل الفدائيين الأصليين ، فرجالهم وضباطهم يعملون فى التدريب فى عشرات من المعسكرات ، ولكن هناك وحدات أخرى من الفدائيين الجدد ، وستحتفظ بالاسم القديم والتقليد القديمة . ويعلم الفدائيون الأصليون اليوم أنهم بلغوا ذروة مجدهم الحق فى الصيف الماضى ، حين اندفعت جموعهم إلى الشواطئ الملتهبة ، وحين كانوا يتسللون ليلاً إلى خطوط الأعداء ، فقد أثبت هؤلاء الجنود أنهم لا يضارعون فى القتال فرداً فرداً .

ويقول الفدائيون الذين عملوا فى معسكرات التدريب : « كل جندي من جنود الولايات المتحدة يتلقى اليوم تمرينات للقتال لا كالتى كنا نتلقاها نحن ، بل خيراً منها . وهم ليسوا جنوداً وحسب ، بل كلهم الآن من الجند الفدائيين ! »



لقد أنعم الله على النساء بشيء كثير من القوة والسلطان ، فكان من إنصاف القانون أن منحهن حقوقاً قليلة .

[ صموئيل جونسون ]

# مع العالم

## فريش فوست

### مقطعات من مجلته "كوليسيز"

انقطع كثير من جرائم الأحداث في كوفنجتن بولاية كنتكي بصدور قانون جديد يقضى بغرامة مائة تصل إلى ٥٠ ريالاً يدفعها آباء الأولاد فيما دون سن السادسة عشرة ، إذا هم وجدوا في الشارع لا يرافقهم بالغ ، وذلك بعد الساعة العاشرة والنصف مساءً بين شهري مايو وأكتوبر ، وبعد الساعة التاسعة والنصف مساءً فيما بين شهري نوفمبر وأبريل .

XXXX

إن الأراضي التي تتكون منها الثماني والأربعون ولاية من الولايات المتحدة الأمريكية ، كانت يوماً ما خاضعة لحكم دولة أو أكثر من ست دول أجنبية ، فثلاثون ولاية منها كانت خاضعة بعضها أو كلها لبريطانيا العظمى ، و ٢٥ ولاية كانت خاضعة لفرنسا ، و ١٩ ولاية كانت خاضعة لإسبانيا وثمانى ولايات كانت خاضعة للمكسيك ، وأربع ولايات لهولندية ، وولايتان للسويد .

XXXX

يحكم على الناخب الذى لا يعطى صوته فى الانتخابات فى كوبا بغرامة قد تصل إلى ٥٠٠ ريال .

تستخدم السفن الحربية البريطانية الآن طريقة إيّث للتنفس الصناعى ، إذ كانت خير طريقة لإنعاش من كادوا يموتون غرقاً .  
فيلف الغريق فى بطانيات ، ويوضع على وجهه على نقالة ، ويربط رصفاه وكعباه إليها ، ثم توضع النقالة على عمود أفقى وتهز إلى أعلى وأسفل على ميل مقدار زاويته ٢٥ درجة فى كلتا الماحيتين ، ويفعل ذلك اثنتى عشرة مرة فى الدقيقة ، فيستعيد الغريق حركة الشهيق والزفير بتناوب ضغط الأحشاء على الحجاب الحاجز .

XXXX

حدث منذ سنوات فى قضية جنائية بنيويورك أن عمده محامى الدفاع إلى حيلة بارعة لتفنيد ادعاء شاهد الحكومة الأول أنه خير بتميز مختلف الروائع ، فأتى بعشر قنينات صغيرة بها مسوائل ذات روائح معروفة . ولم يستطع الخبير أن يسمى تسعا منها ، لأن القنينة الأولى التى قدمها إليه المحامى كانت بنزينا ، ومن شأن أبخرته أن تمت حاسة الشم فلا يمكنها تمييز أية رائحة أخرى عدة دقائق .



## الشخصيات التي لا تنسى

وولتر ب. بتكين

متابعب دأمة للجنة التعليم وللمعلمين الآخرين، لأنه يأبى أن يتسهل أو يتوسط. فقد كانت له مثله العليا الخاصة في التعليم، ووسائله الخاصة لتحقيقها، وكان يمضى على سننه ولو اجتاز في سبيل ذلك الجحيم أو خاض غمار البحر.

وكانت وسائله المحبة إليه في التعليم، الزراية، والإرهاب، وركلة في الظهر، على أنه لم يكن يستعمل هذه الأساليب إلا بعد أن يكون الضحية قد أتيحت له كل فرصة ليتعلم ما يتلقى، كما يصر شيرارد أن يتعلمه - على الوجه الصحيح مئة في المئة.

وفي أول يوم من أيام التلمذة عليه، ظل شيرارد يتأملنا برزانة وقتاً طويلاً. ثم قال بغاية اللطف والرقّة: « تريدون أن تتعلموا اللغة اليونانية؟ حسن، وإنه لطموح محمود، ولكنى أرجو أن تعرفوا ما ستعانون. وسأبسط الأمر. فأنى عدو الأولاد الطيبين». ففتّ تلميذ ضحكه، فنظر إليه شيرارد ومضى في كلامه:

« لست أفرح، فأنى لا أحب التلاميذ الطيبين، وإنما أحب خير التلاميذ فقط.

العقد التاسع من القرن الماضى كان فى هنرى شيرارد يعلم اللغة اليونانية فى مدرسة ديترويت العالية. ولم تكن به حاجة إلى مزاولة التعليم، فقد كان ذا مال، وإنما أصر على أن يعلم لأنه يحب أن يعلم. وكان فى مظهره، كما كان فى شخصيته، من الشواذ، وكان عبارة عن قامة مديدة غير رشيقة طولها ست أقدام وأربع بوصات تجللها ثياب سيئة، وعلى قمتها شعر أصهب أشعث، وكان وجهه جملة غير متناسقة من العظام والأسنان، توامض فيه عيان زرقاوان نظرتهمما النافذة تتلف الأعصاب. وكانت ثيابه خليطاً غير منتظم تعلوه طبقة خفيفة من تراب الطباشير. وكان هو على الجملة تاطورا يمشى، أو خيالا فى سراويل فضفاضة. وكنت فى السادسة عشرة حين وقعت فى يده، وكنت سريع الانطباع وتواقفا إلى المعرفة، فأهوى على سنتين كاملتين، كما يهوى الحداد بالمطرقة على السندان. فقد كان شيرارد من ذلك الضرب الذى ليس أندر منه بين الناس - كاليا، لاجته فى فشدان الكمال هى نفسها كمال. وكان سبب

ولا أحب ترجمة حسنة ، وإنما أحب الترجمة الصحيحة ليس إلا .

« فأنتم إما أن تعرفوا شيئاً ، أو لا تعرفونه ، وتستطيعون أن تفعلوا شيئاً ، أو لا تستطيعون . وسأبذل غاية جهدي لتعليمكم اليونانية ، ولكن هذا يضطرنني إلى أن أحرص على أن تبدلوا أتم غاية جهدكم في تعلمها .

«والآن أنتقل إلى الطريقة: يجب عليكم في كل يوم أن تبلغوا غاية الإجادة ، فتتقوا نطقاً سليماً ، وترجموا ترجمة دقيقة .

«ولكي أساعدكم على بلوغ الكمال سأحتم أن تكتبوا على السبورة صواب كل غلطة عشر مرات ، فإذا وقعتم في الخطأ مرة أخرى ، بعد أن عالجتم أمره على هذا النحو ، فسأكلفكم أن تكتبوا التصحيح مئة مرة . والآن فلنسرع في تعلم اللغة اليونانية » .

وهكذا بدأ عامان فاصلان في حياتي ، وقد حركت نفسي طريقة شيرارد ، لأنه إذا استطاع الإنسان أن يكون كاملاً ولو في شيء صغير ، أفلا يمكن أن يكون كاملاً في غيره ثم في غيره ؟ وعلى الأيام قد يصبح المرء كاملاً في أشياء كثيرة . وأخلق بهذا أن يكون مدهشاً .

وكان التلاميذ الآخرون يذهبون إلى « الفصل » وهم ينتفضون فرقا ، أما أنا

فكنت أذهب كأني ماض إلى حابة مصارعة ، لأرى الضحايا يلقي بهم إلى الأسود ، فإذا هجم الأسد على ، تبسمت ، فيغمر الأسد بعينه ، فأعلم أنني على الطريق السوي .

وكنت أحياناً بعد أن أملأ السبورة جملاً ، لتصحيح نبرة أخطأت فيها ، أمسح كل ذلك ثم أكتبه كله من جديد ، فكان عملي هذا يترك الأسد مبهوتاً ! وما ظنك بمن تكلفه كتابة شيء عشر مرات فيكتبه عشرين مرة ! فكيف لو علم الأسد أنني كنت أعود إلى البيت فأملأ صفحات من ورق اللف بجمل يونانية لا شيء سوى أن أغلبه في ميدانه .

وكان يضع علامة بالقلم الأزرق على أيسر غلطة في الأوراق التي تقدمها إليه كل يوم ، ويكتب تنديداً فظيماً بالأغلاط الفاحشة . ولم يكن يهمل سطرأ واحداً ، ويعجزني أن أتخيل كيف كان يفعل ذلك ويقوى عليه ، ولكنه كان يفعل عاماً بعد عام في غير تردد أو اضطراب .

وفي العام الثاني شرعنا ندرس هوميروس ، وكنا نحفظ كل يوم عن ظهر قلب خمسة سطور ، وإلا . . . . وفي كل يوم نهض وننشد الكتاب الأول ، من فاتحته إلى آخر ما وصلنا إليه في يومنا ، فإذا وقعنا في غلطة واحدة في النطق كان علينا أن نبدة



من البداية. وهذا مضمّن إذا كان عليك أن تعيد متى سطر .

ولم أكن قط أستطيع أن أحفظ ثراً أو شعراً ، وكنت أكره أن ألقى محفوظاً ، لأن شيئاً فيّ كان ينفر من ذلك ويشور عليه ، غير أن هنري شيرارد ساقني حتى استظهرت الكتابين الأولين من الإلياذة ، سطر أسطراً ، وجوّدتهما في ختام العام ، وحفظت كل لفظ نطقته ، وشاع في نفسي إدراكه والشعور به كأنما كان باللغة الإنجليزية .

أما الذين لم يستطيعوا أن يبلغوا الكمال ، فقد ساء ما لقوا . فكان شيرارد يقول للمقصر متهمكاً : « وهكذا يا مستر جونز ، لا يبدو أنك تبالي الصفة وموافقها للموصوف . فإذا خرجت من هنا في هدوء يا مستر جونز ولم تظهر بوجهك مرة أخرى فلن أركلك ، ولكن أسرع يا مستر جونز . واشتغل بتفريغ البطيخ على أرصفة الموانئ ، فإن البطيخ ليس عليه أن يوافق شيئاً . والآن أخرج يا مستر جونز قبل أن أكسر لك رأسك » .

ولكن إذا كان التلميذ المسكين قد بذل غاية جهده حقاً ، فإن شيرارد يتلطف معه إلى النهاية ، فقد كان يدرك أن الإرادة أجهدت ، وأن العقل صرّ كأنه مركبة حملت فوق طاقتها . وكان يؤمن بأن الضعفاء ينبغي أن

يعاملوا معاملة فها رفق ورحمة ، فكان يبعث بهؤلاء الخيَّاب في طريق الغناء برقة ولطف ، فيضع يده على كتف التلميذ ، ويتسم له ، ويسأله أن يزورنا أحياناً حين يكون ماراً من هنا ، ويدعو له بالخير .

وقد حاولت الكمال ، ونجحت . فهل ربت شيرارد على كتفي ؟ هل قال : « أحسنت يا فتى ؟ » كلا . فأنت قد أحكمت شيئاً وبلغت به الكمال ، فما أسخف الشاء عليك أو عايه .

وقرأنا الأبيات الأخيرة من الإلياذة في يوم قائل شديد الرطوبة من يونيه ، فطوى شيرارد الكتاب ، ونظر من النافذة ، ومضى إلى الباب ، وخرج . ولم أره بعد ذلك أبداً .

ولكني الآن ، بعد نصف قرن ، لا أزال أقيس الناس - معلمين وتلاميذ وغيرهم - بمقياسه : « إن ما يستحق أن نعمله ، يستحق أن نتقنه ، وما يستحق الإتقان يستحق الكمال » .

وقد استقر رأيي على درس الإنشاء كما درست اللغة اليونانية ، فسرعان ما فرغت ، في دقائق معدودات ، من موضوعات يومية كان المفروض أن تقضى فيها ساعات ، وأخذت بعد ذلك في كتابة موضوعات لترجية الفراغ ، وعالجت طلب الكمال في درس العبرية والعربية ،

وعلم الاجتماع . وجرب أن تجلس في حجرة درس عادية بعد عامين من التعليم على شيرارد . وقد وجدت طبقتين من الناس الذين لا يرضيهم إلا الكمال ، العلماء العظماء حتماً ، الذين يستقصون ، ويندهبون في ذلك إلى الرقم الخامس من الكسر العشري ، وضباط هيئة أركان الحرب العامة الألمانية . وقد عرفت وأنا أدرس في ألمانيا عدة جنرالات وكثيرين من الضباط الشبان ، فألفيتهم يفكرون ويحيون على نحو ما كان يفعل شيرارد . وكانوا أشداء على نفوسهم غير رحماء بها ، كما كانوا مع مرءوسهم . فأنت إما أن تعرف أو لا تعرف ، وأنت تقدر أو لا تقدر على شيء . فإذا كنت لا تعرف أو لا تقدر ، فانصرف فما لك محل هنا . ولما اجتاحت الجيش الألماني فرنسا تذكرت شيرارد .

وعندي أنه ينبغي أن يقع كل امرئ ، ولو مرة واحدة على الأقل ، تحت سحر رجل كمال مغرق ، فهذا وحده يدرك احتمالاته المدهشة ، فإن مراقبة رجل يقف نفسه وجهده وقوفاً تاماً على أسنى مثل أعلى ، يكون أكثر من تربية له ، إنه يكون أشبه بإدخاله في دين جديد ، فإن رؤية رجل عامل يكره الطيبين من التلاميذ كراهة عنيفة لأنه لا يحب إلا القادرين الحذاق ، بمثابة

رؤية العالم كله في ضوء جديد رائع . وإدراكك أن من الممكن أن يمقت البرء أن يكون العلم وسطاً ، والكفاية وسطاً ، والمثل العليا فاترة ، خليق أن يشعل شيئاً في نفسك . إن العالم يضحل ويفسد بسوء قيادة السخفاء الذين لا يؤمنون بالكمال وهم يسمون أنفسهم واقعيين ، غير أنهم في الحقيقة ضحايا الخرافة السوقية عن العجز الإنساني التام الذي لا سبيل إلى التغلب عليه . ولما كان هؤلاء القادة كما يسمون يرون أن الناس شر مما هم في الحقيقة ، فإنهم يصبحون طلاب توسط في الأمور ، وقرّارين من الواجبات ، أو أحراراً زائفين يتدققون كلاماً ويشرقون بالعمل ، ويقولون معترضين : « إنك لا تستطيع أن تجعل الناس كامليين أو الدنيا كاملة » ، ولكن الناس بطلبهم الكمال لأنفسهم ، ولعملهم ولحكومتهم ، قد يجعلون كل أولئك أحسن عشر مرات مما هي الآن .

وقد أصبح معظم ما عامنيه شيرارد من اليونانية منسيا ، ولكنني لن أنسى إرادة الكمال التي كان يجيش بها كيان ذلك الرجل المضطرب الخلق . وستظل هذه النار العجيبة مضطربة في شعوب أخرى وأقوام آخرين ، بعد عشرة آلاف سنة من رحيلي عن الدنيا ، فإذا هي نهدت فإن خمودها يكون إيذاناً للإنسان بالعفاء .



[ كشفها قلم المخابرات السرية للحلفاء ، وهي مؤامرة للقيام بمقاومة غاية في الفظاعة بعد أن تضع الحرب أوزارها ] .

## خطة الثالث للتحارب الخفية

ألفه : ميكى + + + ملخصة عن مجلة " تريكونور "

كثير من الناس أنه عند ما تنتهى  
يومهم المقاومة الألمانية الحربية المنظمة  
فى داخل ألمانيا تنتهى الحرب مع النازى ،  
وهذا وهم شديد الخطر ، فالكف عن  
المقاومة المنظمة سيتلوو مقاومة حرب  
العصابات .

والأبناء التى ظفر بها الحلفاء حتى اليوم  
تدل على أن النازيين ، وقد عرفوا أن  
هزيمتهم ضربة لازم ، قد وضعوا خططاً  
دقيقة للاستمرار فى حركتهم خفية حتى  
تلوح لهم فرصة مناسبة للقبض على مقاليد  
الأمر فى ألمانيا . وقد تعلم الألمان دروساً  
قاسية من نجاح رجال المقاومة الخفية فى  
فرنسا ، وأنصار تيتو فى يوغوسلافيا ، وفضلاً  
عن ذلك فإنهم يجيدون أمثال هذه التدابير  
لأنهم خلال سنوات جمهورية ويمار كان  
أكثر نشاطهم خفياً مستوراً .

ومن المعلومات المتوافرة الواردة من  
ألمانيا ، يتضح لنا أن هتلر وزعماء النازية لها  
خطتان منفصلتان وإن كانتا متداخلتين ،  
فالخطة الأولى القصيرة الأمد هى اختيار  
بعض المتعصبين من رجال الحرس الأسود

النازى و فرق الشباب الهتلرى لشن الغارات  
من غابات ألمانيا وجبالها بعد احتلال الحلفاء  
لألمانيا . وقد درس الألمان بما عرف عنهم  
من الدقة والعناية أساليب الحرب الخفية فى  
البلاد المحتلة ، ودرّبت فرقتان من الحرس  
الأسود النازى قرابة عام على القيام بتلك  
الحركات ، وأنشأ هملر من شبان جماعات  
الشباب الهتلرى المعروفين بالقسوة وعدم  
التردد ، وحدات لتتولى حرب العصابات على  
مثال جماعة الإرهابيين التى كانت تطوف  
بأرجاء ألمانيا ، وكانت تسيطر على جزء كبير  
منها بعد سنة ١٩١٨ . وقد خبئت مقادير  
ضخمة من الأسلحة والعتاد الحربى ، حتى  
أجهزة محطات الإذاعة ومستشفيات الميدان  
ومستازمات مصانع الأسلحة الصغيرة ،  
لتستعملها تلك القوات التى تقوم بأعباء  
المقاومة الأخيرة .

ومن المحتمل أن يحتج هتلر نفسه ،  
وهو يتهاى للقيام بدور شهيد ألمانيا الكبير ،  
فى إقليم لا يتيسر الوصول إليه ، ولقد أفضى  
إلى خاصته قائلاً : « إذا اقتضى الأمر أويت  
إلى الجبال والتلال كما صنع أندرىز هوفر » .

الخطوة تعرف بخطوة «ما بعد الهزيمة» ، وهي برنامج مسهب يرمى إلى جعل ألمانيا في حالة اضطراب وقلق يسفر في النهاية عن ظهور النازيين باعتبارهم القوة السياسية الوحيدة الحسنة التنظيم ، وسيكون هدفها التخريب والنيل من القوات المحتلة وإقلاق راحتها ، حتى يعتريها السكال ، وتعمل على الانسحاب تاركة ألمانيا للنازيين مرة أخرى .

والرجال الباقون من الحزب النازي ، وعددهم الرسمي في هذه الآونة يبلغ ستة

وعوفر هو المزارع النمساوي الذي قاد قومه من إقليم التيرول الجبلي ضد البافاريين ونابليون في أوائل القرن التاسع عشر . ومن تلك الجبال المنيعه سيحاول هتار — ومن المحتمل أن يكون معه رهائن من أسرى الحلفاء — أن يمثل خاتمة رهبة للحرب التي أعلنها على العالم .

وعند ما تتمكن قوى الحلفاء الحربية من القضاء على حرب العصابات في ألمانيا ، يبدأ النازيون في تنفيذ خططهم الثانية ، وهذه

وقد اتضح أن هذه المحاولة أيضاً قد استهدفت للاخفاق ، واتجهت الحوادث الراهنة يرغمنا على عدم التفريط في الضباط . « ولقد كان انتصارنا الحاسم التام مؤكداً إلى أمد قريب ، بحيث نستطيع أن نجدد عزيمتنا للقيام بحرب أخرى ، ونحن نحتاج إلى ضباطنا لهذا النزاع الثالث على قيادة العالم ، وفي جميع الأوقات قد وجدنا العدد الكافي من الجيوش . « فمن أجل ذلك ينبغي أن نحافظ كل المحافظة على قوة فريق الضباط الراهنة ، وفي الوقت نفسه يجب اختيار بعض القواد يخللوا مع الجيوش ويضحوا بأنفسهم إذا اعتضى الأمر . وهذه القدوة لازمة للمحافظة على الروح المعنوية بين الجنود . وقادة الفرق سيقومون بانتخاب من هم أقل منهم رتبة من الضباط الذين كتب عليهم أن يموتوا موت الأبطال . » [جوزيف درسكول في هيرالد تريبون]

لقد شرعت القيادة العليا الألمانية في وضع خطط للقيام بحرب عالمية ثالثة ، وقد وجدت الأدلة على تدبير مؤامرة لإعادة تشكيل الجيش الألماني أثناء السلم القادم ، في وثيقة وقعت في يد الحلفاء ، أعدتها القيادة العليا لتوزع على أصحاب الرتب العليا من الضباط الذين يفكرون تفكيراً نازياً .

وأول كلمات الوثيقة هي : « سر خطير ، هذه الوثيقة يجب أن لا تقع في يد الأعداء » ، وقد جاء فيها : « على كل ضابط أن ينقذ نفسه عند إحداث الخطر ، ومن ألزم ما يلزم لإقناذ فريق الضباط لإعادة بناء الوطن .

« وفريق الضباط الألمان هو الذي جعل ألمانيا في طليعة الدول ، في المحاولة الأولى من سنة ١٩١٤ إلى ١٩١٨ ، وهذا الفريق نفسه هو الذي أعاد بناء ألمانيا للقيام بالمحاولة الثانية لقيادة العالم .



ملايين، سيخفون قمصانهم السود، وشاراتهم  
الغزبية، وأعلامهم المرسوم عليها الصليب  
المعقوف، وكل ما يتعلق بمظهر الحزب.  
وستكون المقاومة المكشوفة قليلة، ولكن  
الألمان الذين يتعاونون مع الحلفاء سيكون  
من السهل التخلص منهم، وسيختفي رجال  
الإدارة المشرفون من الحلفاء في ظروف  
غامضة، وستعمل الحركة الخفية على جعل أى  
حكومة تعاون الحلفاء كبش الفداء، وتلقى  
تبعه الهزيمة على الجيش النظامي، وبذلك  
تسون سمعة الحزب النازي.

وقد أعدت خطته « ما بعد الهزيمة »  
بدقة بالغة، ففي الأشهر الأخيرة من سنة ١٩٤٣  
طهر الحزب النازي من ألوف الأعضاء  
الذين كانوا موضع الشك، وشمل ذلك دعاة  
الهزيمة والتردد وضعاف القلوب من الأعضاء  
الذين انضموا إلى حزب النازي ليخدموا  
مصالحهم، ثم نظمت قوة منتخبة من رجال  
الحزب لتكون نواة للحركة الخفية.

وقد أعدت في ميونيخ مراكز للحزب  
النازي الخفي، وعينت هيئة قيادة عليا من  
القادة لتنظيم حركة الإلتلاف والتخريب  
والمقاومة، ومن بين هؤلاء القادة ولهم شأن  
الذى قاد عصاة الإرهابيين في الرور أثناء  
احتلال الفرنسيين في سنة ١٩٢٣، والذى  
صار بعد ذلك رئيس أركان حرب جيش

العاصفة، وأرنست كالتمبرنر الذى خلف  
راينهارد هيدريش الجلاد بصفته أكبر عضد  
لهمار في الجستابو، وورنر فون ألفنسلين  
الذى تخصص فى الاغتيال السياسى بعد  
سنة ١٩١٨، وأصبح الآن من أصفاء هتلر.  
ومما ترمى إليه خطة « ما بعد الهزيمة »  
أن تعمل على ألا يقع فى قبضة الحلفاء أحد  
من رؤساء الحزب وأعضائه، وقد وضع  
همار بعض رجاله فى معسكرات الاعتقال  
مقدراً أن الحلفاء سيطلقون سراهم على أنهم  
من أعداء النازية، وقد أعدت بعناية  
سجلات زائفة لضحايا النازيين «هؤلاء»،  
وأعلنت وفاة بعض ضنائهم، وهم فى الواقع  
قد نقلوا إلى نواح أخرى مزودين بأسماء  
جديدة وأوراق تحقيق شخصية، وفى بعض  
الحالات لجأ ضباط الجستابو الذين أُعدوا  
للعمل فى الحلفاء، إلى الجراحة ليخفوا ملامح  
أشكالهم.

وقد أصبح معروفاً أن الألمان قد  
شرعوا فى جمع ثياب جنود الحلفاء، وخاصة  
من قتلى الإنجليز والأمريكيين، لتمكين  
النازيين المتكرين من الاختلاط بجيوش  
الحلفاء المحتلة. وتدل المعلومات التى وصلت  
إلى الحلفاء حتى آخر سبتمبر، على أن ما لا يقل  
عن ١٠٠٠٠ من أعضاء الجستابو قد  
غيروا شخصيتهم، وعمدوا إلى العمل فى

## خطط النازي للحرب الخفية

مراكز بألمانيا بعيدة عن إثارة الشبهة .

وحينما يسود السلام سيتقدم هؤلاء الرجال ليكونوا زعماء جماعات الشباب والهيئات الدينية وأوساط المستغلين بالمسائل العسكرية ، ويظهرون بمظهر الديمقراطيين الناقمين على النازية ، أى بمظهر « الألمان الصالحين » ، وسيعملون من وراء ستار على تنفيذ خطة « ما بعد الهزيمة » التى ترمى إلى جعل المراكز السياسية المهمة فى أيدي الحزب .

وقد وضعت مبالغ من النقود فى مصارف البلاد المحايدة ليصرف منها على إحياء النازية ، وخبئت فى أماكن أمينة تلك الخطط الخاصة بالأسلحة السرية التى تعمل فى غضون سنوات المقاومة الخفية . وسيكون على رأس الحركة النازية الخفية جستابو متطرف أسمى من جستابو هتلر ، وقد اختير أعضاء لذلك النظام من بين أشد النازيين تعصباً ، ورأسه الجنرال أرنست هايسمير وهو قاتل ناعم الملبس خفى الفتك ، وقد نجح فى تجنب الظهور ، حتى أن أكثر أعضاء الحزب النازي لا يعرفون سوى اسمه .

وقد كان هايسمير قديماً أحد أعضاء عصابة الإجرام السياسى ، وبعد حادث مؤامرة إلقاء القنبلة فى ٢٠ يوليو ساعد هتلر على

معرفة القواد الذين يضمرون العداء للزعيم ، وفى أوائل سنة ١٩٤٤ كان هايسمير قد أتم تأسيس ما لا يقل عن خمسين مدرسة لتدريس التخريب والتدمير ، وسيُنظم خريجو هذه المدارس الإرهاب فى المراكز المهمة .

والتفكير فى هذا المستقبل الذى متظل فيه الحرب قائمة على ساق وقدم ، ليس أمراً يسر ، فإن النازيين سيعرفون بالتجربة أن قوة الجيش المحتل محدودة ، وأن حركة المقاومة إذا أحسن تنظيمها تستطيع أن تفعل شيئاً كثيراً فى إبطال جهوده . وبعد الحرب العالمية الأولى ظهرت المقاومة المسلحة فى داخل ألمانيا بين جماعات متشرة موزعة ، ولم تكن فى أغلب الأحيان متضامنة متعاونة ، فمنهم رجال الجيش السابقين الذين لم يكن لهم عمل ، وأعضاء من هيئة أركان حرب الجيش الألماني ، وبعض أصحاب مصانع الأسلحة الحربية .

وفى هذه المرة ستكون حملة الحرب فى زمن السلم ، التى سيتولى أمرها النازيون ، أشد خطراً وأبلغ أثراً ، لأنها قد أعدت وقدرت تقديراً دقيقاً قبل أن تصبح الهزيمة أمراً واقعاً ، ولن يكون فى العالم سلام إلا إذا أصر الحلفاء على احتلال ألمانيا احتلالاً تاماً حتى تخمد آخر أنفاس النازية المحتضرة .



# وليم بن

## رأس الديمقراطية

دونالد كلروس بيتي



بجنى العالم نفعاً عظيماً إن هو تأمل  
آراء مؤسس ولاية بنسلفانيا

الاستبدادية ، وكان الناس يزج بهم في السجون  
هناك لا شيء سوى اعتقاداتهم المخلصة .  
وقد كانت مبادئ هذا الشريف الثرى هي  
التي أفضت به إلى السجن في البرج ، وهو  
لما يناهز الرابعة والعشرين من عمره ، فقد  
كان من أتباع مذهب الكويكر المضطهدين ،  
على أنه لم يكن يتكلم كعضو في جماعة  
الأصدقاء فحسب حين طالب بحرية الكلام  
وحرية العبادة ، بل فعل ذلك كصديق أيضاً  
لجماعة الأحرار في كل مكان .

وبسبب عقيدته طرد بن من جامعة  
أكسفورد ، ونفاه أبوه عن البيت بعد أن  
أوسعه ضرباً ، ولكن لا هذا ولا تسعة  
شهور من السجن الانفرادي تقريباً ، صده ،  
فراح يضرب في الجزر البريطانية وهولندا  
وفرنسا وألمانيا ، ويجتذب جموعاً من  
ألفين أو ثلاثة آلاف معظمهم ليسوا من  
مذهب الكويكر ، وإنما كانوا رجالاً يبتغون  
حقوقهم الضائعة ، وقد أحسوا أن صوت

ثلثمئة عام ، ولد رجل آراؤه حديثة  
منذ حتى أن العالم قد بدأ الآن يأخذ  
بطائفة من خيارها . وقد مات قبل أن تولد  
الولايات المتحدة الأمريكية بسبعين عاماً ،  
ومع ذلك كان هو أول من اقترحها . ولم  
يقتصر على الحظ على إنشاء اتحاد من  
المستعمرات الأمريكية ، بل جاوز ذلك إلى  
وضع مشروع لعصبة من الأمم . وقد قامت  
بنسلفانيا — أكثر المستعمرات الأصلية  
رخاء — على ثروة هذا الرجل الشخصية ،  
ولإيمانه بالمبادئ الديمقراطية الكبرى التي  
اشتمل عليها إعلان الاستقلال الأمريكي  
والدستور ، وإن كان قد تقدم به الزمن  
فلم يذيل باسمه لا هذا ولا ذاك . ويقول  
المؤرخ جون فيسك إن « وليم بن » كان  
أعظم مؤسسى الأمة الأمريكية .

وهو ابن « كلب البحر » الأميرال السير  
وليم بن ، وقد ولد في سنة ١٦٤٤ في ظل  
برج لندن — وهو ظل قائم ، ورمز للسلطة

بن القوي هو تغير الدعوة إلى الحرية . وقد حدث ذات يوم في لندن ، أن وجد بن وأتباعه أن مكان اجتماعهم قد أوصده الجند في وجوههم ، فصلى بالجمع في الشارع ، فألقى عليه القبض وقدم إلى محكمة أولد بيلي متهماً بعقد اجتماع غير مشروع ، من شأنه أن يؤدي إلى الفتنة والتمرد .

فسأله القاضي المقطب المجلل الرأس بالشعر المستعار ، السير وليم ستارنج محافظ لندن : « هل تعترف بأنك مذنب ، وأنت ارتكبت ما تهم به ؟ » .

فسكان الجواب الذي قذفه به بن الشاب : « ليت المسألة هل أنا مذنب أو لا ، وإنما هي هل هذا الاتهام قانوني ؟ » .

وأعلن فوق الضجة التي تلت ذلك أن قانوناً يحرم الإنسان حقه الثابت له في إطاعة ضميره ، لا يكون شرعياً .

فصاح المحافظ : « أخرسوه ! ضعوه في القفص ! » وبينما كان المحلفون يلتقنون ما مؤداه أن يصدروا قراراً بالإدانة ، وضع بن في القفص كرهاً كأنه وحش .

فصاح بن بالمحلفين : « أتم إنجليز ، فاحرصوا على امتيازكم ، ولا تنزلوا عن حاكمكم ! » .

فقال مقدمهم : « لن نفعل أبداً » . وعاد هؤلاء الاثنا عشر من الرجال

الأخيار الصادقين وهم يربفون ، ولكنهم مصممون ، وأعلنوا أن بن لم يرتكب جريمة ما . فهددهم القاضي المحقق بأن يجدهم أنوفهم ، وردهم إلى حجرة المشاورة بلا طعام أو وقود حتى يغيروا رأيهم ، ولكن هذا لم يثن من عزيمتهم ، وبعد خمسة أيام انهزم القاضي فحبس المحلفين والمتهم في سجن نيوجيت بتهمة احتقار المحكمة . فدفع والد بن — وكان في سياق الموت — الغرامة عن ابنه . وقاضى المحلفون القاضي لأنه قبض عليهم بغير وجه شرعي ، وكسبوا الدعوى . واليوم يقوم نصب في موضع محكمة أولد بيلي تذكيراً « للمحاكمة الكبرى في سبيل حرية الضمير » .

وقد دخل بن السجن خمس مرات بسبب آرائه الدينية والسياسية ، وكان في كل مرة يزداد قوة . وبينما كان يفكر ويكتب أعظم كتبه داخل جدران السجن ، صارت آراؤه أكثر وضوحاً ، وإرادته كالسيف المصقول ، وذاع صيته ، وأصبح ضحية عزيزة لا على أتباع مذهب الكويكر وحدهم ، بل على جميع محبي الحرية في كل مكان .

ولما كانت بن قد ولد وشب في بيئة الأشراف والمناصب العالية ، ورحل إلى بلاد كثيرة ، وتعلم لغات عدة ، فقد كان يغشى بلاطات أوروبا بغير كلفة ، ويحدث بطرس



الأكبر كأنه نذله ، ويشعر كأنه في بيته حين يقضي الليل في كوخ متقف من قش . وقد استمع إلى حديثه أربعة ملوك لبريطانيا على التوالي — شارل الثاني ، وجيمس الثاني ، ووليم أمير أورنج ، والملكة آن — واستطاع بتأثيره أن ينقذ عشرات من الناس من السجن العرفي ومصادرة أملاكهم بغير حق . وأتقذ ، بطريقة غير مباشرة ، آلاف آخرين بفضل المبادئ التي يؤيدها . وكان بن ، على خلاف كثير من المثاليين ، لا يتحرج أن يخوض غمار السياسة المحلية ، فألقى بنفسه في معمة الانتخابات العنيفة المضطربة ، وكان يعلم أنك لا تستطيع أن تفوز بحكومة صالحة بغير سعي لذلك ، ولم يقصر إلا بعد أن أخفق مرتين من جراء التزوير في الأصوات ، فنفض يده من إنجلترا واتجه نحو اطره إلى ما سماه « التجربة المقدسة » ، يعني تأسيس جماعة جديدة في أمريكا .

وكان بن قد ورث ديناً قدره ١٦٠٠٠ جنيه اقترضها الملك شارل الثاني من أبيه ، فالتمس من الملك أن يقضيه إليه ، وأن يمنحه أرضاً في العالم الجديد يجد فيها هو وإخوان آخرون معاذاً لهم . واغتبط الملك المرح بأن يتخلص من دين قديم ومذهب جديد ، فأقطع بن رقعة فسيحة إلى الغرب من نهر ديلاوير ، تكاد مساحتها تبلغ مساحة ولاية بنسلفانيا

الحالية ، وتقارب إنجلترا في السعة ، ولا يسكنها إلا القليلون من الهنود والسويديين والهولنديين والإنجليز ، وليس فيها حكومة مستقرة .

وهكذا في صباح يوم جميل من شهر أكتوبر سنة ١٦٨٢ انسابت السفينة « ولكم » إلى خليج ديلاوير كأنها أوزة متعبة ، ونزل بن إلى البر في مستعمرة نيوكاسل الصغيرة ، واستقبل الوفد الذي حمل إليه « قدحاً فيه قطرات من ماء النهر ، وحفنة من تراب الأرض ، وعود أخضر » . وبهذا الرمز استحوذ على الأرض والنهر والغابات ، غابات بن ، أو بنسلفانيا كما أصر مستأجروه المخلصون أن يسموها .

وكانت شواطئ « الشويلكيل » تضطرم فيها ألوان الخريف ، حين رسا زورق بن عند الموضع الذي بنى فيه عاصمته . ويشهد له بحسن اختيار الموقع أن فيلادلفيا اليوم هي المدينة الثالثة الكبيرة في أمريكا ، وأقبل على تخطيط الشوارع وتسميتها — برود ، شستنت ، سبروس ، باين — بمثل حماسة الصبي ، في رقعة مساحتها ١٠٠٠٠ فدان ، وقد عده الرجال العمليون خيالاً ، فرفضوا المساحة إلى ١٢٠٠ فدان ، لأنهم عجزوا عن أن يتكهنوا بأن تجاوز فيلادلفيا في خلال قرنين ، أشد أحلام بن شططا ، وأمر بن بأن

يكون كل بيت مبنيا في مساحة رحبية ، وأن يكون كل شارع عريضا وعلى جانبيه الأشجار .  
ومع أن بن أصبح مالكا لما وهبه الملك ، إلا أن ذمته أثبت له إلا أن يدفع إلى الملاك السابقين ثمن أرضهم كاملا ، واشترى الأرض مرة أخرى فضلا عن ذلك من الهنود ، وذهب بنفسه غير مسلح لمقابلة قبائل السكويهانوكس المصبوغي الوجوه والشونيز المائلي العيون ، واليني لينيب ذوى السمات والوجاهة . وقد عاش الهنود وأتباع مذهب الكويكر سبعين عاما في وئام ، وذلك رقم قياسى في تاريخ الحدود الأمريكية المضطرب .  
ووضع بن نفسه وثيقة الدستور لمستعمرة ، فصار لكل بالغ من الذكور صوت ، بغض النظر عن الملكية أو الكنيسة التى ينتمى إليها ، ومنحت الحرية الدينية المطلقة لكل قادم . وفى ذلك العصر الذى كان فيه القانون الإنجليزى ينص على ٢٠٠ جريمة عقوبتها الإعدام ، قصر بن عقوبة الإعدام على جنائى القتل والحيانة العظمى ، وألغى الحبس كعقاب على الإعراب عن رأى أو عدم قضاء الدين ، وعفى التفريق بين الأجناس .  
ثم أقام بن المحاكم ، فإذا كان التهم من الهنود ، وجب أن يكون نصف المحلفين من الهنود الحمر . وعرضت قضية سحر ، وآذنت الخرافات الأوربية القديمة بأن يذروا

قرنها كما حدث فيما بعد بولاية ماساشوسيتس ، ولكن لما اعترفت العجوز بأنها ساحرة قال لها بن : إنه لا يعرف قانونا ( سوى قانون الجاذبية ) يمنعها أن تترك مقشة وتطير بها فى الهواء ، وهكذا عصف الضحك بالقضية .  
وبعد أن قرر حرية الكلام وحرية العبادة ، سعى بن جهده ليجعل التحرير من العوز ممكنا ، فجاهد جهادا متواصلا ليجعل مستعمرة كافية لأهلها ، غنية بأطياب الحياة .  
وجيء بأصحاب الحرف الحاذقين والفلاحين من أرض الرين ، فساعدوا على أن تصبح بنسلفانيا أعظم الولايات المستعمرة إنتاجا .  
وتقدمت بسرعة صناعة السفن والخشب . وارتقت المطاحن والمصانع وتجارة الفرو .  
وكان نظام التعليم أرقى فيها منه فى أى مستعمرة أخرى . وكان من أول ما عنى به بن إنشاء مدرسة ، ولا تزال مدرسة بن المنشأة بمرسوم موجودة إلى الآن . وكان بن يرى أن الفقراء ينبغي أن يتعلموا بالهجان ، وأن الموسرين يجب أن يؤدوا نفقات المدارس .  
وكان يقول إن اللغات الميتة ، وكتب البلاغة والمحفوظات ، تجعل الناس أشبه بالكتب ، وإن بأمريكا حاجة إلى رجال حقيقيين .  
يقدر أن يعملوا ويفكروا مستقلين .  
وكان لا ينفك يقول : « ليس المهم ما تتركه لبنيك ، بل كيف تتركهم » .



وكان بن ينوط أمله في الإنسانية بالجيل الناشئ ، وكان له من البنين ١٤ ، سبعة من كل من زوجتيه . وكان يطيب له أن يلعب مع بنيه وحفدته على نحو كان خليقاً أن يدهش الذين لا يعرفون إلا أنه «الكويكر» الوقور أو رجل البلاط المصقول .

وبنى بن على مقربة من بلدة تيليتون الحالية ، وعلى مسافة عشرين ميلاً شمال فيلادلفيا بالزورق ، « داره المحبوبة » — بنزرى — وهى عبارة عن مسكن ذى طبقتين ونصف طبقة من الآجر ، له مداخن جميلة ، وجدران مغطاة من الداخل بالخشب ، تحف بذلك الحقائق والمأشى الظليلة . وهنا كان يرجو بن أن يحيا حياته ، ولكنه اضطر أن يقيم مدداً متطاولة في إنجلترا ليحمى مصالح مستعمرته .

ولم ير بن ، بنزرى بعد عام ١٧٠١ ، وترك بنوه الدار تخرب ، حتى كانت سنة ١٩٣٤ جددتها لجنة بنسلفانيا التاريخية ، وقام علماء الآثار بالتنقيب ، فأخرجوا من الأرض آجر الموقد ومحاور الأبواب . وكان بن قد احتفظ بكل الرسوم وبكل دقيقة من تفاصيل البيت ، فاستطاعت اللجنة في سنة ١٩٣٩ أن تفتح أبواب « بنزرى » وقد عادت الدار كما كانت تماماً ، وإن كانت إعادتها قد كلفت ٢٠٠.٠٠٠ ريال ، أو نحو

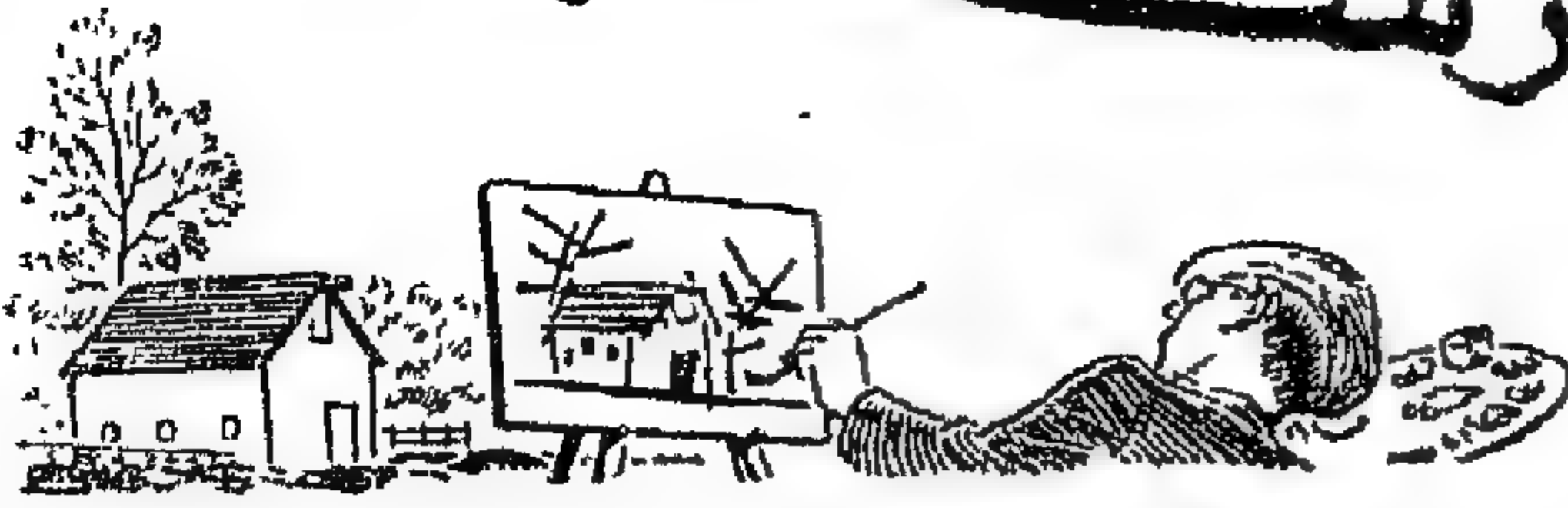
عشرة أضعاف ما كلف بن بناؤها .

وقد عادت شهرة بن فبعثت من جديد ، ومع ذلك كانت حياته تبدو كأنها انتهت بالحياة ، فقد تعددت في إنجلترا المصاعب المالية والسياسية ، ونزعت منه ضياعه ، وسجن زمناً من أجل ما عليه من الديون . وفى إحدى زياراته لإنجلترا اتهم بالخيانة لأنه كان قد كتب رسالة بريشة إلى الملك جيمس الثانى المنفى ، وما أنجاء من السجن إلا اختفاؤه سنتين .

وفى سنة ١٦٩٣ ، وفى هذه الظروف المثبطة ، أظهر بن الذى لم يقنط قط من الإنسانية او قدرتها على حكم نفسها بنفسها ، آخر ومضة من عبقريته . فقد وضع رسالة سماها « فصل فى سبيل السلام الأوربي فى الحاضر والمستقبل » ، وكانت هذه الوثيقة هى الجهد الذى ساهم به بن ولم يلتفت إليه أحد ، لتحرير العالم من الخوف . والذى اقترحه هو فى الواقع — بعبارة بسيطة رفيعة — إنشاء ولايات متحدة فى أوروبا تتعهد كل دولة فيها بأن تعرض نزاعها مع أية دولة أخرى على هيئة تحكيم عالمية ، وتتحد جميع الدول على الفور لسحق المعتدى . فالحق أن العالم سيكون عليه أن يخطو خطوات عظيمة ليدرك هذه الروح النبيلة التى خرجت فى سنة ١٧١٨ من حدودها الأرضية .

ألا تستطيع أن ترسم خطاً مستقيماً ؟  
إذن فأليك أصلح هواية — ارسـم بالزيت !

# تقال وارسم !



چوزيف البحر

مأخوذة عن مجلة « ريكريشن »

الملاحظة ، تستطيع بفضلها أن تستمتع حقاً لأول مرة بكل شيء من « تاج محل » إلى فتجان من الصفيح . وتظل الصور التي ترسمها مذكراً مقوياً للعزم ، بأسعد لحظات حياتك .

وخير ما في هواية التصوير أنها غاية في السهولة ، فليس من الضروري أن تحسن الرسم ، فإن التصوير بالزيت أسهل ضروب الفن .

وعسى أن تسأل : « وما قولك في الرسم بالألوان المائية ؟ » .

وقد أحسنت بإلقاء هذا السؤال ، لأنه يفضي بنا إلى نقطة مهمة جداً . ذلك أن الألوان المائية يجب أن تنبذ !

والألوان المائية في أيدي الهواة لا تكون إلا ضعيفة ، ومحاكاة باهتة لبدائع الطبيعة المتألقة . وهي صعبة التناول : تسيل ، وتسبح ، وتطمس . ترسم السماء ، فتدرك بسرعة أن الرسم أحلك مما يجب . فات الألوان ! ولا تستطيع أن تصلح شيئاً .

بلغ الإنسان الأربعين دون أن « ارا » يتناول قط فرشاة أو يعث بقلم رصاص ، ثم ألقي نفسه فجأة قد انغمس في صرب جديد قوى من العمل والاهتمام بالألوان وألواحها ، ولوحات الرسم ، ولم يثبطه ما ينتجه ، فإن هذه تكون تجربة مذهشة وافرة الخير . وإني لأرجو أن يحربها الغير .

هذا ما كتبه ونستون تشرشل منذ اثنتي عشرة سنة . وما زال هاوياً متحمساً حتى لقد حمل فرشته معه إلى الدار البيضاء ، وبعد انتهاء ذلك المؤتمر التاريخي اختلس يوماً ليرسم .

ولم يكن المستر تشرشل يتكلم لغواً ! فإن رسم الصور مسلاة ، وهو شيء يدخل في وسعك ، وكل إنسان يستطيعه . والتصوير هواية تضمن لك أرباحاً عظيمة من النشوة ، وهي الهواية الوحيدة المعزولة عزلاً تاماً عن تطفل الضجر . وهي جواز سفر صحيح إلى عوالم جديدة بهيجة من



ثمها يبلغ من إعجابك بالألوان المائية التي رسمها  
الاخصائيون ، فإن عليك أن تجتنب رسمها .  
والآن فلنأت بشيء من الزيوت ولنشرع  
في التصوير . وسنجد القوم في دكا كين  
أدوات التصوير ، ظرافاً لا يدعون جهداً في  
مساعدتك ، وقد ألفوا المبتدئين وأمثلتهم .  
وفي وسعك أن تشتري كل الأدوات التي  
تحتاج إليها بثمان يسير ، وربما استحييت  
أن ترتدي قميصاً ، غير أنه يحسن بك أن  
تلبس ثياباً قديمة ، وأن تهيم إلى جانبك  
كثيراً من الخرق ، فإن قطرة قرمزية من  
الزيت لا يروق منظرها على ثياب جديدة .

واذكر أنه ليس عليك أن ترسم  
لتصور ، فإن أثر التصوير يحدث على الأكثر  
بالألوان . فكل ما نحتاج إليه هو بضعة  
خطوط لتعيين الشكل العام .

وأنت تريد مثلاً أن تصور هذا البيت  
العتيق الجميل . حسن . خط عمودي واحد  
( ويحسن أن تستعمل الفحم ) يعين زاوية  
البيت ، وخط آخر يحدد القاعدة ، وخطان  
لجذع الشجرة ، وغصن أو اثنان ، ثم خط  
للافق . وهذا كل شيء ! فلا أوراق شجر ،  
ولا أكر أبواب ، ولا قطط ، ولا أزهار .  
ذلك أن التصوير هو المسلاة ، وكل وقت  
يضيع في التفاصيل الدقيقة ، يكون مدعاة  
للأسف .

وقد وافتك اللحظة العظيمة . وسرعان  
ما تصبح على حال من النشوة والثقة بالنفس  
بحيث لا تتقبل مشورة أحد . فاسمع كلمة  
واحدة قبل فوات الأوان : أعمل يدك  
بالألوان ، إن هذه ليست ألواناً مائية غدارة  
واهية ، وإنما هي زيوت متينة صرنة طيبة  
معوان . وما من شيء تصنعه إلا وفي وسعك  
أن تمحوه بجمرة أخرى من الفرشة ، وكلمة  
أخرى : توخ أن يكون كل شيء كبيراً ،  
فإذا كانت صغيراً على فرشاة متوسطة ،  
فلا تضعه في الصورة .

والآن اعصر قليلاً من اللون على لوحك  
واعصر قدرًا كبيراً من اللون الأبيض ،  
وألق نظرة على هذه السماء ، ولنفرض أنها  
صافية لا غيم فيها ، وهي زرقاء حقاً ، ولكن  
زرقها ليست كزرقه قميص عمك إدوارد  
تخذ بطرف السكين قليلاً من اللون الأبيض  
وضعه على اللوح . والآن حاذر ! خذ قليلاً  
جداً من اللون الأزرق وامزجه بالأبيض  
حتى لا يبقى فيه عرق . أليست زرقته كافية ؟  
حسن . خذ قدرًا يسيراً آخر . رضيت عن  
النتيجة ؟ اغمس الفرشة في زيت التربينتين  
( النفص ) ثم في اللون وصور به ، بجمرة .  
لا يشق عليك أن ينتثر منه شيء في البيت .  
والبيت أحمر ، ويسدو أن القرمزي  
والأبيض يخرج منهما اللون الموافق للجانب

وبعد البيت ماذا تصور غيره ؟ ربما كان  
أسهل شيء أن تعالج شيئاً خارج البيت في  
يوم ضاح ، ولكن إذا كان اليوم مكفهرًا  
أو باردًا وأردت أن تصور شيئاً في البيت ،  
فاختر شيئاً ما كنّا ، فإن الحياة الساكنة  
هى مفخرة المحترفين ، لأن ذلك يدل على  
أنهم يستطيعون أن يتناولوا أى موضوع  
كيفما اتفق ويجيدوا تصويره حبا في التصوير .  
ولكنه ملهاة حسنة للهواة ، فاجمع غليونك  
وكتابا وزجاجة وبرتقالة ورتبها على ما يوافق  
ذوقك ، وصور . وتوخ مرة أخرى أن  
يكون كل شيء كبيرا ، واجعل الأشياء عملاً  
معظم اللوح . وقد يطيب لك أن تصور  
ركن غرفة مع كرسي ومنضدة ومصباح ،  
ومستكون أكثر توفيقاً إذا كانت عممتك  
سوزان غير جالسة على الكرسي ، فإن  
تصوير الوجوه من عمل المحترفين ، ومطلبها  
عسير جدا .

إن المصور سيد كل ما تأخذه عينه . فإذا  
كنت ترى أن الصورة تكون أوقع إذا  
نقلت الشجرة إلى ما وراء السقيفة ، فضعها  
هناك ولا تعتذر لأحد ، وإذا كانت أمامك  
مركبة يد ثقيلة معقدة ، فأهملها . فإن ترك  
أى شيء ليس إيماء في التصوير ، بل إنه هو  
الطريق إلى التوفيق ، ومطلبك هو إخراج  
صورة ، لا خريطة أرض .

الشمس . وقليل جدا من الأسود والأزرق  
يصلحان ممتزجين لتصوير الجانب الظليل .  
والحشيش الذى تقع عليه الشمس أخضر  
ذهبي - فله الأصفر مع قليل من الأزرق  
وبعض الأبيض . أما في الظل فالخضرة  
أخضر ، ولهذا نضيف كثيراً من الأزرق .  
وتكون الآن قد صورت بعض ساق  
الشجرة ، ولكن لا تدع هذا يقلقك ، فإن  
التصحيح هين ، وهو مبعث سرور عند  
التصوير . وما عليك إلا أن تمحو أغلاطك  
بعد السكين ، ثم تمسح مكانها بخرقة ، أو  
تدع كل شيء يجف ( وهذا يستغرق من  
يوم إلى ثلاثة أيام ) ثم تصور فوق ما كنت  
مصوراً من قبل .

والآن تهتم عن اللوح خمس خطوات  
أولاً ، وألق نظرة . يبدو أنه بدأ يتخذ  
شكل شيء ما ، أليس كذلك ؟ وهذه ، مع  
ذلك ، أول تجربة لك ! لقد أصبحت واقفاً  
على قدميك من الآن فصاعداً . غض مع  
التحديق ، وتبين أى لون ترى ، ثم جرب  
حتى تحصل عليه . وانس ، وأنت تصور ،  
كل ما سمعت من قبل من الأوصاف التقليدية  
للألوان . هذا التل البعيد يبدو الآن  
أرجوانيا ، وكان قبل ساعتين خفيف الخضرة  
وضياءها ، وقد ينقلب أسمر أو أزرق .  
فصور ما ترى في وقته .



فتدرك أن كثيراً من الأشياء الموجودة في البيت غير متناسبة ، وأن كثيراً من الألوان سقيمة أو سوقية ، لأن التصوير يرفع الستار عن عالم جديد حافل بمناظر جميلة ، ومضحكة ودميمة ، ومدهشة تخطف الأنفاس .

وتشعر بزماله جديدة للفنانين ، فتعجب بالطريقة التي يصور بها « كورو » أوراق الشجر ، وتحس أنه خالق أن يربط على كتفك راضياً عن الطريقة التي عالت بها هذا الحاجز . وتروح تشير إلى الفنانين بكلمة « نحن » - وهذا أجدى عليك من رحلة بالمجان إلى باريس . أما كون الفنانين المحترفين لا ينطوون على احترام عميق للهواة ، فلا ينبغي أن يزعجك على الإطلاق .

وفي وسعك أن تعبد سلوى عظيمة في العدد الكبير من زملائك الهواة ، فإن البلاد غاصة بالمصورين ، وإن كنت لاتقع عليهم عادة إلا من كلمة عارضة . وقد تسمع بأحد الأندية الكثيرة للتصوير مثل نادى أطباء شيكاغو ، أو ذلك الذى يسخر من نفسه ويتسمى نادى الفنون الفظيعة في نيويورك وهو قائم يعمل منذ عشر سنوات .

ومن لذات التصوير تلك الذكريات التي تثيرها مجموعة صورك ، فالبرتقالات الساكنة والقيثارة ، تذكرك بعصر يوم مطير زارك

وستعرف أن كثيراً من الأشياء « الجميلة » لا تطيب في التصوير ، مثل الأزهار ، فإن ألوانها المونقة شرك ، ولكن تفاصيلها الدقيقة المحتومة حفر ومهاد . وبضع نقط من اللون الأحمر تمثل زهر الخشخاش في الحقل - هذا شيء ، ولكن عوداً من « الجلاديولى » شيء آخر مختلف جداً . وتجاوز عن مناظر الغروب ، فقد أثمرت من الصور الرديئة أكثر مما أثمر أى موضوع آخر .

ومن الغريب أن الدمامة كثيراً ماتتقلب جمالا عند التصوير . حاول أن ترسم أحياناً صورة حين تقع على حقل منجرد يابس ، فيه أشجار متجدعة سلبية وكوخ زرى متداع . أو تأمل ما يحدث حين تصور شيئاً عادياً كمحطة بنزين أو مخزن للسكة الحديدية .

ولاحظ كيف يعظم اهتمامك بكل شيء حولك بعد أن تشتغل بالتصوير بالزيت ، وتستغبط بأن تعبد أنك اكتسبت حاسة أخرى - حاسة الملاحظة باعتبارها شيئاً آخر مختلفاً عن مجرد الرؤية . فالأعشاب النابتة على الشاطئ تصبح ذات جمال عجيب إذ تنثنى أمام الريح ، وزءوس القرع العظيمة الراقدة في جلال تحت ظلة من أوراقها العظيمة ، تعود ذات رشاقة دقيقة .

وتشعر أيضاً بفضل هذه الحاسة الجديدة المكتسبة جمالا يأتلف في رأى العين ،

فه إخوان عديدون ، فناولتهم أدوات التصوير ليحاولوه .

وهذه الصورة التي رسمتها لبيت صغير في شارع جانبي ، تعيد إليك ابتسامة ، فتسد قضيت الصباح وأنت ترسمها على الحشائش الطويلة وفي أظلال الربيع . وأقبل غلام من المدرسة يصفر وهو يسير ، ووقف لينظر ما نصنع ، وبعد خمس دقائق من النظر في صحت صاح : « أما والله إن هذا لبيتى ! » وكثير من الإهانات التي لا مفر منها تمحوه

كلمات الشناء . فقول أحدهم : « ياليتنى أستطيع أن أصور » . تعدل عشر دبلومات من مدرسة للفنون ، بل قد يقول لك بعضهم : « وددت لو استطعت أن أصور مثلك » فإن هذا يكون بمثابة مدالية ذهبية تمنحها .

فأذهب إذن واشتر ألوانا وفرشة ولوحا وقماشاً وحاملاً ، أو هيء لنفسك حاملاً واتخذ فرشة واحدة واستغنى عن الحامل ، فإن المهم هو : أن تنهض وتصور .

\*\*\*\*\*

### تأ

حين علمت الإمبراطورة جوزفين — زوج نابليون الأول — أن امرأة كانت هي تمقتها أشد المقت ، تنوى أن تلبس في إحدى حفلات البلاط ثوباً أخضر مقفلاً ، عمدت الإمبراطورة على وجه السرعة إلى تغيير زخرفة حجرة الاستقبال فأنفقت مالا كثيراً لجعل لون الورق الذي يلصق على الجدران ولون الأثاث والستائر والطنافس ، ضرباً معيناً من اللون الأزرق ، يبدو الثوب الأخضر حياله ، صارخاً مبتذلاً .

[ ١.١ . رينهارت في : « جوزفين زوج نابليون » ]

شفي المصور وسر غليله من صاحبة البيت الذي يقطنه في البندقية بأن جعل يصيد سمكاتها الذهبية — وكانت في وعاء تحت شرفته — ثم يقلبها ويعيدها إلى الوعاء .

[ أجنس زبليير في : « ثمانية عقود » ]

أبت سيدة متنطرسة أن تعطى أحد محررى الأخبار الاجتماعية في إحدى الصحف ، كشفاً بأسماء المدعوين والمدعوات إلى إحدى حفلاتها ، فمضت سنة بعد سنة ، يذكرها في المآدب وحفلات الشاي والأوبرا والسباق ، ويصفها لابسة نفس الثوب الأزرق الفاتح والقبعة ، اللذين كانت ترتديهما يوم ذلك اللقاء التاريخي !

[ ديكسون وكثور في : « قصة الاجتماع الأمر » ]



أحدث الأنباء عن

# عجائب العدسات الملتصقة بالعيون

ب. ف. سيانستر • مخصصة عن مجلد "أتلانتيك الشهرية"

فيه قيل إنه إصلاح لا نظير له في تاريخ الطب، إذ كان في إحدى عينيها يصل إلى ( ١٩ - ) ويصل في الأخرى ( ١٩ + ) أي أنها كانت طويلة النظر في إحدى العينين طويلاً زائداً، قصيرته في الأخرى قصراً بالغاً. وكانت قبل أن تظهر بعدساتها الملتصقة تستعمل نظارات، ويحمل أحد ناظريها السواد.

وبين أولئك الذين يستفيدون من العدسات الملتصقة لاعبو كرة القدم والسباحون وغيرهم من الرياضيين الذين هم في حاجة إلى إصلاح البصر، ولكنهم يريدون أن يتجنبوا ما في استعمال النظارات من خطر ومضايقة. وهذا سائق إحدى مركبات النقل التي تعمل على طريق ألاسكا تراء يستعمل هذه العدسات، لأنه يعمل في حرارة جوية تنخفض عن الصفر، فيجب أن يكون لنظاريه ما يزيل الثلج عنهما من تلقاء ذاته، كما تفعل الجفون بالعيون. ويجد جنود البحرية الكندية أن هذه العدسات اللصيقة خير معوان على المراقبة حين يسوء الجو، على حين تقيم سواها من النظارات من أثر رذاذ ماء البحر. فصفاء العدسات الملتصقة

الولايات المتحدة نحو ٣٥٠٠٠ شخص في يستعملون عدسات ملتصقة بالعين على هيئة أصداف لا ترى، مصنوعة من العجائن الكيميائية تلبسُ حديق العيون تحت الأجنان. ولولا ما أحدثته الحرب من نقص في العمال الفنيين لكان هذا العدد أكبر. وثمة بقية قليلة من الفنيين يشتغلون من ١٢ إلى ١٦ ساعة في اليوم كي يوفرُوا هذه العدسات لأشد الناس حاجة إليها، وبينهم قرابة ٧٥ في المئة من العاملين في الخدمة العسكرية.

وثمة كثيرون، بينهم عدد من كواكب السينما، يفضلون استعمال هذه العدسات الملتصقة التي لا ترى لأسباب لا تخفى. وهناك آخرون هم بلا ريب في أمس الحاجة إليها، ومعظمهم ممن تكون قرنيات عيونهم غير منتظمة الشكل ولا يمكن إصلاح فسادها بالنظارات العادية، وبعضهم ممن يشكون قصر النظر، أو تكون عدسات أعينهم الأصلية قد استؤصلت بعد إظلامها، وقد ردت هذه العدسات الملتصقة على فتاة من شكافو بصرها الطبيعي، وأصلحت فسادا

الزينة ، إذ لم تكن ثمة وسيلة ، معروفة لجعل سطح عدسة من العجائن متصفا بخصائص بصرية مطلوبة . وظلت عدسات هذه العيون تعمل من الزجاج حتى اكتشفت طريقة ، بعد ذلك بعامين ، لجعل العدسات المصنوعة من العجائن الصافية ، متصفة بالخصائص البصرية اللازمة .

والخطوة الأولى في تحضير العدسات الملصقة أن تخدر العين ويعمل لها طابع يصب عليه القالب ، ثم تعمل العدسة . وبعد تصحيح خطأ البصر تجرب العدسة في المريض لكي يعرف أهى صالحة من الوجهة الكيميائية أم لا ، ثم يملأ الفراغ الكائن بين قرنية العين الأصلية والعدسة الحديثة قليلا بمحلول من الماء المقطر ويكربونات الصودا وملح الطعام . وبهذا المحلول يستطيع المريض أن يضع العدسة في عينه دون عناء ، ويحفظ العدسة صافية أطول وقت ممكن .

والعدسة لا يغشاها الغيم حتى تكون قد استعملت أربع ساعات ، وعليك عندئذ أن تغير المحلول . ومع ذلك فثمة مدفعي في الطيران يغير المحلول مرة واحدة كل يوم . ويقول رسام معاري أنه يكفي أن يغير المحلول مرتين في الأسبوع . وتوضع العدسات في مكانها وتزرع منه إما بالأصابع وإما باستعمال كأس مصاصة من المطاط .

تكفله الأجفان ، فهي بمنزلة الجهاز الذي يسمح حاجز الزجاج الأمامي في السيارة . وقد أجرت قوات الطيران في الولايات المتحدة تجارب في أنفاق خاصة ، لتبين قدرة هذه العدسات على وقاية العين من الغبار ، فكانت النتائج حسنة . وأجريت تجارب أخرى على أشخاص من ذوى العدسات الملصقة في غرف عالية الضغط ، لمعرفة مدى تأثير اختلاف الضغط والحرارة فيها على الارتفاعات ودرجات الحرارة المختلفة ، فلم يحدث تغير الارتفاع سوى تغير قليل في كفاية البصر ، ولم يصحب تغير الحرارة أى غيم أو عناء .

إن قوات الولايات المتحدة للطيران ، لم تبحر على استعمال هذه العدسات استعمالا رسميا ، ولكن قوات الطيران البريطانية والكندية تستعملها . والطيّارون الأمريكيون ينبغي أن يبدأوا عملهم بصر تام في العينين ( ٢٠ — ٢٠ ) ، ولكن لهم إذا شاءوا أن يستعملوا العدسات الملصقة من أجل وقاية عيونهم .

نشأت العدسات الملصقة أول ما نشأت في ألمانيا ، حيث كانت تصنع من زجاج منفوخ . ومنذ ثمانية أعوام اخترعت الطرق لإفراغ العدسات المصنوعة من العجائن في قوالب مناسبة ، ولكنها لم تكن تستعمل لغير أغراض



أو عسلى ضارب إلى السمرة ، إذ يكنى  
صناع هذه العدسات في هذه الأحوال  
بصينغها باللون المطلوب . ومن عملائهم عدد  
من النساء غيروا لمن ألوان العيون ، وهذا  
التلوين لأغراض التجميل تمتنع ما دامت  
الحرب ، إذ يقتصر التلوين الآن على  
الأغراض النافعة دون سواها ، كحماية العين  
من وهج ضوء شديد .

وليس من المتوقع أن تحمل العدسات الملتصقة  
محل النظارات العادية للاستعمال العام ،  
فهى على عناء وضعها ونزعها ، يبلغ ثمن الزوج  
منها من نحو ٤٠ إلى ٥٠ جنيهاً . ولكن من  
المحتمل أن يزداد عدد المتفعين بها من الذين  
يحتاجون إلى وقاية خاصة أو إلى تصحيح  
أخطاء فى البصر ، لا يتم بالنظارات المألوفة

وقد استغل كواكب السينما هذه العدسات  
استغلالاً بارعاً ، ففى فلم « درا كولا » استعمل  
« بيلا لوجوزى » عدسات ملصقة مغشاة  
بطبقة من الفلوروسين الأخضر ، تشع  
إشعاعاً رهيباً إذا وقع عليها وميض ضوء فى  
الظلام . وقد أوقف يوماً ما فجأة تصوير فلم  
« فرسان الشمال الغربى » حين نظر شخص ما  
مرهف النظر إلى وولتر هامدن ، ممثل دور  
القائد الهندى ، وقال : « محال أن تكون  
قائداً هندياً وأنت أزرق العينين ! » ثم عاد  
الممثل للظهور أدعج العينين ، إذ وضع محلول  
السكر المحروق بين عينيه وعدساتها الملصقة .  
ولا داعى لاستعمال محلول خاص كهذا  
لأحداث التغييرات البسيطة فى لون العيون ،  
كتغير اللون السنجابى إلى أزرق أو عسلى

\*\*\*\*\*

### ما عمرك المجيد

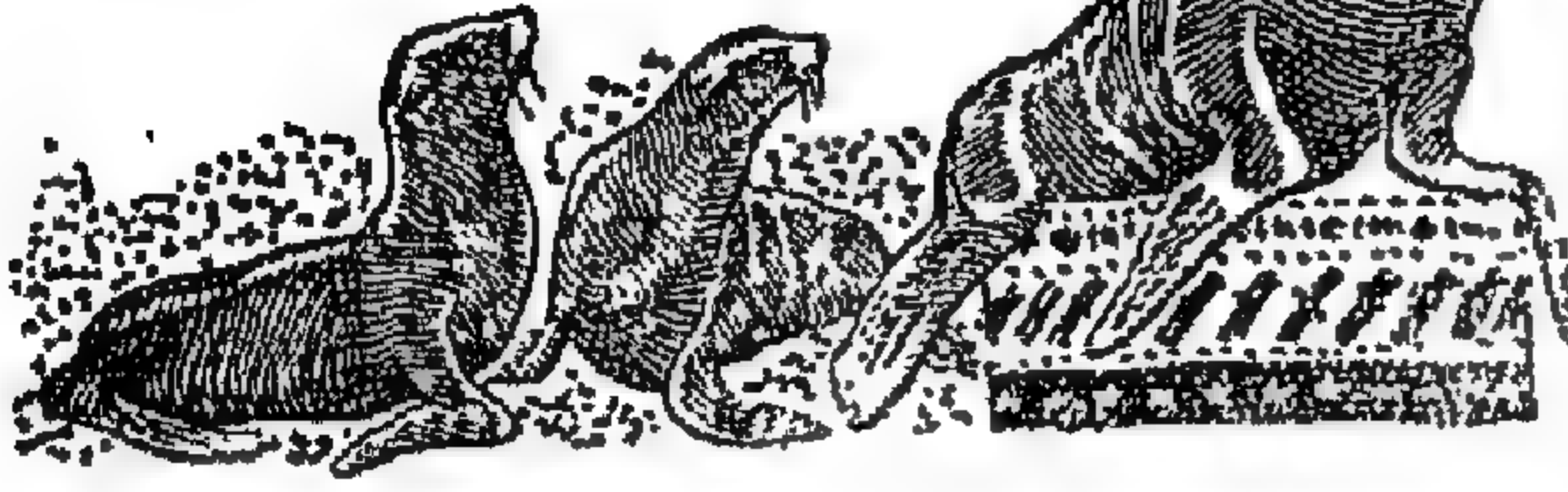
لم أجد فروقا حاسمة مطلقة بين حياة الشرق الأقصى وحياة الغرب ، إلا فى  
نظرتهم إلى السن . فأول سؤال يوجهه إليك زائر فى الصين هو : « ما عمرك  
المجيد » فإذا أجبت وكأنك تعتذر ، أنه ٢٣ سنة أو ٢٨ سنة ، عمود السائل  
إلى مواساتك بقوله إن أمامك مستقبلاً مجيداً ، وإنك ستبلغ الشيخوخة يوماً ما ،  
وكما كان المضيف أكبر سناً كان زائره أشد احتراماً له ، فإذا كان الجواب  
٥٠ سنة خفض السائل صوته فى خضوع واحترام . والناس فى الصين يتطلعون  
صادقين إلى الاحتفاء بعيد ميلادهم الحادى والخمسين .

[ لن يوتانج ، الفيلسوف الصينى المعاصر ]

# الحَيَوَانَات

## حُبَّ الزَّهْوِ

مارك فابنج  
مدرس الفقهاء لدى ٣٧ سنة  
في حديث مع س. لستر ووكر



# أَعْظَمُ

ماخضة عن مجلة "ذي باليمور سندي صن"

البحر هو أحسن الحيوانات  
أسر تمثيلاً في العالم لأنه أعظمها  
حباً للزهو والخيلاء ، وإن أحدها  
ليطول كمدّه واكتسابه إذا لم يستطع  
أن يزّهي ويختال . وما من شيء

وهو أسد من أسود البحر الأحداث ، أن  
يدخن هو الآخر ، فربما أذل هذا المنظر  
كبرياء « نبتون » ، فلا يجد بعد ذلك متعة في  
الزهو والاختيال . وتعلم بال التدخين بسرعة ،  
واتفق له مرة أن ينفث حلقة من الدخان ،  
فبرطم نبتون غيظاً وكف عن زهوه بما كان  
يفعل . « لقد برأ من دائه » وشمطنا فيه .  
ولكن جاءت ليلاة فسمحت لبال أن  
يمثل لأول مرة دور التدخين على المسرح ،  
وكان هذا أكثر مما يطيق نبتون احتماله ،  
فاندفع إلى المسرح يعوى وقد جن جنونه ،  
فأخذت الغليون من بال وأعطيته لنبتون ،  
فجعل يدور به مختالاً وهو ينفث منه سحابة  
من الدخان . وشعرت فجأة أن شيئاً يجذبني  
من الخلف ، إنه بال وقد هزق سراويلي  
وأطراف قميصي . ولم يكن ثمة ما يهدي من  
روعه غير أن تتاح له فرصة أخرى ليختال  
وهو يدخن الغليون .

يزيده كمداً واكتساباً إلا أن يرى بعينه  
أحد أصحابه وهو يزّهي ويختال .

وإني لأذكر أحدها واسمه « نبتون » ،  
وقد دربناه في كلية أسود البحر بكنجستون  
في نيويورك ، وكان من بين الألعاب أن  
يدخن غليوناً ، فلما تعلم « نبتون » أن  
يستنشق الدخان أصبح لا يحتمل ، فهو  
يتبختر وينفث الدخان في وجوه أصحابه من  
أسود البحر ، وكان أحياناً يتجشأ ويقذف  
من جوفه صوتاً عجولاً وسحابة مكفهرة  
من الدخان . وقد اضطررنا ، من أجل أن  
نقوم ما اعوجج من أخلاقه أن نعلم « بال » ،

اللقمة لفظ يطلق عامة على حيوانات بحرية  
بوتة ( ثديية ) لاحمة ، وتشمل القمات ( عجول  
لبحر ) وأسود البحر ، وفيلة البحر ، ونمور البحر .  
يحين يذكر الناس القمات المدربة فإنما يعنون بها  
سود البحر المدربة المتوطنة ميساء كاليفورنيا  
( زالفوس كاليفورنيا نوس )



و ذات مرة ولد «أسد بحر» في الكلية ،  
وكان وزن نحو ١٢ رطلا وهو صغير لا حول له  
ولا قوة . وفي اليوم الثالث أخذت أمه تعلمه  
السباحة ، فأمسكت بقفاه وأسقطته في الماء ،  
فناص كأنه صخرة ، فساعدته أمه على أن يطفو  
ليستنشق شيئاً من الهواء ثم تركته يغوص  
ثانية . واستمر هذا التدريب نحو خمس  
عشرة دقيقة كل يوم مدة أسبوعين . حتى  
جاء يوم فصدت من الأسد الصغير عدة  
صيحات عالية ، فكان أنه كان يصيح بكل إنسان :  
« انظر إلىّ ا في وسعي الآن أن أصبح ا »  
ومن يومئذ بدأ يزهي بما يفعل ويختال .

وترد أسود البحر التي تعد للتمثيل ، من  
الكابتن جورج ما جواير في سانتا باربرا  
بكاليفورنيا ، فهو يصيدها وهي في الرابعة  
من عمرها ويبيعها للتدربين . وفي الولايات  
المتحدة خمسة من هؤلاء المدربين . ويوم  
جاءني «شاركي» وهو أرشق ما رأيت من  
أسود البحر ، كدت أعيده لما رأيت من  
ضآلته . بيد أنني عندما أطلقته اندفع يسبق  
جميع أسود البحر ، مریداً بذلك أن يسترعى  
انتباهي . ولقد ظل يعوى بلا انقطاع ،  
وأخيراً علمته لعبة فتعلمها في أقصر وقت  
ممكن . وهو اليوم أكبر حيوانات التمثيل  
أجراً في العالم ، ويبلغ أجره بين  
١٢٠٠ و ١٥٠٠ ريال في الأسبوع .

وأسود البحر لا تأكل إلا السمك الجديد  
العض ، ولا يحسن بي أن أحدثك عن أسلوبها  
في الأكل ، فإنها جميعاً تزدرد طعامها  
ازدرداً وكان أفواهاها فتحة صندوق البريد ،  
ومن أجل ذلك يجب أن لا تصيب أبداً كل  
حاجتها من الطعام ، فلو أنت تركت أسود  
البحر التي تدرب تأكل ما تشتهي ، سمحت  
وانتفخت ، وأصبحت في انتفاخها كالمنطاد .  
والعض مشكلة أخرى من مشكلات تربية  
أسود البحر . كنت قبل أن أدخل عليها  
لدرسها الأول ، أرتدى سراويل من المعدن ،  
وأحذية ثقيلة مغطاة بالمعدن ، فإذا ما فتحت  
باب القفص اندفعت نحو أسود البحر  
الجديدة وأعملت أسنانها في كعبي وماسقي ،  
وأخيراً ترتد عني وهي تنفخ وقد ذهلت  
لأمرى ، وسرعان ما تتعلم الإقلاع عن العض .  
ولا ريب أن الأمر يختلف إذا تجرأ  
أحد فأقدم على إفساد الدور الذي يقوم به  
أحد أسود البحر . حدث مرة أن كانت  
فرقة من الحيوانات تقوم بألعابها في حديقة  
أحد المستشفيات ، وكان أحد أسود  
البحر يحاول أن يحمل كرة لتستوى في  
مكانها على أنفه ، فجاء إليه فيل يخطو متثاقلاً  
وضرب الكرة بخرطوميه ، فما كان من  
أسد البحر إلا أن أنشب أنيابه في خرطوم  
الفيل ، ثم أرسله وهو يعوى من الألم .

وأسد البحر المدرب تدريباً صحيحاً لا يؤذي أحداً من الناس وهو يسبح معه في الماء . حدث في بكور أحد الأيام أن مرة أربعة من الشبان في عودتهم من حفلة بمدينة الحيوان بنيويورك، فوجدوا أنفسهم عند بركة أسود البحر ، فراهن ثلاثة منهم رابعهم بأنه لا يستطيع أن يسبح إلى الشاطئ الآخر في البركة الخاصة بأسود البحر ، ولكنه ما لبث أن غاص في الماء وأقلق سكون البركة . ولم تزد أسود البحر على أن نظرت إلى جهوده السقيمة بازدياد ، ثم أشاحت عنه وتجاهلته .

ولا بدع فإن أسود البحر خير من يلعب في الماء في العالم ، وأسرع خلق الله سبحانه . فالدلفين ( خنزير البحر ) يسبح بسرعة خمسين ميلاً في الساعة ، ولكن أسود كاليفورنيا تستطيع أن تبتدئ الدلفين في سرعته ، وأن تدور حوله وهو يسبح . وإذا ما قفزت سمكة من الماء تلتفها أسد البحر وهي في الهواء ، فإذا غلبت عليه الدعابة قذف بها إلى أسد آخر فيتلفها ويقذف بها إلى آخر ، كما يفعل الرياضيون بالكرة ابتغاء الدفء . وأسود البحر يتسلى نجداً عالياً ثم يقذف بنفسه من ارتفاع أربعين قدماً ، ثم يغوص في قرار الماء ربع ساعة دون أن يبدو عليه تعب أو كلال .

وأسد البحر وهو تحت الماء حديد السمع . وقد حدث مرة في معرض شيكاغو الرياضي أن كان « شاركي » في قعر الحوض وقد أتى أن يطفو ، وكانت مئات من الناس يتزاحمون بالمناكب حول الحوض وأقدامهم تقع على خشب الأرض ، فلما قدمت أنا طفا « شاركي » ونبح إلى يناديني ، فقد ميز وقع أقدامى من بين تلك الأقدام جميعاً . وأسود البحر مرهفة الحس إلى أبعد غاية ، فأنت إذا خاطبت أحدها بغضب خشع تحت قدميك لا يتحرك . حدث مرة أن لطم أحد مضحكي الفرقة « جمبو » ، وهو أحد أسود البحر الماهرة ، فعل ذلك دعابة ، ولكن جمبو رفض أن يعمل معنا منذ تلك اللحظة حتى اضطرت أن ألغى دوره في اللعب أسبوعين .

ومهما بيد من سوء خلق أسود البحر فإنني لا أضرب أحداً منها البتة ، فذلك خطأ وسوء تصرف على أية حال ، فإنها إذا ردت بالمثل فلن يفوق المدرب ويعرف ما أصابه . إن قوة تلك الزعانف لا تصدق ، وقد أيد لنا ذلك « بدى » أحد أسود البحر ووزنه ٢٥٠ رطلاً ، وكاد يؤدي إلى مالاتحمد عقباه . فقد درب على أن يستلقى على ظهره وينشر زعانفه على الأرض ، في حين يقف أحد رجالى على يديه فوق إحدى زعانفه .



ومن حسن الحظ أن تمثيل هذا الدور كان يعرض دائماً على حافة بركة ، تحدث عصر أحد الأيام أن ضاق صدر بدى ، فضرب بزحفته الرجل الذى يبلغ وزنه ١٧٠ رطلاً فطوَّح به إلى الماء !

وتعلم أسود البحر فى « كلية الفقهاء » كل ألعابها بالتمرين ، ويتعلم أسد البحر أن يحمل الكرة حتى تستوى على أنفه ، وهى من أصعب الألعاب ، فيظل ستة شهور يتدرب ستة أيام فى الأسبوع ، ثلاث مرات فى اليوم ، كل مرة عشرون دقيقة . وأبدأ بأن أمسك دارة ( طارة ) من الخشب فى بدى ، واجعل أسد البحر يتبعها بأنفه ، فإذا فعل ذلك على الوجه الصحيح ألصقته سمكة حتى يقترن العمل لديه بالمكافأة . ثم أستبدل الدارة بكرة منفوخة تحيطها شبكة يمكن أن تتخللها أصابعى ، ويتبع أسد البحر بأنفه حركة الكرة . وبعد ذلك بأيام أضع الكرة على أنفه وأثبتها بأصبع واحدة ، حتى يحس يوم فأرفع أصبعى وتبقى الكرة على أنفه بغير معونة منى . فبعد أسابيع تراه يقذف بالكرة ، وهو فى الماء ، إلى أسد آخر فلا يلبث هذا أن يقذفها إليه .

وأسد البحر إذا ما تعلم بضع ألعاب أبى أن ينتهى إلى غاية ، فتراه يقفز حاجزاً ارتفاعه ست أقدام خارج الماء ، ويستخرج

أثقالاً من قعر البركة ، ويجر طوقاً للرياضة البحرية ، ويعزف على أجراس موسيقية ، ويوازن قدحا من الماء على عصا وهو يتدحرج ، ويمتطى ظهور الجياد وهو يلقف المدى ومقابض الحديد ، حاملاً شموعاً مضاءة تقف مستوية على أنفه ، وهو يفعل هذا كله ما وجد إنساناً ينظر إليه .

حدث مرة عند افتتاح حديقة الحيوان فى إحدى المدن أن كان محافظ المدينة وغيره من الموظفين جالسين بالقرب من بركة أسود البحر ، وإذا بنفخة من الهواء تطيح بقبعة المحافظ الطويلة فأرسلتها طافية مستقيمة على وجه البركة ، وما هو إلا أن مرق من تحتها أسد ، وطلع والقبة على رأسه على هيئة ماجنة ، واستوى على إفريز عال حيث قعد مزهواً يتلقى ضحك الجمهور .

وفى وسع شاركى أن يتعلم ألعاباً جديدة فى جلسة واحدة ، فهو يستخرج مثلاً حلقة من حديد من البركة ، فأضع الحلقة حول عنقه ثم ألقى بالحلقة فى الماء ، فيفهم غرضى ويخرج بها فى المرة التالية وهى حول عنقه .

على أن أسد البحر لا يتعلم بالملاحظة والتقليد إلا فى النادر القليل ، وقد تحسن ثلاثة منها أو أربعة أن تؤدى الألعاب معاً لا شئ إلا لأن كلا منها يشتهى أن يظهر قدرته فيما يأتیه .

وأسد البحر المدرب لا يفر من منزله . وقد حدث ليلة أن خرجت أسود البحر من أقفاصها، ولكنها لم تبعد كثيرا، وجالت مستطلعة حول الأقفاص . ولما كان على أحدها أن يرقد على سرير في ساعة التمثيل دخل إلى مخدع الحارس ونام في فراشه ، فلما عاد الحارس من حانة مجاورة وهو نشوان ورقد في سريره ، وجد فيه رفيقاً لم يدر بخلده أن يلقاه .

وتعمر أسود البحر إلى سن السبعين ، وهي لا تنى تحب الزهو والخيلاء والتمثيل . وإذا أعيد أسد بحر مدرب إلى المحيط فإنه لا يفتأ يحاول الرجوع إلى أضواء المسرح . وثمة قصة طريفة عن فرقة من قدامى أسود البحر المدربة نجت من سفينة غارقة ، ولحقت بقطيع من أسود البحر الوحشية في اليم . ومضى زمن إلى أن اتفق يوما أن خرج مدربيها يتمشى على الصخور التي تشرف على الساحل الغاص بأسود البحر ، وجعل ينادى رفيقا له ، وإذا بخمسة من أسود البحر تنفصل عن القطيع وتهرع خفافا نحو الصخور ، ولم تكن هذه الأسود الخمسة سوى الفرقة القديمة التي كان يتولى تدريبها .



### الأنثى الخالدة

قطع حديث التلفون بين مبستر سيجال وزوجه حين سمعها تصيح صيحة مخيفة « يارباه » ثم اعقبها صمت ، فذعر واستدعى البوليس .

أسرع خمسة عشر رجلا منهم مسلحين إلى دار الرجل ، فوجدوا زوجه أغمى عليها وإلى جانبها سماعة التلفون المتدلية من المائدة ، وحين أسعفوها استفاقت وهي تقول : « لا يزال في البيت ، وقد يكون تحت السرير ، أو في الخزانة ، ولكنه لا يزال هنا ، فقد هجم على . . . . . »

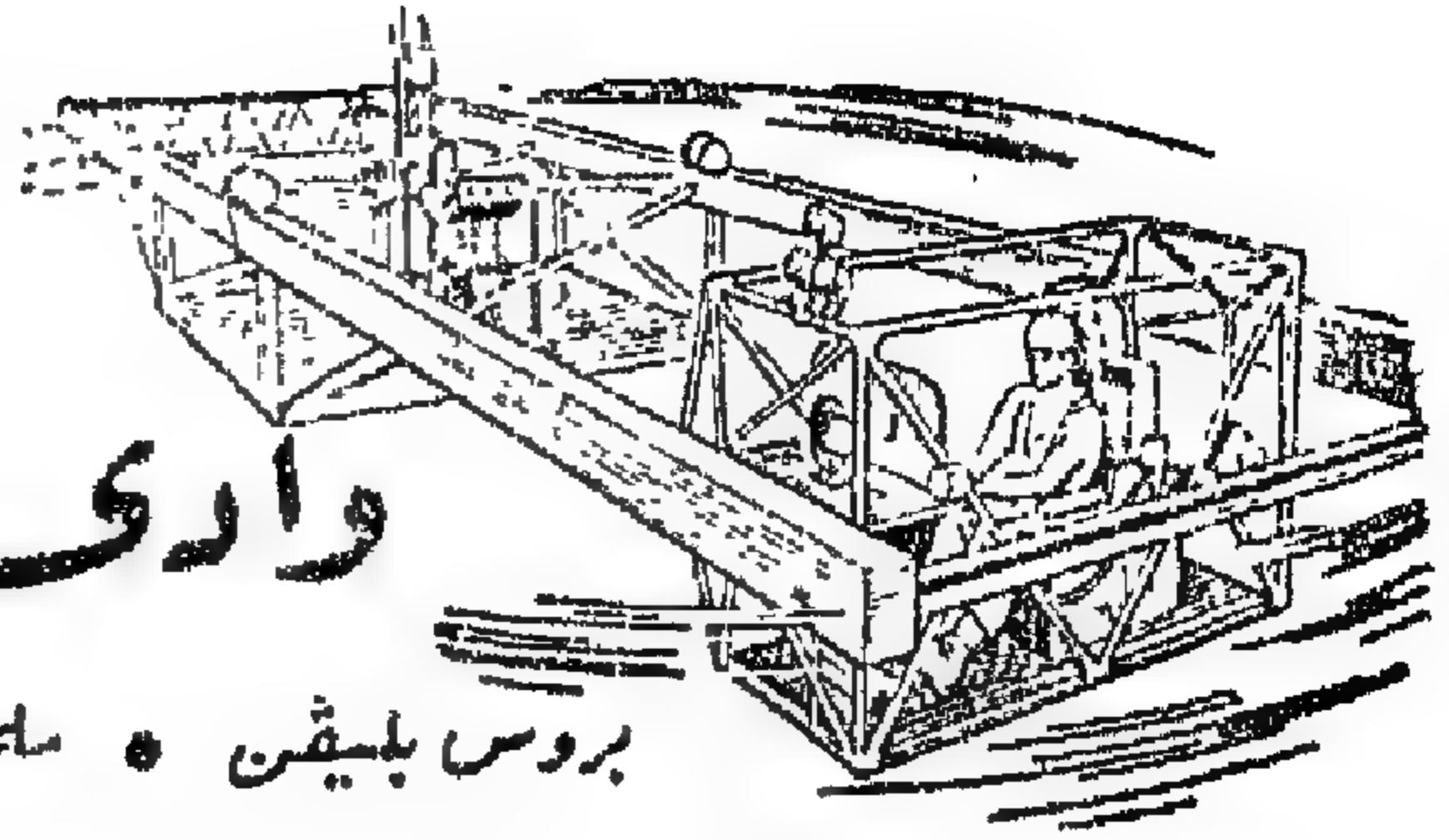
فقاطعها الجاويش ما كبرайд سائلا : ما أوصافه .

فقالت : أوصافه ، أوصافه . . . لعلها كأوصاف أى فأر آخر .

[ وولتر دورانتى فى : « أكتب كما أهوى » ]



مطار رايت — منطقة من أهم المناطق الحربية  
السرية في العالم — حيث يطوح بالطيارين  
بسرعة ٦٠٠ ميل في الساعة ، وحيث ترمى  
الأجهزة الغريبة زوارها وتحدد فيهم .



## وادي شياطين النعمة

بروس بليشن • مخصصة عن مجلة " ذي نيو ريبلكس "

وحسب ، بل أفضل القوات الجوية جميعاً ،  
فيما يعتقدون .

إن تاريخ مطار « رايت » هو سجل  
يضم أشياء حققت عملاً ، وكانت قد نبذت  
من قبل على أنها أوهام : كالطائرات التي  
ليس لها مراوح ( النفاثات ) ، والمدافع التي  
تدار من بعد ، ومدفع قطره ٧٥ مليمتر  
يطلق من الطائرة فلا يرجئها رجاً يفكك  
أوصالها ، والرادار ، ومراوح مزدوجة  
تدور في اتجاهين مختلفين فتحول دون  
التواء ذراع نقل القوة ، ومراوح مهيأة  
لتدور عكساً ، فتستخدم كالفرملة إذا  
هبطت الطائرة ، إذ تدفع الهواء بدلاً من  
أن تجتذبه .

ورأيت جهازاً يبين للطيار مكانه بخطوط  
الطول والعرض أثناء الطيران ، ولا يعوز  
إلا أن يعمل حساباً لدفعه الريح الجانبية ،  
وقد علمت أن الطيارين قد ضاقوا بهذا  
النقص ضيقاً غير يسير .

وثمة جهاز آخر يقي قائماً مهما تقلبت  
الطائرة ، وهذا يحل مشكلة خطيرة :

سهل فسيح مستو بين التلال  
هذا المتحدرة في وادي ميامي في جنوب  
ولاية أوهايو ، وفي جانب منه تجمعت عدة  
مبان من الأبرق ( الإسمنت المسلح ، خرسانة )  
كبيرة جاثمة ، تحوم من فوقها متهادية  
طائرة أو اثنتان ، وقد انعكس خائياً  
بريق شمس الحريف المتألقة ، من طلائهما  
الأخضر الأغبر الذي يخفي معالمهما .

يدو لك هذا المنظر ريفياً هادئاً .  
ولكنه ليس بالهادئ ، فهذه البقعة الريفية  
هي إحدى منطقتين أو ثلاث ، تعدُّ أهم  
للمناطق الحربية السرية على سطح الأرض .  
فهنا وادي شياطين النعمة ، حيث تبتدع  
طائرات أميركا الحربية ، وههنا في مطار  
« رايت » حشدت أعظم عصابة من العقول  
المتخصصة في الطيران كما تصفها سلطات  
الجيش الأمريكي — أكثر من ١٠٠٠٠ خبير  
مدرب ، فضلاً عن آلاف من المساعدين .  
فقد وضعوا تصميم طائرات ومدافع وأجهزة ،  
واختبروا المواد ، وامتحنوا الرجال ، لا ليجهلوا  
سلاح أميركا الجوي أضخم قوة جوية

حين التقاط تلك الصورة المائلة . ثم اخترعوا جهازاً آخر يعيد الصورة المطبوعة إلى مستواها الصحيح . وقد كان في وسعهم أن يستعملوا جهازاً يبقی آلة التصوير في وضعها مهما فعلت الطائرة ، إلا أن الطريقة السابقة أسهل وأبسط .

لم تخلق الأجسام البشرية تهوى من السماء بسرعة تبلغ ٦٠٠ ميل في الساعة ثم ترتد فجأة فتطلق إلى أعلى . والانتفاض بالقاذفات يحدث في أجهزة الجسم البشري اضطراباً عنيفاً . وواجب على السلطات العسكرية أن تتبين قبل طيران الطائرات : ما هذه الاضطرابات ، وكيف يمكن التغلب عليها ، مع ملاحظة الفروق الكبيرة بين مختلف الأفراد . وهذا سر مشهد من أفطع ما شاهدته في حياتي : مشهد رجل في « آلة امتحان البشر بالقوة المركزية الطاردة » . المشهد في حجرة مربعة كبيرة ، يكاد يملؤها جهاز واحد ، كأنه جزء من رحي أرجوحة أفقية دوارة . ويرتكز الجهاز من وسطه على الأرض ، وتمتد منه ذراعان طويلتان في اتجاهين متقابلين . وفي إحدى هاتين الذراعين بالقرب من المركز مقعد ولوحة أجهزة ، وجهتهما نحو طرف الذراع . وفي هذا الطرف مقعد صغير مكشوف قابل للترجیح ، وفيه أيضاً كرسي ولوحة أجهزة .

ذلك أن ميل الطائرة أو انقلابها دون أن يحس الطيار بذلك ، خطر حقيقي يتعرض له الطيار حين يسوء الجو . وقد صنع من قبل جهاز يمثل الأفق فسمى « بالأفق المصنوع » ، يعين الطيار على أن يتبين مدى ميله عن مستوى الأفق ، ولكنه لا يصلح إذا زاد الميل على ٩٠ درجة ، وهذا دون الكفاية . أما الجهاز الجديد فيبدو كأنما هو كرة بلياردو نصفها الأسفل مدهون بالسواد ، وهو داخل آلة تصوير متوسطة ، أمامه عدسة بارزة ، ومن خلال هذه العدسة يطل هذا الجهاز الذي يدل على الوضع أيّ كان ، ساخراً من البشر البله الذين لا يعلمون مكان رؤوسهم ، أهى إلى فوق أم إلى تحت ، أما هو فإنه يعلم ولا يخطيء .

وقد حسن خبراء مطار رايت فن التصوير من الجو تحسیناً عظيماً ، فآلات التصوير تصور الآن من تلقاء نفسها ، وقد لا يكون التصوير بآلة مفردة بل بجماعة من الآلات . وهي تصور من جانبي الطائرة نطاقاً من الأرض ممتداً من الأفق إلى الأفق ، وطوله مئات من الأميال ، وتتراكب الصور التي تؤخذ على التوالي تراكباً دقيقاً ، ولكن إذا مالت الطائرة مالت الصورة كذلك ، فاخترع رجال مطار رايت جهازاً يسجل على سطح الفلم درجة ميل الطائرة عن مستوى الأفق



— وهو العقل، كما يسميه العالم القسام على هذه التجربة — فتتحط قوته ويتلاشى الوعي.

هذا الجهاز يحدد سرعة الدوران التي تفقد الفرد وعيه وما يستغرقه ذلك من الوقت، وتدوّن هذه الحقائق في سجل الطيار. ومن الغريب أن الرجل إذا ركب الجهاز مراراً متواليّة، اطرّد ضعفه عن مقاومة فقد الوعي. ويرجع سبب ذلك إلى خوفه أول مرة، فيرتفع ضغط دمه فتزداد مقاومته للقوة المركّزة الطاردة. ولكنه حين يألف الأمر تسترخي العضلات، فتزداد سرعة اندفاع الدم من المخ ويفقد وعيه في زمن أقل.

وسيصبح لبعض المخترعات الحرية فائدة عظيمة في زمن السلم. فلقد اخترع رجال مطار رايت أساوياً جديداً لإنارة المطارات، فهو حين يسوء الجو يكون عوناً للطيارين إذا ما دنوا من الأرض، فيجوزون المرحلة الأخيرة إلى أرض المطار غير معتمدين على الآلات وحسب. فالأنوار الملونة مرتبة في صفين يحاذيان جانبي المدرج، ولكنهما يمتدان مسافة كبيرة وراء كلا طرفيه. وهذا النظام يدل الطيار على ما ينبغي عليه أن يفعل في كل لحظة خلال الهبوط، ويتيح للطائرة أن تهبط على أي طرف شاءت. ولقد اتخذت

يجلس مراقب على المقعد القريب من مركز المحور. ويصعد الرجل عند التجربة إلى المقعد المكشوف عند طرف الذراع — وهو مركب لن يحملني أحد على ركوبه ولو أغريت بمبالغ طائلة — ويضغط على زر، فيشعل الحجرة هدوء عميق، ويدور الجهاز كله بسرعة لا تكاد تصدق. ويصبح المقعد المدّلي مائلاً على الجانب تماماً وهو يشق الهواء بسرعة تؤثر في جسم راكبه نفس التأثير الذي يحدثه انقضااض طائرة بلغت سرعتها ٦٠٠ ميل في الساعة. ويمر خطقاً أمام ناظري مرة بعد أخرى، وجه الطيار الساكن الذي لوّحت الشمس، وقد أصبحت رأسه (تبعاً لميل المقعد) أقرب إلى مركز الجهاز من قدميه، فتكون سرعتها أكبر من سرعة رأسه.

وينير المراقب في الوسط ضوءاً يظهر أمام الطيار على لوحة الأجهزة، فيمد يده إلى زر، على الرغم من تلك السرعة الهائلة، فيطفئه مظهرأ بذلك أنه لم يفقد وعيه بعد. ثم ينار ضوء آخر ويطفأ، ثم آخر، وهكذا بالتوالي. ولكن الأخير يظل مضاء، إذ يكون الطيار قد فقد وعيه. فالقوة المركّزة الطاردة قد دفعت الدم من أوعية المخ — وهي لم تدفعه كله، ولكنها دفعت منه قدرأ يكفي لأن يضعف « مركز توليد القوة »

دول أخرى غير أمريكا هذا الاختراع ولن يمضى زمن طويل حتى يعم العالم .  
وقد أصبحت أجهزة القيادة الآلية ( القائمة على مبدأ الدوامة : جيروسكوب ) تخفف من عناء الطيران مسافات طويلة .  
ولكن مع علمى بهذا ، بهرنى شىء رأيت ،  
ففى ركن معمل وضع جهاز كأنه ثلاث آلات تصوير مجتمعة ، فهذا هو الطيار الآلى . وقد ركب هذا الجهاز فى نموذج طائرة بجناحين صغيرين وذيل قصير . فلما وقفت خلف هذا النموذج ، حيث مقعد الطيار ، ونظرت إلى عيون صغيرة مضاءة مرتبة فى خط أفقى غير منتظم ، حدثت فى الآلة دون أن تطرف ، فبدلت جهدى أن أحقق فيها كما تحق .

كنا عندئذ كأننا فى الجو طائرون ،  
وكانت الآلة قد أنبثت نبأ اتجاهها وسرعتها وارتفاعها ، وكان ينبعث من جوفها هدير خافت . ثم تقدم أحد الملاحظين ودفع مقدم الطائرة الصغيرة إلى أسفل وإلى اليسار ، فخلق الجهاز فى مستنكراً ، وصار يطرف بعينين من عيونه طرفاً شديداً ، وظل يطرف ، فلم تكد تمضى ثوان حتى رفع مقدم

الطائرة ودار بها إلى اليمين وأعادها فى اتجاهها الأصلي تماماً - وأنا أعنى تماماً . ثم كف عن الطرف بعينه ونظر إلى نظرة المؤنب . وجذب الملاحظ عندئذ الطائرة إلى أعلى وإلى اليمين ، فبدأ الجهاز يطرف من فوره ، ولم أكد أعد خمسة حتى استقام مسير الطائرة . وأعيدت التجربة ، فعرضت الطائرة لكل ضرب من ضروب الخلل الذى يصيب الطائرات ، فخل الجهاز جميع هذه المشكلات دون أن يحوّل نظره عنى . ويمكننى أن أضيف أنه ظل يحافظ أيضاً كل المحافظة على سلامة جهاز إرسال القنابل ، فيتسنى إرسالها فى أية لحظة فتصيب هدفها .

وقد أدركنى أنا الإعياء قبل أن يدرك هذه الآلة ، فصرفت وجهى عنها محزون النفس وأنا أنظر إلى مستقبل ينكرنى وأنكره . وعاودنى الفكر فى أمر البشر ، يحسنون للحرب المدمرة مالا يحسنون للسلم ، وعجبت لعماثنا يبدون رجالنا السياسيين مقدرة ! فأى عالم يكون عالمنا هذا ، لو تيسر مثل هذه العبقریات التى تبعد مثل هذه الآلات الماثلة فى مطار رايت ، أن تعلم البشر كيف يعيشون معاً فى وئام وسلام .





كيف ثار أهالي كوبا على ضعف أداة الحكومة ، وتعاونوا في سبيل النهوض بمدنهم ؟

# ألف رجل - ورجل واحد

ج. ب. ماكس ايثوي . معلقة عن مجلة " ذي بان اميريكان " .

الحياة كلها في كوبا خمرًا ورقصًا ،  
ليست فإن أهل هذه الجزيرة بأسرها  
قد نهضوا اليوم جميعاً ثأرين على فساد أعمال  
الحكومة وما فيها من العجز ، وخطتهم من  
البساطة وسهولة التنفيذ بحيث تصلح أن  
تكون نموذجاً يحتذى من طال بلاؤهم ، من  
دافعي الضرائب في أي بلد ، حتى في بلادنا  
هذه . وهي تسمى « مشروع ألف رجل » ،  
وهي جمعية دائمة مؤلفة من ألف رجل من  
الأهالي في كل مدينة من ٤٠ مدينة ، وعلى  
كل منهم أن يدفع ريالاً واحداً في الشهر ،  
ويستخدم المال في تمهيد الطرق ، ومكافحة  
البعوض ، وتنقية مياه الشرب ، أو النهوض  
بمرافق الحياة الأخرى .

بدأت الحركة منذ خمسة أعوام في ميناء  
كارديناس الذي يبلغ سكانه ٤٠ ألف نسمة ،  
فهناك جمعت الجماعة ما يكفي من المال  
لتمهيد ٢٠٠ طريق ، فضلاً عن إنجاز بعض  
المشروعات الأخرى . ولا بد من تعليق  
بسيط يبين السبب الذي جعل سكان  
٤٠ مدينة في كوبا يدبرون أمر مرافقهم  
بأنفسهم ، ويؤلفون جمعية ألف رجل .

يقول ظرفاء أهل كوبا : إن في الجزيرة  
صناعتين وحسب : صناعة السكر وصناعة  
الميزانية . ويردفون : « للأمريكين الأعمال  
الكبيرة وللإسبان الأعمال الصغيرة ، ولم يبق  
لأهل كوبا سوى أعمال الحكومة » .  
فمن جراء ذلك كان عدد الموظفين أكثر  
من عدد الوظائف ، وكان جانب هائل ضخيم  
من الدخل القومي ، يدفع مرتبات للموظفين  
الذين وصفهم سيكادس شيخ ظرفاء كوبا  
فأحسن وصفهم ، قال : « حينما يلتحق  
أحد أهالي كوبا بوظيفة في الحكومة ، فإنه  
يقوم بثلاثة أعمال : يذهب إلى عمله ويثبت  
حضوره ، ثم ينصرف ليصيب فنجاناً من  
القهوة ، ثم يعود إلى مكتبه ليأخذ قبعته » .  
غير أن أظرف نكتة إذا رددت تملأها الأسماك ،  
ولكن هذه أثارت ثائرة دافعي الضرائب .  
ومن وراء هؤلاء « ألف رجل » ، ذلك  
الرجل الذي شرع لهم هذا كله ، وهو أمريكي  
في الثانية والسبعين من عمره ، يدعى روبرت  
وارتون . دخل كوبا سنة ١٨٩٠ وأنشأ  
مدرسة في كارديناس ، وثابر على التعليم  
٤٢ سنة ، إلى أن اعتزل عمله منذ سنتين

مضتاً وهو لا يزال سليم البدن، ذكى الفؤاد .  
وقد استهل عمله في غرفة استأجرها ، فيها  
سبورة و١٤ تلميذاً ، ثم نمت مدرسة الدكتور  
وارتون - « النهضة » - فصارت معهداً كان  
له أثر قوى في رفع مستوى التعليم في كوبا .  
وكانت المدرسة كاسمها ، إذ أصبحت مركزاً  
لحركة عقلية وعملية تنهض بالمدينة . وقد  
درس فيها شبان كوبا مشكلات كوبا مع  
ما يدرسونه من البسائط في كتبهم .

وقد خرج مشروع ألف رجل من أحد  
فصول هذا المعهد . كان تعيد طرق صالحة  
وشوارع ممهدة من أكبر مشكلات كوبا ،  
وكان بحث مشكلة الطرق الصالحة ودراستها  
ومناقشة أمرها ، وقفاً على الطبقات العليا .  
وقد شجع الطلبة على جمع الرسائل الفنية من  
الحكومة والجامعات ومن الهيئات المدنية  
في الولايات المتحدة . وكلف كل طالب أن  
يحدث أهل بيته عن الطرق الممهدة ، كما  
عهد إليه أن يحدث عشرين شخصاً عن  
نيمة الطرق الصالحة وحاجة كارديناس إليها .  
ولم تمض بضعة أشهر حتى هبت المدينة  
بأسرها . وقد وهب نادى الروتارى المحلى  
بطاقات لمن يقدمون أحسن المشروعات  
للطرق الصالحة . ولم يلبث نشر الأبحاث  
أن حفز الناس إلى عقد اجتماع عام شكلت  
فيه لجنة من ٢٥ من السكان ليتعاونوا على

عمل شيء ما . وكان في هذه اللجنة التجار  
والأطباء والمحامون والعمال ، بعضهم من أغنى  
الأغنياء ، وبعضهم من أفقر الفقراء .  
وكانوا هم زعماء المدينة ، وقد نهضوا للعمل .  
وقد خصصت الحكومة مئآت الريالات  
وآلافها على سنوات ، للشوارع والطرق ،  
وقد صرفت هذه الأموال ، ولكن الناس  
لم يظفروا بطرق صالحة ولا شوارع ممهدة .  
إن ألف رجل الدين تتألف منهم جماعة  
كارديناس يخبرونك اليوم أن الفضل هو  
فضل الدكتور وارتون الذى لم شعث ثورتهم  
في خطة بسيطة مشمرة ، فقد نصحهم بقوله :  
« علينا أولاً أن لا نحاول تمهيد الطرق  
جميعاً دفعة واحدة ، فلنمهد طريقاً واحداً  
في كل مرة . ثم علينا أن لا نحاول أن نعمل  
كل شيء بأنفسنا وحدنا ، فالمدينة ملك للجميع  
السكان فليتعاونوا جميعاً . ومهما نصنع من  
شيء ، فليكن أول مانصنع ما يضمن لنا سبيل  
الاستمرار ، لا أسابيع أو أشهر بل سنة بعد  
أخرى . إن كثيراً من المشروعات تحيىها  
الحماسة ليقتلها الإهمال . ولا يحدث هذا غالباً  
لأن المشروع غير صالح ، بل لأنه صالح جداً  
هائل جداً ، غايته بعيدة ومناله صعب » .  
كم يكلف تمهيد طريق واحد في مدينة ؟  
خمس مئة ريال ! يقول الدكتور وارتون :  
« لنبدأ بهذا ، ألا نستطيع أن نحصل على



٥٠٠ ريال إذا دفع كل فرد منارياً واحداً»  
فبدأ للجنة أن الأمر ميسور وقد كان .  
ثم قال : « علينا الآن أن نضم ٥٠٠ رجل  
آخرين ، ليدفع كل منهم ريالاً ، وكذلك نظفر  
بإصلاح طريق آخر » . ولقد تم هذا أيضاً .  
يا للسر ! بعد سنين طويلة من إهمال  
الحكومة تم تمهيد طريقين بالمدينة ،  
لا يؤودك أن تسير فيهما ، وأنت تجرى  
بسيارتك عليهما ، ولكن غير بعيد حتى  
توغل في الوحل والتراب مرة أخرى .

قال الدكتور وارتون : « الآن لدينا ألف  
رجل ، فلنكن عصابة واحدة ، فإذا تخلى  
أحدهم فليحل غيره مكانه . وإذا دفع كل  
رجل من الألف ريالاً على الأقل كل شهر  
فسنمهد طريقين شهرياً أى ٢٤ طريقاً في  
السنة » . وبدأ للجنة أن هذا لن يتم بسرعة ،  
فلماذا لا نحصل من أوساطهم ٥ ريالات  
ومن أغنيائهم ٥٠ ريالاً ، غير أن الدكتور  
وارتون حبسهم على الفكرة الأولى الأصلية ،  
وأكد لهم أن بعض الناس سيدفع أكثر  
وهو مغتبط من رأى العاقبة رأى العين » .  
ولقد صحت نبوءته . وقسم الألف رجل  
أنفسهم جماعات من المحامين والأطباء  
والتجار والعمال ، وكان بعضهم يبدل من  
جهوده فضلاً عن تقوده ، وكان المختصون  
يبدلون من فنيهم ، والعمال يبدلون من كدهم

سوا عدهم ، ولقد دفع أغنى رجل في المدينة  
آلاف الريالات . وكان بين الألف رجل بعض  
النساء اللاتي نظمن الحفلات التي جمعت  
نحو ٥٠٠٠ ريال سنوياً مدى خمسة أعوام .  
وقد اهتمت السلطات المحلية بالمشروع  
وأمدته بالمال والمواد ، ولم تكثف حكومة  
كوبا بفتح اعتماد للمرافق العامة في كارديناس  
بل قررت أن تمنحه جماعة الألف رجل  
لستولى هي صرفه . وكانت العواقب مرضية  
جداً ، حتى إن الحكومة اعترفت بالهيئات  
المائلة لها في كل مكان ، وعهدت إليها  
في صرف الأموال الخاصة بالمرافق العامة .  
ولا ريب في أن السبيل إلى هذا الغرض  
لم يكن مخفوفاً بالأزهار والرياحين . ففي  
الجلسة الأولى صرح الدكتور وارتون بأن  
الهيئة لا تساهم في أى نشاط سياسي ، فتذمر  
الساسة وطلبوا أن يعرفوا لماذا يبعدون .  
فقال الدكتور وارتون أن ليس المقصود  
إبعاد المشتغلين بالسياسة بل إبعاد السياسة ،  
والجماعة ترحب بالسياسة مواطنين ، فرضيت  
نفوسهم . والذي أقبل منهم ليهزأ بالجماعة  
لم يلبث أن بقي فيها ودفع نصيبه . وكان  
أحد كبار الساسة في هافانا يوالى إرسال  
شيك بمبلغ ٢٥ ريالاً كل شهر مدة سنتين .  
وطبيعة البشر هي في كوبا ، فإن كثيراً  
من الطبقات الفقيرة التي تعيش في أطراف

المدينة وجهت إلى الجماعة تقدماً مرا ، لأنها تمهد الطرق التي في قلب المدينة ، وقالوا إن الفقير دائماً مغبون ، فأعدت الجماعة عدتها لتمهيد طريق يدور حول المدينة بأسرها . وقد علق على باب كل مشترك في الجماعة لوحة صغيرة نظيفة مكتوب عليها «الألف» . وفي مانتزاس عاصمة المقاطعة تكاد «الألف» تتألق صفراء فاقع لونها على كل بيت وكل مكتب . وفي بينار ديلريو ، حاضرة منطقة السيجار الفاخر ، يتجلى العدد ١٠٠٠ على أبواب المنازل وإلى جواره هذا الشعار : «نحن جميعاً لبينار ديلريو» ، وفي هذه البلدة كان المشروع الأول للألف رجل هو حفر مصارف الماء لمكافحة البعوض . وما كادت تمضي سنتان حتى أتمت الجماعة أعمالاً تقدر بمئة ألف ريال ، وهي نفس الأعمال التي فتحت لها اعتماد ٣٥٠ ألف ريال ، وبُددت في سنوات ولم يظهر لها أثر . وقد أقبلت الوفود على كارديناس من جميع أنحاء كوبا ، حتى لقد أقبلت وفود من بلاد أخرى ، ليتعلموا كيف ينشئون جماعة الألف رجل في بلادهم . وكثير منهم كان يريد أن يرى بعينه صدق هذا المشروع وإمكان تنفيذه ، لأن أهل كوبا يحبون أن يفخروا بأن أهل كوبا لا يمكن أن يتعاونوا

في عمل شيء : «لأن كل رجل منهم مغال في استقلاله وأهوائه» . إلا أن الدكتور وارتون استخلص برأيه الناضج ، من معاشرته أهل كوبا وعمله معهم ، أنهم يتعاونون في العمل ، كغيرهم ، متى وجدوا مشروعاً مرسوماً وزعيماً مقتدرًا وهو يقول : «إن أهل كوبا شعب ناشئ لا يزيد عمره عن عمرى ، وليست مشكلاتها المضطربة إلا آلام النمو في زمن الصِّبَا . فهي آخر مستعمرة في العالم الجديد تحررت من ربة الإسبان . ولم يكن أمامها ، في أقل من ٥٠ عاماً من عهد الاستقلال ، وقت كاف أو فرصة متاحة لسكى تنشئ . جيلاً يتخصص في شئون الحكومة الديمقراطية المعقدة .

«غير أنني أرى جيلاً جديداً من أهل كوبا يشق طريقه — جيل يتطلع للنهوض بوطنه ، وهو عازم على التعاون وقادر عليه» والدكتور وارتون يدعو الزائرين المرتادين إلى اللجنة التنفيذية لجماعة الألف رجل في كارديناس ليثبت وجهة نظره . وهي لجنة مؤلفة من ١٥ عضواً يثابرون على الاجتماع في مساء يوم الاثنين منذ خمسة أعوام . «فلتأتوا بنحير من هذا النظام إن استطعتم في أمريكا أو حيثما شئتم» . هكذا يقول الرجل الذي يقف من وراء الألف رجل .



طرد أرصاد الإذاعات التابعون لقسم مخابرات الراديو الأمريكي ، جواسيس العدو من جو الولايات المتحدة ، وعاونوا بلاد أمريكا اللاتينية الصديقة أن تحذو حذوهم .

# أرصاد أمواج الأثير

بليك كلارك • مخصصة عن صحيفة "كريتيان سينس مونيتور"  
مع إضافات من المؤلف

لقد تولى قسم مخابرات الراديو ، رصد أمواج الأثير لحكومة الولايات المتحدة منذ سنة ١٩١٠ . ولقد كسب رجاله خبرة عالية يترصد هم للهاربين من العدالة ، ومهربى المخمور وغيرهم من منتهكى حرمة القانون ، الذين يستعملون إشارات رمزية معقدة ، والذين يغيرون على الدوام حروف نداءاتهم المحظورة ، ومواقع محطاتهم ، وغيرها من الحيل . فهؤلاء الأرصاد قد جعلوه اليوم أمراً مستحيلاً على جواسيس العدو أن يديروا أية محطة إذاعة سرية في الولايات المتحدة ، وعاونوا على استئصال المحطات الخفية التي تضيع معلومات عسكرية من أمريكا الجنوبية إلى القيادة العليا الألمانية . وقد ضبط اليابانيون منذ عهد قريب أمريكيا يرسل إذاعات منتظمة من الفلبين إلى الولايات المتحدة ، ولكن ضبطه استغرق سنتين . وقد نجح شيعة الحلفاء ، الذين يذيعون في الحلفاء من ألمانيا ، من القبض عليهم منذ سنة ١٩٤٠ . على حين ترى في أمريكا أن شيعة المحور الذين يحاولون الاتصال اللاسلكي

الاعنداء الياباني على بيرن هاربور  
غضب بيومين ، سمع راصد (\*) الإذاعة التابع لقسم مخابرات الراديو للولايات المتحدة في محطة ذلك القسم في بورتلند بولاية أوريجون ، أحرف النداء غير المألوفة « ي ، ا » تقعق في سماعتيه . وكانت هذه الإشارة مرسله على موجة صالحة للإذاعة فوق المحيط الأطلسي . فطير الراصد نبأ ما وقع عليه بشبكة التليفون الكاتب الخاصة بقسمه . وفي ست دقائق كان زملاؤه من راصد الأمواج اللاسلكية في عدة جهات من البلاد قد جاسوا الهواء باحثين بأجهزة بعيدة المدى تعين الاتجاه ، واهتدوا إلى مصدر تلك الإشارة في مدينة وشنطون . وركب رجال من قسم مخابرات الراديو ، ثلاث سيارات مزودة بأجهزة تعين الاتجاه وخرجوا من جهات مختلفة في العاصمة ، فوقفوا على مكان محطة الإذاعة السرية بالسفارة الألمانية قبل أن تتصل بألمانيا .

(\*) هو من يتسمع للإذاعات المختلفة وينقلها كتابة أو تسجيلاً على آلات خاصة .

بألمانيا أو باليابان يمكن أن يكشف أمرهم في ثوان ، وأت يعين مكانهم في دقائق ، وأن يقبض عليهم في أقل من ٢٤ ساعة . وقد أتقن «جورج سترلنج» ، وزملاؤه صنع الجهاز البعيد المدى لتعيين الاتجاه . وهو مؤلف من ساريتين متوازيتين متصلتين على هيئة (H) ، تدوران حول مركز ، مركبتين على برج ارتفاعه ٤٠ قدماً . وثمة ٣٦ جهازاً من هذه الأجهزة الحساسة موزعة على أنحاء أمريكا يستعملها رجال قسم مخبرات الراديو ليتصيدوا الإشارات من الأثير . وحين يكشف أحدهم إشارة لاسلكية غير معهودة أو معروفة ينذر زملاءه فوراً بأجهزة إذاعة دقيقة وتلفونات كاتبة . وعندئذ يتسقط كل راصد تلك الإشارة المجهولة ، ويبعث كل منهم على حدة بتقريره عن اتجاه مصدرها إلى مقر يتولى دراستها ورسم الاتجاهات على خريطة . وهكذا يتعين مكان المحطة الخفية في النقطة التي تلتقي فيها الخطوط الستة والعشرون . ولقد أدت إشارة التقطها أحد راصد الإذاعة إلى الكشف عن واحدة من أكبر شبكات التجسس للمحور في أمريكا الجنوبية . فقد حدث ذات ليلة أن التقطت أذنه المدربة تلك الإشارة اللاسلكية الخافتة «ر، إ، و» تتكرر إذاعتها بانتظام .

ولما انقطعت إذاعة هذه الإشارة في انتظار الرد سمع حروف النداء «ب، ي، ل» ، فنبه زملاءه المنتشرين في جهات مختلفة ، وأخذ رجال قسم المخبرات يعينون اتجاه تينك الإذاعتين . وإذا مصدر الإشارة «ر، إ، و» في هامبورج بألمانيا ، ومصدر الإشارة الثانية «ب، ي، ل» في فلباريزو بشيلي . ولم يتدخل رجال المخبرات اللاسلكية ، ولكنهم استمعوا إلى المحطتين ليلاً ونهاراً بلا انقطاع ، مسجلين الرسائل السرية المذاعة التي كشفت عن وجود هيئة واسعة الانتشار ، محكمة التنظيم ، من جواسيس المحور . أذيع الأمر التالي من الرينج : « يجب أن نظفر حالا بمعلومات مفصلة عن إنتاج الطائرات في الولايات المتحدة في المنطقة رقم ٤٤ » ، فالتقط قسم مخبرات الراديو الرد وقد كان : « سيشرع مصنع كرتيس كولبس في إنتاج واسع النطاق لطائرات «س ب ٢ ث» من ذوات المقعدين للأسطول ، وهي مسلحة بمدفع وخمسة رشاشات . أما المحرك فمن طراز رايت ، وقوته ألفا حصان ، ولا يزال في دور التجريب . ويبلغ عدد عمال كل مصانع كرتيس ٢٧٠٠٠ وسيبدأ إنتاج مراوح هذه الطائرات في شهر نوفمبر : ١٠٤٢ » . بعد الهجوم على بيرل هاربور بعشرة أيام



أذاع مذيع مجهول هذه الرسالة : « متجهز جميع البواخر المسلحة بشبكات واقية من الطريد عند وصولها إلى ترينداد ، أو فريتاون ، أو أي ميناء إنجليزي . ولدينا رجال يوثق بهم كل الثقة سيفرقون السفن خارج نطاق المياه الإقليمية في هذه الموانئ ، دون أن تحوم شبهة حولنا . والدفع بعد الإغراق لا قبله » . فلما أُنذر الأسطول الأمريكي ، غير اتجاه هذه السفن .

و حين كانت شبكة جواسيس المحور غير منهيكة في إجابة طلبات خاصة ، كانت تديع أيضاً متصلاً من أحدث المعلومات السرية . فلما حملت الباجرة كوين ماري جنوداً إلى البرازيل ، أعلنت ست محطات سرية مختلفة نبأ وصولها ، ونبأ إقلاعها ، ونبأ عودتها . وقد أرسل جون . ف . باردلين ، أحد خبراء قسم مخبرات الراديو ، إلى شيلي تلبية لطلب حكومتها . وقدعاونته السلطات المحلية معاونة كريمة ، فوجد أن عامل الإذاعة ، في محطة من أكثر هذه المحطات السرية نشاطاً ، يديع كل ليلة من أمكنة مختلفة في مدينة فلباريزو . فلم يلبث باردلين أن كشف بمعاونة زملائه الشيليين ، وبوساطة الأجهزة المتقنة لتعيين الاتجاه ، أن الجاسوس المذيع كان يتخذ مقره في فترات منتظمة في منزل من يدعى وليم زيلو . فهاجم البوليس الشيلي

المنزل ، ولكنه لم يعثر على جهاز إرسال ، غير أن رجال البوليس لاحظوا في هجمة ثانية صندوقاً كبيراً في الطبقة السفلى من المنزل ، وقد كتب عليه « ما كينة خياطة » . وكان ذلك الصندوق مراكباً على عربة يد لا تحدث صوتاً عند دفعها ، فقبض على زيلو ومعظم عصابته . وعند المحاكمة ركب باردلين « ما كينة الخياطة » و « خاط » عليها عدة رسائل بين سيم القاضي وبصره ، فحكم بإدانتهم ! وكان في البرازيل ، ثلاث محطات سرية ، وكانت كل منها نواة لعمل فريق منفصل من الجواسيس الألمانين . فدرّب روبرت . د . لنكس ، أحد رجال قسم مخبرات الراديو ، عدداً من البرازيليين في فن مقاومة الجاسوسية بالراديو ، فقبض على عدد من الجواسيس ، وضبطت أجهزة إرسالهم القوية ، وفر بعضهم إلى الأرجنتين حيث لا يزالون يوالون عملهم .

وقد التقطت محطة قسم مخبرات الراديو في سانتا آنة بكاليفورنيا الرسائل اللاسلكية المذاعة من الأرجنتين ، فهدد الطريق للقبض على واحد من أخطر جواسيس اليابان في بونس آيرس . وقد كان « ماساوتسودا » يرسل في الظاهر أخباراً لا غبار عليها ، ولكنه ، كان في الواقع يبعث بمعلومات عسكرية مفصلة ، مثال ذلك ، تقرير كامل

عن الطائرة المتفوقة «مارس» . ولقد كافى الموظفون الأرجنتينيون أن يراقبوا «تسودا» مراقبة دقيقة . وقد كان الرجل بهم بالغوانى ، فكان حديثه معهم حديثاً مستفيضاً ، فأنهى به المطاف إلى السجن . وكثيراً ما استمع مكافحوا الجاسوسية من رجال قسم مخبرات الراديو إلى قصص بشعة عما يتخلل حياة جواسيس المحور من المأسى . فقد اشتبه فريق من مذبى النازى الخفين الذين يزاولون عملهم على شاطئ أمريكا الجنوبية الشرقى ، فى أن أحدهم كان منافقاً يتصل بالنازيين وبأعدائهم فى وقت واحد . وذات يوم شك هذا الرجل المشتبه فى أمره من الحرارة الاستوائية . وبعد ظهر ذلك اليوم سمع أرصاد الإذاعة فى الولايات المتحدة زميلاً له يبلغ برلين أن ذلك الرجل لن يبعث بعد اليوم برسائله ، فقد أعطى عقب آخر إذاعة له ككوباً مبرداً من عصير حلو المذاق ، مزجت به جرعة كبيرة من السم . وقد ظفر رصّد الإذاعة بالولايات المتحدة ظفراً باهراً يوم قبض على «بدر» ، وهو شاب ألمانى مولود فى شيلي ، كان يدير محطة الإذاعة السرية المعروفة «ج ، إ ، س» ، فلما أطبقت السلطات الشيلية على عصيته لاذ بالفرار . وبعد عام كشف رصّد الإذاعة من قسم المخبرات محطة إذاعة خفية جديدة

تذيع فى أمريكا الجنوبية ، فتبينوا أن المذيع هو صديقهم القديم بدر ، فقد تمت عليه طريقته فى إرسال الإشارات ، وهى من العلامات الصادقة فى الدلالة على شخصية المذيع ، كما يدل عليها خط الكاتب . وكان بدر يذق رسائله بيده اليسرى تضليلاً لراصديه ، ومع ذلك فقد كانت هى طريقته لا ريب فيها . فقبض عليه بوليس شيلي اعتماداً على معلومات تلقاها من الولايات المتحدة . وسيضطلع قسم مخبرات الراديو بأمور كثيرة ، حتى بعد أن تضع الحرب أوزارها ، فمحطات الإذاعة ومحطات اللغراف اللاسلكى ، والسفن التى تمخر البحار ، والطائرات ، وإدارات البوليس ، ومحطات الجيش والأسطول ، كلها تذيع على موجات مختلفة . وفى الولايات المتحدة وحدها ٢٠٠٠ ر ٢٠٠ محطة لاسلكية مصرح لها بالإذاعة . وكان عدد المذيعين الهواة قبل الحرب ٦٠٠٠ ر ٦٠٠ فلا بد أن يلزم كل مذيع من هؤلاء المذيعين الكثيرين ، بالإذاعة على الموجة المخصصة له فقط ، ويجب أن يحمى كل منهم من طغيان موجة أخرى على موجته ، فإن لم يحقق ذلك عمت الفوضى الهواء . ولكن أرصاد الإذاعة اللاسلكية من قسم مخبرات الراديو سيضطلعون بهذا العمل المهم فى زمن السلم والحرب على السواء .



# نقلنا معنا مرفئنا

« معجزة العصر » ، عجائب هندسية سرية تفسر غزو فرنسا السريع

## البرست ك ميزل

معدات حربية ضخمة ، كانت القيادة الألمانية واثقة بأن الحلفاء لن يستطيعوا إنزالها إلى البر دون أن تتاح لهم وسائل مرفأ كبير . وقد بدأ هذا المشروع في سنة ١٩٤٣ ، خاطراً ألمانيا في وزارة الحربية البريطانية ، فقد كانت قيادة الحلفاء العليا تعلم مكان نزول قوات الغزو على الساحل الأوربي ، وكانت واثقة بقدرتها على ثقل قوات عظيمة على بحر المانش ، واقتحام ستار الدفاع الألماني على الساحل ، ولكنها كانت تعلم كذلك أن ثغور الصيد الفرنسية الصغيرة التي تقع في أيدي الغزاة في الأيام الأولى ، لن تتسع وسائلها للمقادير العظيمة من المعدات الضخمة التي لا بد من إنزالها إلى البر ، وكانت تعلم أيضاً أن مد الماء وجزره في بحر المانش ، البالغ ٢٢ قدماً ، والعواصف العاتية ، ستحول دون إنزال المقادير اللازمة من هذه المعدات على السواحل المكشوفة .

وكذلك شرع في تنفيذ هذا المشروع الجريء ، فصنع سلاح المهندسين الملكيين البريطانيين التصميمات الأولى ، وراجعها المهندسون الأمريكيون المدنيون الملحقون

أهمهم النازي وضع خططهم الحربية لمواجهة الحلفاء يوم يغزون أوروبا ، فيردوا القوات النازية إلى الساحل على أعقابها إلى البحر في ساعة الضعف ، حين يكون المشاة المسلحون بأسلحة خفيفة لا يزالون على الشاطئ ، أما المدافع الكبيرة والدبابات التي تزن الدبابة منها ستين طناً وسائر المعدات المتحركة ، فلا تزال تشق طريقها في الماء إلى اليابسة .

كذلك قدر رومل فأخطأ التقدير ، لأن القوات النازية إلى البر كشفت عن سلاح سرى عجيب — هو مرفأ كاملان مصنوعان ، وكلاهما كرفاء دوفر في سعته . وكانا قد بنيا قبل الغزو ، وقطرا على بحر المانش ، وأقما أمام الساحل . وعلى هذين المرفأين ، اللذين يبلغ طول كل منهما ثلاثة أميال ، أفرغت أصناف شتى من السفن الصغيرة ، في اليوم الثالث بعد بدء الغزو . فلم يكد ينصرم الأسبوع الأول حتى كانت سفن الحربية الكبيرة القادمة من الولايات المتحدة ، تفرغ شحنها فيهما . فلما شرع الألمان في الكرّ على قوات الغزو ، ردتهم

الجدار الذي يفصلها عن البحر ، وقطرت إليه .  
وقد اشتغل بهذه الناحية وحدها من  
المشروع عشرون ألف عامل ، ولم يكن أحد  
منهم يعلم سرّاً ما يعمل ، وقد لحقهم الطائرات  
الألمانية المستطلعة فلم تتبين غرضهم .

في أثناء ذلك احتشدت في الموانئ الإنجليزية  
والأسكتلندية سفن قديمة من جميع أنحاء  
العالم . وقد ساهمت كل أمة من الأمم  
المتحدة بسفينة واحدة على الأقل ، ولكن  
الكثرة كانت من سفن الحرية القديمة التي  
صنعت أولاً في الولايات المتحدة . وقد بلغ  
بعض السفن من القدم مبلغاً اقتضى من  
المهندسين أن يضعوا محركات جديدة فيها  
لكي تتمكن من عبور بحر المانش . وكان  
من رجالها ألف رجل من بحارة السفن  
التجارية الأمريكية الذين تطوعوا لهذه  
المهمة الشديدة الخطر .

وفي صباح يوم الغزو ، سار البحارة  
بقواربهم الصغيرة إلى سواحل الغزو ، مع  
الأمواج الأولى من القوات الغازية ،  
ولكنهم وقفوا بقواربهم دون اليابسة ،  
وعسى أن يكون المراقبون الألمان على صخور  
نور مندى قد ظنوا أن بهم مسأمن الجنون ،  
لأنهم عمدوا إلى إلقاء حبالهم في الماء ، كأنهم  
ينوون أن يقضوا صباحهم مطمئنين إلى  
الصيد . ولكنهم كانوا في الواقع ، يعيدون

بالأسطول ، واقترحوا بعض التعديل ،  
فشملت التصميمات النهائية ، صنع مئة وخمسين  
كتلة ضخمة من الأسمنت المسلح تبني بهما  
جدران المرفأين ، على أن تكون ستة أحجام  
مختلفة ، يصلح كل منها لأغوار الماء المختلفة .  
وكان أصغرها وزن ١٦٧٢ طناً وأكبرها  
٦٠٤٤ طناً . وتقرر أن تصنع أرصفة مجموع  
طولها سبعة أميال ، على أن تبني قطعاً قطعاً  
طول كل قطعة ٨٠ قدماً — حتى يسهل  
جرها في بحر المانش ، وحاجز للماء من  
الصلب وزنه ١٥ ألف طن ، وسفن تغرق  
في الماء للغرض نفسه .

وقد قدم البريطانيون الصلب والحجر  
والأسمنت ، وأرسل الأمريكيون مقادير  
عظيمة من الخشب تبلغ مساحتها ملايين  
من الأقدام المربعة . فما وافى شهر نوفمبر  
سنة ١٩٤٣ حتى بدأت كتل الأسمنت الضخمة  
ترتفع في ٢٧ موقعاً متفرقاً في الجزائر  
البريطانية ، وكان ارتفاع كل كتلة يبلغ  
ارتفاع دار كبيرة .

وقد بنى بعضها على شكل السفن ، وبعض  
آخر على شكل من القالسفن في دور الصنعة ،  
وقد شيدت منها كتل في أحواض صنعت  
لها خاصة في حفر على الساحل بعد أن رفع وحلها  
ثم عوّمت الكتل فيها ، واليابسة لا تزال  
تحيط بها ، بدفع الماء في الأحواض ، ثم شقّ



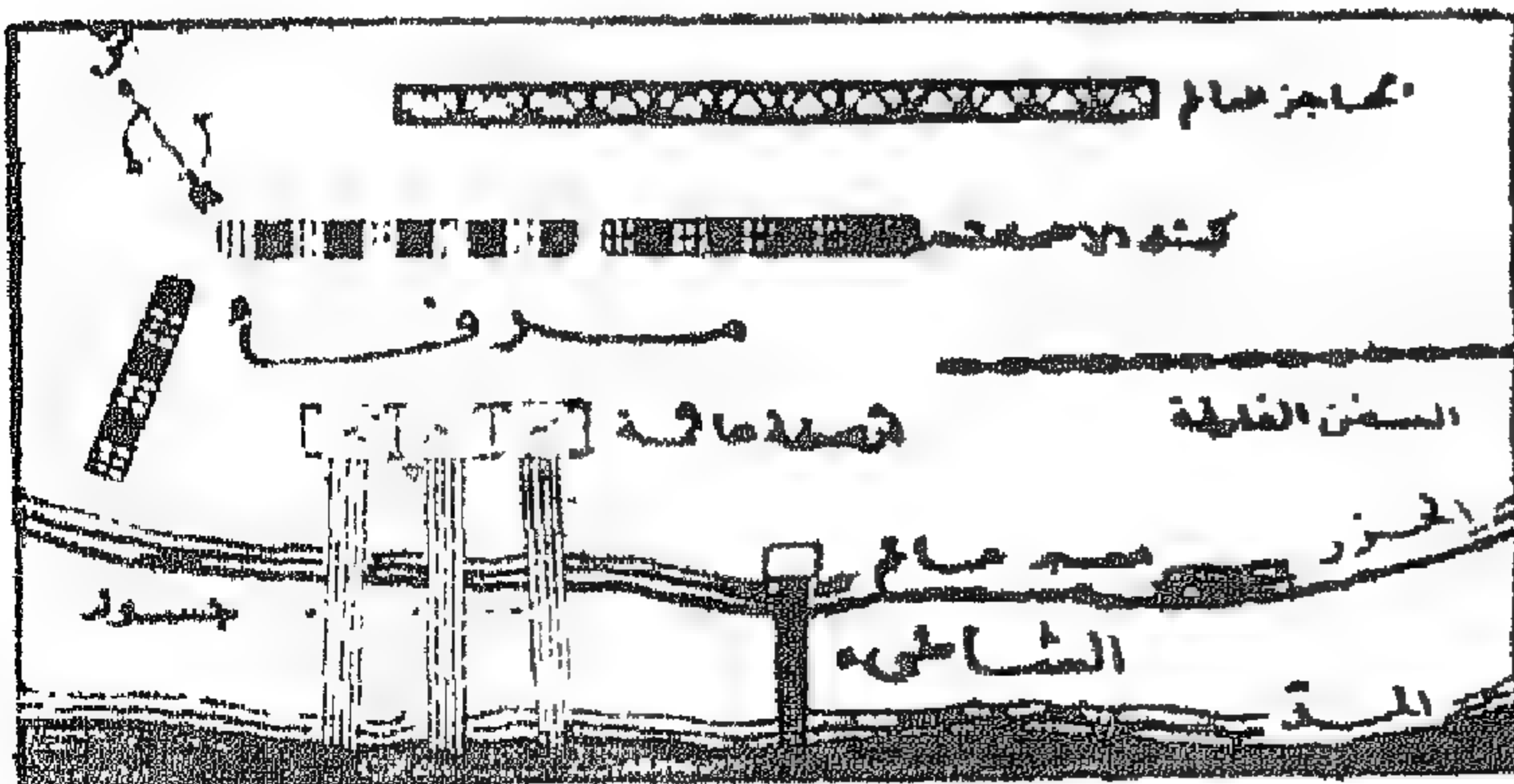
استكشاف قعر البحر أمام الساحل ، ليضبطوا الاستكشاف الذي قام به الفدائيون من البريطانيين والأمريكيين منذ أشهر .

وفي مساء يوم الغزو ، شاهدتُ وصول السفن الأولى المعدة للاغراق ، وكانت خطأً غير منتظم من السفن القديمة ، كأنما هي طائفة أخرى من السفن التجارية لا أكثر ولا أقل ، ولكنها لم ترس أمام الساحل لتنزل الزوارق ، كما كانت مئات من السفن الأخرى تفعل في منطقة النقل الحربي ، بل تقدمت هذه السفن المعدة للتضحية نحو اليابسة . وقد ظن الجنود الذين لا يعلمون السر أنها سترتطم بالساحل ، ولكنها لم تلبث أن استدارت ، فربطت كل منها بعوامة أحكم رجال المساحة البحرية وضعها في مكانها من البحر ، ثم نزل بحارة السفينة في الزوارق ، ولكن تخلف بضعة رجال منهم ليتولوا العمل الدقيق الخطير ، وهو تفجير الديناميت ، لينسف في قعر كل سفينة فجوات كبيرة .

وكانت كل سفينة مستقرة في قعر البحر وسطحها بارز فوق مستوى الماء . وارتفع المدُّ ٢٢ قدماً ، فبلغ متن السفن تقريباً ، ولكن العمل أحكم إحكاماً عجيباً ، فلم يطغ ماء المد على متن إحداها ، وتكسرت عليها الأمواج فضعفت حدتها ، وكان الماء على الجانب الآخر رهوياً يتيسر النزول فيه من الزوارق الصغيرة .

وعندئذ بدأ أسطول من الزوارق القاطرة يقطر كتل الأسمت الضخمة من خمس مناطق معينة في بريطانيا ، فعبرها بحر المانش . وقد كان هذا العمل أشد أعمال المشروع خطراً ، لأن الكتلة كانت شاهقة فوق سطح الماء ، فما أحسنها من أهداف لزوارق الطريد النازية ، وللطائرات والغواصات . وكان على هذه القطرات أن تجتاز مسافة ١٢٥ ميلاً من بريطانيا إلى فرنسا ، وكانت سرعتها لا تزيد على ثلاث عقد في الساعة . وقد وصلت

وقد شاهدنا السفن وهي تفرق ، واحدة بعد واحدة ، فلما أسدل الليل ستاره ، كان هناك خط متصل مؤلف من اثنتي عشرة سفينة تقريباً ، يبعد عن الشاطئ ١٢٠٠ قدم .



الجزر . وكان لا بد أن تغرق تماماً في المكان المحدد لها ، وعلى أسرع وجه وقت المد . ولم يكن في الوسع استعمال الديناميت هناك ، لأن انفجاره قد يحطم الكتل أو يقلبها . فبدلاً من ذلك صنع في كل منها سلسلة من الصمامات تفتح فيدخل الماء ، وقد رتبت هذه الصمامات بحيث تغرق الكتل وهي مستقيمة الوضع بسرعة سبق ضبطها . فإذا وصلت كل كتلة إلى موضعها المحدد لها ، فتحت الصمامات ، فكانت كل كتلة تستغرق تماماً ساعة ودقيقة واحدة قبل أن يصل أسفلها إلى قعر البحر .

وفي اليوم الثالث بعد يوم الغزو ، بدأت هذه الكتل تصل إلى السواحل الأمريكية والبريطانية بمعدل أربع كتل إلى ست في اليوم ، ولذلك اطراد امتداد جدار المرفأ المصنوع من الأسمنت ، واتسعت مساحة الماء التي يحميها ، حيث تستطيع السفن الكبيرة أن تفرغ شحنها في مأمن من العواصف .

ثم تبلى الغرض من حاجز الماء المصنوع من الصلب ، فمهندسو الحلفاء كانوا يعلمون أنه حين تهب أعنى العواصف ، ترتفع أمواج المانش إلى اثنتي عشرة قدماً ، وترطم بساحل نورمندى الوعر .  
فقوة هذه الأمواج خطر عظيم يهدد

القطرات الأولى دون أن تهاجم ، لأن الألمان أخذوا على غرة . ولكن الألمان بدأوا يهاجمونها منذ اليوم الثالث ، فتبينوا أن هذه الكتل مسلحة ، مع أنها كانت تبدو مجردة من وسائل الدفاع . فعلى قمة كل منها برج مستدير من الصلب ، فيه رجال المدفعية من الجيش ، يطلقون النار من بطارية صغيرة من المدافع المضادة للطائرات . وقد بنى لهؤلاء الرجال مساكن في الجزء الأسفل من البرج ، ولكن ضرورة الدفاع لم تتح لمعظمهم فرصة كي يهبط إلى المسكن فيصيب غفوة .

ولم يلبث النازيون أن صرفوا همهم إلى الزوارق القاطرة التي تكاد تكون مجردة من وسائل الدفاع ، وكانت مربوطة إلى الكتل البطيئة ، فلم يكن في وسعها أن تتجنب الهجوم عليها بالمرابطة . وقد خسر الحلفاء بعض رجالهم ومعداتهم ، ولكن الخسارة كانت متوقعة في المراحل الأولى من هذا المشروع . فلما تم إنفاذ المشروع كله ، كان لا يزال في بريطانيا كتل من الأسمنت تزيد عن الحاجة .

كانت هذه الكتل قد صممت لتغرق في ماء عمقه خمس قامات ونصف قامة ، فيتيح ذلك للسفن التي تحتاج إلى ثلاثين قدماً من الماء أن ترسو وراء هذه الكتل عند



كتل الأسمنت بالانقلاب والتدمير ، وقد تنقطع أعراس السفن المنتظرة خارج المرفأ المصنوعة ، فتتفصل عن مراسيها وتصطدم بجدران الكتل . فرغبة في إنشاء مرفأ خارجي تؤمه السفن التي تنتظر تفريغ شحنها ، أو ترتقب انتظامها في قافلة عائدة إلى بريطانيا ، صنع حاجز عائم للأمواج من الصلب طوله ميل خارج حافة المرفأ الذي صنع جداره من كتل الأسمنت . فالموجة العاتية ، تفقد نصف قوتها في تجاوز حاجز الأمواج العائم ، فتصدم جدار المرفأ الداخلي صدمة موجة صغيرة زال خطرها . وفي آخر الحط المؤلف من السفن الغارقة ، أرست بارجة قديمة لم تعد تصلح للقتال ، فجعلت مركزاً للدفاع الجوي ، ومكتباً عاماً ، ومقرّاً للمراقبة والتوجيه . ومن أعلى سواريتها كان ضباط مراقبة المرفأ يرسلون تعليماتهم ، وإلى الغرب من هذه البارجة ، كان المدخل الرئيسي إلى المرفأ ، وكانت سعته ٦٠٠ قدم فتجوزه السفن الكبيرة إلى مراسيها . ويلي ذلك صف من كتل الأسمنت ، وقد كان مجهزاً بالوسائل اللازمة لتفريغ سبع من سفن الحرية ، في كل مرفأ من المرفأين وجاء اختراع آخر فكان له شأن عظيم في تدبير المعدات داخل المرفأ ، فثمة الأرصفة العائمة التي صممها البريطانيون لخدمة سفن

الإنزال والسفن الساحلية . وقد كانت مشكلة المد والجزر في إعداد هذه الأرصفة مشكلة لا يدرى كيف تذلل . فإذا صنع رصيف يرتفع سطحه عن مستوى الماء وقت المد ، فإنه لا يصاح لخدمة السفن الراسية وقت الجزر ، وإذا جعل سطحه منخفضاً لخدمة السفن وقت الجزر ، غمره الماء وقت المد . وقد ذلت العقبة بإبداع نوع جديد من الأرصفة يستقر على دعائم مفرغة مصنوعة من الصلب ، فإذا كان وقت الجزر لمست الدعائم قعر البحر واستقرت عليه ، فيكون سطحه في مستوى الارتفاع المتوسط لمتون السفن ، وإذا كان وقت المد عام الرصيف على دعائمه المفرغة المملوءة بالهواء فيرتفع ارتفاعاً كافياً لحفظ سطحه مسافة كافية فوق سطح الماء . وقد بنيت هذه الأرصفة إجابة للأمر الخاص الصادر من تشرشل قال : « يجب أن تكون عائمة تعاو وتتهبط مع المد والجزر . ولا بد من تذليل مشكلة الإرساء . أعطوني خير حل للمشكلة ، لا تتجادلوا في المسألة ، فإن العقبات تحسن أن تتجادل عن نفسها » .

فلما أدرك النازيون ما يواجهون ، وعرفوا شدة الخطر الذي تتعرض له خطة دفاعهم في هذين المرفأين ، بدأوا يغيرون عليها بالطائرات إغارات جنونية ، ولكن

المهجوم الألماني جاء متأخراً (١) لأن الدفاع  
الجوى عن المرفأين كان شديداً ، اشتركت  
فيه المدافع المضادة من بطاريات المرفأين ،  
ومن البارجة القديمة ، ومن مواقع الجنود  
على الساحل ، وكان لكل سفينة مغرقة  
وكل كتلة أسمنت ، ستارها من البلونات  
الحارسة . وأهم من هذا كله أن ظلت  
طائرات الحلفاء المقاتلة تحمى المرفأين كأنها  
مظلة تظللهم .

نعم ، لم تتجه النية إلى استعمال المرفأين

(١) في اليوم الثاني عشر تخرب المرفأ الذى  
في المنطقة الأمريكية ، ولكن تخريبه لم يرجع  
إلى هجوم الألمان عليه ، بل إلى أعنى عاصفة هبت  
في شهر يونيو منذ أربعين سنة . ولكنه كان  
قد أسدى خدمة عظيمة للغزو ، وقد ظل المرفأ  
في المنطقة البريطانية سليماً .

وقد حقق الغرض بجهد عجيب مشترك  
بين البريطانيين والأمريكيين ، وقد دفع  
الحلفاء ثمناً لمواطنيهم على الساحل  
بدماء ألوف من جنودهم ، ولولا هذه المرافئ  
المصنوعة لظلت هذه المواطني ، على الأرجح ،  
مواطني دامية وحسب . فالأمير ألن كيرك  
قائد القوات البحرية البرية في المحيط الأطلسي  
لم يبالغ حين قال مُجَبِّاً وعجَباً : « إنها معجزة  
العصر » .



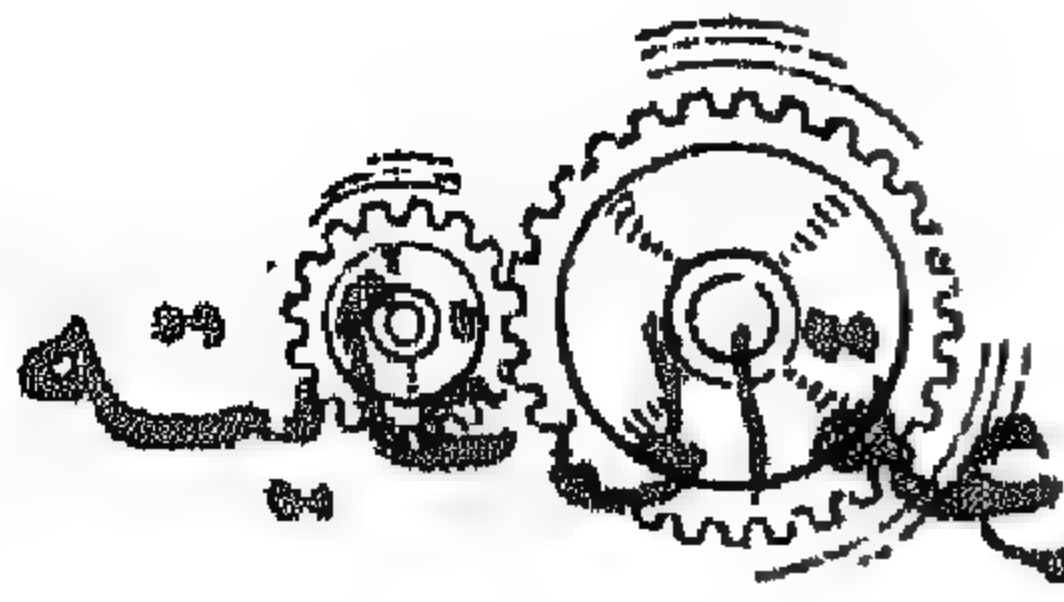
قتل مدفعي في إحدى القاذفات الأمريكية ، فكتب قائد تلك القاذفة إلى  
والدة القتيل : « عساك تجدان كما أجد أنا تعزية عظيمة ، في أننا سنموت  
جميعاً يوماً ما ، ولكن لن يتأتى لكل منا أن يموت في سبيل شيء ذى خطر » .  
[ الجندي توماس كريم ]



آفة معظم الناس ، أنهم يفكرون بآمالهم أو مخاوفهم أو أهوائهم لا بعقولهم .  
[ والتر دورانتى في : « أكتب كما أهوى » ]



يقدم آلاف من أصحاب الأعمال للعمال  
في الولايات المتحدة ضمانات مالية جديدة



## الضمان الاجتماعي للعمال

الف والاس

مقدمة عن  
مجلة "نيتشنل بيزنس" ١٩٣٥

### ينطلق بسلامة

عرفها التاريخ ترمي إلى إنشاء نظام المعاشات .  
قبل الحرب كانت ألف شركة وحسب تأخذ  
بنظام معاشات العمال ، وأما الآن فإن ستة  
آلاف شركة قد سجلت أخذها بهذا النظام  
للحصول على موافقة وزارة المالية الأمريكية ،  
وذلك غير ما ينهال منها على مكاتب تلك  
الوزارة كل يوم . وهكذا قد يبلغ ما يدفعه  
أصحاب المصانع الخاصة للعمال المتقاعدين ألف  
مليون ريال في العام . وفضلا عن هذا ، فإن  
المبالغ السنوية مكفولة إما في شركات تأمين ،  
وإما بأوقاف لا تنقض .

إن هيئات العمال في الولايات المتحدة التي  
كانت يوماً ما تعارض نظام المعاشات على أنه  
خطة لإبقاء الأجور منخفضة ، تقرر الآن  
بوجه عام برامج الشركات لتعزيز منازي  
الضمان الاجتماعي وتكميلها . ويختلف معدل  
ما تدفعه حكومة الولايات المتحدة لكل عامل  
وزوجه ، تقدمت بهما السن ، بين ٥٠ و ٦٠  
ريالاً في الشهر — وهو ما لا يكفي باتفاق  
الآراء لتوفير أسباب المعيشة إلا في حدود  
الضروريات الأولى . ولذلك كانت المبالغ

ل . شيلدرز ، عمره ٨١ عاماً ،  
مهوره ولم يرجح في حياته أكثر من ٣٢  
ريالاً ونصف ريال في الأسبوع الواحد ،  
وكان خفيراً في مدينة فرانكفورت بولاية  
كنتكي ، ولما تقدمت به السن كان لابد  
من أن يعتزل العمل ، وقد استأجر منزلاً  
لنفسه ولزوجه وكان لديه مبالغ ضئيل مدخر ،  
وشئ قليل سوى ذلك .

منذ سنوات كان يحتمل أن ينتهي الأمر  
بحون إلى مزرعة الفقراء ، وهي مزرعة  
تتفق عليها الدولة لياوى إليها ويعمل فيها  
الشيوخ الذين هم عالة على الأمة ، بيد أنه  
يكسب الآن مثل ما كان يكسبه في أزهر  
أيامه . ومع أنه لا يعمل عملاً ، فإنه يقبض  
كل شهر ما قيمته ١٣٠ ريالاً ، أو ما يساوي  
بالقريب ما كان يقبضه مرتباً . وذلك أن  
للرجل معاشاً وافراً يأتيه من أصحاب  
عماله الأول ، وهم أصحاب معامل التقطير  
« شلى » .

لقد قضى على شبح العوز في شيخوخة  
مليونين من العمال الأمريكيين بأكثر من موجة

الإضافية التى يدفعها أرباب الأعمال تساوى الفرق بين الراحة والشقاء .

مثل هذا التفكير الاجتماعى المستنير قرب ما بين المستخدم والمستخدم . ولقد درستُ حالة أكثر من مئة شركة أمريكية أخذت بنظام المعاش ، فقررت كل شركة بعد الأخرى أن هناك زيادة فى إنتاجها ، وأن راحة نفوس العمال صارت خيراً مما كانت . وقررت أكثر من ثمانين شركة منها أن تخلف العمال عن العمل قد قل .

وأبلغنى أحد المديرين أن تخلف العمال كان نصف ما كان متوقعاً فقط ، وأن ذلك يرجع لسبب بسيط هو أن العمال كانوا يعرفون أنه سيعتنى بأمرهم عندما يتقدم بهم العمر ، إذا واطبوا على أعمالهم .

ويكاد يعدل ما تقدم دلالة ، أن عظم الإقبال على الأخذ بنظم المعاشات قد أحدث رواجاً عظيماً فى برامج التأمين الصحى والتأمين على الحياة بكفالة هذه الشركات نفسها . وهذان التأمينان هما حجرا الزاوية فى الضمان الاجتماعى للعمال . إن مشروعات التأمين الصحى والتأمين ضد الحوادث للجاعات ، تحمى الآن حوالى ٧٠٠٠٠٠٠ من العمال الأمريكيين ، ومشروعات التأمين على الحياة للجاعات تشمل ١٥٠٠٠٠٠ منهم . والشركات تتحمل فى هذه

المشروعات ثلث التكاليف أو أكثر . قال لى لانجبورن ولينز ، رئيس مجلس إدارة شركة فريبورت سلفر : « إن العامل هو قلب الصناعة الأمريكية ، فلماذا لا يظفر بضمانات تكفلها الشركات : لحياته ، وصحته ، وأمنه على المال فى شيخوخته ؟ » .

وقد أنشأت شركة « شل أويل » منذ سنوات نظاماً للمعاشات يعد من أكرم النظم المعروفة ، فالمستخدمون يحصلون ، بعد خدمة عشرين عاماً ، على معاش يساوى ٤ فى المئة من معدل مرتباتهم فى السنوات الخمس الأخيرة من عملهم . فالعامل الذى يتقاضى ٣٠٠٠ ريال فى العام يمكنه أن يعتزل عمله بمعاش يبلغ ١٢٠٠ ريال فى السنة . ولا يقطع من مرتبات المستخدمين ملزم واحد لهذا الغرض . وأوقع من هذا فى النفس ، أن لشركة شل « صندوق ادخار » ، وهو نظام اختياري ينضم بمقتضاه ما لا يزيد على ١٠ فى المئة من مرتب المستخدم ، ويدخر إلى أن يترك الخدمة أو يعتزل العمل ، على أن تساهم الشركة بنفس المبلغ الذى ساهم به المستخدم ، ريالاً بريال . وقد اعتزل عمله إ . ن . هـ دجنز ، من مدينة نوركو ، بولاية لويزيانا قبل الحرب بقليل ، وكان نجاراً فى شركة شل ، فتقاضى معاشاً قدره ٨٦ ريالاً فى الشهر ، وأضيف إليه مبلغ



١٧٧٠٠ ريال ، هو نصيبه من صندوق الادخار في الشركة .

يضاف إلى هذه المزايا التي تمنحها شركة شل عند اعتزال العمل ، أنها تكفل لعمالها رعاية كاملة أثناء المرض . وتتكلف مشروعات شل المنطوية على كل هذه المزايا ما يقرب من ١٠.٠٠٠.٠٠٠ ريال كل سنة ، ويقول مديرو الشركة إن فائدة هذه المشروعات لا تقوّم بمال .

وشركات تليفونات « بل » ، وهي تشمل شركة ويسترن إليكتريك ومعامل تليفونات « بل » ، توفر لعمالها مزايا سخية شاملة دون أن تكلفهم شيئاً . ففي حالة المرض ، مثلاً ، تمنح شركات « بل » مرتباً كاملاً عن الشهر الأول ، ثم نصف مرتب عن الشهرين التاليين ، لمستخدميها الذين قضوا في خدمتها سنتين ، وتزداد هذه المبالغ وفقاً لطول مدة الخدمة . فإذا مرض مستخدم قضى في الشركة خمسة وعشرين عاماً واستغرق مرضه سنة ، تقاضى مرتبه كاملاً عن سنة . ولا تدفع الشركة معاشات تقاعد وحسب ، بل تدفع كذلك مكافأة تستحق عند الوفاة تتراوح بين مرتب أربعة شهور ، إن كانت مدة الخدمة سنتين ، ومرتب سنة كاملة ، إن كانت مدة الخدمة عشر سنوات . وتأخذ شركة « دوبيون » بنظام مماثل في

المعاشات ، كما أنها تقدم لعمالها تأميناً على الصحة دون مقابل .

ولعل أعجب برامج الضمان الاجتماعي ، في سخائه وسعة نطاقه ، هو البرنامج الذي أخذت به منذ أمد قريب شركة معامل تقطير « شلى » . فنظام المعاشات في هذه الشركة يتمتع به جميع العمال دون أن يدفعوا شيئاً ، وغرضه أن يضمن لجميع المستخدمين ، حتى الذين لا تزيد مرتباتهم على ١٥٠٠ ريال في السنة ، حداً أدنى للمعاش عند التقاعد مقداره ١٢٠٠ ريال في السنة ، بعد قضاء ثلاثين عاماً في الخدمة . ومن قضى في الخدمة مدة أقل من ذلك ، تقاضى معاشاً يناسب مدة خدمته . فالمستخدم المتزوج حين يبلغ من العمر ٦٥ عاماً مثلاً ، بعد خدمة مدتها ٣٠ سنة ومرتب سنوى معدله ١٥٠٠ ريال ، يحصل على معاش قدره ٥٦ ريالاً ونصف ريال شهرياً من نظام الحكومة الأمريكية للضمان الاجتماعي ، وعلى معاش قدره ٤٧ ريالاً شهرياً من الشركة — أى على معاش يبلغ مجملته ١٢٤٢ ريالاً في السنة . ويثال العامل الذي يبلغ مرتبه في السنة ٢٢٠٠ بعد أن يقضى في الخدمة ٣٠ عاماً ، ما يقرب من ١٦٠٠ ريال معاشاً في السنة .

وتكفل الشركة لموظفيها أيضاً تأميناً صحياً يشمل العلاج في المستشفى للمستخدم

ومن يعولهم . أما نظام التأمين على الحياة ،  
وتساهم الشركة فيه بالجزء الأكبر من قسط  
التأمين ، فيضمن لصغار السن من المستخدمين  
تأميناً أكبر قدرأ ، إذ تكون حاجات الأسرة  
أشد وأعظم ، وتأميناً أقل قدرأ لكبار  
السن من العمال . فالعامل الذى ينال مرتباً  
سنوياً قدره ٢٠٠٠ ريال ، ويدخل تحت  
هذا النظام فى سن الخامسة والثلاثين ، يبلغ  
التأمين الذى يستحقه عند وفاته ٥٠٠٠  
ريال ، أما العامل الجديد الذى يبلغ من  
العمر خمسين عاماً ، والذى ينال أيضاً  
ما يقرب من ٢٠٠٠ ريال مرتباً سنوياً ،  
فلا تؤمن الشركة على حياته بأكثر من  
٢٥٠٠ ريال .

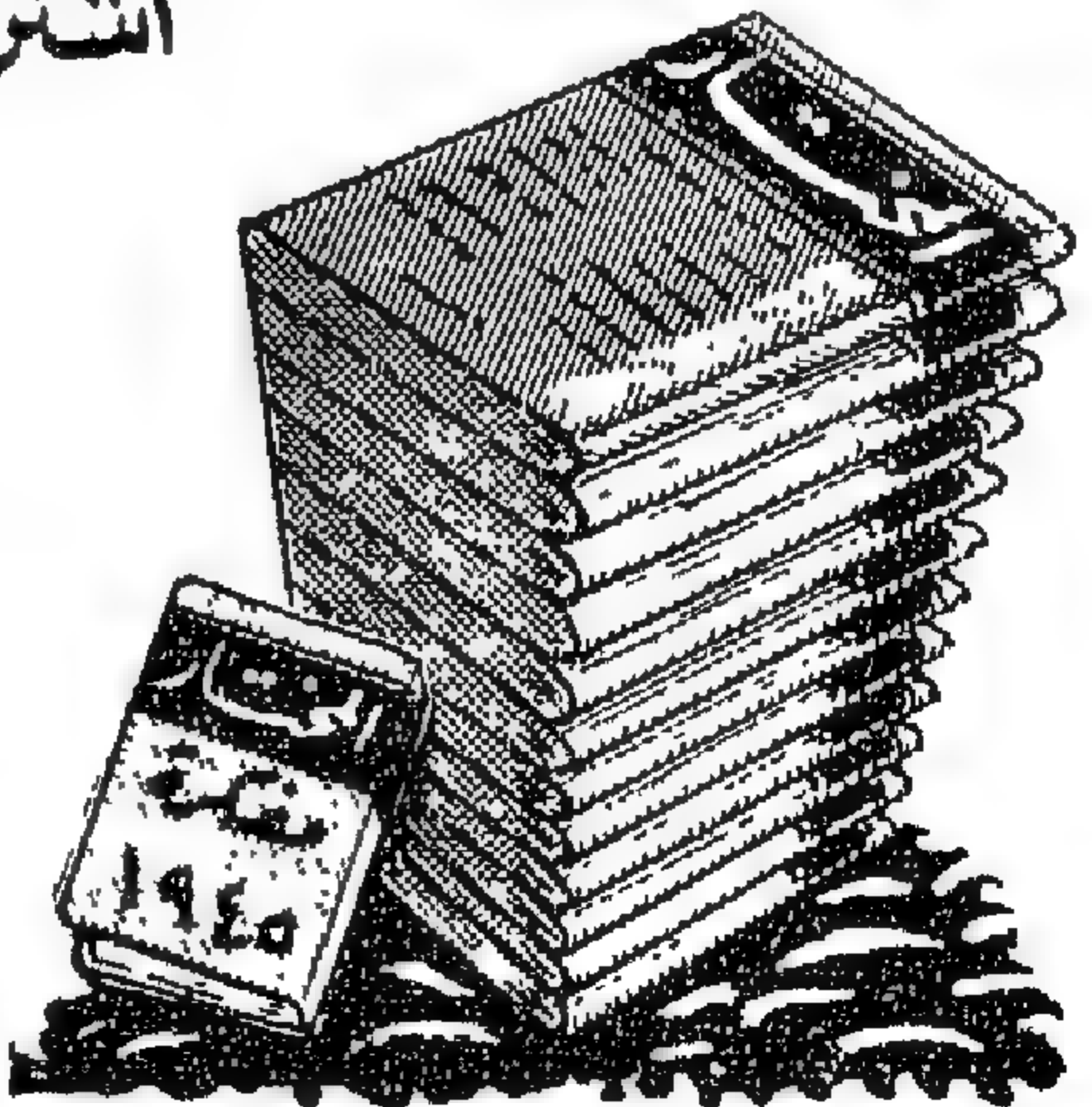
ولا يقل عما تقدم شأننا ، وإن كان على  
خلاف معظم ما تأخذ به أنظمة التأمين على  
حياة جماعات العمال ، أن فى وسع المستخدم  
الذى يترك عمل الشركة ، أن يستبدل بعقد  
التأمين على حياته ، المبالغ التى تكون قد  
تجمعت ، أو أن يحصل على تأمين خالص  
الأقساط ، أو على عقد عادى للتأمين على  
الحياة ، أو أن يحوّل عقد التأمين على حياته  
إلى مرتب سنوى .

ويقول لويس س . روزنستيل ، رئيس  
( القية على الصفحة التالية )



## اشتراك سنة مخفضاً مفكرة ١٩٤٥ مجاناً

فرصة ممتازة منها شهران فقط من أول فبراير الى  
أخر مارس ١٩٤٥ ، يمكنك أن تظهر نفسك أو  
شخص عزيز عليك باشتراك سنة كاملة نظير مبلغ  
٢٥ قرناً فى القطر المصرى والوردان بريد  
٣١ قرناً . وما يعادل ٣٥ قرناً فى الخارج بريد  
من ٤٠ قرناً . عمدة على مفكرة لعام ١٩٤٥  
ترسل هدية إلى كل مشترك فى السنة المذكورة



املاً الكوبون بظهر هذه الصفحة مرفقاً به حوالة أو اذن بريد قيمة الاشتراك وارسله الى المختار  
١٦ شارع شامبيليون . القاهرة



فبفضل ما أشعر به من طمأنينة على المعاش ،  
وما يتاح لى من أسباب الراحة ، أحس كأتى  
استرجعت مما مضى من عمرى عشر  
سنوات .

إن هذا الفيض المتدفق من مشروعات  
الضمان الاجتماعى للعمال ، تطور عظيم الشأن ،  
وخطوة واسعة فى الاتجاه الصحيح البين .  
فالمزايا التى توفر للعمال بكفالة من  
يستخدمونهم ، تقيم الدليل على أن أصحاب  
الأعمال من الأمريكيين قد هبوا خفافاً  
إلى إدراك التبعات الملقاة عليهم — وإلى  
اغتنام الفرص المثمرة المتاحة لهم .

مجلس إدارة شركة شلى : « إن ما عملناه  
هو أننا حصرنا جهودنا فى أشد ما يحتاج  
إليه العمال الذين ينالون أجوراً قليلة . إتينا  
نرصد المال الاحتياطى لما يستهلك من  
الآلات — فإماذا لا نرصده لما يستهلك  
من الرجال ؟ » .

إن المعاشات تمكن العمال من التمتع بالحياة  
متاعاً كاملاً فى المرحلة الأخيرة من عمرهم ،  
فترى أصحاب المعاشات يعملون فيما يستأثر  
بهواهم أو يديرون أعمالاً صغيرة يحبونها .  
ولقد قل أحدهم : « ليس المعاش نذير الموت ،  
ولكنه مستهل مرحلة جديدة فى الحياة .

## قيمة اشتراك

مجلة المختار ، الاشتراكات  
١٦ شارع شامبليون بالقاهرة

أرغب أن تعدنى مشتركاً فى المختار مدة سنة ابتداء من عهد .....

بالتخفيض الموفى وارسل المفكرة المخصصة هدية للمشاركين

الاسم .....  
[الربما الكتابة بالقلم]

العنوان .....

○ داخل القطر ٢٥ قرشاً

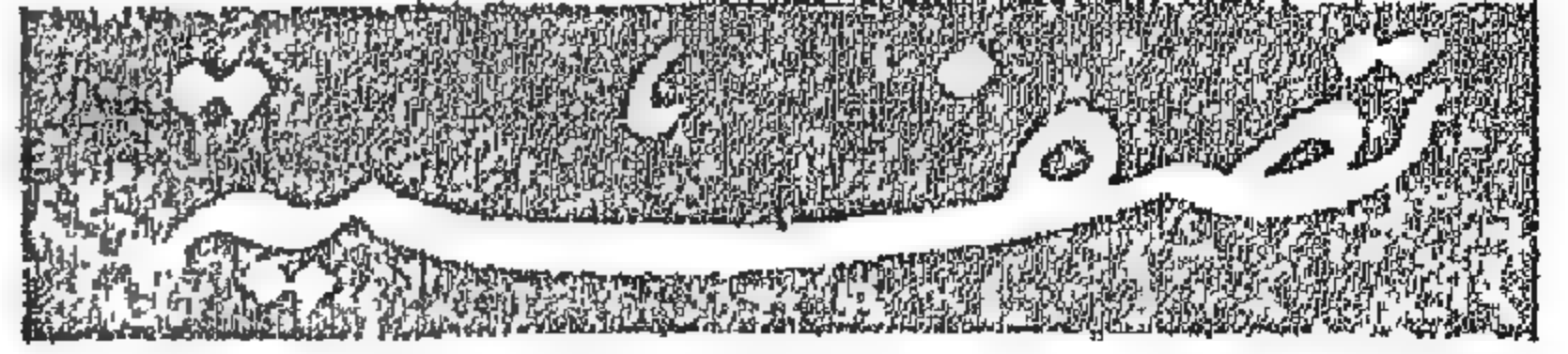
○ لخارج القطر ٣٥ قرشاً

قد تعانى الولايات المتحدة مشقة فى التخلص  
من مصنوعاتها الحربية أعظم وأخطر من المشقة  
التي عانتها فى صنعها .

والأمر كله متوقف على رخاء الولايات  
المتحدة بعد الحرب ، فإذا أعقبت الحرب  
فترة من الرواج فقد يسهل الخلاص من  
الجانب الآخر من تلك المواد ، أما إذا  
تفشت البطالة فإن بيع الفائض من  
مصنوعات الحرب قد يزيد الطين بلة ، فبيع  
كل دثار أو مركبة من منتجات الحرب  
المتخلفة يعطل بيع منتجات جديدة من  
تلك الأصناف ، فهي إذا ما بيعت ساعدت  
على نشر البطالة ، ومنعت الدخل الناتج من  
بيع مصنوعات جديدة .

نعم إن العتاد المتخلف بعد هذه الحرب  
سيزيد كثيراً على العتاد الذى تخلف سنة ١٩١٩  
ويعب بخمسة مليارات إلى ستة مليارات من  
الريالات ، ولكن مشقة تصريفه لن  
تزداد وقسماً لازدياد المواد . ففي خريف  
سنة ١٩١٨ ، بلغ جيش الولايات المتحدة  
ثلاثة ملايين ، ولكن العتاد والذخائر الحربية  
التي أمرت الحكومة الأمريكية بصنعها  
كانت لجيش أعداده خمسة ملايين ، معدة  
لهجوم عظيم كان ينتظر شنه فى ربيع  
سنة ١٩١٩ . ولكن الحرب انتهت فجأة ،  
حين كان سيل العتاد والذخائر يتدفق على  
خطوط القتال فى طريقه إلى ذلك الجيش .

## أعظم



## فى الإنتاج

منخفضة عن مجده "فورتشن"

وسعك أن تشتري طائرة من حكومة  
فى الولايات المتحدة إذا أردت ، وفى  
وسعك أن تشتري سيارة تتسع لراكبين  
صالحة للاستعمال بنحو مئة وعشرين جنهما  
أى بنحو ثلاثة أرباع قيمتها جديدة ، وكذلك  
تستطيع أن تشتري أدوات الانزلاق على  
الثلج ، وأطواق الخيل والبغال ، وفرش  
الدهان ، ومركبات الجيش ، والبيانو المستعمل ،  
والمركبات التي تجرها الكلاب على الثلج ،  
والتوسيكالات التي تستعمل فى الصحراوات ،  
ومصنوعات أخرى مختلفة لا حصر لها .  
وقصارى القول ، أن أمام الحكومة أعظم  
تصفية تجارية فى التاريخ ، وهى فرصة طيبة  
تستغرق عشر سنوات منذ اليوم .

إن الحرب لا تستنفد إلا جزءاً يسيراً  
من المواد التي تصنع للقتال ، والتخلص مما  
يتخلف منها قد يقتضى نظاماً لا يقل دقة  
وعناية عن نظام إنتاجها ، وقد يكون  
التخلص منها أشق الأمرين .



العظيم وللقيام بذلك الهجوم . وعسى أن تنتهى هذه الحرب أيضا فجأة ، ولكن الجيش الأمريكى يكون قد بلغ أقصى قوته ، والإنتاج يومئذ على قدر الحاجة . والجيش يعنى اليوم بأن يكون له احتياطي من العتاد والدخائر يكفيه مدة لا تزيد على ستة أشهر . وقد أنشئ مجاس للنظر في ما يزيد على الحاجة من الدخيرة والعتاد ، أما في الحرب العالمية الأولى فقد انقضت ستة أشهر على انتهاء الحرب قبل البدء في وضع الخطط المحكمة لبيع الفائض .

إن أكثر من نصف العتاد المتخلف سيكون معدات حربية ، معظمها من الطائرات وربما بلغ ثمنها عشرين بليوناً من الريالات . وتلبي من الطائرات الحربية ما يصلح للطيران المدني ، فالطائرات المعروفة بالمقاتلات لا تصلح أبداً للأعمال المدنية ، والنفقات التي يقتضيها تحويل طائرة من قاذفات القنابل إلى طائرة تصلح للنقل ، كبيرة جداً ، وقدرتها على حمل البضائع أو الركاب قليلة ، فاستعمالها في الأغراض التجارية كبير النفقة .

ويتعذر أيضاً أن يباع معظم المتخلف من المعدات الحربية ، وإن استنفدت منها أشياء كإطارات السيارات وشموع الاحتراق ومصابيح الراديو ، ومع ذلك فلا بد من اتخاذ قرارات بشأنها . وسيكون نصف

هذه المواد أو أكثر من النصف خارج الولايات المتحدة . فهل يجب أن يعاد إلى أمريكا ؟ فحين انتهت الحرب الماضية بيعت منشآت الأحواض ، ومعدات السكك الحديدية وما كان مخفياً في المستودعات ، مما بقي في فرنسا ، للحكومة الفرنسية بمبلغ أربعمائة مليون ريال ، أصدرت لها الحكومة الفرنسية سندات لم يدفع ثمنها فيما بعد . ولذلك يرى قواد الجيش الأمريكى الآن أنه يجب أن تعاد جميع المواد إلى أمريكا .

وسيكون من الحكمة الاحتفاظ ببعض الدخائر الحربية ، على أن أتحاب الرأي من رجال الجيش يرجون أن لا تكون مقاديرها كبيرة . فتمد كان أحد أسباب ضعف الجيش الفرنسي في سنة ١٩٤٠ هو تسليحه بكثير من مدافع سنة ١٩١٨ . وحين انتهت الحرب العالمية الأولى ، كان لدى الجيش الأمريكى نحو أحد عشر ألفاً من محركات « ليرتى » ، وقد اختزننت هذه المحركات ، وكان من الصعب الحصول على اعتمادات مالية لشراء محركات أخرى ما دامت التديمة موجودة ( وبعض تلك المحركات كان حتى سنة ١٩٣٠ يستعمل في طائرات الجيش الأمريكى ) . وكان من نتائج ذلك أن تخلف تصميم المحركات للطائرات عدة سنوات . ويقول ضابط برتبة كولونيل : إن أعظم

خاصة ، وسيارات نقل ، وجارات ، وأطعمة ، وملابس ، وأدوية ، وأدوات خاصة بالطب ، وطب الأسنان ، وأدوات للتصوير ، وطائفة كبيرة من أشياء مختلفة . وقيمة هذه المواد يبلغ ثلث ما بيع بالتجزئة في الولايات المتحدة سنة ١٩٤٠ ، ورابع ما بيع سنة ١٩٤٣

والمهم في ذلك كله تأثير الفائض من مواد الحرب وعتادها في حالة الإنتاج بعد الحرب ، لأنه يمكن أن يحل محل ما تنتجه بعض الصناعات شهراً أو سنوات . ويغنى هذه المسألة الآن ضباب كثيف من التعلل بالأمانى والمقترحات التى يملها هذا التعلل . إن أعضاء لجان الكونجرس ، وهيئات التجار ، وواضعى خطط ما بعد الحرب ، يصرون على بيع جميع السلع فى الحال ، إذ يعتقدون أن الحكومة ستمكن بذلك من استرداد جانب غير يسير مما أنفقته ، بغير أن تلحق أى ضرر بالعمال أو بالإنتاج بعد الحرب . على أن هذا غير ممكن .

إن توزيع تلك السلع على سبيل الإعانة للبلاد المنكوبة قد يؤدى إلى الخلاص منها بسهولة، ولكن لا يمكن الخلاص من الفائض كله بعمل هو أشبه ما يكون بعمل الخير . فالبلاد التى يستردها الحلفاء ستكون فى حاجة إلى الطعام والثياب الرخيصة ، وإلى مقادير

مصبية يمكن أن تحل بالجيش فى زمن السلم . أن يكون مضطراً إلى الاحتفاظ بخمسين ألف طائرة .

على أن إصدار قرار بالتخلص من الفائض العتاد الحربى ليس سهلاً كما قد يظن ، فمصالح الحكومة أشبه بالزوجة الحريصة ، تميل إلى اختزان بعض المواد خيفة الحاجة فى المستقبل . ومنذ بضعة أشهر سالت دوائر الجيش الأمريكى بضرورة الاعتماد على النقل بالسيارات ، فباعت ١٥٠٠ مركبة كانت قد اختزنتها عشرين عاماً . ثم إن نبذ الأشياء الجديدة أو العتاد الغالى ، مدعاة للانتقاد . فالجيش الأمريكى أحرق بعد الحرب العالمية الماضية أكثر من ألف طائرة روى أنها لا تساوى نفقات إعادةها إلى الولايات المتحدة ، فثار الرأى العام واضطر الجيش إلى إعادة ما بقى من الطائرات .

على أن الحاجة إلى خطة حكيمة تبدو جلية الآن ، فإذا كان ثمة شك فى صلاح هذا العتاد الحربى أو نفعه ، فمن الخير عندئذ أن ينبذ . ونفقات هذه الحرب لا يمكن أن تسترد باستبقاء عتاد لا فائدة منه ، فلو شئت لحرب أخرى فستدعو الحاجة إلى عتاد أفضل . أما الفائض من المواد التى يرغب الجمهور فى شرائه ، أو سيتسنى له شراؤه بقيمته نحو خمسة عشر بليون ريال ، منها سيارات



وأحسن طريقة للتخفيف من مشكلة هذه المواد الفائضة هي خزنها. على أن احتمال إخراجها وبيعها هو بمنزلة تهديد دائم لاستثمار المال في الصناعة ، نخزن السلع إنما يحل مشكلة الفائض منها بجعل السوق متقلقلة تقلباً دائماً .

وسيطل فائض السلع قائماً حتى بعد اتخاذ الوسائل لتخفيف أثرها ، فإذا كان الرخاء منتشراً فقد يمكن تصريف مقادير يسيرة من الفائض دون صعوبة كبيرة . أما إذا لم يبلغ الدخل والعمل مبلغ الرخاء ، فإن تصريف الفائض قد يورث بعض الاضطراب . نعم إن لب السياسة الحكيمة التي يقوم عليها تصريف الفائض هو جعل ذلك التصريف مطابقاً لحالة الرخاء أو الضيق ، وقد يكون من المرغوب فيه بيع الفائض بالأسعار السارية بالطرق التجارية بعد عقد الهدنة بستة أشهر إذا كان الرواج منتشراً ، ولكن مثل هذه الحطة قد تكون خرقاء بعد سنة ، إذا كانت حالة الرواج قد انقلبت كساداً .

معتدلة من المواد الخام ومن الآلات الميكانيكية البسيطة ، أما طلب البضاعة الجيدة النوع فسيكون محدوداً جداً . ولذلك ينتظر أن ينتقد الأمريكيون بشدة كل إفراط في إهداء البضائع الغالية الثمن ، كدائرات الجيش الثمينة والمنسوجات النخينة الغالية — وهي سلع يتمنى الأمريكيون الحصول عليها ولا يستطيعون لغلائها . أما السلع الميكانيكية الباقية ، فسنتياجو ( في شيلي ) وكيف ( في روسيا ) كلاهما سوق للمصنوعات الأمريكية الميكانيكية من أدوات النقل وأجزاء الراديو ، شأنها في ذلك شأن مدينة سيوكس الأمريكية ، ولا يمكن إغراق تلك الأسواق بالسلع الرخيصة أو بالسلع الميكانيكية المجانية دون التضحية بسلع ستباع فيها فيما بعد .

ومن المهم أن يباع كل ما يمكن بيعه من مخلفات العتاد قبل نهاية الحرب ، إذ تكون الأسواق في أشد الحاجة إلى السلع ، ولكن لا يمكن عد أي شيء من العتاد والمصنوعات فائضاً ما دامت الحرب قائمة .



يروى أحد أصدقاء برنارد شو رواية عن سهرة قضاها مع المؤلف وزوجه ، فكان الكاتب يسوق النوارد تترى ، وكانت زوجته تشتغل بحبك الصوف . فسألها الضيف : ماذا تحبكين ؟

فردت هامسة : لا شيء لا شيء ، ولكني سمعت تبادر ألف مرة ، فلا بد لي من عمل أعمله بيدي ، وإلا خنقته .

رجل هادي. من ولاية ماساشوسيتس  
يقدر هوليوود بالألوان

# ملك الأفلام

فرانك ج. تايلور

## الملون

فهى تؤمن بأن استعمال الألوان استعمالاً صحيحاً حريّ بأن يثير العواطف كما يثيرها الصوت والتشيل .

وقد ظل منتجو الأفلام فى هوليوود فى السنة الماضية يستعملون هذه الآلات الست والعشرين ليل نهار ، فصنعوا ٢٨ فلماً ملوناً كبيراً ، وصنعوا ضعف هذا العدد من الأفلام القصيرة ، وظفر الدكتور كالموس وشركاؤه مقابل هذا بأكثر من ١٠٠٠٠٠٠ ر. ٩ ريال . وإخراج فلم كبير بالألوان يقتضى نفقة إضافية تتراوح بين ١٠٠٠٠٠ ر. ١٠٠ و ١٥٠٠٠٠ ر. ١٥٠ . وكل آلة من هذه الآلات تصور ثلاثة أفلام بثلاثة ألوان مختلفة فى وقت واحد . وهذا هو السرفى وضوح الألوان فى الأفلام التى تصوّر بها . وحين تؤجر إحداها يصحبها جماعة من الفنيين المزودين بمعلومات عملية جمعت خلال ٢٧ سنة من تجارب مضنية . وقد خاب معظم هذه التجارب خيبة كانت خليقة بأن تهزم كل من يعوزه مثل مضاء الدكتور كالموس وعصره . ولقد استحوذت على « الدكتور » — وهكذا تلقبه هوليوود بكل احترام —

منتجو الأفلام فى هوليوود يزدحمون **أفهم** بباب دار يقطنها رجل طويل أشيب وزوجه الشقراء التى تهر صورها الأنظار . وقد كان هذا الرجل من قبل أستاذاً فى أحد معاهد نيو إنجلاند ، ولكنه اليوم قبلة أقطاب الصور المتحركة . ودخول داره يكلف مبلغ ٢٥ ألفاً من الريالات ، هو قيمة التأمين الذى يدفع لاستئجار آلة للتصوير الملون ، وهى جهاز معقد التركيب ، يجعل الممثلين فى فلم ما كأنهم أحياء لحماً ودماء . ولا يوجد من هذه الآلات المصورة العجيبة سوى ٣٠ آلة ، ٢٦ منها فى الولايات المتحدة و ٤ فى إنجلترا . والدكتور هربرت ت. كالموس رئيس شركة « تكنيكولور » هو الساحر الذى يوزع هذه الآلات على شركات السينما ، فهو الذى ابتكر وتعهد الطريقة الفنية الوحيدة لتصوير الأفلام تصويراً ملوناً يبعث على الرضى . وتذهب زوجته تالى ، الخيرة بالألوان ، فى أثر آلات التصوير إلى مسارح التشيل ، فتسهر على تلوين الأفلام فلا تلون لاجتذاب الأنظار وحسب ، بل يراعى إدماج الألوان فى نسيج القصة .



وجنتها . وكان كالموس متشدداً يشق إرضاءه ، حتى أخفقت كل التجارب .

فلما كانت سنة ١٩١٧ ، توصلوا إلى طريقة ظنوها وافية بالغرض ، وأطلق عليها كالموس اسم « تكنيكولور » ، وأنشأوا معملًا كاملاً للكيمياء الضوئية في مركبة سكة حديد ، للانتقال بها إلى حيث تكون إحدى الشركات السنائية قائمة بعملها ، فيقدمون لها حيث هي الفلم المألون بعد تحميضه . ولكن المركبة لم ترحل إلا رحلة واحدة إلى فلوريدا ، حيث صور أول فلم ملون هو فلم « الفاصل المعترض » الذي مثلت فيه مسز كالموس دوراً رئيسياً .

وفي حفلة عرض خاصة بنيويورك دعى إليها العلماء ، طراً بعض الحلل أثناء مرور الفلم في آلة العرض ، وظهرت الخيل على الشاشة ولكل جواد ذيلاً ، أحدهما أحمر والآخر أخضر ، ثم توالى أشياء غريبة أخرى تقضت ما أكده الدكتور كالموس من أنه يستطيع مع شريكه أن يصورا أفلاماً ملونة متقنة ، وبعد محاولات أخرى في دور سنائية عامة ، أبطل عرضه .

وبعد ثلاث سنوات هياً كالموس وكومستوك ووستكوت آلة جديدة للتصوير تلتقط منظرين في وقت واحد ، قبل طبعهما بألوانهما على فلم رئيسي ، وبدأت النتائج

فكرة واحدة منذ التحق سنة ١٩٠٠ ، وهو يومئذ شاب رزين العقل ، بمعهد ماساشوستس للفنون الصناعية . فقد وطن النفس على أن يصير ثقة في ميدان الكيمياء الكهربائية الجديد . والتقى بعد سنتين بنتالي دنفي ، وهي فتاة حمراء الشعر زرقاء العينين ، كانت تدرس الفنون المسرحية في بوسطن . وبعد زواجهما عين ناظراً للمدرسة ثانوية في سان فرنسيسكو ، ثم مدرساً في المعهد الذي تلقى العلم فيه ، ثم بجامعة كوينز في أونتاريو بكندا . وقد عنى العالم الشاب ، في ساعات فراغه ، بإنشاء شركة مع زميلين للأبحاث الهندسية ، هي شركة كالموس كومستوك ووستكوت .

وفي سنة ١٩١٢ ذهب إليهم أحد عملائهم في معملهم الصغير ببوسطن ومعه اختراع جديد لتصوير الأفلام السنائية ملونة ، هو « الفاناسكوب » . وأجمع البحاؤون الثلاثة على أنه جهاز غير عملي ، إلا أنهم أيقنوا أنهم يستطيعون أن يستنبطوا أسلوباً عملياً أصح منه . ورضى الذين مولوا « الفاناسكوب » بتقديم المال اللازم لإجراء التجارب ، وكانت طريقتهم المتبعة ، كما وفقوا إلى صبغة جديدة للمستحلب الذي يغشى الفلم ، أن يصوروا نتالي كالموس ثم يضاهاون الصورة بالأصل ، من حيث حمرة شعرها وزرقة عينيها ولون

طبية ، فساهم بعض أساطين السنا في شركة  
تكنيكولور بمبالغ كبيرة . واتفق معهم  
نيقولا سبشك على تصوير فلم كامل :  
« إناوة البحر » . وقد قوبل عرضه الأول  
سنة ١٩٢٢ ، في نيويورك ، باستحسان  
وحماسة ، إلا أن طبع النسخ الكافية  
للتوزيع في الولايات المتحدة كلها استغرق  
أشهر سنة ، فوقع في نفوس المنتجين وقعاً  
عظيماً ، ولكن الموزعين قالوا إن التكاليف  
باهظة ، فقد اقتضى طبع القدم الواحدة  
من « إناوة البحر » ٢٧ سنتاً ( ٥٤ ملياً ) .  
وواجه الدكتور هذه المشكلة بأن أقنع  
أصدقاءه بزيادة رصيد المال ليتيسر إنشاء  
معامل أكبر في بوسطن وهوليوود ، وبذلك  
أفضى بتحسين الأساليب إلى خفض التكاليف .  
على أن صعباً أخرى ظلت تباو المخترعين ،  
فقد عمد مخرجو الأفلام الملونة إلى استخدام  
الألوان لإحداث التأثير الباهر في النفوس ،  
فانصرفت أذهان النظارة عن الرواية ،  
وأخذت تتالى كالموس على عاتقها أن تقنع  
المديرين بضرورة تأليف القصص للفلم الملون  
خاصة . وأخذت تشهد الاجتماعات التي  
تناقش فيها موضوعات القصص ، وساعدت  
المديرين الفنيين على تدبير المناظر التي يمكن  
تصويرها تصويراً مطابقاً للواقع . وظهرت  
ضرورة التخلي عن الأفكار القديمة المتبعة

في إعداد المناظر الخلفية والمكياج . ففي  
الأفلام غير الملونة ، كانت المناظر الخلفية  
تطلى بأى لون يسمح بتصويرها تصويراً  
واضحاً ، أما في الأفلام الملونة فمطابقتها للواقع  
لازمة ، وكذلك اختفت المبالغة في المكياج  
لتفسح المجال لألوان البشرة الطبيعية .

واندفعت صناعة الأفلام سنة ١٩٢٩  
خلف الألوان اندفاعاً شديداً ، إذ انخفضت  
تكاليف الإنتاج إلى ما يقابل سبعة سنتات  
١٤ ملياً . لكل قدم من الفلم الملون بفضل  
بعض الوسائل المثقنة . وتعاقبت شركة  
وارنر على إخراج عشرين فلماً كاملاً ،  
وأضمت شركة مترو جولدوين ماير اتفاقاً ،  
وحذت حذوها شركات أخرى ، وأبرم  
الدكتور كالموس عقوداً لا تستطيع مصانعه  
تنفيذها في أقل من سنتين .

ثم حلت الأزمة العالمية ، في الوقت  
الذي كان فيه هؤلاء الرواد يتهيأون لجنى  
ثمار عملهم ، واختزلت شركة بعداً أخرى من  
نفقاتها تكاليف الفلم الملون ، فما إن انتصفت  
سنة ١٩٣١ ، حتى كان عدد موظفي شركة  
تكنيكولور ، الذين بذلت العناية في تدريبهم  
قد هبط من ١٢٠٠ إلى ٢٣٠ .

وقد حلت الأزمة حين كان الدكتور  
كالموس قد أعد آلة تصوير جديدة ثمينة  
— آلة تلتقط ثلاثة أفلام في وقت واحد ،



مصنع هوليوود ، وأنفقت ثمانى كالموس عاماً فى تدريب هيئة بريطانية على أساليب السيطرة على الألوان .

ويشتمل مصنع الاختبارات فى هوليوود على علماء يماثلون الدكتور كالموس فى تكتمه ، وفيه تجرى تجارب ربما تنقضى سنوات قبل أن تشر ، فالدكتور كالموس لم يزل العالم المتأخر المجد كما كان من قبل ، وهذه صفات رجل لا يلتزم مع حياة هوليوود المتدفقة الصاخبة .

ومع ذلك فقد تحمس الدكتور لإحدى تجاربه الجديدة ، ولولا الحرب لأقدم على عمل ما ، على ضوء هذه التجربة . على أن القوات المحاربة انتقلت منذ سنتين إلى مصنعه بأعمال أسدلت عليها أكتف سجن الكتمان ، وأضحى معمله مصنعاً حربياً . أما فكرة الدكتور الجديدة — وقد تم اختبارها — فهى صنع فلم ملون بآلات التصوير العادية ، وهذا يقتضى من شركة تكنيكولور نبذ آلات التصوير المثلثة الألوان التى يبلغ ثمنها ثروة ضخمة . وعلاوة على ذلك فإن هذه التجربة تثبت أن الدكتور كالموس كان قد سلك سواء السبيل . سنة ١٩١٧ ، حين بدت الحيل فى فلمه الأول تهز ذيلين — إلا أنه كان عندئذ قد سبق نفسه بسبع وعشرين سنة !

وقد صبغ كل منها ليلتقط لوناً واحداً ، فإذا ما نسق طبعها فى المعمل على الفلم الرئيسى تنسيقاً دقيقاً ، بدت الألوان واضحة صادقة خالية من الاختلاط الذى اتصفت به أفلام تكنيكولور الأولى . وكان صنع هذه الآلة الجديدة يقتضى نبذ آلات التصوير الموجودة حينذاك ، ونبذ أجهزة أخرى يبلغ ثمنها آلاف من الريالات ، فأقدم الدكتور كالموس على تلك المجازفة .

وكان والت ديزنى أول من اختبر الآلة الجديدة اختباراً تجارياً ، فاستخدمها فى تصوير أحد أفلامه ، ثم فى فلم « ثلاثة خنازير صغيرة » وفلم « سنو هوايت والأقزام السبعة » فصادفت جميعها نجاحاً عجبياً . وأثبت ديزنى بهذا ضرورة كتابة القصة لتوافق مقتضيات التلوين ، فتبعته الشركات الأخرى . ونفذت رسالة اللون ، التى دعا إليها كالموس وزوجه ثمانى خلال سنين ، إلى قلوب المنتجين والمخرجين والكتاب والممثلين .

وما إن أوفت سنة ١٩٣٦ حتى كان إنتاج مصنع « تكنيكولور » قد بلغ ٣٠٠٠٠٠ قدم من الأفلام كل شهر . وأنشأ الدكتور كالموس بالاشتراك مع الكسندر كوردا فرعاً فى بريطانيا ، وخصص له أربعاً من الآلات الثلاثين التى صنعت فى

رواية ضابط فرنسي عن أعمال  
جيوش الاحتلال النازية

## لست نفسي

- ٢ -

ماچور رينيه شوقان  
قائد حامية مصنع رومانفيل (باريس)  
منخفضة عن صحيفة "نيويورك ورلد تاجرام"

وأما الطعام فكان عبارة عن  
ربع رطل من الخبز يوميا لكل  
واحد منا ، مع قدر غير محدود من  
الماء ، وكنا ننام على أربعة مقاعد  
صغيرة . أما الذين كان الألمان يرتابون  
أنهم من القناصة ، فكانوا يقيدون  
أيديهم وأرجلهم بسلاسل إلى الحائط  
فلا يستطيعون حراكا . وكان الألمان  
يخرجون كل يوم بفريق منهم ليسوموهم  
العذاب بضع ساعات ، وقد رأيتهم يعذبون  
أحدهم ثلاث ساعات كل يوم مدة الأيام  
الأربعة التي قضيتها هنالك . ورأيت آخر  
قد أسودَّ جلده من رأسه إلى أخمص قدميه  
من ضربه بالسياط ، وقد جرح ظهره في  
خمين موضعا .

وكان الألمان يضربون أولئك المساكين  
أحيانا « بالجملة » ، ويسلبون نحو خمسة عشر  
من رجالهم لتعذيب كل رجل منهم ، وكان  
التعذيب أحيانا أشد « تفننا » ، فكانوا  
يقيدون ذراعي الرجل وساقيه وراء ظهره  
ثم يقذفونه في الهواء كأنه كرة ، بحيث يسقط



دوّنتُ هذه القصة لأنني  
لقد أريد أن يعرف كل إنسان  
حقيقة القسوة الألمانية . ووقائع  
القصة عادية كانت تقع أمثالها مراراً  
كل يوم في أثناء احتلال الألمان  
لفرنسا ، حيث قضى المحتلون على نحو  
... ٢٠٠٠ من الرجال والنساء .

وقد شهدت بنفسى جميع الحوادث التي  
أرويتها فيما يلي :

كنت قبل إعلان الهدنة ( الفرنسية  
الألمانية ) ضابطاً برتبة « لفتنانت » ،  
وكنت قبل دخولي الجيش مهندساً ، وفي  
سنة ١٩٤٢ انضمت إلى قوات المقاومة .  
وفي شهر مارس سنة ١٩٤٣ أُلقي القبض  
عليّ ، وشاء حسن الحظ أن يقوم الألمان  
« بالتحقيق » معي ساعات طويلة دون أن  
يعذبوني . وبعد أربعة أيام أطلقوا سراحي .

أما الذين كانوا معي في السجن فلم يخدمهم  
الحظ مثلي ، وكنا نحو خمسة وعشرين  
رجالا ونساء - في غرفة واحدة طولها نحو  
ثلاثين قدماً وعرضها نحو اثنتي عشرة قدماً .



على القوائم الأربع من كرسى مقابوب. وكانوا يكررون ذلك مثنى وثلاث ورباع إلى أن ينمى عليه، فينضحون وجهه بالماء لينتعش قبل أن يعاودوا تعذيبه. وعند ما يعيدونه إلى غرفة السجن لا يعطونه سوى الماء.

أما النساء فكن أسوأ حظاً، إذ لم يكن يعذبن على ذلك الوجه فقط، بل كن يعرضن أيضاً لضروب من الوحشية تشمئز منها النفس، ولا أستطيع أن أخط في وصفها حرفاً واحداً. ولم يكن إحراق ثدييهن بأطراف السجائر سوى بداية تعذيبهن.

ومن المدهش أن الكثيرين من الذين سيموا العذاب على ذلك الوجه ظلوا أحياء، وإن كان بعضهم قد أصبح كسيحاً مدى العمر. أما الذين توفوا منهم، فإلى القارىء وصف ما رأيناه في يوم ٢٦ أغسطس عندما استولينا على حصن رومانفيل الذي كان الألمان قد جعلوه معسكراً لاعتقال الأسرى السياسيين:

فقد وجدنا، فضلاً عن الأقدار والأوساخ

ودلائل الازدحام وسوء التغذية التي تتصف بها معسكرات الاعتقال الألمانية، جثث عشرة رجال وامرأة واحدة قد اختلطت وكوِّم بعضها فوق بعض ولم تدفن، فكان فيها جميعاً ما يدل على أن أصحابها ضربوا ضرباً مبرحاً قبل إعدامهم بالرصاص. وكانت الأقدام لا تزال مربوطة بالأسلاك الشائكة. وقد استعمل الألمان رصاصاً من النوع الذي ينفجر لقتل أولئك البائسين، ولذلك لم يبق أثر لرؤوس الجثث أو الصدور، لأن الرصاص المتفجر أطاحها، وكان واضحاً أن أولئك البائسين قتلوا وهم راكعون على ركبهم، وذراع كل واحد حول عنق جاره. وكان الألمان قد سجنوا خمسين معتقلاً في غرفة صغيرة مظلمة ثم حصدوهم جملة واحدة بالمدافع السريعة

إن أمثال هذا التعذيب وأعمال القسوة هي مما لا يصدقها العقل، ولا يمكن أن تصدقها حتى تراها بعينك.



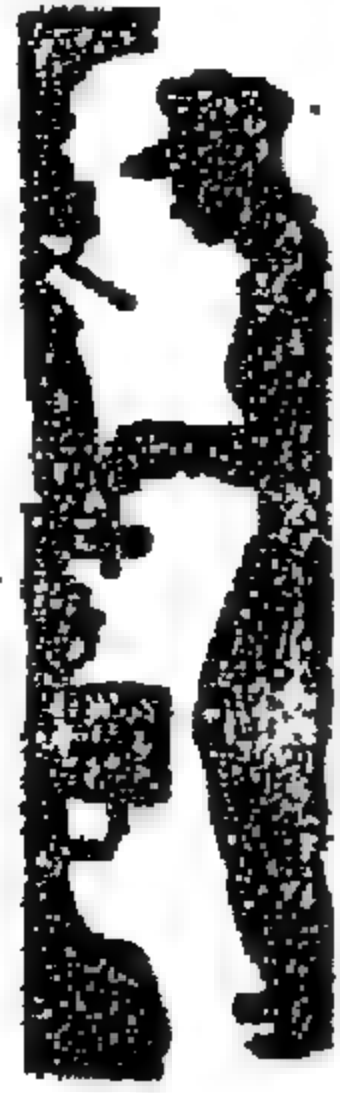
### يبكى قبل أنه يولد

يبكى بعض الأجنة بكاء مسموعاً في فترات قبيل ميلادهم بساعات. وثمة حالة من هذه الحالات استمر فيها الجنين يبكي أربعين دقيقة، وفي حالة أخرى بلغ عويل الجنين مبلغاً سمعه خدم المستشفى في الناحية المقابلة لغرفة التوليد. [مجلة كوليرز]

[ لماذا تسلك المرأة العاملة سلوك الأنثى ؟ وكيف يعالج هذا ؟  
إليك بعض الأجوبة التي كشف عنها البحث في مصنع كبير للطائرات ] .

## النساء

مأخوذة عن مجلة " ارجوسى "



## دراسة

جريتيا يامر

« لغز المرأة » مسألة لا ضير منها

من حيث هي موضوع للشعر، ولكن

متى بدأ التفاوت الخفى بين سلوك الرجل  
وسلوك المرأة ، يحدث المتاعب ويعطل  
إنتاج الطائرات الحربية ، فقد آن أن  
نهمل الشعر ، وأن نحاول الغوص على  
الحقائق المكنونة وراء هذا السلوك .

فمن ذلك مثلاً ، أن النساء المستخدمات  
في مصانع « كونسليديتد فولتى إيركرافت  
كوربريشن » أكثر من الرجال ،  
والغياب بين النساء خمسة أضعاف الغياب  
بين الرجال ، ومن خمس نساء يعملن لوحظ  
أن أربعاً يتركن العمل قبل أن يقضين فيه  
سنة ، وتجنيد نساء أخريات وتدريبهن  
ليحللن محل اللواتى هجرن العمل ، يستنفد  
وقتاً ومالاً ، ويشغل العمال الحاذقين بالتعليم  
بدلاً من الإنتاج .

وقد قررت الشركة أن تبحث الأمر  
لتقف على السر فى أن المرأة تسلك سلوك  
الأنثى ، ولتهتدى إلى العلاج . ولم تهتد  
الشركة إلى الآن إلى جواب كل سؤال ،

ولكن البحث المستفيض الذى قامت  
به مارى جاكسون مديرة اللجنة  
الاستشارية ، كشف عن كثير يعد جديداً  
فيما يتعلق بالنساء العاملات .

والنساء المشتغلات فى مصانع الطائرات  
مجموعة نموذجية وافية ، فأعمارهن تتراوح  
بين ١٦ و ٧٨ ، وتربيتهن تتفاوت من الأمية  
إلى إتمام الدراسة الجامعية ، وفيهن المتزوجة ،  
والعزبة ، والمهذبة ، والعسرة ، والرقيقة ،  
والشكسة ، والبيضاء ، والسوداء .  
خصائص العاملات المجتمعات فى هذه الشركة  
هى خصائص المرأة — فى كل مكان وفى كل  
زمان .

وقد حفلت ملفات المسز جاكسون  
بحقائق غريبة :

إن شجاراً يقع على مائدة الإفطار يؤثر  
فى عمل المرأة طول اليوم ، فيهبط إنتاجها  
هبوطاً محسوساً . أما كفاية زوجها فى  
عمله فلا تتأثر .

وفى كل تسع حالات من عشر ، يكون  
هبوط إنتاج المرأة راجعاً إلى أمر خارج



المصنع ، أما فيما يتعلق بالرجل فإن السبب يكون في داخل المصنع .

والمرأة المتوسطة تؤثر الاستمرار في عمل ألفتة مع زميلاتها، ورئيستها، وعلى نظام اعتادته ، على أن ترقى إذا كان معنى الترقية أن تنتقل إلى بيئة جديدة، أما الرجل فيتلهف على أى تغيير أو نقل يكون معناه التقدم . والنساء يتأثرن بالنقد الجاف الخشن أكثر مما يتأثر الرجال ، فلا بد من أن يكون التأييد معسولاً، كأن تقول للمرأة: « إنك يا جين تؤدي على التحقيق عمل اليوم أداء رائعاً ، فإساذلا تحاولين أن تواظبي على الحضور أكثر مما تفعلين ؟ » .

وإثارة التنافس بالجوائز تستحث همم الرجال وكثيراً ما تزيد إنتاج القسم كله ، ولكن ذلك بين النساء أسوأ دواء ، فإن أعصابهن تتوتر، فيضطربن لفرط ما يستشرن، وإذا رأَت إحداهن أنها مسبوقة متخلفة ، ثبطت همتها حتى لتكف عن المحاولة ، ويصبح عملها أسوأ مما كان قبل المسابقة .

والفتاة الجميلة مبعث متاعب ، فإذا حسن عملها جداً ورقاها رئيسها ، أوّل النساء الأخريات بواعثه تأويلاً سيئاً ، وإذا أنبها فإن المرجح أن تعد تأنيبه إهانة شخصية ، لطول ما ألفت أن تسلم من العقاب بفضل حسنها وفتنتها .

والمزاج الخشن والمباشطة ، وذلك ما تفتح له قلوب الرجال ، لا يصلح للنساء على الإطلاق ، لأنهن ييغين اللمسة الرقيقة . والمتزوجون من الرجال أصلح للملاحظة العمل من العزاب ، ولعل ذلك لأنهم أدرى بالمرأة وأخبر . وقد يكون تفاوتهم غير راجع إلى أكثر من موقفهم اليومي الذي يتخذونه وهم مدركون له أو عن غير وعى منهم .

والنساء أكثر استعداداً من الرجال للاقرار بالخطأ ، ولطلب النصيحة ، ولكن عمالهن يسوء إذا كان عليهن أن يتصرفن برأيهن ، فلا ينبغي أن تكون هنالك طريقتان، لعمل تتولاه امرأة . لأنها تضيع وقتاً طويلاً في التفكير في الطريقة التي تتبعها . وكل هذه الملاحظات تؤدي إلى نتيجة عامة واحدة ، ولكنها ليست في الحقيقة مستثناة :

ذلك أن المرأة معنية أولاً وقبل كل شيء بأنها امرأة ، واهتمامها بأي نوع آخر من النجاح يأتي في المرحل الثاني . ومن الممكن أن يقال بحق أيضاً إن الرجال معنيون أولاً وقبل كل شيء بأنهم رجال ، ولكن كون المرء رجلاً ينطوى على إرادة النجاح في عالم الرجال ، أما كون المرأة ناجحة فقلما ينطوى على ذلك .

الطائرات الأخرى : كرتيس رايت ،  
وجلين مارتن ، وفيرتشايلد ، ولو كهيد فيجا ،  
وجنرال مورتورز - على دراسة تقارير المسز  
جا كسون . وفي وسع أى إنسان يستخدم  
نساء أن يستفيد منها كثيراً مما له قيمة .

وكان أهم ما قامت به شركة كونسوليديتد  
— فضلاً عن تلقين الرؤساء المبادئ  
المستخلصة من الدراسة — هو أنها دربت  
مستشارين ، وعينت مستشاراً لكل ٣٥٠  
امرأة عاملة . وهؤلاء المستشارون يؤدون  
وظيفة ضباط الاتصال بين الجنسين . وقد  
أكبرهم الملاحظون من الذكور ، وصاروا  
الآن يعرضون عليهم من المشاكل ستة  
أضعاف ما كانوا يعرضون في الشتاء الماضي .  
والعاملات أنفسهن يعرضن عليهم من  
مصاعبهن ضعف ما كن يعرضن من قبل .  
وتفاوت قصصهن من الشاذ إلى الشجى .  
خذ مثلاً ماري التي لم تكن تقوم بنصيبتها  
من العمل ، وكان من الجلى أنها شقية . وقد  
تبين أن ماري ، وهي في منتصف العمر  
وشديدة الإحساس بجملها الذي يذبل ،  
لا تستطيع أن تلتفت إلى عملها ، لأن زوجها  
يعمل في نفس القسم مع فتاة جميلة غزلة ،  
وكانت ماري مضطرة أن توليها ظهرها وهي  
تعمل . وقد تقلت الفتاة فصار كل شيء على  
ما يرام مع ماري .

والعمل بأجر شيء تزاوله المرأة حتى -  
حتى تجد الرجل الصالح ، وحتى يحمي الطفل ،  
وحتى يعود رجلها إلى البيت ، وحتى يكسب  
« جو » مالا ، وحتى تؤدي أقساط ثمن  
بيتها ، وحتى تكسب الحرب . فهل من  
استثناءات ؟ نعم ، آلاف منها — ولكن  
المرأة المتوسطة في مصنع حربي تتلهف على  
اليوم الذي تلزم فيه بيتها . وقد أثبتت  
دراسات المسز جا كسون هذه الحقيقة  
بما لا يدع محلاً للشك .

وتم أمور شتى لها أهمية عملية ، فالنساء  
لا يحسن العمل بالآلات التي تتطلب حركة  
دائرية مثل المفك . ويجب أن لا يعملن  
فوق مواضع عالية ، فإن اتزانهن ضعيف  
ورءوسهن تدور ، وهن خير من الرجال  
وأسرع إذا زاولن أعمالاً خفيفة منسقة  
منتظمة . وقد دل البحث في المتاعب التي  
تنشأ بين الرجل والمرأة ، في المصنع ، على  
أن المرأة هي المعتدية وهي التي بدأت الشر ،  
في كل ثلاث مرات من أربع .

وقد اتخذت الشركة تدابير للانتفاع  
بدراسات المسز جا كسون ، فكانت النتيجة  
النجاح ، لأن الغياب بين النساء نقص إلى رقم  
معقول ( ٧,٧ ٪ يومياً ) ، وقل معدل  
التغير في العمال إلى النصف ، وارتفع الإنتاج  
إلى ذروة قياسية . وقد عكفت مصانع



ونقلت فتاة اسمها فيرا من الإشراف على قسم التخريم إلى قسم التجميع ، فاستاءت وتجهمت وصارت تضيع الوقت ، وتبين من الأسئلة البارعة أن كبرياءها جرحت ، فقد كانت تشعر أنها كفو لأي رجل في العمل ، واعتقدت « أنها أنزلت إلى عمل امرأة » ، فأعطيت عملاً في قسم البرشام فصارت أحذق من الرجال .

وقد نُسخ الوهم الخاص « بالجنس الضعيف » ، بعد استقصاء الحقائق عن النساء العاملات على اختلافهن . فهناك تلك المرأة الصغيرة الجسم - وزنها ٨٩ رطلا - التي تقطع كل يوم ٢٥ ميلاً من غيط لها مساحتها عشرة فدادين مزروعة أشجار فاكهة ، تتعهد بها وتعني بعشرين دجاجة يَبُوض ، وبقرة ، على حين أن زوجها فيما وراء البحار .

وهناك ماريان وهي عاملة على آلة تخريم ، في الستين من عمرها ، لم تعب ولم تتأخر مرة واحدة في ١٥ شهراً ، وهي مع ذلك ذات أولاد ثلاثة ترعاهم ، وتشتري حاجاتها

من السوق ، وتطبخ طعامها ، وتنام خمس ساعات كل ليلة . وهناك مرجريت وهي امرأة رقيقة الخلق في الرابعة والسبعين ، وسعيدة كل السعادة لأنها تستطيع أخيراً أن تربي الطواويس والكلاب من فصيلة بكينيز في حقلها ، وتدفع ثمن أرغن تتلقى عليه درسا كل أسبوع .

وماذا ترى سيكون مصيرهن حين يعدن إلى دورهن ؟

تقول المسز جا كسون بلهجة الجزم : « سيصبحن أصلح مما كن زوجات أو ربات بيوت ، وسيقدرون مبلغ تعب الرجل حين يعود إلى بيته من عمله ، وسيعرفن معنى كسب المال ، وأن معناه هو العمل الشاق ، وسيدركن قيمة الوقت ، وكيف يحرصن عليه وينفقنه بحساب ، وسيكون ما تعلمنه من قيمة النظام له أثره في تدبير شئون البيت . وأهم من ذلك أنهن يتعلمن قيمة معاشرة الناس بالحسنى ، وطيب الحياة في البيت المتوافق الأهواء ، وأثر ذلك في إتيان العمل ومبلغ الأجر عليه » .



تجتاز كل حقيقة علمية عظيمة ثلاث مراحل : الأولى ، قول الناس إنها مخالفة لما في الكتب السماوية . الثانية ، قولهم : إنها قد كشفت من قبل . والثالثة ، إنهم كانوا دائماً يؤمنون بصحتها . [ لويس أجاسيز ]

# الإنسان... ذلك المجهول

مقتطفات مختصة عن كتاب "الكسيس كاريل"

الدكتور ألكسيس كاريل ، الجراح العالم ، وحائز جائزة نوبل الطبية سنة ١٩١٢ لنجاحه في وصل أوعية الدم بعضها ببعض ، ونقل الأعضاء وزرعها ، يسدد هنا بصره النافذ إلى دراسة الإنسان ، أكثر المخلوقات غموضاً .

فهذا العالم المشهور يصف في كتابه « الإنسان ، ذلك المجهول » ، بأسلوب صاف قاتن ، ما هو جسدك وما هي وظائفه ، وما يعينك على أن تكون صحيح البدن والعقل ، ويدلك على ما يضرك . والكتاب حافل بالآراء التي تحفز إلى المناقشة ، وبنظرات صادقة سديدة في حياة الناس في العصر الحديث ، تلهم الرضى وسكينة النفس .

قال ول دورانت مؤلف قصة الفلسفة : « إن هذا الكتاب هو أعمق كتب الأدب الأمريكي الحديث وأعظمها قيمة وأحفلها بالحكمة » . وقال ستيفن وايز : « سوف يكون له أثر عظيم في تفكير الناس أجيالاً طويلة » .

وقد ظل « الإنسان ، ذلك المجهول » زمناً ، أكثر الكتب رواجا بعد أن نشر سنة ١٩٣٥ ، ولم يزل من أبعثها على منازعة الآراء واحتلامها .



# الإنسان ، ذلك المجهول

## الجسم والوان النشاط الفسيولوجي فيه

بشعور إيمانك كله وشهواته وأمانيه . ولا يرى الذي يقرأ ما في صفحة هذا الوجه ، ردائل الكائن الحيّ أو فضائله ، وذكاءه أو غباؤه ، وما يحتال في إخفائه من عاداته خسب ، بل يرى فيه أيضاً تكوين جسده وما هو عرضة له من الأمراض البدنية والعقلية . إن جمال الشباب مستمد من ذلك الانسجام الطبيعي بين أسارير الوجه ، أما جمال الشيخوخة — وما أندره — فمنبعه الروح .

يتوقف مظهر العظام والعضلات والجلد والشعر على تغذية الأنسجة ، وهذه التغذية إنما ينظمها تركيب مصل الدم ، أو بعبارة أخرى : نشاط الغدد وجهاز الهضم . وظاهر الجلد مرآة تنعكس عليها أحوال الغدد الصم والمعدة والأمعاء وجهاز الأعصاب . وثمة تفاوت عظيم في وظائف الأعضاء بين الرجل الطويل النحيل والرجل القصير الممتلئ . فالطويل عرضة للإصابة بالسل والعتة ، والقصير للهوس المتردد والسكر والروماتزم

المرء عن سواء بقامته وهيأته وحياه ، **يمتاز** ويدل مظهره على ما في جسمه وعقله من قوى ، وما لهما من صفات . فالرجل الذي كان في عصر النهضة ( بعد القرون الوسطى ) هدفاً دائماً للأخطار والخن ، والذي تعهد اكتشافات جاليليو بنفس الحماسة البالغة التي أولاها روائع ليوناردو دافنشي ، لا يشبه الرجل الحديث الذي يتقلب في ظلال الترف ، ويقصر تأملاته على أفلام السينما السخيفة ، ويرهف سمعه للمذياع .

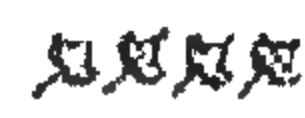
إن كل عصر يسم بميسمه الكائنات البشرية التي تعيش فيه ، ولقد بدأنا نشهد هذه الأجيال الجديدة من البشر التي صاغت حياتها السيارات والراديو وفنون الرياضة . فهيئتنا تشكّلها ما تألفه أبداننا من عادات بل تشكّلها أفكارنا المألوفة أيضاً . وصور وجوهنا وأفواهنا وأساريرها تحددها الأحوال التي تألفها العضلات ، وهذه الأحوال إنما تعتمد على حالة العقول . فقسيمات وجهك تصبح ، وأنت لا تدري ، عامرة

وبالحرارة أيضاً ، وتؤثر ذبذبات الهواء في جهاز الأذن المعقد ، وتستجيب شبكة أعصاب الشم للروائح . ومن أجل ذلك كانت سمّة الفرد تابعة لسمّة سطحه البادى ، لأن المخ يتشكل بالرسائل المستديمة التي يتلقاها من العالم الخارج . ومن أجل ذلك ينبغي أن لا ندع عاداتنا الجديدة ، ونحن لا ندري ، تغيير من حالة هذا الغلاف . فنحن مثلاً لا ندرك تمام الإدراك ما للتعرض لأشدة الشمس من أثر في نمو الجسم كله ، فيخلق بنا إذن أن لا تقبل الإسراف بغير حساب في دبح جاودنا بلفح الشمس .



إن الإنسان لا يستطيع أن يفهم الكائن الحي بدراسة جثائه الميت ، لأن أنسجة الموتى قد حرمت دمها الجارى وعمل وظائفها . والعضو الذى يفصل عن الوسط الغذى الذى يعيش فيه لم يعد له وجود . وفي الجسم الحي يجرى الدم فى كل مكان ، فتستحم كل الأنسجة فيما يحتوى عليه من سائل شفاف . فلكي نفهم هذا العالم الباطن كما هو ، يجب أن ندرس أعضاء الحيوان الحي والإنسان كما نراها أثناء الجراحات ، لا كما تتفق لنا في أبدان الموتى . وينبغي أن لا نفرق بين الخلايا وبيئتها كما يفعل علم

والنقرس . ولقد كان الأطباء القدماء فى مخيلتهم للأمراض يعلقون أهمية عظيمة على المزاج والطباع ، وكانوا على حق ، ففى وجه كل امرئ صورة جسمه وروحه .



ويكاد الجلد يكون حدوداً منيعة مضروبة على دنيا مستورة محجوبة ، وهو قادر على إتلاف الميكروبات التي تعيش على سطحه ، مستعيناً بمواد تفرزها غدده ، ولا ينفذ فيه الماء ولا الغاز ، ولكن فى استطاعة بعض الكائنات الدقيقة الثمالة أن تجتاز الحدود . وظاهر الجلد معرض للضوء والريح والرطوبة والجفاف والحر والبرد ، أما باطنه فيتأخم عالمياً من الماء دافئاً محروماً من الضوء تعيش فيه الخلايا كأنها أحياء البحر . ويستمد الجلد قوته من طبقائه المتعددة من الخلايا التي تتكاثر يبطء وإلى غير نهاية . وتموت هذه الخلايا ولا يزال بعضها متصلاً ببعض كأنها أسنات على سطح ، وهى كمثل هذه اللبنة لا تفتأ الريح دائبة تأخذ منها ، ولا يفتأ الجلد يعيضا لبنات جديدة مما تذهب به

وتحس كريات اللبس الشائعة تحت الجلد كله بالضغط والألم والحر والبرد ، فما كان منها فى اللسان فهو يتأثر بطعم الطعام



التشريح ، فإن كل الخلايا الحية تعتمد في حياتها اعتماداً مطلقاً على الوسط الذي تكون مغمورة فيه ، وإنها لتغير هذا الوسط تغييراً لا ينتهي ، وتتغير به ، والحق أنها جزء منه وليس لها غيره حياة .

يتألف الدم من حوالي ٢٥ إلى ٣٠ ألف بليون خلية حمراء و ٥٠ بليوناً من الخلايا البيض ، وهذه الخلايا كلها معلقة في سائل هو المصل . ويحمل الدم لكل نسيج من أنسجة الجسم غذاءه المناسب ، ويقوم في الوقت نفسه مقام الأنايب التي تلقى فيها الفضلات المتخلفة عن الأنسجة الحية . ويحتوى الدم كذلك على مواد كيميائية وخلايا قادرة على ترميم الأعضاء كلما مست الحاجة . وإن خواصه هذه في الحق لعجيبة ، فإن الدم في أدائه هذه الوظائف المدهشة يعمل ما يعمل السيل الذي يكون ما يحمل في عبابه من الطمي والشجر سبباً في إصلاح ما يتداعى على حفافيه من معاهد العمران .

وهذا المصل ، الذي هو زاخر بمواد أكثر مما يظن ، يحتوى على مواد زلالية وأحماض وسكريات ومواد دهنية ومفرزات من كل الغدد والأنسجة ، وعلمنا بطبيعة أكثر هذه المواد ووظائفها الشديدة التعقيد علم ناقص . وفي الدم فوق هذا أجسام مضادة للميكروبات ، تظهر عند ما يكون

لزماً على الأنسجة أن تحمى نفسها من غزو الجراثيم . يضاف إلى ذلك أن في هذا المصل مادة زلالية تدعى « الفيبرين » تلتصق خيوطها من تلقاء نفسها بالجروح فتكفها عن النزف .

ويسرى في الجسم بأسره هذا الفيض من مواد الغذاء . وليست أغشية الهضم بمساحتها الواسعة جداً مرشحاً لهذه المواد فحسب ، ولكنها تقوم منها أيضاً مقام المصنع الكيميائي . وتفرز الأغشية المخاطية التي تغطي باطن الجوف ، مقادير عظيمة من السوائل ، وتمتص مثلها ، فتأذن خلاياها للأطعمة بعد هضمها أن تتفد إلى الجسم ، ولكنها تمنع الميكروبات التي تزرع بها قناة الهضم أن تتفد . وهذا العدو المخوف لا يقل خطره ولا يزول . ففي الحلق والأنف تعيش الميكروبات الفيروسية ، وفي اللوزتين تشوى الجراثيم السبحية وجراثيم الدفتريا ، وتتكاثر ميكروبات الحمى التيفودية والدوسنتاريا بسهولة في الأمعاء . وسلامة أغشية التنفس والهضم لها سيطرة عظيمة على مقاومة الجسم للأمراض المعدية ، وعلى توازنه وكفايته واتجاهاته الفكرية .

وتشدُّ غدد التناسل أزر القوى البدنية والعقلية والروحية جميعاً ، فما من خصى أصبح فيلسوفاً عظيماً قط ، أو عالماً كبيراً ،

ساو كنا ونوع أفكارنا على حالة دورتنا الدموية توقفاً كبيراً . وكل الجهود البشرية تابعة لحالة هذا الوسط الغذائى .

وعندما يعود الدم من العضلات والأعضاء إلى القلب تدفعه نبضات القلب إلى شبكة الشعيرات الدموية الهائلة فى الرئتين ، حيث تأخذ كل كرة حمراء حظها من أوكسجين الجو ، وفى نفس الوقت تنفض فى الجو الخارجى ثانى أكسيد الكربون بحركات التنفس . ويتم تنقية الدم فى الكلى حيث تنفصل منه بعض المواد خارجة مع البول ، وحيث تقدر هى مقدار الأملاح الضرورية للمصل . ويجرى عمل الرئتين والكلى بكفاية عظيمة ، وإن نشاطهما البالغ هو الذى يهيء للبيئة المائية اللازمة للأنسجة الحية أن تكون قليلة فى مقدارها كل هذه القلة ، ويهيء للجسم البشرى أن يكون مدججاً خفيف الحركة .

وفى الدم فوق ما فيه من أوكسجين الهواء ومنتجات الهضم فى الأمعاء ، نوع آخر من المواد الغذائية مكون من إفرازات الغدد الصم التى من خواصها العجيبة أن تصنع من مفردات الدم الكيميائية مركبات جديدة . ومن عمل هذه المركبات أن تغذى بعض الأنسجة وتنبه بعض الوظائف . ويشبه هذا الأسلوب فى أن يجدد الشئ

أو حتى مجرماً خطيراً . وتفرض الخصيتان والمبيضان فى الدم مواداً معينة ، تجعل لأفعالنا كافة مميزاتها الخاصة ، إفراز الخصيتين يورث الجرأة والضراوة والقسوة ، وهى السجاياء التى تميز ثور الصراع من الثور الذى يجر المحراث فى الحقل . ويؤثر إفراز المبيضين فى كيان الأنثى أثراً مشابهاً .

والفائدة من النسيج الحى إذا وضعت فى قارورة احتاجت إلى مقدار من السائل يعادل حجمها ألفى مرة ، كي لا تقتلها فضلاتها السامة فى بضعة أيام . وعلى هذا لو أن الجسم البشرى أحيل عجيبة ، وزرع زرعاً صناعياً ، لتطلب . . . ٢٢٥ ر٠٠٠ لتر من السوائل الغذائية . ولكن نظراً للكمال الحارق الذى امتازت به الأنسجة المسؤولة عن دورة الدم فى الجسم ، وعن زوته من المواد الغذائية ، وعن نقض الفضلات منه على الدوام ، نجد أنسجتنا تستطيع أن تحيى فى سبعة لترات أو ثمانية من السوائل بدلاً من ٢٢٥ ر٠٠٠ لتر .

ويسرى الدم فى الأنسجة بسرعة تكفى لمنع تركيب الدم من أن يتأثر بما يلقى فيه من الفضلات . ويقدر كل عضو مقدار الدم اللازم له وسرعة جريانه فيه ، وذلك بمعونة الأعصاب التى تسيطر على أوعيته الدموية . فالنخ وسائر الأعضاء يتطلب كل منها ضغطاً خاصاً للدم الجارى فيه ، ويتوقف أمر



نفسه بنفسه ، أسلوب تربية الإرادة بجهد الإرادة نفسها . فالغدة الدرقية والغدتان فوق الكليتين ، والبنكرياس مثلاً ، تصنع مركبات جديدة هي الثيروكسين والأدرنالين والأنسولين على التوالي ، فهى مصانع كيميائية حقيقية . وتصنع بهذه الطريقة مواد لا غنى عنها فى تغذية الخلايا والأعضاء ، وفى شتى وجوه النشاط البدنى والعقلى . وهذه الظاهرة تشبه فى غرايتها سيارة تستطيع بعض أجزائها أن تصنع الوقود الذى تستهلكه أجزاؤها الأخرى ، وأن تصنع المواد التى تعجل حرق هذا الوقود ، بل أن تصنع خواطر المهندس الميكانيكى نفسه أيضاً . وإلى هذه الغدد يعود الفضل فى حياة الجسم وما ينطوى عليه من شتى ألوان النشاط .

فالإنسان أولاً كيان قائم على التغذية ، فهو مركب من حركة دائبة بين مواد كيميائية ، وتجرى المادة جريانا دائماً بين خلايا الجسم كلها ، تهب للأنسجة ما تتطلبه من الطاقة وتمنحها المواد الكيميائية التى تبني لأعضائنا ومزاجنا كيانها المؤقت الرقيق .

~~~~~

ليست وظائف الجسم من دقة التحديد كأعضائه ، وإنما هى أقل منها فى هذه الناحية بكثير . فالهيكل العظمى مثلاً ليس

دعامة للجسم وحسب ، بل يؤلف أيضاً جزءاً من أجهزة الدم والتنفس والغذاء ، مادام يستعين بنخاع عظامه على صنع الخلايا البيض والحمر . والكبد تفرز الصفراء وتفتك بالسموم والميكروبات ، وتحتزن النشاء الحيوانى ، وتنظم تمثيل السكر فى كيان الجسم كله ، وتنتج الهيبارين . وعلى غرار ذلك لا يقتصر البنكرياس ولا الغدتان فوق الكليتين ولا الطحال على وظيفة واحدة ، بل لكل منها وجوه مختلفة من النشاط ، وتكاد تشاطر الجسم كل ما يجرى فيه من أمور . وليس العضو محدوداً بحدوده الظاهرة ولكنه يصل إلى حيث تصل المادة التى يفرزها ، فكل غدة تبسط ظاهها على الجسم كله بإفرازها الخاص . فلو فرضنا أن المواد التى تنتجها الخصيتان كانت زرقاً ، لشاع اللون الأزرق فى جسد الذكر كله ، ولكانت الخصيتان نفسيهما أشد من سواها زرقاً ، ولا تنتشر هذا اللون الخاص فى كل الأنسجة والأعضاء حتى الغضاريف والعظام . ويجدد العضو نفسه بطرق تعد غريبة على العقل . فما هو بالمصنوع من مادة دخيلة عليه كما يصنع البيت ، ولا هو بيناتٍ مرصوص من الخلايا ، إنه بالبداهة مكون من خلايا كما يتكون البيت من لبنات ، ولكنه يولد من خلية واحدة حتى كأن

وهذه المزايا ، وإن كانت وراثية ، قد تسمح حتى في أعظم الأمم وأغناها ، ويدل تاريخ المدينيات الغابرة على أن مثل هذه الكارثة محتمل الوقوع . ويوهب الفرد المنحدر من سلالة أمة عظيمة ، إذا لم يتبل بالانحلال ، مناعة طبيعية من التعب والخوف ، فهو لا يفكر في صحته ، ويتجاهل وجود الأطباء ، وينظر إلى نفسه كأنما قضى عليه أن يناضل ويحب ويفكر ويقهر . وهو يواجه البيئة التي يعيش فيها بمثل البساطة التي يثب بها الحيوان الضاري على فريسته ، غير شاعر بتكوينه المعقد أكثر من شعور هذا الحيوان .

إن كثيراً من الناس ليسوا أصحاء ، وإن هم لم يكونوا مرضى . ولعل مرد ذلك إلى نقص يشوب نشاط بعض الأنسجة في أجسامهم ، فقد يكون إفراز هذه الغدة أو ذاك الغشاء المخاطي دون الكفاية أو فوقها . وقد تكون أجهزتهم العصبية مرهفة الأحساس ، أو لا تكون أنسجتهم من القدرة على مقاومة العدوى بحيث ينبغي أن تكون . وتجلب هذه النقائص على مثل أولئك الأشخاص شقاء كبيراً . وسيكون من يعثر في المستقبل على طريقة ما لتخريض الأنسجة والأعضاء على أن ينسجم بعضها

البيت قد استوى بناؤه من لبنة واحدة ، لبنة سحرية طفت تصنع سواها من اللبنة ، وهذه اللبنة لا تنتظر تصميم المهندسين ولا قدوم البنائين ، ليتجمع بعضها على بعض وتنشئ الجدران ، وهي أيضاً تتحول فتصير ألواحاً للنوافذ ، وبلاطاً للسقف ، وفخاً للتدفئة ، وماءاً للمطبخ ، وحماماً . وكذلك ينمو العضو بوسائل تشابه الوسائل المعزوة إلى الجنينات في أساطير الأطفال ، ويتخلق من خلايا كأنها تعلم ما سيكون عليه الصرح المنشود ، وتخلط له من محتويات مصل الدم مواد البناء ، بل توجد له العمال أيضاً . والجسم غاية في القوة ، يعد نفسه لكافة الأجواء من زمهرير القطبين إلى قيظ المناطق الحارة ، ويقاوم كذلك الحرمان من الطعام ، وأهوال الجوع والتعب والشدائد . والإنسان أصلب الحيوان عوداً ، وإنا لنديم بمقارنة الجسم بالآلات بلا وعي ، ففوة الآلة تعتمد على المعدن الذي صنعت منه ، ولكن قوة الإنسان مستمدة من مرونة أنسجته وتماسكها ، وقدرتها على النمو لا على التهافت والفتاء ، وقوتها على التغير كلما تغيرت الظروف . وليست مقاومة الإنسان للمرض ، واحتماله للعمل والمتاعب ، وطاقته على السعي ، وتوازن أعصابه ، سوى آيات لسموه على سواه .



مع بعض في النمو ، محسنا قد أدّى للبشر .  
أكثر مما أدّى باستير نفسه .

وللجسم وحدته في المرض ، كما أن له  
وحدته في الصحة ، فهو يعرض جميعاً إذا  
مرض ، ولا يبقى أى انحراف يصيبه مقصوراً  
على عضو واحد لا يتعداه . ولقد كان من  
آثار الفكرة التشريحية القديمة للجسم  
البشرى ، أن انساق الأطباء إلى النظر إلى  
كل مرض كأنه وقف على العضو الذى يصيبه ،  
وقدما استطاع أن يفهم هذا الجسم إذا اعتلّ  
سوى أولئك الأطباء الذين يعرفون الإنسان  
تفصيلاً وإجمالاً في عقله وبدنه على السواء .

### جسود العقل

يدخل في تركيب المراكز الخفية سوائيل  
تحتوى على مفرزات الغدد والأنسجة التى  
تشيع في البدن كله ، وكذلك يكون كل  
عضو ممثلاً في قشرة المخ السمراء . فإذا  
حرم الدم وسائله الشفاف من إفراز الغدتين  
فوق الكليتين غلب على نفس المريض  
فتورها . وكل منا يدرك كيف تتأثر  
شخصية الإنسان بأمراض الكبد والمعدة  
والأمعاء . ويتضح من ذلك أن خلايا  
الأحشاء تقذف في سوائيل الجسد مواد  
معينة تؤثر في وظائفه العقلية والنفسية .  
وتؤثر الخصية أثراً عميقاً في قوة العقل

وقدرته . وفحول الشعراء والفنانون  
والقديسون وكذلك الغزاة الفاتحون ،  
هم عامة من أصحاب القوة الجنسية العظيمة .  
ويحدث استئصال الغدد الجنسية بعض  
التطور في قوى العقل ، ويبدو أن الإلهام  
يعتمد على أحوال خاصة في الغدد الجنسية ،  
والحب إذا لم يدرك بغيته نبته العقل ، فلور  
ظفر دانتي ببياتريس فصارت خليصة له ،  
فلربما عدنا « الكوميديا الإلهية » آيته  
الشعرية . ومن المعروف أن الإفراط الجنسي  
يعوق نشاط العقل ، ويبدو أن الذكاء ، لى  
تكتمل قواه ، يحتاج إلى غدد جنسية كاملة  
النمو ، يظاهرها قمع مؤقت للشهوة .

فإذا ألفت المرء عواطف الحسد والبغض  
والخوف ، أصبح في قدرتها أن تحدث  
تغيرات عضوية وعلا حقيقية ، فالآلام النفس  
وتباريحها تزلزل الصحة . ورجال الأعمال  
الذين يجهلون كيف يكافحون الهموم يموتون  
صغاراً . وتسيطر العواطف على انبساط  
الشرايين الصغيرة أو انقباضها بوساطة  
الأعصاب التى تنظم الدورة الدموية ، فهى  
مصحوبة إذن بتغيرات في هذه الدورة ،  
فالسروور يضرج الوجه مجمرة ، والفرع  
يجعله شاحباً ، وذلك أن الظرف المؤثر  
إما أن يهيج إفراز الغدد أو يبطله أو يغير  
تركبه الكيميائى . وقد قام الدليل على أن

الصدمة النفسية قد تسبب تغيرات واضحة للعالم في الدم . ويورث التفكير نفسه ألواناً من الأذى للبدن ، وتنشئ ذبذبة الحياة الحديثة واضطرابها الذي لا ينتهي حالات في العقل تصيب المعدة والأمعاء باضطرابات عصبية وعضوية وتؤدي إلى نقص التغذية ، وتفتح جراثيم الأمعاء في الدورة الدموية وئمة التهابات شتى في الكلى والثانة ليست إلا آثاراً بعيدة أسبابها ، من جراء اضطرابات قديمة تخامر العقل والنفس . ومثل هذه الأمراض تكاد تكون مجهولة في طوائف المجتمع حيث مناهج الحياة أكثر بساطة ، وحيث القلق أقل تتابعاً ودواماً . ومثل هؤلاء ، أولئك الذين يحافظون على سكينه نفوسهم في صخب الحياة ، فهم بمنجاة من كل اضطراب عصبي أو عضوي ، والإنسان إنما يفكر ويخترع ، ويحب ويتألم ، ويعجب ويصلي ، بعقله وأعضائه جميعاً .

وجهود العقل تنميتها الرياضة ، والدكاء ينبني أن يصاغ بالتعود على التفكير المنطقي . فكل إنسان يولد وقوى عقله تختلف عن قوى سواه ، ولكن أيا كان أمر هذه القوى الكامنة من قوة أو ضعف ، فهي في حاجة إلى الرياضة المستمرة . فقوى العقل ينميتها تعود على التفكير المنظم ، ودراسة المنطق ، وخضوع العقل للنظام ، وقوة

ملاحظة الأشياء . وعلى تقيض ذلك كان مما يعوق نمو العقل تلك الملاحظات الخاطئة وتلاحق المؤثرات ، وفقر المرء إلى التفكير المرتب . ويؤثر أيضاً موالدكاء في بعض عادات المعيشة والطعام ، ولعل التخمرة والإفراط في الألعاب الرياضية يمنعان نمو العقل . فالرياضيون عامة ليسوا على حظ كبير من الذكاء . ومن المحتمل أن يكون العقل يتطلب ، لكي يصل إلى أقصى نموه ، سلسلة من الظروف لم تجتمع إلا في عصور معينة . فماذا كان منهاج حياة أولئك الرجال الذين عاشوا في العصور الحجيذة من تاريخ المدنية ؟ وماذا كانوا يأكلون ؟ وكيف كانوا يتعلمون ؟ إننا نكاد نجهل كل الجمل سرّ نشأة الذكاء ، ومع ذلك فنحن نؤمن بأن عقول الأطفال يمكن تنميتها بتمرين الذاكرة وشتى الرياضات التي تمارس في المدارس الحديثة !

وللعبارة ، على ما وهبوه من قوى الملاحظة وسعة الإدراك ، مزايا أخرى كالبصيرة والخيال المبدع ، وبهذه البصيرة يتعلمون أشياء يجهلها سائر الناس . فالقائد الحق من قادة الشعوب لا يحتاج إلى اختبارات نفسية في اختيار أتباعه ، بل هو يقدر الرجل قدره في لمح البصر . ويدرك فضائله وورذائله . والعالم العظيم يتبع بغريزته السبيل الذي يؤدي به إلى الكشف



دراستها في البشر أنفسهم ، ولكن هذه الجهود الأخلاقية تقع في حيز الملاحظة العامة دون ريب .

إننا حين نلاقى ذلك الشخص النادر الذي يسير في الحياة سيرة يستلهمها من مثل خلق أعلى ، لا يسعنا إلا أن ننسبها إلى طليعته ، فإن الجمال الخلقى ظاهرة نادرة تلفت النظر ولا ينساها المرء أبداً . وهذا النوع من الجمال أشد أثراً من جمال الطبيعة ، وهو يجعل للذين رزقوا من نفحاته العلوية قوة عجيبة خفية السر ، وينمى قوة الذهن ، وينشر السلام بين البشر ، ويمكن للمدنية أكثر مما يمكن لها العلم والفن .

إن حاسة الجمال مركبة في فطرة البشر من أدنى درك في سلم المدنية إلى أعلى درج فالإنسان يسره أن يعمل أشياء أوحى له بها نفسه . وفي أوروبا تجد فنانيين بين الطهاة وقطاع الحجر وصناع الأحذية والميكانيكيين ، وأولئك الذين يصبون الفطائر على أشكال جميلة وذوق دقيق ، والذين يطرقون الحديد ليصنعوا منه الأبواب الفخمة ، والذين ينسجون الأقمشة الجميلة — يحسون من نشوة الإبداع ما يحسه عظماء النحاتين والموسيقيين .

ويظل نشاط حاسة الجمال كامناً في معظم الناس لأنهم انقلبوا فصاروا آلات . فالعامل

عن مجهول . والمعرفة التي يمتاز بها الأطباء العظماء في الطب لمرضاهم في بعض الأحيان ، إنما تنبع من هذا الينبوع . وهذه الظاهرة كانت تسمى يوماً ما إلهاماً .

والإرادة والذكاء عملان متشابهان في أرقى البشر تهذيباً وحضارة .

ومن الإرادة والذكاء تنشأ كل قيم الأخلاق . وكل امرئ يولد ، على قدر محدود ، إما صالحاً أو طالحاً أو بين بين ، ولكن الأخلاق يمكن أن تنمى كالذكاء بالتعليم والنظام وقوة الإرادة ، فالخير يعادل الإحسان والعدل والجمال ، والشر يعادل الأنانية والخسة والقبح . ولكي يحافظ المرء على استواء عقلاه وبدنه ، يجب عليه أن يفرض على نفسه نظاماً تخضع له . ويجب على كل إنسان أن يدرك ضرورة إخضاع نفسه لمثل هذا النظام بمجهود من إرادته هو .

إن الذكاء والإرادة والخلق متقاربة النسب أشد تقارب ، ولكن الأخلاق أهم كثيراً من الذكاء ، فإذا عدمتها أمة من الناس بدأ كيانهما الاجتماعي كله يتقوض . والجهود الساعية إلى تهذيب الأخلاق لم تمل ما هي خليفة به من العناية ، فيجب أن تدرس مسائل الأخلاق بطريقة إيجابية كما يدرس الذكاء . ومثل هذه الأبحاث لا يمكن بالطبع القيام بها في معمل ، ولا غنى عن

قوة تسيطر على هذا العالم . إنه ضرب من الصلاة لم تقيد صوريته ، أو بحث عن الجمال المطلق . وهذا النشاط سخى كل السخاء فهو بمد الإنسان بقوة كامنة في النفس ، ونور في الروح ، وسكينة لا يحيط بها الوصف .

### أسرار السلامة

هناك بون بعيد بين قوة أجسادنا على البقاء ، وإسراع عناصرها إلى التحول . فالإنسان مكون من مادة رخوة قابلة للتغير ، مهيئة للانحلال في بضع ساعات . ومع ذلك فلو كان قد صنع من الفولاذ لما كان أطول بقاء . وهو خير من الحيوان بكثير في الملاءمة بين نفسه والظروف المتبدلة والتقلبات الطبيعية والاقتصادية والاجتماعية . ويعود مثل هذا الاحتمال إلى طريقة النشاط الخاصة التي تتخذها أنسجته وأخلاطه . فبدلاً من أن يتهاقت الجسم فإنه يتبدل ، وترتجل أعضاؤنا على الدوام وسائل نواجه بها كل موقف جديد .

فإذا استؤصل نصف الغدة الدرقية ازداد حجم النصف الباقي ، وكانت زيادته أكبر مما يلزم بوجه عام . واستئصال كلية واحدة يليه تضخم الأخرى ، ولو أن إفراز البول

يقتصر على صنع مفردات من العمل ، ولا مجال له أن يصنع الشيء كاملاً أبداً ، بل لا يؤذن له أن يستعمل ذكاه . إن الصناعة تحرّم على المرء كل لون من ألوان نشاط عقله الذي يمكن أن يمدّه كل يوم بمتاع . وقد ارتكبت المدنية الحديثة خطأ كبيراً ، حين ضحت بالعقل في سبيل المادة ، ويتفاهم أمر هذا الخطأ لأنه لم يجد من يشور عليه ، ولأن الناس قد هان عليهم أن يتقباؤا كما تقبّلو الحياة الضارة بالصحة في المدن الكبيرة وكما تقبّلو أن يسجنوا في المصانع . وكبفا كان ، فإن أولئك الذين يجدون في عملهم أثارة من الشعور بالجمال أكثر سعادة من أولئك الذين لا يعملون إلا لكي تستهلكوا ما ينتجون . إن الجمال كامن في كل مكان ، وهو يفيض من الأنامل التي صب آنية الفخار ، أو تنسج الحرير ، أو تنحت الرخام ، أو ترتق فتوق لحم البشر . ونراه في جداول جاليليو الرياضية ، كما نراه في تجارب باستير . وهو للذين يكشفون العطاء عن مستقره ، معين سعادة لا يغيض .

وقلما نجد في الرجل من أهل هذا العصر سمات النشوة الروحانية أو الروح الدينية ، فأغلب الناس لا يرى الكنائس إلا متاحف دياناة بأداة . والنشاط الديني ليس سوى إلهام غامض يتجه بالإنسان نحو



يمكن أن تكفله كلية واحدة سليمة . وإذا لم يكف إفراز غدة ما ، فإن الغدد الباقية تزيد من نشاطها لتعوض إفراز الغدة المعطلة . وإذا اختلت الكليتان ارتفع ضغط الدم في الشرايين ، كي يدفع مقداراً أكبر من الدم خلال المرشح المختل .

وكل عنصر من عناصر الجسم يتشكل ليوائم سائر العناصر ، وكذلك تفعل كلها ، يعينها على ذلك ارتباطها جميعاً بالسوائل العضوية والجهاز العصبي . ويسدو أن كل جزء يدرك حاجات الجسم كله في الحاضر والمستقبل ، فيعمل على أساس ما تقتضيه ويشعر الجسم بالمستقبل شعوره بالحاضر . فإذا ما أشرف الحمل على غايته أخذت السوائل تتدفق إلى أنسجة الشفرتين والمهبل ، فتصبح هذه الأنسجة رخوة مطاطة ، وتجعل مرور الجنين فيها ممكناً بعد بضعة أيام . وفي الوقت نفسه تضاعف الغدد الشدية خلاياها ، ثم تشرع في عملها قبل الولادة . وكذلك يتهيأ الثديان لإرضاع الطفل وينتظرانه . ومن الواضح أن كل هذه الأعمال تمهيد لحادث مقبل .

وتظل الأنسجة تمهد للمستقبل طوال حياة الجنين ، فالأجزاء التي تتكون منها العين مثلاً تتعاون على هدف معين ، وإن يكن هدفاً مستقبلاً ، : : : : : جزء من سطح

المنخ يتكون منه عصب البصر وشبكية العين ، ويتحول الجلد الذي يغطي هذه الشبكية الناشئة تحولاً عجيباً فيشف حتى يؤلف القرنية والعدسة البلورية ، ويؤسس هذا الجهاز المبصر العظيم الذي نسميه العين . فبأية وسيلة تؤثر الشبكية المستقبلية في الجلد فتجعله يصنع عدسة قادرة على إبراز صور الدنيا الخارجة على أطراف أعصابها ؟ وأمام العدسة تشكل القرنية نفسها على صورة غشاء مثقوب يتسع ثقبه أو يضيق تبعاً لشدة الضوء ، يضاف إلى ذلك أن شكل العدسة يهيء نفسه بنفسه كي يستطيع الرؤية القريبة أو البعيدة ، وصلة هذه الأجزاء بعضها ببعض مما لا يمكن إيضاحه .

إن صلة الأعمال العضوية بعضها ببعض يصبح ظاهراً عقب الترف ، ففي البداية تنقبض جميع أوعية الدم ، فيزداد حجم الدم ما يبقى فيها من الدم نسبياً ، وبذلك تحتفظ الشرايين بضغط يكفي لاستمرار دورة الدم ، ويشعر المصاب بظماً شديداً ، فتنفذ سوائل الأنسجة خلال جدران الأوعية الشعرية وتغزو مجرى الدم ، كما أن الدم يمتص السوائل التي تدخل المعدة ، ويستعيد حجمه الأصلي ، ثم يستمد الخلايا الحمر من مسنوداتها الاحتياطية في الأعضاء التي تخزن فيها ، وفي النهاية يأخذ نخاع العظم

في صنع خلايا حمراء يكمل بها تجديد الدم .  
ويقتصر القول أن أجزاء الجسم جميعاً  
شاطر في هذه الظاهرة .

فإذا أصاب الجلد أو العضلات أو أوعية  
الدم أو العظام أذى ، هياً الجسم نفسه في  
الحال ليلائم الحالة الجديدة ، ويجري كل  
شيء كما لو كان الجسم يتخذ سلسلة من  
الخطوات كي يصلح الفساد الحادث . وكما  
حدث في تجديد الدم ، تنهض إلى العمل  
أجهزة مختلفة المكان متحدة الهدف . فإذا  
قطع شريان انبثق منه الدم بغزارة ،  
وانخفض الضغط الشرياني ، وأحس المصاب  
بعشية مفاجئة ، ثم يقل النزف ، ويتكون  
في الجرح غشاء من الفيبرين ، وعندئذ  
ينقطع النزف . وخلال الأيام التالية تغزو  
الخلايا البيض وخلايا الأنسجة هذا الغشاء ،  
يبدأ على إقامة جدار الشريان .

وإذا انكسرت جراحة من جوارح  
الجسم ، فإن الأطراف السنوية من العظام  
المتصدعة تمزق العضلات وأوعية الدم ،  
وسرعان ما تحاط بغشاء دموي من الفيبرين ،  
ثم تنشط الدورة الدموية ، فتتورم الجراحة  
للصابة ، وتفيض على العضو الجريح المواد  
الغذائية اللازمة لتجديد الأنسجة . وتتجه  
كل الجهود نحو الإصلاح ، فتصير الأنسجة  
إلى الحالة التي ينبغي أن تكون عليها لتؤدي

نصيبها من العمل المشترك . فتتحول مثلاً  
قطعة من العضل قريبة من موضع الكسر  
إلى غضروف ، ويستحيل هذا الغضروف  
فيما بعد إلى نسيج عظمي ، ويحدث خلال  
هذا الإصلاح عدد عظيم من الظواهر  
الكيميائية والعصبية والدموية والخلوية .  
وكل هذه الظواهر متصل بعضها ببعض ،  
ويبدأ الدم ، الذي يسيل من الأوعية ساعة  
الإصابة ، أعمال التجديد الفسيولوجية ،  
وتتلاحق الظواهر ناشئة بعضها عن بعض .  
إن علمنا بهذه الخطوات التي يتخذها  
الجسم نحو الشفاء ، هو الذي خلق الجراحة  
الحديثة ، ولو لم يكن من الجسم هذا السهم  
في سبيل البرء ، لما استطاع الجراحون أن  
يعالجوا الجروح ، إذ لا سلطان لهم على  
أسباب الشفاء ، وإنما يقتصرون على توجيه  
هذه الأسباب التي تعمل عملها من تلقاء  
نفسها .

\*\*\*

على أن ثمة عوامل لا تجدى فيها هذه  
الأسباب المصلحة أية جدوى ، فمرض الزهري  
مثلاً أحد هذه العوامل ، فهو لا يترك  
فريسته مختاراً أبداً ، وهو يستقر في الجلد  
أو أوعية الدم أو المخ أو العظام ، فلا تقوى  
خلايا الجسم ولا أخلاطه على قتله ، ولا يسلس



الزهرى قياده لغير العلاج الطويل .  
والسرطان كالزهرى لا يجد من الجسم  
مقاومة ، فهذه الأورام قريبة الشبه  
بالأنسجة الطبيعية حتى تجد الجسم لا يشعر  
بوجودها . وأما أعراضها حين تظهر ، فليست  
إلا نتائج مباشرة لأفاعيل الورم السيئة ،  
أو منتجاته السامة ، أو إتلافه عضواً مهماً ،  
أو ضغطه على عصب من الأعصاب .

\*\*\*

إن البيئة تسم الكائنات البشرية بوسمها  
الذى لا يمحي ، ويؤدى النشاط العنيف  
الذى يديه العضل أيضاً إلى تطورات دأمة .  
فالرعاة يكتسبون قوة ومنعة ومرونة لا يمكن  
أن يظفر بمثلها أي رياضي مخوف بالترف  
الذى تهيه له الجامعات الحديثة .

لقد كان بقاء الإنسان في الأزمان الغابرة  
يرجع كله إلى قدرته على مطابقة نفسه لما  
يحيط به ، أما المدنية الحديثة فقد استطاعت  
بمعونة علم الصحة ، والعيش الناعم ،  
والمستشفيات والأطباء والمرضات أن تبقى  
على حياة كثير من البشر الضعاف البنية .  
ويساهم هؤلاء الضعفاء وذرايرهم مساهمة  
كبيرة في إضعاف الجنس كله . ولعل الأخلق  
بنا أن ننبد هذا النوع الزائف من الصحة  
ونصرف جهودنا إلى طلب العافية الطبيعية .

ويبدو أن عمل هذه الأسباب المصلحة  
ينبه كل وظائف الأعضاء ، فالإنسان يصل  
إلى أقصى نموه حتى يكون عرضة لعوادي  
الحر والبرد ، وحين تكون وجبات طعامه  
وافرة حيناً ، وزهيدة حيناً آخر ، وحين  
يسذل جهداً جهيداً لكي يظفر بطعامه  
ومأواه . فقد كتب عليه أن يروض  
عضلاته ، وأن يتعب نفسه ويريحها ، وأن  
يناضل ، وأن يتألم ، وأن يسعد ، وأن يحب وأن  
يغض . وإن إرادته لتتطلب أن يتعاقب الجهد  
عليها والراحة ، وينبغي له أيضاً أن يكافح  
أخدانه أو يناضل نفسه . لقد خلق لمثل  
هذه الحياة كما خلقت المعدة لهضم الطعام .  
فإذا ما نمت وتكاثرت أساليب مطابقته لما  
يحيط به بلغت رجولته غاية تمامها . ونحن نعلم  
أي قوة في البدن والخلق انفرد بها أولئك

الذين خضعوا منذ طفولتهم لنظام حكم  
والذين عانوا بعض الحرمان ، وراضوا أنفسهم  
على ما حاق بهم من الشدائد . فالمرء إذا  
خف كساؤه وكان عليه أن يصون حرارة  
جسمه بالرياضة العنيفة ، تعمل كل أجهزته  
البدنية عملاً كثيراً متواصلاً . وعلى تقيض  
ذلك ترى هذه الأجهزة تظل هامة إذا  
ما اتقى المرء الجو البارد بالفراء وبالملبس  
الدافئ ، وبجهاز تدفئة الهواء في السيارة  
المغلقة ، أو بجدران الغرف المدفأة بالبخار .

إن رجل العصر لا تضرب الريح جلده قط ،  
ليس عليه أن يذود عن نفسه الثلج أو  
المطر أو الشمس عدة ساعات . وقد كانت  
الأجهزة المسؤولة عن تنظيم حرارة الدم  
والأخلاط البدنية في العهود الماضية تظل  
في نشاط متواصل ، من جراء كفاحها العادية  
بالحار والبرد ، أما اليوم فقد أصبحت في  
همود مستديم .

وإذا عاش المرء عيشة أكثر شظفاً وأشد  
عناء ، استرد قوة نفسه وبسالته ، فينبغي  
أن نستبدل باطراد الحياة ولين العيش في  
المدارس عادات أقرب إلى الرجولة . فالمرء  
حين يطابق نفسه لما يحيط به من النظم  
تلحقه تطورات واضحة في جهازه العصبي ،  
وفي غده الصم ، وفي عقله ، فيصيب الجسم  
بذلك حظاً أوفر من الكمال ، ونصيباً أعظم  
من القوة ، وقدرة أسمى على اقتحام مصاعب  
الحياة .

والإنسان يميل بطبعه إلى إشباع شهواته ،  
كشهوة الخمر مثلاً ، وشهوة السرعة ،  
وشهوة التغيير على الدوام ، ولكن إشباع  
هذه الشهوات إشباعاً كاملاً يفضي إلى  
الاحلال ، فعليه إذن أن يروض نفسه على  
السيطرة على جوعه وعلى نزواته الجنسية ،  
وعلى كسبه ، وعلى كلفه بالخمر ، وعلى حاجته  
لى النوم .

إن رجل العصر إما مفرط في النوم وإما  
مفرط ، فهو لا يعد نفسه لمطابقة ما يختلف  
عليه في مثل هذا الأمر . وخير له أن يعود  
نفسه على أن يظل يقظاً حين تدركه الرغبة  
في النوم ، فإن مقاومة النوم يحرك أعضاء  
تنمو قوتها بالتمرين ، وهي تقضى أيضاً بذل  
مجهود من الإرادة ، وهذا المجهود وكثير  
من أمثاله قد قضت عليه مناهج الحياة في  
العصر الحديث .

إن الفرد والجماعة تضعفها شدة الفاقة ،  
وخطر الثراء كخطر الفاقة ! فالفراغ مهلكة  
للفقراء والأغنياء جميعاً . فالسنوات والحفلات  
والراديو والسيارات والألعاب الرياضية ،  
لا تصلح أن تكون عوضاً عن العمل  
الحكيم . وثم شرطان أساسيان في رقي  
الإنسان هما شيء من العزلة والنظام ، وفي  
وسع كل إنسان أن يروض نفسه على هذه  
الشروط . ففي طاقة كل امرئ أن يرفض  
ارتياذ سنوات معينة ، أو الإصغاء لبعض  
إذاعات الراديو ، وقراءة بعض الكتب  
أو الصحف ، ولكن تجديد نفوسنا يتوقف  
في الأغلب على نظام العقل والخلق ، وبند  
طباع القطيع . وأهم ما يكون مثل هذا  
النظام في زمن الكهولة والشيخوخة خاصة ،  
إذ يبدو أن دؤوب الجسم والعقل على العمل



برجىء نزول الشيخوخة . والعمل أجدى  
من الكحول والمورفين فى احتمال الشدائد،  
والبطالة تضاعف جميع الآلام . ومجهود  
العقل المتطاوّل العنيف يسم الإنسان بسمّة  
لا تزول .  
إن العمل ينشط كل الوظائف البدنية  
والعقلية ، وكلما عملت العضلة ازدادت نماء ،  
فالعمل يقوّيها ولا يوهن قوتها . والعضو  
إذا أهمل ضمّر وذبل ، والدكاء والأخلاق  
كالعضلات والأعضاء تذبل من قلة التمرين ،  
فبذل الجهد أمر لا غنى عنه للإنسان كي  
يبلغ غايته من الرقى والتهديب .



### عجائب البرد الشمالية

✧ حين يصفو الجو فى المنطقة المتجمدة الشمالية ، وتهبط الحرارة إلى درجة تتفاوت  
بين ٥١ و ٦٢ تحت الصفر بميزان سنتجراد ، تستطيع أن تسمع حديثاً عادياً على مسافة  
تختلف من نصف ميل إلى ميل . وأن تسمع وقع أقدام رجل على ميلين ، ونباح الكلاب  
أو صوت قطع الأخشاب على عشرة أميال إلى اثني عشر ميلاً .

✧ ترتفع الحرارة فى الصيف إلى ٣٥ درجة سنتجراد ، وقد سجلت هذه الحرارة فى  
غير مكان واحد داخل الدائرة القطبية الشمالية .

✧ يؤثر البرد الشديد تأثيراً ظاهراً فى الهواء فيجفّفه . فإذا كانت درجة الحرارة  
٣٤ إلى ٦٨ تحت الصفر أحدث هذا الجفاف ظاهرات غريبة ، إذ ترتفع الغيوم من الأنهار  
الفائضة كأنها دخان حريق فى غاب ، وتعدو الحيوانات فتترك وراءها خطاً من الضباب .  
وقد روى أن وعلاً واره البخار المتصاعد من بدنه ، فلم ير على مسافة عشر أقدام .

✧ يزداد مدى الرؤية فى الهواء البارد ، إن لم تتكثف الرطوبة التى فى الهواء .  
فإذا كانت درجة الحرارة ٤٦ تحت الصفر ، استطعت أن ترى أجساماً صغيرة لا تراها إذا  
كانت درجة الحرارة ١٠ فوق الصفر ، إلا على ثلث مسافة بعدها الأول عنك أو نصفها .  
أما الأشياء البعيدة ، كالجبال التى ترى فى الجو الدافئ أرجوانية اللون غير واضحة المعالم ،  
فتبدو فى هذا الجو البارد جلية لا يشوبها لون . وقد اتفق لى أن حسبت جبلاً يبعد  
عنى ٢٠ ميلاً ، أكّمة لا يزيد بعدها على ميل واحد .

[ ستفانسن فى كتابه : « دليل المنطقة المتجمدة الشمالية » ]

انظروا الان ماذا نعني : مشوا صر يستند عليهما ...



## ضلع ثقتك في الاطمار المشهور بأئنه أجود اطمار

شركة جنرال تير اند رابر اكسپورت

أكرون، أوهايو، الولايات المتحدة

تلفزيون، جنتيروكو، كرونو، هايبو

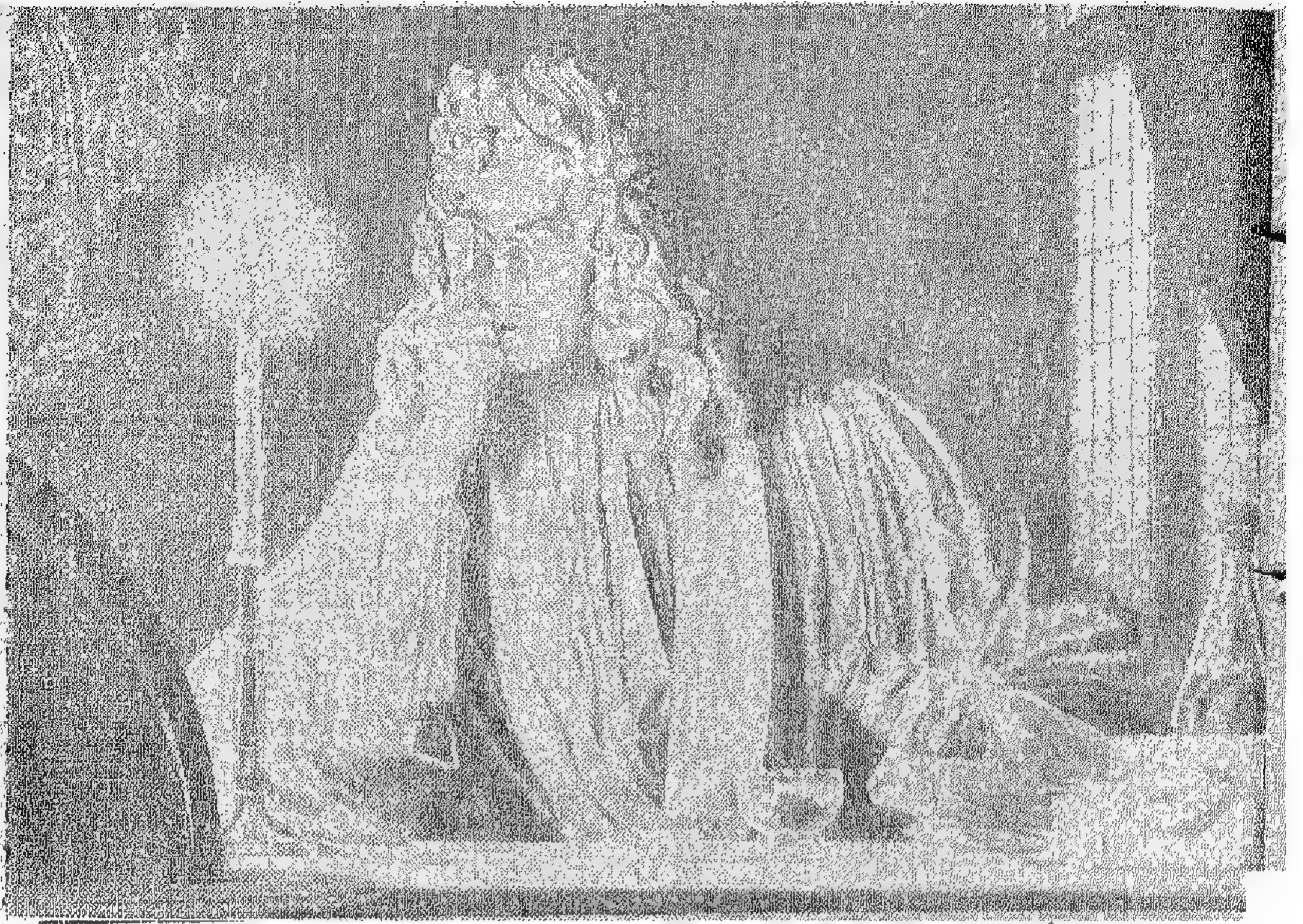
مصانع في الولايات المتحدة، وكندا  
ومكسيكو، وفرنسا، وبلجيكا، والبرازيل، والهند، والصين











## مالم تره عين بشرية من قبل

ليلة بعد ليلة ، كان انتوني فان لويتهوك بهرع من محل عمله إلى منزله حيث يأخذ في شخص « نماذج » دقيقة بواسطة مجهر بسيط صنعه بيديه وكانت هذه النماذج : منع ذبابة أو قطرة من ماء الطر أو شعرة أو ما أشبه !

وفي يوم من الأيام ... ياللا اكتشاف ... لقد رأى انتوني فان لويتهوك « حيوانات صغيرة عجبية » آلافاً منها لا يتجاوز حجمها رأس الدبوس وبالرغم من أنه لم يدرك ماهيتها إلا أن العدو كان قد اكتشف وكانت الإنسانية قد خطت خطواتها الأولى في الحرب ضد الجراثيم وبعد مائتي عام من ذلك التاريخ طلع لورد ليستر على العالم بأبحاثه القيمة عن مكافحة الفعريفة في الجراحة ، تلك الأبحاث التي استحق من أجلها لقب « والد الجراحة التطهيرية »

وحين كشف في أمريكا بعد ذلك مطهر جديد ، غير كاوي ، وغير سام ، أطلق عليه اسم « ليسترين » تمجيداً للذكرى لورد ليستر .

وقد أصبح « ليسترين » اليوم مشهوراً في العالم فاطية ، وله الآن أكثر من ٦٠ سنة في مكافحة الجراثيم استحق خلالها عن جدارة لقب « المطهر المأمون »



## مطهر ليسترين

لتنظيف الاسنان تنظيفاً يقضي على البقع الصغيرة التي تلتصق بين الاسنان استعمال معجون ليسترين للأسنان ذا الطعم اللذيذ .



لتنظيف الأسنان تنظيفاً أكمل ، بإعطائها كظاهرها استعمال الفرشة المصنوعة خصيصاً لتنظيف جميع أجزاء الاسنان - فرشاة بروفيلا كنك .





# مثل هذا أنا هنت

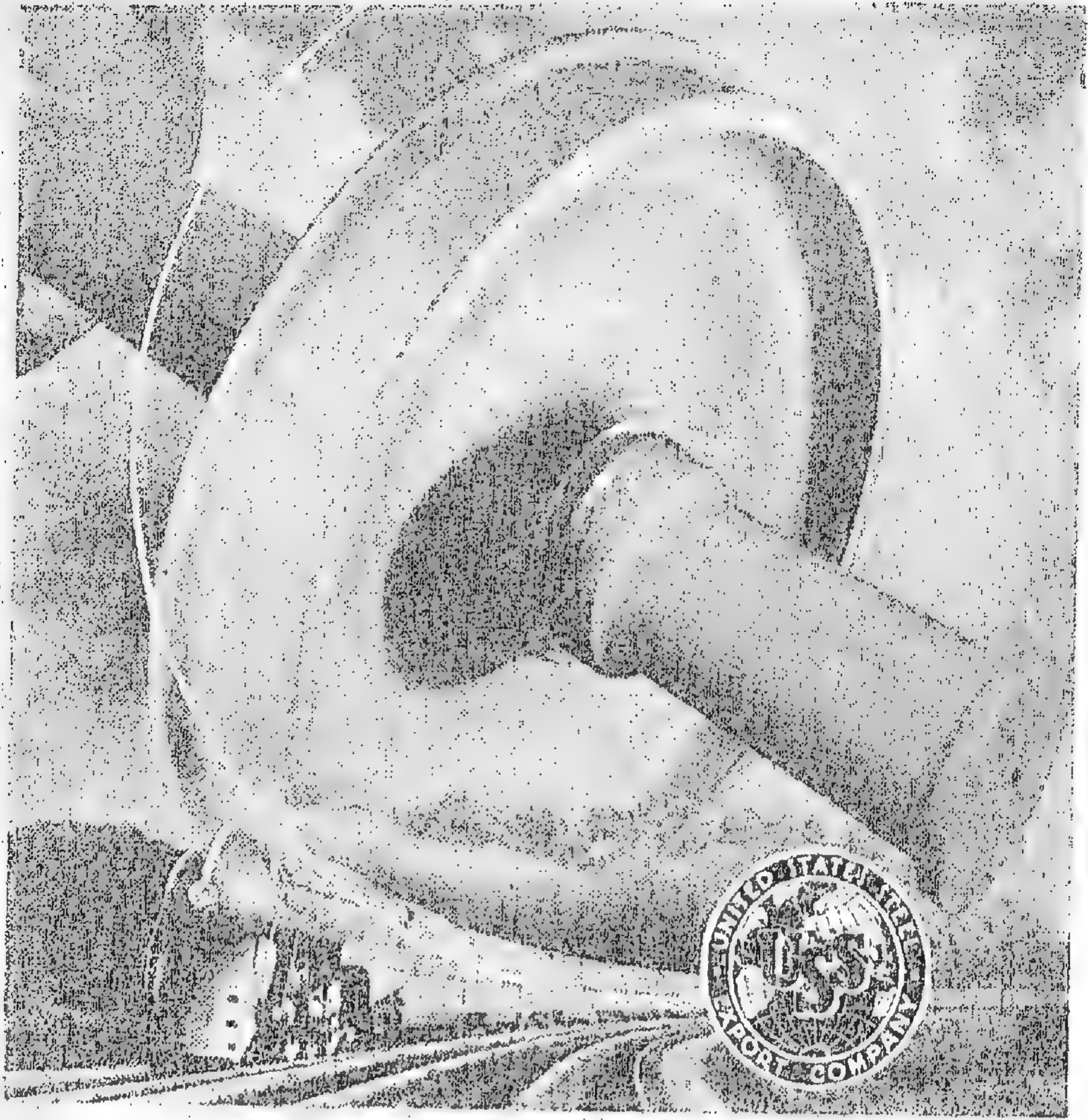
**إن** العالم اليوم في مسيس الحاجة إلى الطعام ... وقد أدركنا الآن أنه لم يكن في الدنيا طعام كاف في يوم من الأيام ! فعلى كل مزارع مسئولية جديدة ... وهي إنتاج مقادير من الطعام تزيد على مرالايام ، ولكن إذا طلبنا من الأرض إعطاءنا أقصى حد من الإنتاج أصبح من الضروري المحافظة على خصوبة التربة .. وعلى المزارع أن يخلف للأجيال القادمة أرضاً أكثر خصوبة وأوفر إنتاجاً وإلا نكون قد أجلبنا فقط يوم الحساب . ولكي يبلغ المزارع هذه الأهداف ينبغي أن يعتمد على الآلات الزراعية الحديثة ، فالقوة الآلية هي التي تمكنه من القيام وحده بعمل جماعة من الرجال ، وإنجاز هذا العمل على وجه أتم . على أن الإنتاج الهائل المنشود يضع للمزارع أمام مهمة ضخمة ... بل أمام تحد لم يعرفه من قبل ! بيد أنه عندما يزن الأمور بميزانها الحق سيقول : « مثل هذا أنا هنا » !

وسيوافق المزارع في المستقبل شق المشكلات وستكون شركة « مينيا بوليس - مولين » سعيدة بمعاونة على حلها . فحين تضع الحرب أوزارها ستشرع في صنع آلات زراعية جديدة من مختلف الأنواع . خليفة بمساعدة مزارعي العالم على إنتاج مقادير أوفر من الطعام والآليات والريوت ، بتكاليف أزهد ، وبهذه الطريقة تهيب لجميع سكان العالم الإفادة من الإنتاج الزراعي الوافر ، وتساعد المزارعين في كل مكان على بلوغ مستوى أعلى في الحياة ... نعم إن آلات « مينيا بوليس - مولين » الحديثة ستساهم مساهمة فعالة في تدعيم أسس السلام عندما يكتب لنا النصر .



**MINNEAPOLIS-MOLINE**  
POWER IMPLEMENT COMPANY MINNEAPOLIS, MINN. U.S.A.





## الصلب، شينى عالم القـد

ستكون متاحة لك حيثما تعيش ،  
إن شركة يونيتد ستيل ستنتج من الصلب  
كل أسبوع أكثر مما يلزم لمدة خمسة آلاف ميل.  
من خطوط السكك الحديدية ! فواردها العظيمة ،  
ومعامل أبحاثها ، وخدماتها التامة ، ستكون في  
مناولك عن طريق وسائل شركة « يونيتد ستيل »  
ستيل « للإصدار ، في طول العالم وعرضه .

تسافر في المستقبل ، ستتمتع بأجهزة  
جديدة تضمن لك الراحة ، والسلامة  
والسرعة : وكثير من المستحدثات في تصميم  
القطارات ، ومعدات السكك الحديد وليدة  
مطالب الحرب الدقيقة لأصناف الصلب الجديدة  
المتأخرة . هذه الأصناف من الصلب التي صنعتها  
شركة « يونيتد ستيل » وحسنتها في الحرب

شركة يونيتد ستيل

UNITED STATES STEEL EXPORT COMPANY

★ ★ 30 CHURCH STREET, NEW YORK 8, U. S. A. ★ ★

مخرب في خدمة العالم بانواع الصلب الممتازة من منتجات أكبر مصانع العالم



# مدركات لمعارك السلام

واسعة النطاق ، فثمة طرق جديدة لعهد السلام يجب أن تشق ، ومنابع زيت يجب أن تستغل ، ومطارات تجارية يجب أن تنشأ ، وأعظم مشروعات البناء في التاريخ ، ستقتضى أعمالاً ضخمة في الاحطاب والتعدين وحفر المحاجر ، جحارات ديزل كاتربيلار المتينة الثبوتة ، ستكون ، حيث نقرن بالادوات اللازمة للحفر والرفع ، متاهة لتحقيق أوفاء من مشروعات الغد العظيمة . إن مشروعات الرخاء العالمي ، ستظل على الأكثر ، حبراً على ورق ، بدون هذه القوى العاملة العظيمة ، السريعة ، الافتصادية .

إن الفعال الحربية التي قامت بها المركبات الكبيرة من الجرارات - مهندات الأرض ، قد أذاعت بثأرها الصحف ومحطات الراديو ، وأما المقاتلين البسّل من الأمم المتحدة ، القاعمين على تسير محركات ديزل كاتربيلار ، فقد غامروا بحياتهم - وكثيراً ما كان ذلك تحت وابل من القذائف - ليظهروا السواطىء ، ويمهدوا المطارات ، ويشقوا الطرق في الجبال والأدغال ، إنهم يستحقون الشكر من جميع الشعوب التي تعشق الحرية . وإن العالم ليواجه مهام تجارى مهمّة الحرب ضخامة ومشقة ، وستشدد الحاجة إلى أعمال تعمير

## CATERPILLAR DIESEL

جرارات ، محركات ، اجهزّة كهربائية ، آلات زراعية



لكن تطيل حياة محركك

استعمل الشموع الجديدة

شامبيون  
CHAMPION

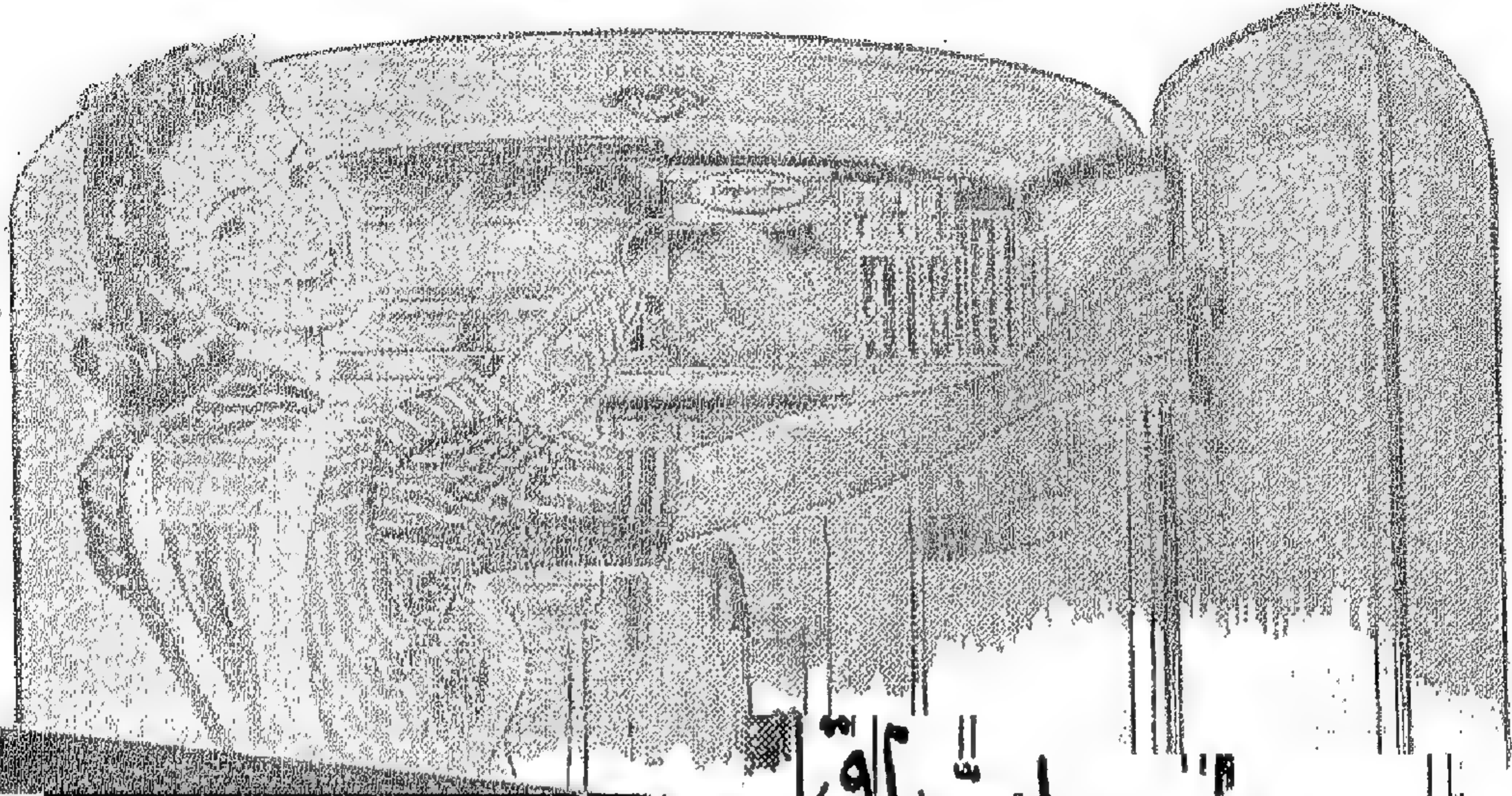


إن طاقة كبيرة من محركات السيارات وسيارات النقل والجرارات تتحرك الآن حركة منتظمة مطردة ، لأن أصحابها يمتنون دائماً بحفظ شموع الاحتراق فيها نظيفة — وبإبدال القديمة المتآكلة بالشموع الجديدة « شامبيون » . إن جميع الناس يعلمون أن شموع احتراق « شامبيون » هي شموع يعتمد عليها ، وتوفر الوقود ، وتزيد القوة والسرعة ، وتحفظ المحركات دائرة أتم ما يكون الدوران .

CHAMPION SPARK PLUG COMPANY  
Toledo, U.S.A. • Windsor, Can. • Farnham, Eng.



# حتى قبل أن تنشب الحرب قدمت لك شريحة فيلكو



## هذا التصميم السباق

حجرة كاملة منفصلة  
للتخزين  
المبرد  
عمدة على حدة  
معدات التاج

واليوم يحق لجميع الذين يملكون ثلاجات فيلكو ، أن يهتوا أنفسهم على حسن اختيارهم . لأن فيلكو ، قدم قبل الحرب نوعاً جديداً تام الجودة من الثلاجات يحتوى على حجرة منفصلة كبيرة « للتخزين للمبرد » بحيث يمكن أن تحفظ جميع أصناف الطعام ، مدى أسابيع ، على درجات من البرودة تحت درجة التجمد . وهذه صفة مميزة ، وهى مثل واحد على هذا التصميم السباق ، الذى أدخله فيلكو فى صناعة الثلاجات

وعنداً تحت تأثير تصميم فيلكو السباق ، ستكون الثلاجة أجل وأكثر نقماً ، وأيسر استعمالاً فى البيت . ونعمة ، أفكار جديدة تنتظر أن تبحر وتستغل ، حين يعود مهندسو فيلكو ، من معامل أبحاث الحرب . فترقب فيلكو فى ميدان صناعة الثلاجات ، بعد الحرب ، فستجد أدلة جديدة على التقدم الهندسى ، الذى جعل من اسم فيلكو رمزاً للسبق ، على مر السنين .

# فيلكو

المشهور بالجودة فى جميع أنحاء العالم

PHILCO INTERNATIONAL CORPORATION, 230, PARK AVENUE, NEW YORK, U.S.A.



إن مجرد ذكر اصطلاح . مفصلات اليايات . ( الترس ) قد يوحي لربك شيئاً  
ولكن إن كنت تفقد سيارتك بنفسك فتذكر بأن لهذه الأجزاء الصغيرة تبدأ  
في التحرك بمجرد تسلمك عملية القيادة . تكون الهولت أمر لهذه المفصلات لرأيت  
التآكل يضرب فيها المنابر ويجعلها تضرب وتكلفك مصاريف إصلاح بالقطعة .  
وأما إذا راظبت على تميزها بانتظام فتكون قد ضمنيت قيادة مسرولة  
سريحة . ونحن نستعمل في تشعيم الأجزاء القائمة بهذا العمل الشان  
شعير موبيلجريس نمرة ٣ . ولقد اشعير خاص لنزج ومقاوم لصدومات  
المركبة طئات سدة الكيلومترات .

لقد هذه الخدمة الممتازة تقدم في جميع  
محطات بنزين شركة سوكوفني . فأتوني



تفوق تشعيم "موبيل" على غيره

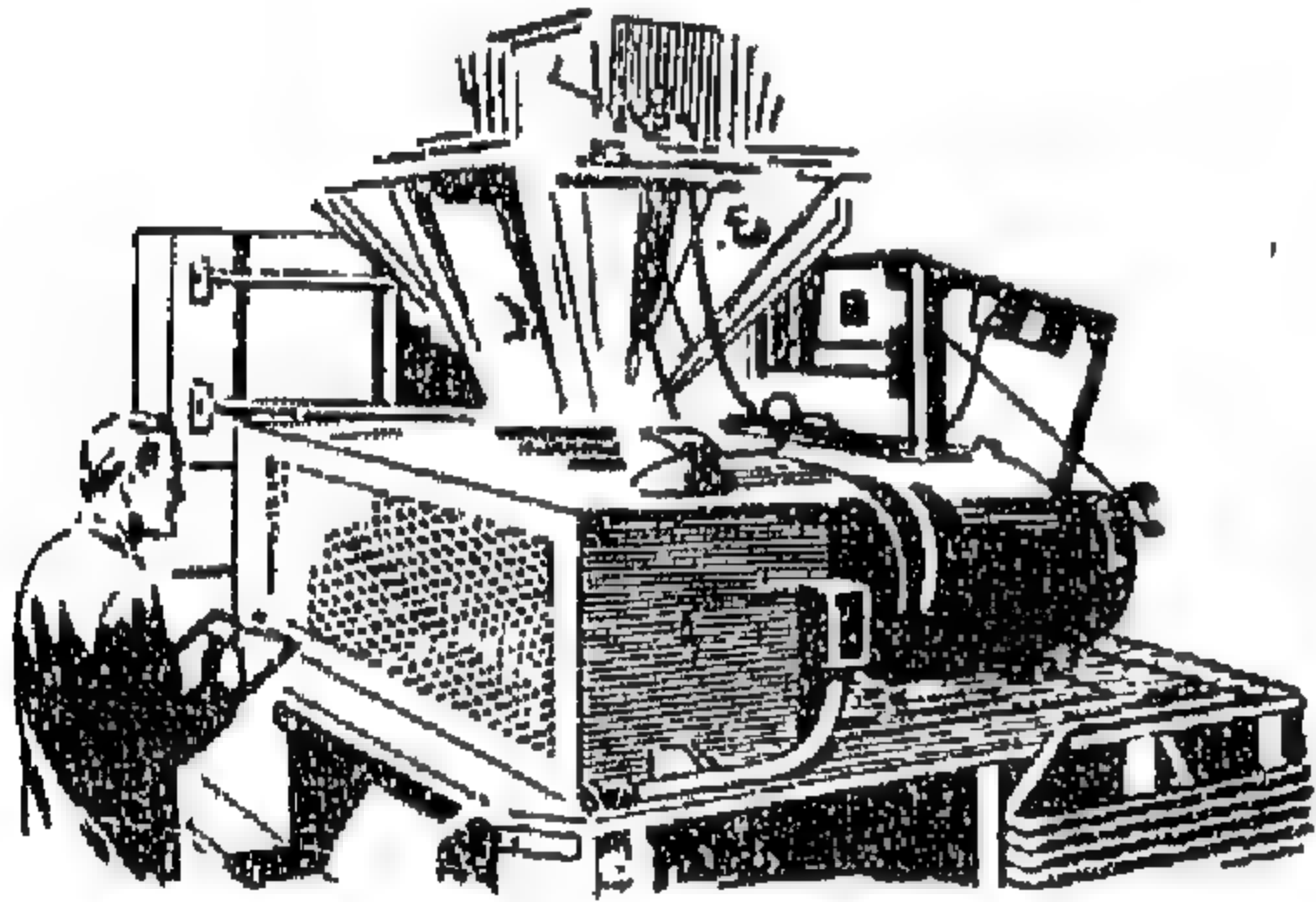
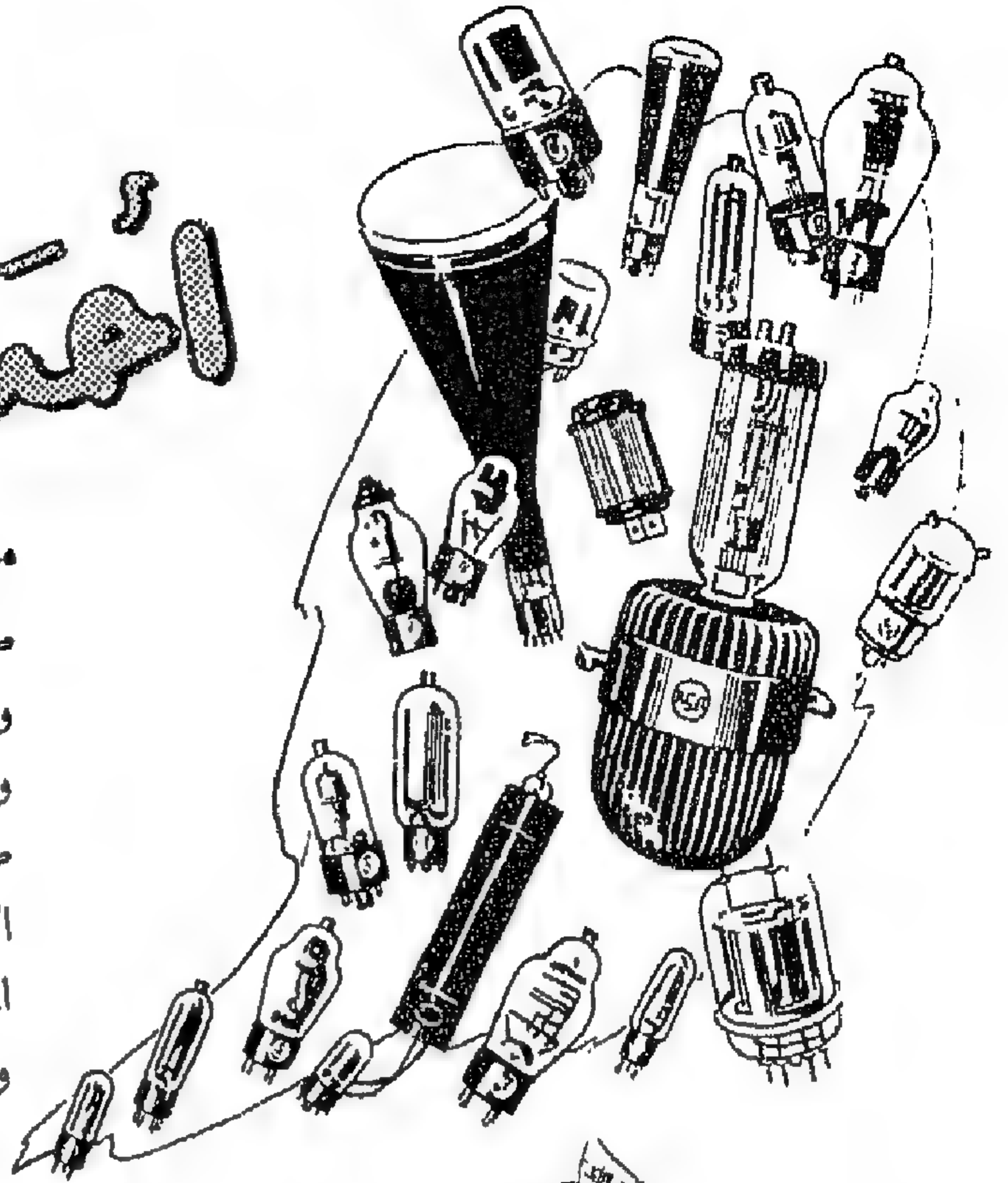
سوكوفني فاكسوم



RCA تقدم

# أحدث اختراعاتنا

مصباح علاء الدين في المستقبل القريب : تقوم صمامات RCA الاليكترونية بمعجزات في الصناعات والعلم... إنها ترى ، وتشعر ، وتشم ، وتذوق ، وتعد ، وتسمع ، وتذكر ، وتتكلم . وهناك صمام RCA اليكتروني خاص لكل غرض . وهذه الأدوات تعمل الآن لتأييد قضية الأمم المتحدة ولكنها ستشارك في تأييد السلام وإنشاء عالم أفضل في الغد القريب .



يمكنها أن تهز منزلك : صنعت RCA أجهزة تهتز اهتزازاً قوياً ، لتين مواطن الضعف في الأجهزة اللاسلكية للطائرات وتوفيقها . فكذلك نستطيع شركة RCA أن تنقن الأجهزة اللاسلكية للطائرات قبل استعمالها . وهذه الأجهزة لها أعظم شأن في توسيع آفاق المواصلات والمحادثات .

الفننة دائماً جديدة : فتنه دينا شور بحجة شركة وارنر السينمائية وكذلك الشخصيات المحبوبة الأخرى تسجل في هوليوود ثم تعرض في مسرحك المفضل باستعمال أجهزة RCA فوتوفون . إن المهارة الهندسية التي أنقذت صمامات RCA الاليكترونية وسائر أجهزة الراديو الحديثة تطبق في أساليب RCA لتسجيل الفيلم والصوت بالمرح .



**RADIO CORPORATION OF AMERICA**

RCA VICTOR DIVISION • CAMDEN, N. J.

تقدم القافلة في الراديو .. تليفزيون .. صمامات .. فونوغرافات .. اسطوانات .. اليكترونيات

مشترون في شاياء، تفرقة في شكلها

پاركر "٥١"

حسب باركر « ٥١ » التي يجتص حال  
كتابك . ويمنع عن النشأف . ويمكن  
مع ذلك استعمال أي مداد آخر القسم  
باركر « ٥١ » . قلب نظرك في هذا  
القلم البديع ، عند موثرك . تحير منه  
الألوان : الأسود ، الأزرق ، الرمادي  
البنى — والفضة ذهب أو فضة .  
واللماسة الزرقاء على مشبك مستادنا  
ضمان منا أن يخدمك مدى الحياة

صاحب ممتاز — عامل موهوب —  
إن قسم باركر « ٥١ » قد صنع لسكني  
اللون الحاد .  
لنقلم آخر ، ذلك السن النقي  
التي هم المصوب عن الهواء والأقدار .  
لا ينفذ أو ينفذ . تسيل كتابته سالما  
تكتب به ويطلع أقل بادرة من انماطه ،  
سرعة وليس لا يكادان يصعدان .  
هذا القسم وحده يستطیع استعمال

The Parker Company, Janesville Wis., U.S.A.

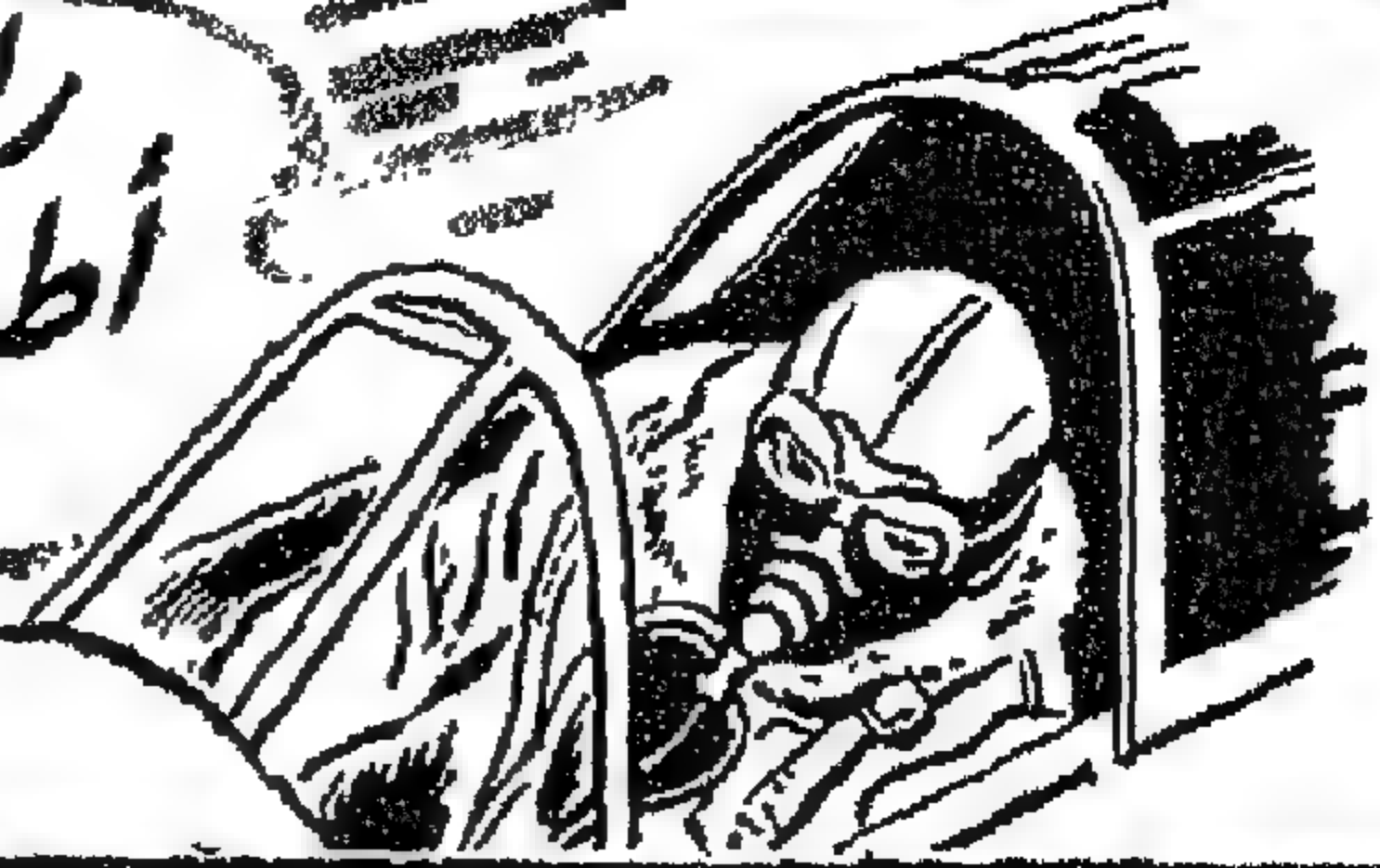
پاركر "٥١"

PARKER "51"

كتابة جافة بمداد سائل .



أطباق الغيوم...  
راس في

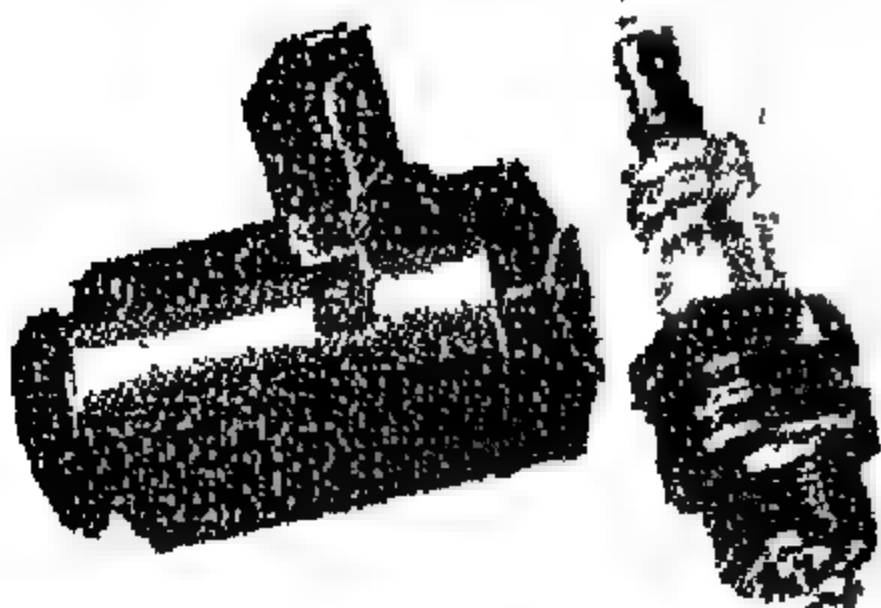


# AUTO-LITE

## .. وصوت على الارض

ارتفاع عظيم فوق ميدان القتال ، دوى صوت المراقب واضحا  
في السماعات بمقر القيادة — ينبئ بقوة العدو وحركته .  
وقد دعيت البراعة الهندسية ، لتسدي خدماتها إلى معدات التخاطب  
الحوية — البراعة الهندسية التي بنت صرح المسكنة العالية التي يتمتع  
بها أوتو — ليت في المعدات الكهربائية الآلية .  
وإن إنجاز هذه المهام في أقسام أوتو — ليت الصناعية ، التي تبلغ  
ستة وعشرين قسما ، ليس مستطاعا إلا بالاحتفاظ بهيئة هندسية ممتازة  
فعالة . فهؤلاء الخبراء بالآلات ، ابتدعوا في أوتو — ليت ، اسما عالميا  
لخدمة هندسية ، وقفت جهودها على إتقان أجود المعدات الآلية وتحسينها .

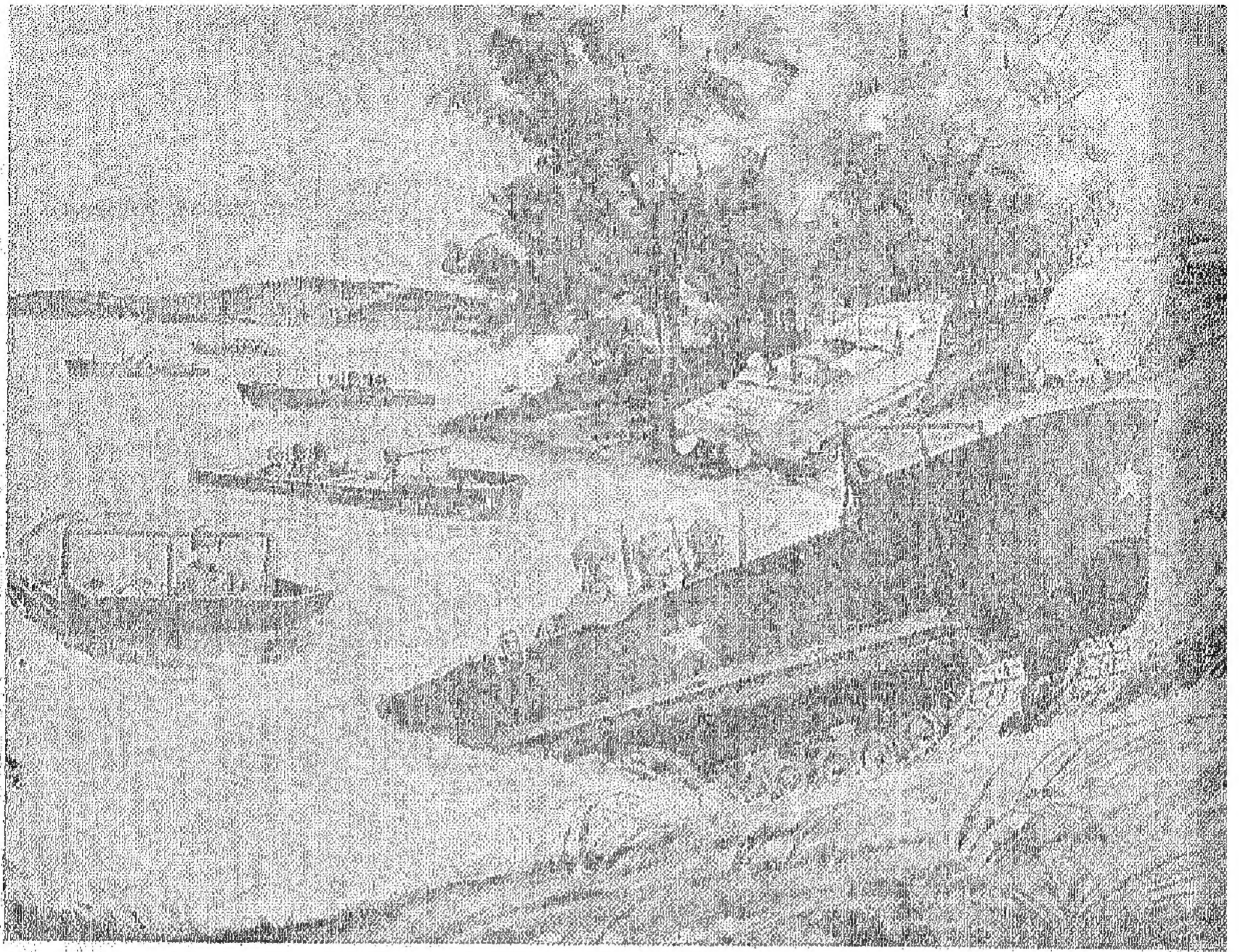
THE ELECTRIC AUTO-LITE COMPANY (Export Division)  
Chrysler Building, New York 17, N. Y., U.S.A.



شمع  
اسلاك  
بطاريات شمع  
مجموعة للقيام  
والاضادة والاشعال







# أحدث سيارة للجيش الأمريكي ونزل م ٢٩ ج يصنعها ستودبيكر ويحركها محرك ستودبيكر شامبيون المشهور

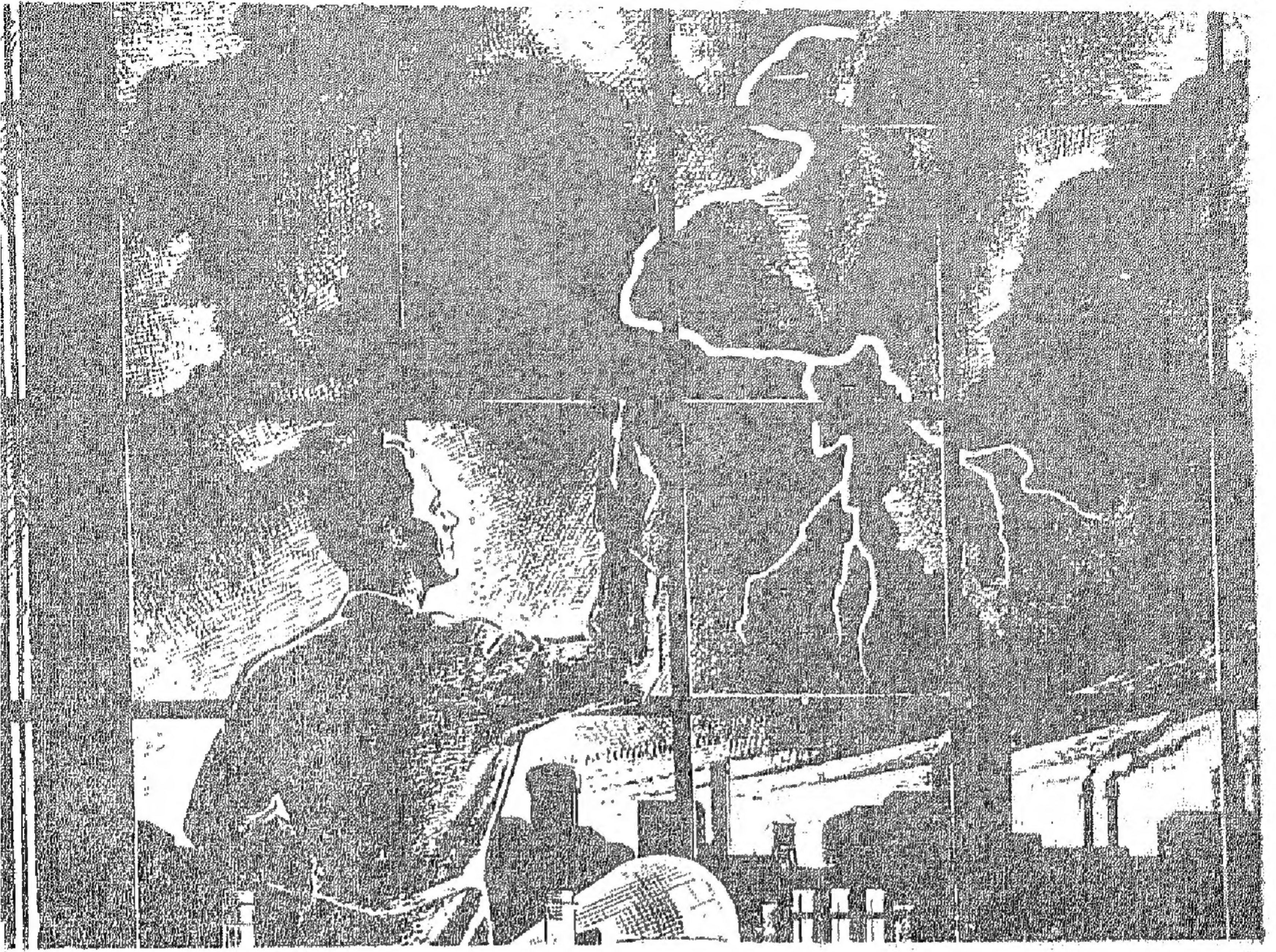
هنا مثل جديد كل الجدة على التضافر بين مكتب البحث العلمى والتحسين التابع لوزارة الحربية الأمريكية ، ومهندسى ستودبيكر . . . وهو أحدث طراز لسيارة لجيش الأمريكى ، المتعددة المزايا ، الممهدة للطرق المعروفة باسم « ونزل » . . . هذه السيارة الجديدة م ٢٩ ج يسهل عليها خوض الماء كما يسهل عليها السير فى الرمل والوحل والمستنقعات الأرض اليابسة . . . وهى لا تدفع نفسها وحسب

كاملة الحمولة ، وفى الماء العميق ، بل ترتقى الضفاف الشديدة الانحدار الزلقة وتهبط منها بسهولة عجيبة . . . هذه هى السيارة الجديدة — ونزل م ٢٩ ج يحركها محرك ستودبيكر شامبيون المشهور وهى تضيف وحدة أخرى خطيرة الشأن إلى الإنتاج الحربى العظيم الذى نهضت به شركة ستودبيكر ، وهو يشمل محركات رايت سيكلون للقلاع الطائرة صنع بوينج ، وسيارات ستودبيكر المتعددة القوى للنقل الحربى المعدة للأعمال الجبارة

THE STUDEBAKER EXPORT CORPORATION — South Bend, Indiana, U.S.A.

CABLES: Studebaker, South Bend.





## فيليبس يستمد الطاقة من غيوم الحرب

**تجد** اليوم ألوفاً من عمال فيليبس يحافظون على شهرة فيليبس الذائعة منذ نصف قرن في إجادة صنع المعدات الإلكترونية بما فيها الجديدة العظيمة التي تتخذ مكانها بجانب أجهزته راديو فيليبس المشهورة في أرجاء العالم ، وكذلك مصابيح فيليبس ، ومعدات الأشعة السينية التي يصنعها ، وغيرها من الأجهزة الكهربائية . وكذلك ، يستمد فيليبس من غيوم الحرب ، طاقة جديدة ، وهي لا تستعمل لهزم أعداء السلام وحسب ، بل لتحقيق للناس في جميع الأقطار ، المنافع التي أسفرت عنها تحسينات فيليبس العالمية ، ولم تنقطع منذ سنة ١٩٣٩ . وحين ينال الظفر ، ويستأنف الإنتاج المدني في أقطار العالم ، فتطلع إلى فيليبس تجده دائماً في الطليعة في الكهرباء ، كما كان في نصف القرن الماضي .

# PHILIPS



وقد وقت شركة فيليبس جميع مواردها ، في طول العالم الحر وعرضه ، على تعجيل النصر .



[ تنمة مقالة الغلاف ]

في تمهيد طريق واسع للتفاهم والتسامح بين أمة وأخرى لا يسير على جادته عامة الناس فحسب ، بل زعماءهم أيضاً تحذوهم روح الصداقة التي تتبع دائماً قيام التفاهم بين الناس : ويقول في ذلك الأستاذ عباس محمود العقاد المؤلف والشاعر المصري الممتاز . « ومن العلامات المبشرة بالخير أن تساهم اللغة العربية بنصيب وافٍ من هذه المائدة العالمية المشتهة : وإني أرحب بالمختار على أنه رسول من رسل الثقافة العربية ، ووسيلة من وسائل الألفة بين بني الإنسان ، ومصباح من مصايح النور التي تبدد الظلام من زوايا الكرة الأرضية » .

تطبع طبعات ريدرز دايجست الدولية في تسع مدن في العالم : كوناكورد ، وشيكاغو في الولايات المتحدة ، وفي القاهرة ، ومونتريال ، ولندن ، واستوكهولم ، وكلكتا ، وشنجنج ، وسدني ، وتقرأ الطبعات الإنجليزية في الولايات المتحدة ، وهواي ، وكندا ، وبريطانيا العظمى ، وجنوب إفريقية ، وأستراليا وغيرها من بلاد جامعة الأمم البريطانية . ويوزع من هذه الطبعات جميعاً ما يربى على ٩٧٢.٠٠٠ نسخة في الشهر . وعلاوة على ذلك هناك ١٣٥.٠٠٠ نسخة باللغة العربية توزع شهرياً و ٧٥٠.٠٠٠ نسخة باللغة الإسبانية و ٢٧٦.٠٠٠ نسخة باللغة البرتغالية و ٢٨٥.٠٠٠ نسخة باللغة السويدية . ولعل أعجب طبعة من طبعات هذه المجلة هي الطبعة التي يوزع منها أقل عدد ، وهي الطبعة الإنجليزية التي تطبع على الحجر في مغارة في أطراف شنجنج التي لا ينقطع ضربها بالقنابل . ولا تسمح الحرب وغيرها من الأخطار إلا بطبع ٥.٠٠٠ نسخة فقط في الشهر ، ولما كان الطلب يزيد كثيراً على العرض ، فكثيراً ما يبلغ ما يدفعه بعض القراء ثلاثة ريالات ثمناً لنسخة واحدة .



# المختار يقرأ في جميع أنحاء العالم

إن قراء هذه المجلة ، على اختلاف ألسنتهم وملابسهم وما كلهم ، يجمع بينهم رابطة وثيقة لا يستطيع أحد أن يراها رأى العين ، ولكن كل منهم يدركها في نفسه . ففي كل شهر تطبع عشرة ملايين نسخة من مجلة ريدرز دايجست وتوزع في جميع أنحاء العالم ، ويقرأ ثلاثون مليوناً من القراء في أكثر من ستين بلداً المقالات نفسها التي تظهر في المختار بلغات متعددة . ويربط أعضاء هذه الجماعة العالمية من مختلف العناصر والأجناس حافز مشترك ، هو أن يفيدوا ما استطاعوا من فرص الحياة ، واهتمام مشترك بحياة الآخرين وبأحوال الأمم الأخرى .

ولما كان هذا الجمهور العظيم من القراء يتكون من أجناس كثيرة منتشرة في أنحاء العالم ، فإن هذه المجلة تحفز إلى تبادل الأخبار والآراء بين أقوام يعيشون في بلاد مختلفة ، ولهم عادات مختلفة وعقائد مختلفة ، بيد أن آمالهم ومطامحهم ومخاوفهم تتشابه في جوهرها تشابهاً كبيراً . فالطبيب في لندن ، ومربي البقر في بوينس إيرس ، وربة البيت في شيكاغو ، وكاتبة الآلة في استوكهولم ، والمدرس في القاهرة ، كل هؤلاء بدأ يتعرف بعضهم إلى بعض عن طريق هذه المجلة العالمية . فإذا زادت معرفة أحدهم بأماليب حياة غيره من القراء في البلاد الأخرى ، لم تقتصر فائدته منها على ما يجنيه من معلومات أو تسلية لنفسه ، بل إنه ليساهم

[ التتمة على الصفحة السابقة ]